香港氣象及潮水觀測摘要

SUMMARY OF METEOROLOGICAL AND TIDAL OBSERVATIONS IN HONG KONG

2016

二零一七年八月出版
Published August 2017

香港天文台編製
香港九龍彌敦道134A

Prepared by:
Hong Kong Observatory
134A Nathan Road
Kowloon, Hong Kong

551.506.1(512.317)

目錄

		頁數
1.	引言	7
2.	香港的氣象站	7
	有觀測員的氣象站	7
	自動氣象站	8
	有觀測員的雨量站	8
	潮汐測量站	8
3.	儀器及觀測方法	9
	地面觀測	9
	大氣壓力	9
	氣溫、濕球溫度、露點溫度、水汽壓及相對濕度	10
	風	10
	雲量	11
	日照時間	11
	太陽輻射	11
	紫外線	11
	最低草溫和土壤溫度	12
	蒸發量	12
	可能蒸散量	12
	海面溫度	12
	閃電及雷暴	13
	能見度	13
	雨量	13
	二氧化碳濃度	14
	香港暑熱指數	14
	高空觀測	15
	潮水觀測	15
4.	數據表達方式	15-17
5.	鳴謝	18
6.	參考文獻	18-19

附件

表A	於二零一六年間運作的自動氣象站的位置及站內氣壓表、風速表和溫度計百葉箱、雨量計或能見度儀附近地面的海拔高度	34-35
表B	於二零一六年間運作的自動氣象站所測量的氣象要素	36-37
表C	於二零一六年間運作的自動氣象站代號及啟用日期	38-39

圖

		頁數
圖1	氣象站、雨量站及潮汐測量站的位置圖(二零一六年十二月三十一日)	40
圖2	天文台總部的氣象儀器分布圖(二零一六年十二月三十一日)	41
圖3	京士柏氣象站的氣象儀器分布圖(二零一六年十二月三十一日)	42
圖4	香港國際機場航空氣象所的氣象儀器分布圖(二零一六年十二月三十一日)	43
圖5	天文台總部、京士柏氣象站及香港國際機場航空氣象觀測坪全景(二零一六年)	44
圖6	京士柏、香港國際機場、天文台及橫瀾島於二零一六年的年風玫瑰圖	45
圖7	橫瀾島於二零一六年每月的風玫瑰圖	46-47
圖8	自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖	48-53
圖9	天文台於二零一六年每月的平均氣溫	54
圖10	天文台於二零一六年每月的總雨量	55
圖11	二零一六年每月的雨量分布圖	56-61
圖12	二零一六年全年雨量分布圖	62
圖13	各標準層於二零一六年協調世界時零時的月平均矢量風	63
圖14	各位勢高度於二零一六年協調世界時零時的月平均溫度	64
圖15	各位勢高度於二零一六年協調世界時零時的月平均相對濕度	65
圖16	二零一六年全年雲對地閃電密度圖	66
圖17	天文台的月總雨量和月平均氣溫氣候正常值(1961-1990, 1971-2000及1981-2010)	67

表

		頁數
表1	天文台於二零一六年每日的平均海平面氣壓	68
表2	天文台於二零一六年每日的平均氣溫	69
表3	天文台於二零一六年每日的最高氣溫	70
表4	天文台於二零一六年每日的最低氣溫	71
表5	天文台於二零一六年每日的平均相對濕度	72
表6	天文台於二零一六年每日的總雨量	73
表7	天文台於二零一六年每日的平均雲量	74
表8	京士柏於二零一六年每日的總日照時間	75
表9(a)	京士柏於二零一六年每日的太陽總輻射	76
表9(b)	京士柏於二零一六年每日的太陽直接輻射	77
表9(c)	京士柏於二零一六年每日的太陽漫射輻射	78
表9(d)	滘西洲於二零一六年每日的太陽總輻射	79
表9(e)	滘西洲於二零一六年每日的太陽直接輻射	80
表9(f)	滘西洲於二零一六年每日的太陽漫射輻射	81
表10(a)	京士柏於二零一六年每日的最高紫外線指數	82
表10(b)	京士柏於二零一六年每日上午七時至下午六時的平均紫外線指數	83
表11(a)	二零一六年香港暑熱指數每日的最高值	84
表11(b)	二零一六年香港暑熱指數每日上午七時至下午六時的平均值	85
表12	橫瀾島於二零一六年每日的盛行風	86
表13	二零一六年每月氣象要素的數值	87-98
表14	二零一六年全年氣象要素的數值	99
表15	二零一六年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度	100-101
表16	北角消防局、橫瀾島及香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標於二零一六年每月的海面溫度	102
表17	天文台於二零一六年錄得指定雨量、閃電及雷的日數	103
表18(a)	二零一六年每日錄得香港境內之雲對地閃電次數	104
表18(b)	二零一六年每日錄得香港境內之雲間閃電次數	105

表

		頁數
表19(a)	天文台於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比	106
表19(b)	香港國際機場於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比	107
表20(a)	中環碼頭於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比	108
表20(b)	橫瀾島於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比	109
表20(c)	西灣河於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比	110
表21	有觀測員的雨量站於二零一六年的月及年雨量	111
表22	天文台只量度雨量的自動氣象站於二零一六年錄得的月及年雨量	112
表23(a)	香港氣象要素月平均值(1961-1990)及極端值(1884-1939,1947-2016)	113
表23(b)	香港氣象要素月平均值(1971-2000)及極端值(1884-1939,1947-2016)	114
表23(c)	香港氣象要素月平均值(1981-2010)及極端值(1884-1939,1947-2016)	115
表24(a)	香港部分氣象參數的月平均值(1961-1990)	116
表24(b)	香港部分氣象參數的月平均值(1971-2000)	117
表24(c)	香港部分氣象參數的月平均值(1981-2010)	118
表25	二零一六年協調世界時零時的高空數據摘要	119-120
表26(a)	鰂魚涌於二零一六年的潮水觀測摘要	121
表26(b)	石壁於二零一六年的潮水觀測摘要	122
表26(c)	尖鼻咀於二零一六年的潮水觀測摘要	123
表26(d)	大埔滘於二零一六年的潮水觀測摘要	124
表26(e)	大廟灣於二零一六年的潮水觀測摘要	125
表26(f)	橫瀾島於二零一六年的潮水觀測摘要	126

1. 引言

香港各氣象站錄得的地面氣象觀測數據由一八八四年起均刊載於每年出版的《氣象資料第一部分(地面觀測)》。香港天文台由一九六九年開始利用電腦編製這些氣象數據。這份刊物在一九八七年改稱為《香港地面觀測年報》。隨著刊物精簡化及方便讀者掌握一年的天氣情況，內容由一九九三年起只有摘要資料和圖表。地面及高空數據亦從該年起一併刊載，刊物名稱亦更改為《香港氣象觀測摘要》。《香港地面觀測年報》和另外一份撮錄高空數據的年刊—《無線電探空儀觀測摘要》則於同年停刊。本刊從二零零七年開始增加閃電定位網絡的香港境內閃電次數資料及香港天文台潮汐測量站海平面資料的摘要，名稱亦更改為《香港氣象及潮水觀測摘要》。

本刊物所述的時間，是指香港時間，即協調世界時加8小時。

氣候正常平均值是指用三十年的觀測數據計算出來的平均數值。為方便參考，本刊物列載了最近三套氣候正常平均值，包括一九六一至一九九零年、一九七一至二零零零年及一九八一至二零一零年的氣候正常平均值。至於極端氣象紀錄，是指天文台在一八八四年至一九三九年及一九四七年至二零一六年期間所錄得的最高及最低數值。

2. 香港的氣象站

天文台管理的氣象站，分為有觀測員的氣象站和自動氣象站兩種。圖1為二零一六年十二月三十一日的氣象站位置。下文簡述氣象站詳情。

有觀測員的氣象站

關於有觀測員的氣象站的位置及站內溫度表百葉箱附近地面、氣壓表和風速表的高度，詳情如下：

氣象站	位置		海拔高度(米)		
	北緯	東經	氣壓表	風速表	地面
天文台(HKO)	22°18'07"	114°10'27"	40	74*	32
香港國際機場(HKA)	22°18'34"	113°55'19"	7	14#	6

*風速表安放在天文台總部百周年紀念大樓天台，天台的海拔高度約為65米

#所指風速表在北跑道近中間位置，地面的海拔高度為4米

氣象站對風、能見度、天氣情況、大氣壓力、乾球和濕球溫度、雨量、雲層類型、雲量及雲底高度的觀測，通常每小時至少一次。

天文台自一八八四年首次進行天氣觀測以來，天文台總部一直是本港的基準天氣站(Synoptic station)。由於八十年代天文台總部附近急劇城市化，高樓大廈相繼建立，天氣站在一九九二年七月一日由京士柏氣象站替代(請參閱參考[1])。香港國際機場則由二零零零年四月一日起成為本港的基準天氣站。

自動氣象站

為了配合對地區氣象資料需求日增的情況，以及改善氣象服務，天文台在本港各區設立了自動氣象站。部分自動氣象站測量多項氣象要素，包括風、乾球和濕球溫度、露點溫度、相對濕度、大氣壓力、雨量及能見度，而部分則只測量風、氣溫或雨量。此外，位於香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標及橫瀾島自動氣象站亦測量海面溫度。有關數據每分鐘透過電話線路或無線電傳達天文台。屯門食水主配水庫自動雨量站於二零一六年一月一日起取代元朗自動雨量站。

在二零一六年十二月三十一日，運作中的自動氣象站共有85個(見圖1)。這些氣象站的位置及站內氣壓表、風速表、雨量計或溫度計百葉箱的海拔高度等詳情收錄在附件表A。有關各站之氣象要素測量詳情列於附件表B。

黃茅洲、沱濘列島、內伶仃和外伶仃氣象站位於香港境外的小島，是天文台與廣東省氣象局合作設立的自動氣象站。這些站的數據每一分鐘傳送一次，首先以超高頻無線電波傳送至香港境內的中繼站，再透過租用電話線路或無線電網絡傳達至天文台。

有觀測員的雨量站

有觀測員的雨量站網絡，是在志願觀測員的協助下，於五十年代初期開始設立的。圖1亦顯示在二零一六年有觀測員的雨量站的位置。

潮汐測量站

自動潮水測量始自一九五零年代。天文台在二零一六年有六個潮汐測量站，分別位於：鰂魚涌、石壁、大廟灣、大埔滘、尖鼻咀和橫瀾島(圖1)，提供海平面高度資料。潮汐測量站網使用了三類驗潮儀，分別是浮標式、氣壓式和海面壓力傳感器類型。潮水資料每分鐘經由電話線路或無線電傳送到天文台。

有關各潮汐測量站的位置及其開始提供資料的日期列於下表：

潮汐測量站	位置		驗潮儀類型	開始提供資料的日期
	北緯	東經		
鰂魚涌 (QUB)	22°17′28″	114°12′48″	浮標式	1986年1月[#]
石壁 (SPW)	22°13′13″	113°53′40″	氣壓式	1998年1月
大廟灣 (TMW)	22°16′11″	114°17′19″	氣壓式	1996年1月
大埔滘 (TPK)	22°26′33″	114°11′02″	海面壓力傳感器*	1963年12月
尖鼻咀 (TBT)	22°29′14″	114°00′51″	海面壓力傳感器	1974年12月
橫瀾島 (WGL)	22°10′59″	114°18′10″	海面壓力傳感器	1976年12月

[#]北角潮汐測量站在1952年10月開始運作。由於在1985年北角進行填海工程，潮汐測量站搬至鰂魚涌。

*大埔滘潮汐測量站的驗潮儀從2006年3月開始由浮標式驗潮儀轉為海面壓力傳感器。

3. 儀器及觀測方法

圖2至圖4分別顯示天文台總部、京士柏氣象站及香港國際機場氣象觀測坪在二零一六年十二月三十一日的氣象儀器分布簡圖，圖5顯示這三個氣象站全景。下文闡述二零一六年氣象要素的測量程序。

地面觀測

大氣壓力

在天文台，大氣壓力由Setra 470型數字氣壓表測量。在香港國際機場，大氣壓力由三部Setra 470型數字氣壓表測量，以其中位數作報告。在京士柏，大氣壓力則由Setra 270型氣壓表測量。後備儀器方面，天文台及京士柏分別以Setra 470型及Setra 270型氣壓表作為後備，而香港國際機場航空氣象所則首先以一部PTB220氣壓表作為後備，玻璃水銀氣壓表僅作為第二後備。

氣溫、濕球溫度、露點溫度、水汽壓及相對濕度

天文台和香港國際機場均有進行地面氣溫(乾球溫度)、濕球溫度的觀測及露點溫度、水汽壓及相對濕度的計算。

在天文台，乾球和濕球溫度由白金絲電阻溫度表測量。白金絲電阻溫度表是置於一個頂部由兩層分隔墊料搭成的開放棚架內，離地約1.2米。開放棚架比百葉箱較為理想，因為百葉箱在炎熱無風的天氣下，會出現過熱情況。天文台在一九七八年把棚架及百葉箱測錄得的溫度作比對，結果載於參考[2]。

天文台使用同一的白金絲電阻溫度表，作為最高及最低溫度的數字記錄系統。傳統的玻璃水銀溫度表亦放置在開放棚架內，作為後備設施。

天文台在一九八八年引用修訂賀柏氏(Hooper)法(參考[3])，從乾球和濕球溫度讀數計算出水汽壓、相對濕度及露點溫度。

香港國際機場使用Thies乾濕表測量乾球和濕球溫度，而露點溫度及相對濕度則從乾球和濕球溫度讀數計算出來。

風

天文台及京士柏使用Munro Instruments Mk 4型磁感風杯風速表來記錄風速和風向，以每小時終結前60分鐘內的數值計算每小時的盛行風向及平均風速。至於每日或每月的盛行風向，則是應用二項式中五項加權因子(1-4-6-4-1)計算風向頻數分布。所得結果未必是模態風向。

香港國際機場使用Thies風向風速表觀測風速和風向。

由於橫瀾島的地理位置較為空曠，而且不直接受都市化的影響，故此橫瀾島錄得的風資料，較能代表香港的氣流概況。橫瀾島使用置於海拔83米高的Munro Instruments Mk 4型磁感風杯風速表觀測風速和風向。

各自動氣象站使用由Met One Instruments製造的WS-201風速表、Munro Instruments Mk 4型磁感風杯風速表或Thies風向風速表來記錄風資料。

香港國際機場、橫瀾島及各自動氣象站的風數據處理方法與天文台大致相同。

雲量

香港國際機場由具專業資格的航空氣象觀測員每半小時進行一次目測雲層種類、雲量及估計雲底高度的工作，而天文台則每小時進行雲量觀測。

天文台也在香港國際機場內和附近操作六台鐳射雲幂儀，它們測量雲底高度（最多達三層雲），供航空天氣觀測員參考。

日照時間

自二零零五年一月一日起，天文台使用由Kipp & Zonen製造的CSD-1日照時間表來記錄日照時間，另一部同型號的日照時間表則作為後備。該兩日照時間表安裝在京士柏其中一幢建築物屋頂，離地6米，即海拔71米，全自動操作並根據世界氣象組織的定義記錄日照時間。每小時記錄的日照時間，指以本地時每小時開始為中心的60分鐘期間內錄得的日照時間。

太陽輻射

天文台自一九五八年開始使用雙金屬日射計測量太陽總輻射，該儀器在一九五九年移至京士柏。目前，京士柏使用Kipp & Zonen製造的日射表量度太陽總輻射及使用EKO製造的日射表量度太陽直接輻射和太陽漫射輻射。在滘西洲，太陽總輻射、太陽直接輻射和太陽漫射輻射均採用EKO製造的日射表量度。太陽總輻射是由一個有半球形透明玻璃圓頂，能接收全天域陽光的總日射表量度。太陽直接輻射由一個安裝在對準太陽中心的自動太陽追蹤儀器上，能接收5度範圍內陽光的直接日射表來量度。太陽漫射輻射則同樣由一個安裝在自動太陽追蹤儀器上，但有遮蔽太陽直接照射裝置的總日射表來量度。

紫外線

天文台從一九九九年起使用Yankee Environmental Systems的寬波段UVB-1紫外線儀來量度紫外線強度。所量度的紫外線B包括直接通過大氣層及經大氣層中的氣體和微粒散射的紫外線。紫外線儀對不同波長的紫外線的反應與人體皮膚相似，所得數據用以計算紫外線指數。有關紫外線指數的詳盡計算方法，請參閱參考[4]。此外，天文台在二零一零年起使用Kipp & Zonen 的 UVS-A-T 輻射儀來量度紫外線A強度。實時的紫外線指數和紫外線A數據均於天文台網頁發放(請參閱參考[5])。

最低草溫和土壤溫度

天文台及京士柏均有進行最低草溫及土壤溫度觀測。最低草溫溫度表讀數在每日8時記錄，該讀數代表由前一日19時起計的晚間最低草溫。此外，每日兩次，即7時及19時，亦記錄在地面下0.05、0.1、0.2、0.5、1.0、1.5及3.0米深的土壤溫度。天文台的最低草溫和土壤溫度由白金絲電阻溫度表自動錄得。京士柏於二零零九年一月一日開始亦使用白金絲電阻溫度表自動測量草溫和土壤溫度。

打鼓嶺和大帽山全自動草溫測量儀分別於二零零六年十二月和二零零八年二月開始運作。而滘西洲則分別於二零零八年六月及二零一零年三月開始全自動測量土壤溫度(0.05及0.1米深)和草溫。上述三站均使用白金絲電阻溫度表進行草溫和土壤溫度測量。

蒸發量

蒸發量的人手測量工作，每日11時在京士柏進行，採用的器具是兩個“A”級蒸發皿（蒸發皿第1號和第2號），蒸發面離地0.18米。此外，天文台於二零一四年開始裝設另一“A”級蒸發皿（蒸發皿第3號），能以自動化方式進行蒸發量測量。蒸發皿第3號於二零一四年十二月起開始業務運作。自二零一五年二月二十四日起蒸發皿第2號的自動化工作完成，自此只有蒸發皿第1號採用人手測量蒸發量。編製每月數值的讀數來自第1號蒸發皿，而第2號和第3號蒸發皿的讀數則作為後備。

可能蒸散量

可能蒸散量的測量工作，每日11時在京士柏三幅草地利用第1至第3號蒸滲儀進行，天文台於二零一四年開始分階段進行蒸滲儀的自動化工作。第3號及1號自動化蒸滲儀分別在二零一四年五月和九月開始業務運作，而第2號蒸滲儀的自動化亦於二零一五年十一月完成。三台自動化蒸滲儀於二零一六年一月一日正式全面業務運作，取代人手觀測。

有時，在錄得高數值的可能蒸散量後，接着數天卻錄得負數值。這些反常的數值，源於大雨過後延後的徑流。計算月值時，這些數值也包括在內。有關可能蒸散量的其他資料記載於參考[6]。

海面溫度

消防處職員每日兩次，即7時及14時，在北角消防局消防船碼頭錄取海面溫度。北角消防局消防船碼頭平均水深約為6.5米。

天文台利用白金絲電阻溫度表在橫瀾島自動測量海面溫度。橫瀾島

邊緣陡峭，四面的海床深於18米，所錄得的溫度，可代表毗鄰的近岸水域溫度。

天文台以同樣方法於香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標測量海面溫度，該兩處水域平均水深分別約為11.5米和7.4米。量度海面溫度的位置均為海面以下約2米。

閃電及雷暴

具專業資格的氣象觀測員在天文台每小時一次的觀測中報告觀測到的閃電及雷暴，在香港國際機場則每半小時一次。

覆蓋珠江三角洲的閃電定位網絡二十四小時不停監察雲對地及雲間閃電。網絡由香港天文台、廣東省氣象局和澳門地球物理暨氣象局合作建立。該網絡現時共有七個探測站，分別位於春坎角、尖鼻咀、沙頭角、澳門氹仔、廣東三水、惠東和陽江探測站。閃電位置是依靠各探測站接收閃電釋放出來的電磁波的時間及方向計算出來。

在所有探測站正常運作的情況下，於網絡的範圍內，雲對地閃電位置的準確度為500米，而探測效率，即閃電定位網絡能測到與閃電相關電流大於某一強度的概率，估計約為百分之九十。另外，由於閃電探測儀的功能主要是針對雲對地閃電的探測，雲間閃電的探測效率並不高，估計介乎百分之十至五十。

能見度

天文台總部的水平能見度由具專業資格的氣象觀測員每小時評估一次。

在二零零四年及以前，香港國際機場的水平能見度讀數是基於具專業資格的航空氣象觀測員每小時的觀測數據。在二零零五年及以後，香港國際機場的水平能見度讀數是採用位於機場南跑道中間的Vaisala FD12P能見度儀在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。

此外，天文台在中環碼頭、西灣河及橫瀾島使用Vaisala FD12P能見度儀，廿四小時監測維多利亞港及香港東南面水域的水平能見度。水平能見度讀數亦是採用每小時前10分鐘的平均數據。

雨量

天文台總部使用一套203毫米普通雨量器進行每小時一次的人手雨

量觀測。觀測結果會與安裝在鄰近的自動雨量器所取得的數據核對。

在香港國際機場每小時一次的雨量觀測，用的是三個一組新的SL3-1雨量器，而原有三個Ogawa雨量器於二零一四年下半年被逐步取代。所得數據會互相核對。此外，亦利用鄰近的160毫米普通雨量器，在每日9時及15時量度雨量兩次。

天文台分佈各區的自動氣象站使用自動雨量器來量度雨量。土力工程處及渠務署亦各自設有遙感雨量器網絡，所收集到的數據可供天文台讀取。現時，天文台每1至5分鐘可取得本港各區的雨量讀數。天文台自動氣象站使用Casella 100573E型及SL3-1型翻斗式雨量器，分別以0.5毫米及0.1毫米為單位記錄雨量。京士柏和香港國際機場分別從二零一四年三月四日及七月二十八日起，改用SL3-1翻斗式雨量器以0.1毫米為單位記錄雨量。由志願觀測員管理的雨量器是以人手量度的127毫米普通雨量器。大部分普通雨量器的量度時間都是每日15時。

二氧化碳濃度

自二零零九年五月七日起，天文台使用由LI-COR Biosciences製造的LI-820二氧化碳分析儀進行戶外二氧化碳濃度測量。該二氧化碳分析儀安裝在京士柏氣象站的草地上，抽氣口離地約3米，即海拔68米。該分析儀二十四小時全自動操作，記錄每分鐘的平均二氧化碳濃度，可測量的二氧化碳濃度範圍是0 – 1000 ppm。二氧化碳濃度在400 ppm左右時的不確定度少於10 ppm。

天文台自二零一零年十月二十六日起在香港島東南端鶴咀半島利用一套LI-820二氧化碳分析儀進行戶外二氧化碳濃度的本底測量。該分析儀設於香港理工大學土木及結構工程學系的本底大氣監測站內，抽氣口離地約4米，即海拔約64米。是項測量為天文台與香港理工大學的一個合作項目。

天文台在量度二氧化碳濃度初期，利用可追溯至美國國家標準的標準氣體，為LI-820分析儀進行校準。自二零一零年十月二十六日起，天文台轉用美國大氣及海洋局提供的一級標準二氧化碳氣體為LI-820分析儀進行校準。

京士柏及鶴咀二氧化碳濃度測量站均是世界氣象組織全球大氣監測計劃下的區域監測站。有關監測站的測量數據及二氧化碳濃度測量分析報告，請參閱參考[7]和[8]。

香港暑熱指數

京士柏氣象站設置了一套由天文台研發的儀器，用作自動測量乾球

溫度(Ta)、自然濕球溫度(Tnw)和黑球溫度(Tg)。乾球溫度是指設有屏蔽以遮擋太陽直射的溫度計所量度的一般氣溫，自然濕球溫度是利用包著濕布並暴露於太陽照射的溫度計所量度的溫度，而黑球溫度是利用藏在黑色中空銅球內的溫度計所量度的溫度。儀器所收集的資料用作綜合計算切合香港氣候及環境的香港暑熱指數，幫助天文台提供有關炎熱天氣的服務。香港暑熱指數相等於0.80Tnw + 0.05Tg + 0.15Ta，而天文台網頁自二零一四年五月三十日起提供香港暑熱指數資料(請參閱參考[9]和[10])。

高空觀測

天文台自一九九三年七月起採用Vaisala公司的數碼科拉(DigiCORA)高空探測系統探測高層大氣。一部自動高空探測系統在二零零四年五月正式投入運作，取代人手投放探空氣球。在進行高空探測時，無線電探空儀隨氣球上升，並利用GPS定位系統來測定探空儀的移動軌跡，從而得出高空風的資料。所有高空探測由二零零六年七月一日起採用Vaisala Type RS92型無線電探空儀進行。該型號探空儀分別採用矽氣壓表、細絲熱電容及濕敏電容薄膜電容器來探測大氣中的氣壓、溫度及相對濕度。高空探測工作由二零零九年起全面採用氦氣為汽球充氣，取代了使用多年的氫氣。自動高空探測系統在二零一六年十一月的改進採用了新型號Vaisala Type RS41型無線電探空儀進行探空工作。RS41型無線電探空儀分別利用白金電阻及薄膜電容器來探測溫度和相對濕度，氣壓則用GPS數據計算出來。

京士柏氣象站是本港唯一的高空觀測站。自二零零七年一月一日起，天文台定時每日在京士柏氣象站進行兩次高空探測，分別為協調世界時零時及12時。而在協調世界時6時的無線電測風觀測，則由一台風廓線儀所取代。該風廓線儀早已於一九九九年四月一日起，用作為協調世界時18時的高空測風觀測。

潮水觀測

天文台的驗潮儀通常設於碼頭，量度的海平面為海圖基準面以上高度，以米為單位。香港的海圖基準面在主水平基準面下0.146米。海平面取樣每分鐘一次。每小時海平面是該小時最後五分鐘海平面資料的平均值。全年平均海平面是以可用的每小時海平面資料計算，而其他潮汐統計資料如最高高潮、最低低潮和最高潮差則是以每分鐘的資料計算。

4. 數據表達方式

下文概述本刊物所載的氣象及氣候數據。在一些列表中，英文本的HKO、KP及HKA，分別是天文台(Hong Kong Observatory)、京士柏(King's Park)及香港國際機場(Hong Kong International Airport)的縮寫。

京士柏、香港國際機場、天文台及橫瀾島於二零一六年的年風玫瑰圖載於圖6。由於橫瀾島錄得的風資料較能代表香港的氣流概況，故橫瀾島的月風玫瑰圖亦載於圖7。

香港各自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖載於圖8。

圖9及圖10分別顯示天文台二零一六年每月平均氣溫及每月總雨量。

有志願觀測員的雨量站所錄得的月及年雨量，是從每日大約15時由人手量度的讀數計算出來。月總雨量是指由上月最後一日15時起，計算至該月最後一日15時止的雨量總和。圖11至圖12顯示香港各區在二零一六年的每月及全年雨量分布。圖中的等雨量線分析乃參考了有觀測員之雨量站、量度雨量的自動氣象站、土力工程處和渠務署的遙感雨量器網絡數據及天文台的雷達數據。

圖13至圖15展示各高度二零一六年協調世界時零時的月平均高空風、溫度和相對濕度。

圖16顯示二零一六年香港的雲對地閃電密度。

天文台的月總雨量和月平均氣溫氣候正常值(1961-1990, 1971-2000及1981-2010)載於圖17。

天文台於二零一六年錄得的每日氣溫、相對濕度、雨量數值、大氣壓力及雲量列於表1至表7。

京士柏於二零一六年錄得的每日日照時間列於表8。

京士柏及滘西洲於二零一六年錄得的太陽總輻射、直接輻射和漫射輻射數值列於表9(a)至表9(f)。

京士柏於二零一六年錄得的每日最高紫外線指數載列於表10(a)。京士柏於二零一六年錄得的每日上午七時至下午六時紫外線指數平均值載列於表10(b)。

京士柏於二零一六年錄得的每日最高香港暑熱指數載列於表11(a)。京士柏於二零一六年錄得的每日上午七時至下午六時香港暑熱指數平均值載列於表11(b)。

橫瀾島於二零一六年錄得的每日盛行風列於表12。

香港各區於二零一六年的月及年氣象要素數值列於表13及表14。

表15列出二零一六年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度。

表16列出二零一六年的月海面溫度。橫瀾島及香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標的海面溫度根據每小時錄取的讀數計算出來，而北角的海面溫度則只根據在7時及14時錄取的讀數計算。

天文台對二零一六年氣候數據進行了一些分析。表17顯示天文台於二零一六年錄得指定雨量、閃電及雷的日數。二零一六年每日錄得香港境內之雲對地及雲間閃電次數分別列於表18(a)及表18(b)。

表19(a)及表19(b)分別列出天文台及香港國際機場於二零一六年每月的能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比。低能見度是指撇除霧、薄霧或降水等天氣情況後能見度低於8公里。由於中環碼頭、橫瀾島及西灣河沒有天氣狀況的觀測，表20(a)至表20(c)只分別列出該些地點於二零一六年每月的能見度低於指定數值的頻率百分比。

各有觀測員之雨量站和只量度雨量之自動氣象站於二零一六年的月及年雨量載於表21及表22。

香港氣象要素及部分氣象參數在一九六一年至一九九零年、一九七一年至二零零零年和一九八一年至二零一零年的月平均值與及氣象要素極端值(一八八四至一九三九年及一九四七至二零一六年)載於表23及表24。

各標準層於二零一六年錄得的高空風、氣溫、露點溫度及位勢高度的月平均值載於表25。這些數值，是根據每日協調世界時零時在京士柏進行高空探測所收集的數據計算的。

鰂魚涌、石壁、尖鼻咀、大埔滘、大廟灣及橫瀾島潮汐測量站於二零一六年每月和全年的潮汐統計資料，如平均海平面、最高高潮、最低低潮、平均潮差和最高潮差列於表26(a)至表26(f)。這些統計資料的解釋載於參考[11]。當計算平均數值的可用數據低於50%時，其平均數值將不會被計算。

本刊物只刊載部分氣象要素的月值摘要及日數值。天文台的氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)提供了更多每月及每日氣候數據，天文台亦可提供每小時地面氣象數據及潮水觀測數據、以及協調世界時零時及12時的高空探測數據供市民購買使用。市民如需要這些數據及

其他分析資料，可按照以下地址致函香港天文台：

香港
九龍彌敦道134A
香港天文台台長
(經辦人：氣候資料服務組)

電郵地址: climat@hko.gov.hk

市民亦可到以下網址下載數據申請表格:
http://www.hko.gov.hk/cis/reqform_c.htm

5. 鳴謝

承蒙多位志願雨量觀測員及消防處職員不辭勞苦，觀測天氣，貢獻良多，謹此鳴謝。眾多機構亦鼎力協助，允許天文台設置氣象觀測儀器，特此致以衷心謝忱。

6. 參考文獻

1. 天文台技術報告編號150 “Metadata of Surface Meteorological Observations at the Hong Kong Observatory Headquarters 1884-2015”, T.C. Lee, 2016;
2. 天文台技術報告編號49 “Comparison of air temperatures taken from a thermometer screen, a thatched shed and a whirling thermometer”, T.Y. Chen, 1979;
3. 氣象雜誌109卷1297號, “Computation of vapour pressure, dew point and relative humidity from dry- and wet-bulb temperatures”, G.P. Sargent, 1980;
4. 天文台技術報告（本港傳閱）編號80 “Solar Ultraviolet Index in Hong Kong 1999-2003”, Y.K. Leung, Y.Y. Cheng and E.W.L. Ginn, 2004;
5. 香港天文台實時紫外線數據網頁：
http://www.weather.gov.hk/wxinfo/uvindex/chinese/cuvtoday.htm (紫外線指數)
http://www.weather.gov.hk/wxinfo/uvindex/chinese/cuvatoday.htm (紫外線A強度);
6. 天文台技術報告編號42 “Evaporation and evapotranspiration in Hong Kong”, T.Y. Chen, 1976;
7. 世界氣象組織全球大氣監測計劃的網頁:
http://ds.data.jma.go.jp/gmd/wdcgg/cgi-bin/wdcgg/catalogue.cgi;
8. 天文台報告及短文編號952 “香港戶外二氧化碳濃度測量分析”, 馮穎怡、陳兆偉、譚廣雄 & 林嘉仕, 2011;
9. 香港天文台實時香港暑熱指數網頁：

http://www.hko.gov.hk/wxinfo/aws/kphkhi_uc.htm (香港暑熱指數);

10. 國際生物氣象學報60卷7號, “The development of the Hong Kong Heat Index for enhancing the heat stress information service of the Hong Kong Observatory”; K. L. Lee, Y. H. Chan , T. C. Lee, William B. Goggins, Emily Y. Y. Chan, 2016;
11. 天文台技術報告（本港傳閱）編號55 “An application of harmonic method to tidal analysis and prediction in Hong Kong”, S.F. Ip & H.G. Wai, 1990.

CONTENTS

		Page
1.	INTRODUCTION	24
2.	METEOROLOGICAL STATIONS IN HONG KONG	24
	Manned Weather Stations	24
	Automatic Weather Stations	25
	Manned Rainfall Stations	25
	Tide Gauge Stations	25
3.	INSTRUMENTS AND METHODS OF OBSERVATION	26
	Surface Observations	26
	Atmospheric Pressure	26
	Air Temperature, Wet-bulb Temperature, Dew Point Temperature, Vapour Pressure and Relative Humidity	26
	Wind	26
	Amount of Cloud	27
	Duration of Sunshine	27
	Solar Radiation	27
	UV Radiation	27
	Grass Minimum and Soil Temperatures	27
	Evaporation	28
	Potential Evapotranspiration	28
	Sea Surface Temperature	28
	Lightning and Thunderstorm	28
	Visibility	29
	Rainfall	29
	Carbon Dioxide Concentration	29
	Hong Kong Heat Index	30
	Upper-air Observations	30
	Tidal Observations	30
4.	DATA PRESENTATION	31-32
5.	ACKNOWLEDGEMENT	32
6.	REFERENCES	32
	APPENDIX	
	Table A – Positions of automatic weather stations operational in 2016 and elevations above mean sea-level of the barometer, anemometer and ground nearby the thermometer screen box, raingauge or visibility meter in the stations	34-35
	Table B – Meteorological measurements at the automatic weather stations operational in 2016	36-37
	Table C – Station codes and dates of first operation of automatic weather stations operational in 2016	38-39

FIGURES

		Page
Fig. 1	Locations of Weather Stations, Rainfall Stations and Tide Gauge Stations as at 31 December 2016	40
Fig. 2	Locations of Meteorological Instruments at the Hong Kong Observatory Headquarters as at 31 December 2016	41
Fig. 3	Locations of Meteorological Instruments at King's Park Meteorological Station as at 31 December 2016	42
Fig. 4	Locations of Meteorological Instruments at the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport as at 31 December 2016	43
Fig. 5	Panoramic view of Hong Kong Observatory Headquarters, King's Park Meteorological Station and meteorological garden at the Hong Kong International Airport (2016)	44
Fig. 6	Annual Wind Roses for King's Park, Hong Kong International Airport, the Hong Kong Observatory and Waglan Island in 2016	45
Fig. 7	Monthly Wind Roses for Waglan Island in 2016	46-47
Fig. 8	Annual Wind Roses for Automatic Weather Stations in 2016	48-53
Fig. 9	Monthly Mean Temperature at the Hong Kong Observatory in 2016	54
Fig. 10	Monthly Total Rainfall at the Hong Kong Observatory in 2016	55
Fig. 11	Monthly Rainfall Maps in 2016	56-61
Fig. 12	Annual Rainfall Map for 2016	62
Fig. 13	Monthly Vector Mean Wind at Standard Levels at 00 UTC in 2016	63
Fig. 14	Monthly Mean Temperature at Different Geopotential Heights at 00 UTC in 2016	64
Fig. 15	Monthly Mean Relative Humidity at Different Geopotential Heights at 00 UTC in 2016	65
Fig. 16	Annual Cloud-to-Ground Lightning Density Map in 2016	66
Fig. 17	Climatological Normals of the Monthly Total Rainfall and Monthly Mean Temperature at the Hong Kong Observatory for the reference periods of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010	67

TABLES

		Page
Table 1	Daily Mean Sea Level Pressure at the Hong Kong Observatory in 2016	68
Table 2	Daily Mean Temperature at the Hong Kong Observatory in 2016	69
Table 3	Daily Maximum Temperature at the Hong Kong Observatory in 2016	70
Table 4	Daily Minimum Temperature at the Hong Kong Observatory in 2016	71
Table 5	Daily Mean Relative Humidity at the Hong Kong Observatory in 2016	72
Table 6	Daily Total Rainfall at the Hong Kong Observatory in 2016	73
Table 7	Daily Mean Amount of Cloud at the Hong Kong Observatory in 2016	74
Table 8	Daily Total Bright Sunshine Duration at King's Park in 2016	75
Table 9(a)	Daily Global Solar Radiation at King's Park in 2016	76
Table 9(b)	Daily Direct Solar Radiation at King's Park in 2016	77
Table 9(c)	Daily Diffuse Solar Radiation at King's Park in 2016	78
Table 9(d)	Daily Global Solar Radiation at Kau Sai Chau in 2016	79
Table 9(e)	Daily Direct Solar Radiation at Kau Sai Chau in 2016	80
Table 9(f)	Daily Diffuse Solar Radiation at Kau Sai Chau in 2016	81
Table 10(a)	Daily Maximum UV Index at King's Park in 2016	82
Table 10(b)	Daily Mean UV Index between 7 a.m. and 6 p.m. at King's Park in 2016	83
Table 11(a)	Daily Maximum of the Hong Kong Heat Index in 2016	84
Table 11(b)	Daily Mean Hong Kong Heat Index between 7 a.m. and 6 p.m. in 2016	85
Table 12	Daily Prevailing Wind at Waglan Island in 2016	86
Table 13	Monthly Values of Meteorological Elements in 2016	87-98
Table 14	Annual Values of Meteorological Elements in 2016	99
Table 15	Monthly Values of Evaporation, Potential Evapotranspiration, Grass Minimum Temperature and Soil Temperature in 2016	100-101
Table 16	Monthly Sea Surface Temperature at North Point Fire Station, Waglan Island and the Automatic Weather Buoys East and West of the Hong Kong International Airport in 2016	102
Table 17	Number of Days with Specified Rainfall Amounts, Number of Days with Lightning and Number of Days with Thunder Observed at the Hong Kong Observatory in 2016	103
Table 18(a)	Daily Number of Cloud-to-Ground Lightning Strokes Detected over the Hong Kong Territory in 2016	104

Table 18(b)	Daily Number of Cloud-to-Cloud Lightning Strokes Detected over the Hong Kong Territory in 2016	105
Table 19(a)	Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values and the Percentage of Time with Reduced Visibility Observed at the Hong Kong Observatory in 2016	106
Table 19(b)	Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values and the Percentage of Time with Reduced Visibility Observed at the Hong Kong International Airport in 2016	107
Table 20(a)	Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Central Pier in 2016	108
Table 20(b)	Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Waglan Island in 2016	109
Table 20(c)	Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Sai Wan Ho in 2016	110
Table 21	Monthly and Annual Rainfall Recorded at Manned Rainfall Stations in 2016	111
Table 22	Monthly and Annual Rainfall Recorded at Automatic Weather Stations with rainfall measurement only in 2016	112
Table 23(a)	Monthly Normals (1961-1990) and Extreme Values (1884-1939 and 1947-2016) of Meteorological Elements for Hong Kong	113
Table 23(b)	Monthly Normals (1971-2000) and Extreme Values (1884-1939 and 1947-2016) of Meteorological Elements for Hong Kong	114
Table 23(c)	Monthly Normals (1981-2010) and Extreme Values (1884-1939 and 1947-2016) of Meteorological Elements for Hong Kong	115
Table 24(a)	Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1961-1990)	116
Table 24(b)	Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1971-2000)	117
Table 24(c)	Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1981-2010)	118
Table 25	Summary of Upper-air Data at 00 UTC in 2016	119-120
Table 26(a)	Summary of Observed Sea Levels at Quarry Bay in 2016	121
Table 26(b)	Summary of Observed Sea Levels at Shek Pik in 2016	122
Table 26(c)	Summary of Observed Sea Levels at Tsim Bei Tsui in 2016	123
Table 26(d)	Summary of Observed Sea Levels at Tai Po Kau in 2016	124
Table 26(e)	Summary of Observed Sea Levels at Tai Miu Wan in 2016	125
Table 26(f)	Summary of Observed Sea Levels at Waglan Island in 2016	126

1. INTRODUCTION

Records of surface meteorological observations made at stations in Hong Kong, mostly on an hourly basis, were published since 1884 in annual volumes of 'Meteorological Results Part I - Surface Observations'. Commencing 1969, meteorological data were compiled by computer with the assistance of the then Government Data Processing Agency. In 1987, this publication was re-named 'Surface Observations in Hong Kong'. Since 1993, major changes in presentation have been introduced to prepare a condensed publication containing only summarized information and graphical form as far as possible so as to facilitate readers to appreciate the weather conditions of the year. Both surface and upper-air data were then included in the publication entitled 'Summary of Meteorological Observations in Hong Kong'. Accordingly, the printing of 'Surface Observations in Hong Kong' and 'Summary of Radiosonde-Radiowind Ascents', which was an annual publication containing summarized upper-air data, were stopped. Starting 2007, summaries of observed sea levels at the tide gauge stations operated by the Hong Kong Observatory and the number of lightning strokes detected over the Hong Kong territory by the Lightning Location Network are included and this publication was subsequently renamed 'Summary of Meteorological and Tidal Observations in Hong Kong'.

The time used in this publication is Hong Kong Time which is 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).

Climatological normals refer to those computed from data collected during a 30-year period. For easy reference, the most recent three sets of climatological normals for 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are included in this publication. Extreme weather records are compared against the data recorded in the periods 1884-1939 and 1947-2016 for the Hong Kong Observatory Headquarters.

2. METEOROLOGICAL STATIONS IN HONG KONG

Both manned and automatic stations are operated by the Hong Kong Observatory. Their locations as at 31 December 2016 are shown in Figure 1. Station details are briefly described in the following paragraphs.

MANNED WEATHER STATIONS

Details on the positions, elevations of ground near the thermometer screen, barometer and anemometer of the manned stations are tabulated below:

Station	Position		Elevation above mean sea-level (metres)		
	Latitude N	Longitude E	barometer	anemometer	ground
Hong Kong Observatory (HKO)	22°18'07"	114°10'27"	40	74 *	32
Hong Kong International Airport (HKA)	22°18'34"	113°55'19"	7	14 #	6

*The anemometer is located on the roof top of the Hong Kong Observatory Centenary Building which is around 65 metres above the mean sea-level.

Refer to the wind sensor at the centre of the north runway, on a ground level of 4 metres.

Observations of wind, visibility, weather condition, atmospheric pressure, dry-bulb and wet-bulb temperatures, rainfall amount, cloud type, cloud amount and height of cloud base are normally taken at hourly or more frequent intervals.

The Hong Kong Observatory Headquarters had been the reference synoptic station for Hong Kong since weather observations began in 1884. Because of rapid urbanization and erection of high-rise buildings in the vicinity of the Observatory Headquarters in the 1980s, it was replaced by the King's Park Meteorological Station on 1 July 1992 (ref. [1]). The Hong Kong International Airport became the reference synoptic station for Hong Kong on 1 April 2000.

AUTOMATIC WEATHER STATIONS

Automatic weather stations were set up in Hong Kong to meet increasing demands for regional meteorological data and to improve weather services. Some automatic stations measure wind, dry-bulb and wet-bulb temperatures, dew point temperature, relative humidity, atmospheric pressure, rainfall and visibility, while some only measure wind, air temperature or rainfall. Besides, the automatic weather buoys located to the east and west of the Hong Kong International Airport and the automatic weather station at Waglan Island also measure sea surface temperature. Data are transmitted to the Hong Kong Observatory at one-minute intervals via telephone circuits or radio links. The automatic raingauge station at Tuen Mun Fresh Water Primary Reservoir replaced the automatic raingauge station at Yuen Long since 1 January 2016.

On 31 December 2016, there were 85 automatic weather stations in operation (see Figure 1). Details of the positions and elevations above mean sea-level of the barometer, anemometer and the ground near the thermometer screen of these stations are tabulated in Table A of Appendix. The meteorological elements measured at different stations are listed in Table B of Appendix.

The stations in Huangmao Zhou, Tuoning Liedao, Neilingding and Wailingding are located at small islands in sea areas outside Hong Kong. They were installed in co-operation with the Guangdong Meteorological Bureau. Data from these stations are transmitted at one-minute intervals first via UHF radio wave to relay stations in Hong Kong and then by leased telephone circuit or wireless network to the Observatory.

MANNED RAINFALL STATIONS

A network of manned rainfall stations, made possible by co-operation of voluntary observers, has been in operation since the early 1950's. The locations of these manned rainfall stations in 2016 are shown in Figure 1.

TIDE GAUGE STATIONS

Tide measurement using automatic tide gauges started in the 1950s. In 2016, the Hong Kong Observatory operated six tide gauges at the following locations: Quarry Bay, Shek Pik, Tai Miu Wan, Tai Po Kau, Tsim Bei Tsui and Waglan Island (Figure 1) to provide information on sea levels. The network consists of three types of tide gauges, namely float type, pneumatic type and sea level pressure transducer. The tide data are transmitted to the Hong Kong Observatory at one-minute intervals via telephone circuits or radio links. Information on the positions of the gauges and the dates of the data availability is given below:

Tide Gauge Station	Position		Tide Gauge Type	Data Available From
	Latitude N	Longitude E		
Quarry Bay (QUB)	22°17′28″	114°12′48″	Float	Jan 1986[#]
Shek Pik (SPW)	22°13′13″	113°53′40″	Pneumatic	Jan 1998
Tai Miu Wan (TMW)	22°16′11″	114°17′19″	Pneumatic	Jan 1996
Tai Po Kau (TPK)	22°26′33″	114°11′02″	Sea Level Pressure Transducer*	Dec 1963
Tsim Bei Tsui (TBT)	22°29′14″	114°00′51″	Sea Level Pressure Transducer	Dec 1974
Waglan Island (WGL)	22°10′59″	114°18′10″	Sea Level Pressure Transducer	Dec 1976

[#] The tide gauge at North Point started operation in October 1952. The tide gauge was relocated to Quarry Bay due to reclamation at North Point in 1985.

*Starting from March 2006, the tide gauge used at Tai Po Kau has been changed from Float type to Sea Level Pressure Transducer.

3. INSTRUMENTS AND METHODS OF OBSERVATION

Figures 2 to 4 are sketch maps of the Hong Kong Observatory Headquarters, King's Park Meteorological Station and the meteorological garden at the Hong Kong International Airport respectively showing the locations of the instruments as at 31 December 2016. The panoramic view of these three stations are shown in Figure 5. The following paragraphs describe the procedures adopted for measuring various meteorological elements in 2016.

SURFACE OBSERVATIONS

Atmospheric Pressure

At the Hong Kong Observatory, atmospheric pressure was measured using a Setra Model 470 digital pressure gauge. At the Hong Kong International Airport, 3 units of Setra 470 digital pressure gauge were used in the measurement of atmospheric pressure and the median value of these three units was used in the reporting. At King's Park, atmospheric pressure was measured using a Setra Model 270 pressure gauge. As for the back-up instruments, a Setra Model 470 and a Setra Model 270 digital pressure gauge served as back-up for the Hong Kong Observatory and King's Park respectively. A PTB220 digital pressure gauge was used as the first backup at the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport and mercury-in-glass barometer was used as the second backup.

Air Temperature, Wet-bulb Temperature, Dew Point Temperature, Vapour Pressure and Relative Humidity

Surface observations of air temperature (dry-bulb temperature), wet-bulb temperature, dew point temperature, vapour pressure and relative humidity were taken or computed at the Hong Kong Observatory and the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport.

At the Observatory**,** dry-bulb and wet-bulb temperatures were measured by platinum resistance thermometers placed about 1.2 metres above ground level in an open shed with a roof made of two separate layers of matting. The open shed arrangement is more satisfactory than a Stevenson screen which is liable to overheat in hot calm weather. A comparison between temperatures measured in the shed and in the screen was made in 1978 and the results were published in ref. [2].

Maximum and minimum temperatures were recorded at the Observatory using the same platinum resistance thermometers. Conventional mercury-in-glass maximum and minimum thermometers were similarly exposed in the open shed as back-up.

In 1988, vapour pressure, relative humidity and dew-point temperature were computed from readings of dry-bulb and wet-bulb temperatures using the modified Hooper's method (ref. [3]).

At the Hong Kong International Airport, dry-bulb and wet-bulb temperatures were measured by a Thies psychrometer while dew point temperature and relative humidity were derived from these temperature readings.

Wind

At the Hong Kong Observatory and King's Park, winds were recorded by Munro Instruments Mk 4 cup-generator anemometers. Hourly prevailing wind directions and mean speeds are values for the 60 minutes ending on each hour. Prevailing wind directions, whether daily or monthly are obtained from the frequency distribution of wind direction by applying a 5-term binomial weighting factor (1-4-6-4-1). The results are not necessarily the modal directions.

At the Hong Kong International Airport, winds were recorded by sets of Thies anemometer and wind vane.

Since Waglan Island is better exposed geographically and not directly affected by urbanization, the wind recorded there is more representative of the general wind flow over Hong Kong. A Munro Instruments Mk 4 cup-generator anemometer 83 metres above mean sea-level was used as the station anemometer.

At other automatic weather stations, winds were recorded either by WS-201 anemometer manufactured by Met One Instruments, Munro Instruments Mk 4 cup-generator anemometer or Thies wind transmitter and direction transmitter.

Wind data at the Hong Kong International Airport, Waglan Island and all automatic weather stations were processed in a similar way as for the Observatory.

Amount of Cloud

Visual observations of cloud type and amount, and estimates of the height of cloud base were made half-hourly by qualified aeronautical meteorological observers at the Hong Kong International Airport. Observations of cloud amount were made hourly at the Hong Kong Observatory.

Six units of laser ceilometers were operated inside and around the Hong Kong International Airport. They were used to measure cloud base heights (up to 3 layers of clouds) and such data were provided to the aviation weather observers for reference.

Duration of Sunshine

From 1 January 2005, duration of bright sunshine was recorded by a sunshine duration meter, Model CSD-1 manufactured by Kipp & Zonen. Another sunshine duration meter of the same model serves as back-up. The sunshine duration meters were installed on the roof of a building at King's Park at 6 metres above ground, i.e. 71 metres above mean sea-level. It is fully automatic and provides measurement of sunshine duration as defined by the World Meteorological Organization. Hourly record of sunshine duration refers to the duration in the 60-minute interval centred on the hour in local time.

Solar Radiation

Global solar radiation measurement started at the Observatory in 1958 using a bimetallic actinograph. In 1959 the instrument was moved to King's Park. Currently, global solar radiation at King's Park was measured using Kipp & Zonen thermopile radiometers, and direct and diffuse solar radiation using thermopile radiometers manufactured by EKO. At Kau Sai Chau, global, direct and diffuse solar radiations were all measured using EKO thermopile radiometers. Global solar radiation was measured using a pyranometer, which was a radiometer that had a glass dome and had an unobscured hemispherical view of the sky. Direct solar radiation was measured using a pyrheliometer, a radiometer with a 5^{o} view and kept pointed accurately at the centre of the sun by an automatic sun tracker. Diffuse solar radiation was measured using a pyranometer also mounted on a sun tracker with a shading mechanism to block the direct solar radiation.

UV Radiation

The Observatory had been using a Yankee Environmental Systems broadband UVB-1 ultraviolet pyranometer for measuring the UV intensity at King's Park since 1999. The measured UVB irradiance includes both the UV radiation transmitted directly through the atmosphere and that scattered by atmospheric gases and aerosols. The sensor has a spectral response similar to the response of skin to UV radiation of different wavelengths. The measured intensity is then used to compute the UV Index. Please see ref. [4] for details of the calculation of UV Index. In addition, the Observatory had been using a Kipp & Zonen UVS-A-T radiometer to measure the intensity of UVA radiation since 2010. Real-time readings of UV Index and UVA radiation data are available at the Observatory website (see ref. [5]).

Grass Minimum and Soil Temperatures

Observations of grass minimum and soil temperatures were made at the Hong Kong Observatory and King's Park. The grass minimum thermometers were read daily at 08 hours, representing the overnight grass minimum temperature since 19 hours on the previous day. Observations of the soil temperature were made twice daily at 07 hours and 19 hours at depths of 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1.0, 1.5 and 3.0 metres. Grass minimum and soil temperatures at the Observatory were automatically recorded by platinum resistance thermometers and read from a computer terminal display. At King's Park, platinum resistance thermometers were used for recording grass and soil temperatures automatically starting from 1 January 2009.

Automatic measurement of grass temperature at Ta Kwu Ling and Tai Mo Shan started in December 2006, and February 2008 respectively. At Kau Sai Chau, the automatic measurements of soil temperature (at depths of 0.05 and 0.1 metres) and grass temperature are available since June 2008 and March 2010 respectively. Platinum resistance thermometers were used for recording grass and soil temperatures at all three stations.

Evaporation

Manual evaporation measurements were made daily at King's Park at 11 hours using two Class 'A' evaporation pans (Pan No. 1 and 2) with evaporation surface 0.18 m above ground. A new Class 'A' evaporation pan (Pan No. 3), which provided automatic measurements, was installed in 2014 and commenced operation in December 2014. Since 24 February 2015, automation of Pan No. 2 was completed and manual evaporation measurements were made using Pan No. 1 only. Readings from Pan No. 1 are used to compile the monthly values while those from Pan No. 2 and 3 serve as backup.

Potential Evapotranspiration

Measurements of potential evapotranspiration were made for three turfed plots at King's Park each day at 11 hours using Lysimeters No. 1 to 3. The automation of the Lysimeters was implemented by phases in 2014, with automatic Lysimeters No. 3 and No. 1 commencing operation since May and September 2014 respectively. Automatic Lysimeter No. 2 was put on trial operation upon completion of equipment installation in November 2015. The three automatic Lysimeters were declared operational on 1 January 2016 to replace human observations.

Sometimes, high values of potential evapotranspiration were recorded, followed by negative values on the following days. These anomalous values, caused by delayed run-off on occasions of heavy rainfall, are included in the computation of the monthly figures. More information on potential evapotranspiration can be found in ref. [6].

Sea Surface Temperature

Sea surface temperatures were taken at the fire boat pier of North Point Fire Station twice daily at 07 hours and 14 hours by staff of the Fire Services Department. The mean depth of water at North Point Fire Station is about 6.5 metres.

Automatic measurements of sea surface temperature were made at Waglan Island by platinum resistance thermometer. The sea bottom slopes steeply to over 18 metres on all sides of the island, and the temperature may be taken as representative of the adjacent open coastal waters.

Automatic measurements of sea surface temperature were also made at the automatic weather buoys located to the east and west of the Hong Kong International Airport by platinum resistance thermometer. The mean sea depths to the east and west of the Hong Kong International Airport are about 11.5 metres and 7.4 metres respectively. The sea surface temperature sampling locations were kept at about 2 metres below sea surface.

Lightning and Thunderstorm

Qualified meteorological observers reported occasions of lightning and thunderstorm in their observations at hourly intervals at the Hong Kong Observatory and half-hourly at the Hong Kong International Airport.

Cloud-to-ground and cloud-to-cloud lightning strokes were detected by the Lightning Location Network over the Pearl River Estuary round the clock. The network was jointly established by the Hong Kong Observatory, the Guangdong Meteorological Bureau and the Macao Meteorological and Geophysical Bureau. Currently, the network comprises seven stations which are located at Chung Hom Kok, Tsim Bei Tsui and Sha Tau Kok in Hong Kong, Taipa in Macao, Sanshui, Huidong and Yangjiang in Guangdong. Lightning location is calculated using the time of arrival and direction of the electromagnetic waves generated by the lightning discharges as detected by the stations.

The accuracy in determining the location of cloud-to-ground lightning strokes is about 500 m within the network when all stations are operative. The lightning detection efficiency, i.e. the probability that a stroke with peak current greater than a certain level can be detected by the network, is estimated to be around 90%. Also, since the function of the lightning sensors is mainly to detect cloud-to-ground lightning, the efficiency of cloud-to-cloud lightning detection is not high and is estimated to range from 10% to 50%.

Visibility

Estimates of horizontal visibility were made hourly by qualified meteorological observers at the Hong Kong Observatory Headquarters.

The visibility readings at the Hong Kong International Airport in 2004 and before were based on hourly observations by qualified aeronautical meteorological observers. From 2005 onwards, the visibility readings at the Hong Kong International Airport were based on the average readings over the 10-minute period before the clock hour of the Vaisala FD12P visibility meter near the middle of the south runway. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.

Vaisala FD12P visibility meters were used at Central Pier, Sai Wan Ho and Waglan Island to monitor round-the-clock the visibility of the Victoria Harbour and the southeastern part of the Hong Kong waters. The visibility readings were also based on the average visibility meter readings over the 10-minute period before the clock hour.

Rainfall

Hourly observations of rainfall were made manually at the Hong Kong Observatory Headquarters with an ordinary 203-mm raingauge. These observations were checked against the records of automatic raingauges nearby.

Hourly observations of rainfall were made at the Hong Kong International Airport with a new set of three SL3-1 raingauges which replaced the three original Ogawa raingauges by phases during the second half of 2014. These three observations were checked against each other. Rainfall measurements were also taken twice daily at 09 hours and 15 hours with an ordinary 160-mm raingauge nearby.

Automatic raingauges are deployed by the Observatory at its automatic weather stations over the territory. The Geotechnical Engineering Office (GEO) and Drainage Services Department (DSD) also operate their networks of remote raingauges with data accessible by the Observatory. Rainfall readings at 1 to 5-minute intervals are now available from different locations in the territory. Casella 100573E and SL3-1 tipping-bucket raingauges are used at Hong Kong Observatory's automatic weather stations. These raingauges record rainfall in units of 0.5 mm and 0.1 mm respectively. At King's Park and Hong Kong International Airport, SL3-1 tipping bucket raingauges which record rainfall in units of 0.1 mm are used to measure rainfall since 4 March 2014 and 28 July 2014 respectively.

Raingauges operated by voluntary observers are ordinary manual 127-mm raingauges. Readings from most ordinary raingauges are taken once a day at 15 hours.

Carbon Dioxide Concentration

The Observatory commenced measurement of outdoor carbon dioxide concentration with a LI-COR Biosciences LI-820 CO2 Analyser at the King's Park Meteorological Station on 7 May 2009. The CO2 Analyser was installed on the lawn of the station. The air inlet was about 3 metres above ground, i.e. 68 metres above mean sea-level. The analyser operates automatically round-the-clock to record the mean CO2 concentration once every minute. The range of the measurement is from 0-1000 ppm. The uncertainty at the normal CO2 concentration of around 400 ppm is less than 10 ppm.

Since 26 October 2010, the Observatory has started using a LI-820 CO2 Analyser to measure the outdoor carbon dioxide background concentration at Hok Tsui, D'Aguilar Peninsula, at the southeastern tip of Hong Kong Island. The analyser is located at the Background Air Monitoring Station of the Department of Civil and Structural Engineering of the Hong Kong Polytechnic University. The air inlet of the analyser was installed at about 4 metres above ground, i.e. about 64 metres above mean sea-level. This work is a collaboration between the Observatory and the Hong Kong Polytechnic University.

During the initial stage of measurement, calibration of the LI-820 CO_2 Analyser was carried out using the standard CO_2 gases which were traceable to the USA NIST Standard. Since 26 October 2010, these standard gases were replaced by the primary standard CO_2 gases provided by the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA).

Both the CO_2 measurement stations at King's Park and Hok Tsui have been registered as regional stations under World Meteorological Organization's (WMO) Global Atmospheric Watch (GAW) programme. The measured data and the analysis of the CO_2 concentration at these two stations are available in ref. [7] and ref. [8].

Hong Kong Heat Index

A set of equipment developed by the Observatory for automatic measurement of dry bulb temperature (Ta), natural wet bulb temperature (Tnw) and globe temperature (Tg) was installed at the King's Park Meteorological Station. The dry bulb temperature is the ordinary air temperature measured by a temperature sensor shielded from direct sunshine. The natural wet bulb temperature is measured by a temperature sensor covered with a wetted wick and exposed to sunshine. The globe temperature is the temperature measured by a temperature sensor installed inside a black hollow globe made of copper. The data collected by these temperature sensors were used in the calculation of the Hong Kong Heat Index catering for the climate and environment of Hong Kong in support of the Observatory's services related to hot weather. The Hong Kong Heat Index is given by 0.80Tnw + 0.05Tg + 0.15Ta and is available at the Observatory website since 30 May 2014 (see ref. [9] and [10]).

UPPER-AIR OBSERVATIONS

To probe the upper atmosphere, the DigiCORA by Vaisala was in use from July 1993. A replacement upper-air sounding system capable of automatic balloon launching became operational in May 2004. During the sounding, the radiosonde rises with the balloon and is tracked continuously by the Global Positioning System (GPS), thus determining the upper-air winds. From 1 July 2006, Vaisala Type RS92 radiosonde was used for all upper-air soundings. The sensors for pressure, temperature and relative humidity in the Vaisala Type RS92 radiosonde are the silicon pressure sensor, thin wire thermocapacitor and humicap thin film capacitor respectively. Helium gas, in place of hydrogen, has been used to fill balloons for upper-air sounding operation since 2009. The automatic balloon launching system was upgraded in November 2016 to release new Vaisala Type RS41 radiosonde. RS41 radiosonde used platinum resistor to measure temperature and thin-film capacitor to measure relative humidity. Pressure is calculated from GPS data.

King's Park is the only upper-air station in Hong Kong. From 1 January 2007, regular upper-air soundings are made two times a day at 00 UTC and 12 UTC at King's Park. A wind profiler, in the place of a radio windsonde ascent, is used for the 06 UTC upper-air wind observation. The same wind profiler has already been used for the 18 UTC upper-air wind observation since 1 April 1999.

TIDAL OBSERVATIONS

The tide gauges operated by the Observatory, usually installed at piers, measure the sea level in metre above the Chart Datum, which is 0.146 metre below the Hong Kong Principal Datum. Data resolution is one minute. Hourly sea level is computed by averaging the last five 1-minute data ending on the hour. Annual mean sea-levels are computed based on available hourly sea level data while other tidal statistics such as highest high water, lowest low water and maximum range are based on available 1-minute data.

4. DATA PRESENTATION

The paragraphs underneath give a brief account of the meteorological and climatological data contained in this publication. The Hong Kong Observatory, King's Park and Hong Kong International Airport are abbreviated as HKO, KP, and HKA respectively in some tables.

Annual wind roses for King's Park, Hong Kong International Airport, the Hong Kong Observatory and Waglan Island in 2016 are shown in Figure 6. As winds at Waglan Island are more representative of the general wind flow in Hong Kong, the monthly wind roses for Waglan Island are also presented in Figure 7.

Annual wind roses for automatic weather stations in Hong Kong in 2016 are also shown in Figure 8.

Figures 9 and 10 show the monthly mean temperature and monthly total rainfall recorded at the Hong Kong Observatory in 2016 respectively.

Monthly and annual rainfall recorded at rainfall stations manned by voluntary observers are computed from daily readings taken manually at approximately 15 hours. Monthly sums are reckoned as beginning from 15 hours on the last day of the previous month and ending at 15 hours on the last day of the month specified. Figures 11 to 12 show the spatial distribution of monthly and annual rainfall over Hong Kong in 2016. The isohyet analysis of the maps makes reference to the data from manned rainfall stations, automatic weather stations with rainfall measurement and the remote raingauge networks of GEO and DSD as well as the HKO's radar data.

Monthly mean upper-air wind, temperature and relative humidity at different heights at 00 UTC in 2016 are presented in Figures 13 to 15.

Figure 16 shows the cloud-to-ground lightning density in Hong Kong in 2016.

The climatological normals of the monthly total rainfall and monthly mean temperature at the Hong Kong Observatory for the reference periods of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are shown in Figure 17.

Daily values of air temperature, relative humidity, rainfall, atmospheric pressure and amount of cloud observed at the Hong Kong Observatory in 2016 are listed in Tables 1 to 7.

Daily values of duration of sunshine recorded at King's Park in 2016 are listed in Table 8.

Daily values of global, direct and diffuse solar radiation recorded at King's Park and Kau Sai Chau in 2016 are listed in Tables 9(a) to 9(f) respectively.

Daily maximum UV index recorded at King's Park in 2016 are listed in Table 10(a). Daily values of mean UV index between 7 a.m. and 6 p.m. recorded at King's Park in 2016 are listed in Table 10(b).

Daily maximum Hong Kong Heat Index recorded at King's Park in 2016 are listed in Table 11(a). Daily values of mean Hong Kong Heat Index between 7 a.m. and 6 p.m. recorded at King's Park in 2016 are listed in Table 11(b).

Daily values of prevailing wind recorded at Waglan Island in 2016 are listed in Table 12.

Monthly and annual values of meteorological elements at various locations in Hong Kong in 2016 are printed in Tables 13 and 14.

Monthly values of evaporation, potential evapotranspiration, grass minimum temperature and soil temperature in 2016 are shown in Table 15.

Monthly values of sea surface temperature in 2016 are tabulated in Table 16. Values at Waglan Island and the automatic weather buoys located to the east and west of the Hong Kong International Airport are computed from hourly readings while those at North Point are from readings at 07 hours and 14 hours only.

Some analyses were performed on the climatological data in 2016. In Table 17, number of days with specified rainfall amounts in 2016 together with number of days with lightning and number of days with thunder observed at the Hong Kong Observatory are shown. Daily number of cloud-to-ground and cloud-to-cloud lightning strokes detected over the Hong Kong territory in 2016 are shown in Tables 18(a) and 18(b) respectively.

Tables 19(a) and 19(b) present the monthly percentage frequency of visibility below specified values and the percentage of time with reduced visibility as observed respectively at the Hong Kong Observatory and the Hong Kong International Airport in 2016 respectively. Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres, when there is no fog, mist or precipitation. As there was no observation of the weather condition at Central Pier, Waglan Island and Sai Wan Ho, Tables 20(a) to 20(c) only present the respective monthly percentage frequency of visibility below specified values at these two stations in 2016.

Monthly and annual rainfall figures at manned rainfall stations and automatic weather stations with rainfall measurement only in 2016 are printed in Tables 21 and 22 respectively.

Monthly means of meteorological elements and selected meteorological parameters for Hong Kong for the 30-year periods 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 as well as the extreme values (1884-1939 and 1947-2016) of meteorological elements for Hong Kong are displayed in Tables 23 and 24.

The monthly mean values of upper wind, air temperature, dew point temperature and geopotential height recorded at standard levels in 2016 are tabulated in Table 25. All figures are based on the data collected from the ascents released at King's Park at 00 UTC each day.

Monthly and annual tidal statistics such as mean sea-level, highest high water, lowest low water, mean range and maximum range for Quarry Bay, Shek Pik, Tsim Bei Tsui, Tai Po Kau, Tai Miu Wan and Waglan Island tide gauge stations in 2016 are listed in Tables 26(a) to 26(f). Meaning of these terms are given in ref. [11]. The mean value will not be computed when the percentage of data available for computation is less than 50%.

Only monthly summaries of meteorological data and daily values of selected elements are printed in this publication. More monthly and daily climate data are available from the Climatological Information Services webpage (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm). Hourly surface meteorological data and tidal observation data, and upper-air radiosonde data at 00 and 12 UTC can be provided at cost upon request. Requests for such data and other analyses should be addressed to the Hong Kong Observatory at the following address:

Director of the Hong Kong Observatory
134A Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
(Attention: Climatological Services Section)
email address : climat@hko.gov.hk

Data request form is available at the following URL:

http://www.hko.gov.hk/cis/reqform_e.htm

5. ACKNOWLEDGEMENT

We gratefully acknowledge the help and contribution of the many voluntary rainfall observers and staff of the Fire Services Department in making weather observations. Special thanks also go to those organizations which kindly permitted the installation of meteorological instruments within their premises.

6. REFERENCES

1. Hong Kong Observatory Technical Note No. 150 "Metadata of Surface Meteorological Observations at the Hong Kong Observatory Headquarters 1884-2015", T.C. Lee, 2016;
2. Hong Kong Observatory Technical Note No. 49 "Comparison of air temperatures taken from a thermometer screen, a thatched shed and a whirling thermometer", T.Y. Chen, 1979;
3. Meteorological Magazine, No. 1297, Volume 109 "Computation of vapour pressure, dew point and relative humidity from dry- and wet-bulb temperatures", G.P. Sargent, 1980;
4. Hong Kong Observatory Technical Note (Local) No. 80 "Solar Ultraviolet Index in Hong Kong 1999-2003", Y.K. Leung, Y.Y. Cheng and E.W.L. Ginn, 2004;
5. Hong Kong Observatory webpages on realtime ultraviolet radiation readings:
http://www.weather.gov.hk/wxinfo/uvindex/english/euvtoday.htm (UV Index)
http://www.weather.gov.hk/wxinfo/uvindex/english/uvatoday.htm (UVA);
6. Hong Kong Observatory Technical Note No. 42 "Evaporation and evapotranspiration in Hong Kong", T.Y. Chen, 1976;
7. The CO_2 data are now available on WMO's GAW website:
http://ds.data.jma.go.jp/gmd/wdcgg/cgi-bin/wdcgg/catalogue.cgi;
8. Hong Kong Observatory Reports and Papers No. 952 "香港戶外二氧化碳濃度測量分析"，馮穎怡、陳兆偉、譚廣雄 & 林嘉仕，2011;
9. Hong Kong Observatory webpages on realtime Hong Kong Heat Index:
http://www.hko.gov.hk/wxinfo/aws/kphkhi_e.htm (Hong Kong Heat Index);
10. International Journal of Biometeorology, Volume 60, Issue 7 "The development of the Hong Kong Heat Index for enhancing the heat stress information service of the Hong Kong Observatory", K.L. Lee, Y.H.

Chan, T.C. Lee, William B. Goggins, Emily Y.Y. Chan, 2016;

11. Hong Kong Observatory Technical Note (Local) No. 55 “An application of harmonic method to tidal analysis and prediction in Hong Kong”, S.F. Ip & H.G. Wai, 1990.

附件 APPENDIX

表 A 於二零一六年間運作的自動氣象站的位置及站內氣壓表、風速表和溫度計百葉箱、雨量計或能見度儀附近地面的海拔高度
Table A – Positions of automatic weather stations operational in 2016 and elevations above mean sea-level of the barometer, anemometer and ground nearby the thermometer screen box, raingauge or visibility meter in the stations

自動氣象站 Automatic Weather Station	位置 Position		海拔高度 (米) Elevation above mean sea-level (metres)		
	北緯	東經	氣壓表	風速表	地面
天文台 Hong Kong Observatory (HKO)	22°18'07"	114°10'27"	40	74	32
香港國際機場 Hong Kong International Airport (HKA)	22°18'34"	113°55'19"	7	14	6
沙田 Sha Tin (SHA)	22°24'09"	114°12'36"	13	16	6
黃茅洲 Huangmao Zhou (HMZ)	21°49'21"	113°57'28"	61	67	60
流浮山 Lau Fau Shan (LFS)	22°28'08"	113°59'01"	36	50	31
打鼓嶺 Ta Kwu Ling (TKL)	22°31'43"	114°09'24"	14	28	15
青衣(青柏樓) Ching Pak House, Tsing Yi (CPH)	22°20'53"	114°06'33"	…	…	122
大帽山 Tai Mo Shan (TMS)	22°24'38"	114°07'28"	940	966	955
大老山 Tate's Cairn (TC)	22°21'28"	114°13'04"	576	587	572
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley) (BHD)	22°11'51"	114°12'43"	…	103	94
黃竹坑 Wong Chuk Hang (HKS)	22°14'52"	114°10'25"	…	30	5
橫瀾島 Waglan Island (WGL)	22°10'56"	114°18'12"	60	83	56
青洲 Green Island (GI)	22°17'06"	114°06'46"	…	107	88
將軍澳 Tseung Kwan O (JKB)	22°18'57"	114°15'20"	…	52	38
長洲 Cheung Chau (CCH)	22°12'04"	114°01'36"	79	99	72
京士柏 King's Park (KP)	22°18'43"	114°10'22"	66	90	65
平洲 Ping Chau (EPC)	22°32'48"	114°25'42"	…	39	29
吉澳 Kat O (KAT)	22°32'11"	114°18'07"	…	…	10
大美督 Tai Mei Tuk (PLC)	22°28'31"	114°14'15"	…	71	51
沙螺灣 Sha Lo Wan (SLW)	22°17'28"	113°54'25"	52	71	61
西貢 Sai Kung (SKG)	22°22'32"	114°16'28"	…	32	4
塔門 Tap Mun (TAP)	22°28'17"	114°21'38"	…	35	15
鯽魚湖 Tsak Yue Wu (TYW)	22°24'10"	114°19'23"	…	…	5
沱濘列島 Tuoning Liedao (TUO)	22°28'11"	114°36'58"	103	108	102
石崗 Shek Kong (SEK)	22°26'10"	114°05'05"	25	26	16
內伶仃 Neilingding (NLD)	22°25'30"	113°47'18"	101	120	100
外伶仃 Wailingding (WLD)	22°06'07"	114°01'30"	41	43	40
彌勒山 Nei Lak Shan (NLS)	22°15'48"	113°54'40"	747	757	747
啟德 Kai Tak (SE)	22°18'35"	114°12'48"	…	16	3
大埔 Tai Po (TPO)	22°26'46"	114°10'44"	16	…	15
自動氣象浮標 1 號（香港國際機場西面）Automatic Weather Buoy	22°18'17"	113°52'45"	6	9	…
昂坪 Ngong Ping (NGP)	22°15'31"	113°54'46"	…	607	593
自動氣象浮標 2 號（香港國際機場西面）Automatic Weather Buoy	22°17'28"	113°52'56"	6	9	…
山頂 The Peak (VP1)	22°15'51"	114°09'18"	…	…	406
自動氣象浮標 4 號（香港國際機場東面）Automatic Weather Buoy	22°19'37"	113°56'55"	6	9	…
坪洲 Peng Chau (PEN)	22°17'28"	114°02'36"	35	47	34
上水 Sheung Shui (SSH)	22°30'07"	114°06'40"	11	…	10
中環碼頭 Central Pier (CP1)	22°17'20"	114°09'21"	…	30	19
濕地公園 Wetland Park (WLP)	22°28'00"	114°00'32"	5	15	4
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon (TWN)	22°23'01"	114°06'28"	…	…	142
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home (TU1)	22°23'09"	113°57'51"	…	…	28
香港公園 Hong Kong Park (HKP)	22°16'42"	114°09'44"	…	…	26
筲箕灣 Shau Kei Wan (SKW)	22°16'54"	114°14'10"	…	…	53
九龍城 Kowloon City (KLT)	22°20'06"	114°11'05"	…	…	92
滘西洲 Kau Sai Chau (KSC)	22°22'13"	114°18'45"	…	…	39
跑馬地 Happy Valley (HPV)	22°16'14"	114°11'01"	…	…	5
黃大仙 Wong Tai Sin (WTS)	22°20'22"	114°12'19"	…	…	21
赤柱 Stanley (STY)	22°12'51"	114°13'07"	…	…	31
觀塘 Kwun Tong (KTG)	22°19'07"	114°13'29"	…	…	90
西灣河 Sai Wan Ho (SWH)	22°17'08"	114°13'33"	…	…	13
深水埗 Sham Shui Po (SSP)	22°20'09"	114°08'13"	…	…	11
新青衣站 New Tsing Yi Station (TY1)	22°20'39"	114°06'36"	…	…	8
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden (KFB)	22°25'58"	114°07'15"	…	…	307
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley (TW)	22°22'32"	114°07'36"	…	…	35
南丫島 Lamma Island (LAM)	22°13'34"	114°06'31"	…	17	7
自動氣象浮標 8 號（香港國際機場東面）Automatic Weather	22°18'21"	113°57'14"	6	9	…
上水雙魚河 Beas River (BR1)	22°29'36"	114°06'18"	…	…	11
啟德跑道公園 Kai Tak Runway Park (SE1)	22°18'18"	114°13'01"	…	…	4
元朗公園 Yuen Long Park (YLP)	22°26'27"	114°01'06"	…	…	9

… 沒有測量 … Not measured

表 A（續） 於二零一六年間運作的自動氣象站的位置及站內風速表或雨量計的海拔高度
Table A (cont'd) – Positions and elevations above mean sea-level of the anemometer or raingauge of automatic weather stations operational in 2016

自 動 氣 象 站 Automatic Weather Station	風速表/雨量計 位 置 Anemometer/Raingauge Position		海 拔 高 度 (米) Elevation above mean sea-level (metres)
只測風 With wind measurement only	北 緯 Latitude N	東 經 Longitude E	風速表 anemometer
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices (TUN)	22°23'26"	113°58'36"	69
九龍天星碼頭 Star Ferry (Kowloon) (SF)	22°17'35"	114°10'07"	18
青衣島蜆殼油庫 Shell Oil Depot (SHL)	22°20'48"	114°05'11"	43
大磨刀 Tai Mo To (TMT)	22°19'47"	113°58'00"	15
小蠔灣 Siu Ho Wan (SHW)	22°18'21"	113°58'45"	15
二東山 Yi Tung Shan (YTS)	22°15'33"	113°57'51"	752
沙洲 Sha Chau (SC)	22°20'45"	113°53'28"	31
北角 North Point (NP)	22°17'40"	114°11'59"	26
大澳 Tai O (TO)	22°15'22"	113°51'17"	105
長洲泳灘 Cheung Chau Beach (CCB)	22°12'39"	114°01'45"	27
大埔滘 Tai Po Kau (TPK)	22°26'33"	114°11'03"	11
只量度雨量 With rainfall measurement only	北 緯 Latitude N	東 經 Longitude E	雨量計 raingauge
愉景灣 Discovery Bay (R12)	22°17'29"	114°00'33"	106
踏石角 Tap Shek Kok (R21)	22°22'45"	113°55'12"	28
尖鼻咀 Tsim Bei Tsui (R22)	22°29'11"	114°00'42"	8
大埔王肇枝中學 Tai Po Wong Shiu Chi Secondary School (R23)	22°26'44"	114°10'18"	23
沙頭角 Sha Tau Kok (R24)	22°32'15"	114°12'39"	39
北潭凹 Pak Tam Au (R25)	22°24'47"	114°19'47"	106
鶴咀 Cape D'Aguilar (R14)	22°12'34"	114°15'18"	45
西貢三育中學 Sai Kung Sam Yuk Middle School (R18)	22°18'27"	114°17'13"	122
凹頭 Au Tau (R28)	22°27'00"	114°03'11"	3
大美督抽水站 Tai Mei Tuk Pumping Station (R31)	22°28'42"	114°14'20"	24
落馬洲 Lok Ma Chau (R29)	22°30'42"	114°04'49"	67
鰂魚涌 Quarry Bay (R19)	22°17'28"	114°12'48"	7
昂坪食水配水庫 Ngong Ping Fresh Water Reservoir (R11)	22°15'20"	113°54'41"	479
破邊洲 Po Pin Chau (PPC)	22°21'42"	114°22'17"	68
屯門食水主配水庫 Tuen Mun Fresh Water Primary Reservoir (TMR) [&]	22°24'27"	113°59'14"	98

[&] TMR於2016年1月1日起取代元朗自動雨量站 (R27)

[&] TMR replaced Yuen Long automatic raingauge station (R27) since 1 January 2016

表 B　　於二零一六年間運作的自動氣象站所測量的氣象要素

Table B – Meteorological measurements at the automatic weather stations operational in 2016

自動氣象站 Automatic Weather Station	氣象要素 Meteorological Element												
	WIND	RF	TEMP	WET	DEW	RH	MSLP	VIS	SST	GMT	SR	UV	HKHI
天文台 Hong Kong Observatory (HKO)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			
香港國際機場 Hong Kong International Airport (HKA)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
沙田 Sha Tin (SHA)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
黃茅洲 Huangmao Zhou (HMZ)	✓	✓	✓				✓						
流浮山 Lau Fau Shan (LFS)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
打鼓嶺 Ta Kwu Ling (TKL)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			
青衣(青柏樓) Ching Pak House, Tsing Yi (CPH)		✓	✓	✓	✓	✓							
大帽山 Tai Mo Shan (TMS)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			
大老山 Tate's Cairn (TC)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley) (BHD)	✓		✓										
黃竹坑 Wong Chuk Hang (HKS)	✓		✓	✓	✓	✓							
橫瀾島 Waglan Island (WGL)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
青洲 Green Island (GI)	✓	✓											
將軍澳 Tseung Kwan O (JKB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓							
長洲 Cheung Chau (CCH)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
京士柏 King's Park (KP)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓
平洲 Ping Chau (EPC)	✓	✓	✓										
吉澳 Kat O (KAT)		✓	✓										
大美督 Tai Mei Tuk (PLC)	✓	✓	✓										
沙螺灣 Sha Lo Wan (SLW)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
西貢 Sai Kung (SKG)	✓		✓	✓	✓	✓							
塔門 Tap Mun (TAP)	✓	✓	✓										
鯽魚湖 Tsak Yue Wu (TYW)		✓	✓	✓	✓	✓							
沱濘列島 Tuoning Liedao (TUO)	✓	✓	✓				✓						
石崗 Shek Kong (SEK)	✓	✓	✓		✓	✓	✓						
內伶仃 Neilingding (NLD)	✓	✓	✓				✓						
外伶仃 Wailingding (WLD)	✓	✓	✓				✓						
彌勒山 Nei Lak Shan (NLS)	✓		✓	✓	✓	✓	✓						
啟德 Kai Tak (SE)	✓	✓											
大埔 Tai Po (TPO)			✓	✓	✓	✓	✓						
自動氣象浮標 1 號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West) (WB1)	✓		✓		✓	✓	✓		✓				
昂坪 Ngong Ping (NGP)	✓		✓										
自動氣象浮標 2 號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West) (WB2)	✓		✓		✓	✓	✓		✓				
山頂 The Peak (VP1)		✓	✓										
自動氣象浮標 4 號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.4 (Hong Kong International Airport, East) (WB4)	✓		✓		✓	✓	✓		✓				
坪洲 Peng Chau (PEN)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
上水 Sheung Shui (SSH)		✓	✓	✓	✓	✓	✓						
中環碼頭 Central Pier (CP1)	✓							✓					
濕地公園 Wetland Park (WLP)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon (TWN)		✓	✓	✓	✓	✓							
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home (TU1)		✓	✓		✓	✓							
香港公園 Hong Kong Park (HKP)			✓										
筲箕灣 Shau Kei Wan (SKW)		✓	✓										
九龍城 Kowloon City (KLT)			✓										
滘西洲 Kau Sai Chau (KSC)		✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓		
跑馬地 Happy Valley (HPV)		✓	✓										
黃大仙 Wong Tai Sin (WTS)			✓										
赤柱 Stanley (STY)			✓										
觀塘 Kwun Tong (KTG)			✓										
西灣河 Sai Wan Ho (SWH)								✓					
深水埗 Sham Shui Po (SSP)		✓	✓										
新青衣站 New Tsing Yi Station (TY1)			✓	✓	✓	✓							
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden (KFB)		✓	✓										
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley (TW)			✓	✓	✓	✓							
南丫島 Lamma Island (LAM)	✓	✓											
自動氣象浮標 8 號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East) (WB8)	✓		✓		✓	✓	✓		✓				
上水雙魚河 Beas River in Sheung Shui (BR1)		✓	✓		✓	✓							
啟德跑道公園 Kai Tak Runway Park (SE1)			✓										
元朗公園 Yuen Long Park (YLP) *			✓										

DEW: 露點溫度 Dew Point Temperature　RF: 雨量 Rainfall　SST: 海面溫度 Sea Surface Temperature　VIS: 能見度 Visibility

GMT : 最低草溫 Grass Minimum Temperature　RH: 相對濕度 Relative Humidity　TEMP: 氣溫 Air Temperature　WET: 濕球溫度 Wet-bulb Temperature

HKHI: 香港暑熱指數 Hong Kong Heat Index　SR: 太陽輻射 Solar Radiation　UV: 紫外線 Ultraviolet　WIND: 風 Wind

MSLP: 平均海平面氣壓 Mean Sea Level Pressure

表 B（續） 於二零一六年間運作的自動氣象站所測量的氣象要素
Table B (cont'd) – Meteorological measurements at the automatic weather stations operational in 2016

自動氣象站 Automatic Weather Station	氣象要素 Meteorological Element												
	WIND	RF	TEMP	WET	DEW	RH	MSLP	VIS	SST	GMT	SR	UV	HKHI
只測風 With wind measurement only													
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices (TUN)	✓												
九龍天星碼頭 Star Ferry (Kowloon) (SF)	✓												
青衣島蜆殼油庫 Shell Oil Depot (SHL)	✓												
大磨刀 Tai Mo To (TMT)	✓												
小蠔灣 Siu Ho Wan (SHW)	✓												
二東山 Yi Tung Shan (YTS)	✓												
沙洲 Sha Chau (SC)	✓												
北角 North Point (NP)	✓												
大澳 Tai O (TO)	✓												
長洲泳灘 Cheung Chau Beach (CCB)	✓												
大埔滘 Tai Po Kau (TPK)	✓												
只量度雨量 With rainfall measurement only													
愉景灣 Discovery Bay (R12)		✓											
踏石角 Tap Shek Kok (R21)		✓											
尖鼻咀 Tsim Bei Tsui (R22)		✓											
大埔王肇枝中學 Tai Po Wong Shiu Chi Secondary School (R23)		✓											
沙頭角 Sha Tau Kok (R24)		✓											
北潭凹 Pak Tam Au (R25)		✓											
鶴咀 Cape D'Aguilar (R14)		✓											
西貢三育中學 Sai Kung Sam Yuk Middle School (R18)		✓											
凹頭 Au Tau (R28)		✓											
大美督抽水站 Tai Mei Tuk Pumping Station (R31)		✓											
落馬洲 Lok Ma Chau (R29)		✓											
鰂魚涌 Quarry Bay (R19)		✓											
昂坪食水配水庫 Ngong Ping Fresh Water Reservoir (R11)		✓											
破邊洲 Po Pin Chau (PPC)		✓											
屯門食水主配水庫 Tuen Mun Fresh Water Primary Reservoir (TMR)		✓											

DEW: 露點溫度 Dew Point Temperature
GMT : 最低草溫 Grass Minimum Temperature
HKHI: 香港暑熱指數 Hong Kong Heat Index
MSLP: 平均海平面氣壓 Mean Sea Level Pressure
RF: 雨量 Rainfall
RH: 相對濕度 Relative Humidity
SR: 太陽輻射 Solar Radiation
SST: 海面溫度 Sea Surface Temperature
TEMP: 氣溫 Air Temperature
UV: 紫外線 Ultraviolet
VIS: 能見度 Visibility
WET: 濕球溫度 Wet-bulb Temperature
WIND: 風 Wind

表 C　　於二零一六年間運作的自動氣象站代號及啟用日期
Table C – Station codes and dates of first operation of automatic weather stations operational in 2016

自 動 氣 象 站 Automatic Weather Station	台 站 代 號 Station Code	啓 用 日 期 Date of first operation
天文台 Hong Kong Observatory	HKO	10/07/1984
香港國際機場 Hong Kong International Airport	HKA	01/06/1997
沙田 Sha Tin	SHA	01/10/1984
黃茅洲 Huangmao Zhou	HMZ	10/07/1985
流浮山 Lau Fau Shan	LFS	16/09/1985
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	TKL	14/10/1985
青衣(青柏樓) Ching Pak House, Tsing Yi	CPH	01/04/1987
大帽山 Tai Mo Shan #	TMS	08/12/1987
大老山 Tate's Cairn ⊙	TC	08/12/1987
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	BHD	13/03/1989
黃竹坑 Wong Chuk Hang	HKS	01/08/1989
橫瀾島 Waglan Island	WGL	22/08/1989
青洲 Green Island	GI	11/09/1989
將軍澳 Tseung Kwan O	JKB	01/12/1991
長洲 Cheung Chau	CCH	30/03/1992
京士柏 King's Park	KP	01/07/1992
平洲 Ping Chau	EPC	01/01/1993
吉澳 Kat O	KAT	01/01/1993
大美督 Tai Mei Tuk	PLC	01/01/1993
沙螺灣 Sha Lo Wan	SLW	25/02/1993
西貢 Sai Kung	SKG	03/03/1993
塔門 Tap Mun	TAP	15/09/1993
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	TYW	01/10/1995
沱濘列島 Tuoning Liedao	TUO	13/08/1996
石崗 Shek Kong	SEK	04/11/1996
內伶仃 Neilingding	NLD	15/11/1996
外伶仃 Wailingding	WLD	31/10/1997
彌勒山 Nei Lak Shan	NLS	12/02/1998
啟德 Kai Tak	SE	04/09/1998
大埔 Tai Po	TPO	03/02/1999
自動氣象浮標 1 號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	WB1	07/12/2001
昂坪 Ngong Ping	NGP	01/01/2002
自動氣象浮標 2 號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	WB2	16/08/2002
山頂 The Peak	VP1	17/02/2003
自動氣象浮標 4 號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.4 (Hong Kong International Airport, East)	WB4	06/01/2004
坪洲 Peng Chau	PEN	01/06/2004
上水 Sheung Shui	SSH	09/07/2004
中環碼頭 Central Pier	CP1	20/12/2005
濕地公園 Wetland Park	WLP	10/11/2005
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon	TWN	25/04/2006
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home	TU1	01/01/2007
香港公園 Hong Kong Park	HKP	04/09/2007
筲箕灣 Shau Kei Wan	SKW	17/09/2007
九龍城 Kowloon City	KLT	11/04/2008
滘西洲 Kau Sai Chau %	KSC	03/07/2008
跑馬地 Happy Valley	HPV	01/12/2008

TMS 由1987年12月8日至1996年12月19日只測量風向風速，由1996年12月20日起亦逐步加入雨量、氣溫、濕球溫度、露點溫度、相對濕度及平均海平面氣壓的觀測，由2008年2月6日起亦測量草溫。

TMS measured wind direction and speed only from 8 December 1987 to 19 December 1996. It also progressively included measurement of rainfall, air temperature, wet-bulb temperature, dew point temperature, relative humidity and mean sea level pressure from 20 December 1996 onwards. Grass temperature was also measured from 6 February 2008 onwards.

⊙ TC由1987年12月8日至1997年12月17日只測量風向風速，由1997年12月18日起亦逐步加入雨量、氣溫、濕球溫度、露點溫度、相對濕度及平均海平面氣壓的觀測。

⊙ TC measured wind direction and speed only from 8 December 1987 to 17 December 1997. It also progressively included measurement of rainfall, air temperature, wet-bulb temperature, dew point temperature, relative humidity and mean sea level pressure from 18 December 1997 onwards.

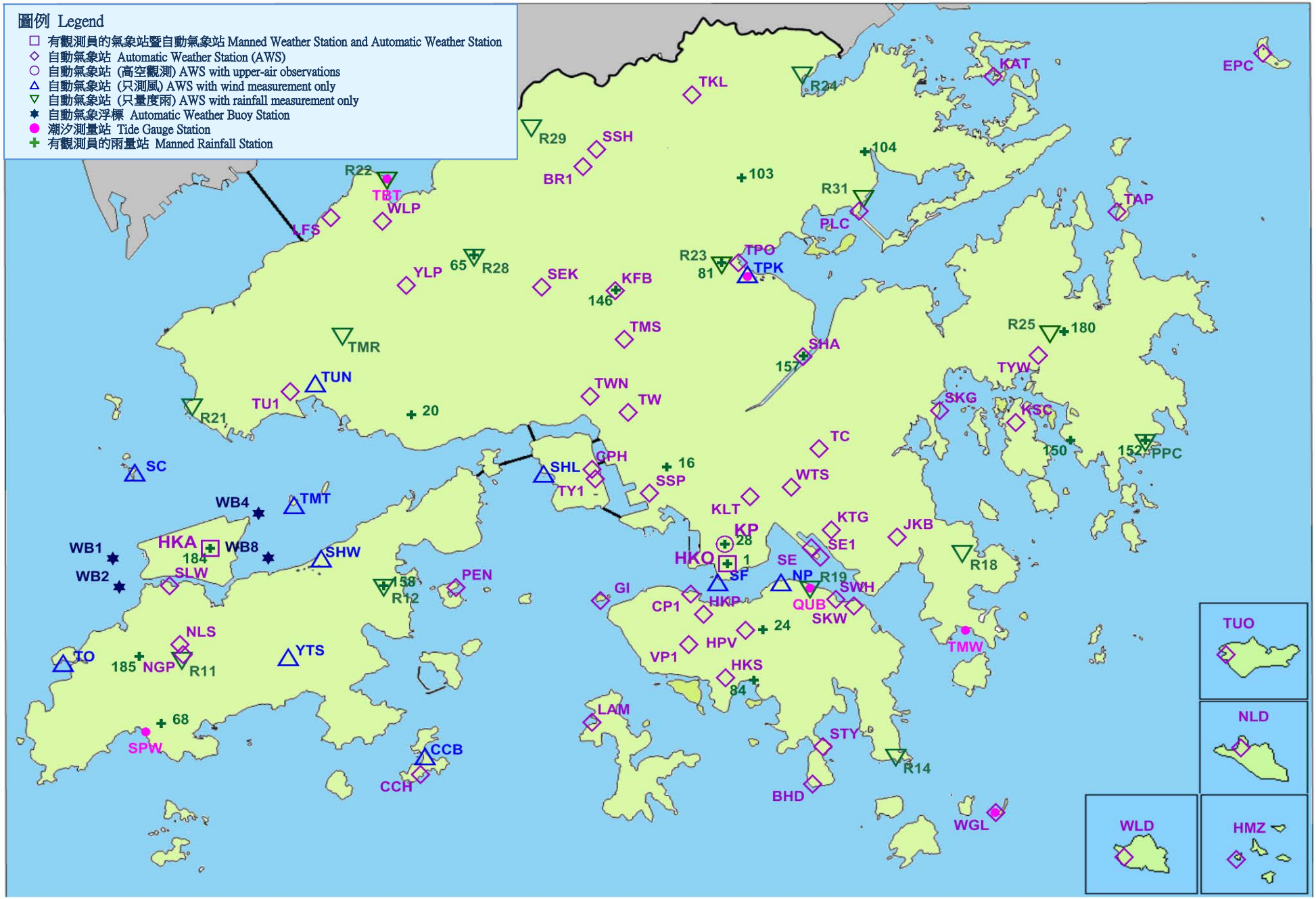
% KSC分別於2008年6月、2010年3月及2011年12月加入土壤溫度、草溫和濕球溫度觀測。

% Grass temperature, soil temperature and wet-bulb temperature measurement was included in KSC since June 2008, March 2010 and December 2011 respectively.

表 C（續） 於二零一六年間運作的自動氣象站代號及啟用日期
Table C (cont'd) – Station codes and dates of first operation of automatic weather stations operational in 2016

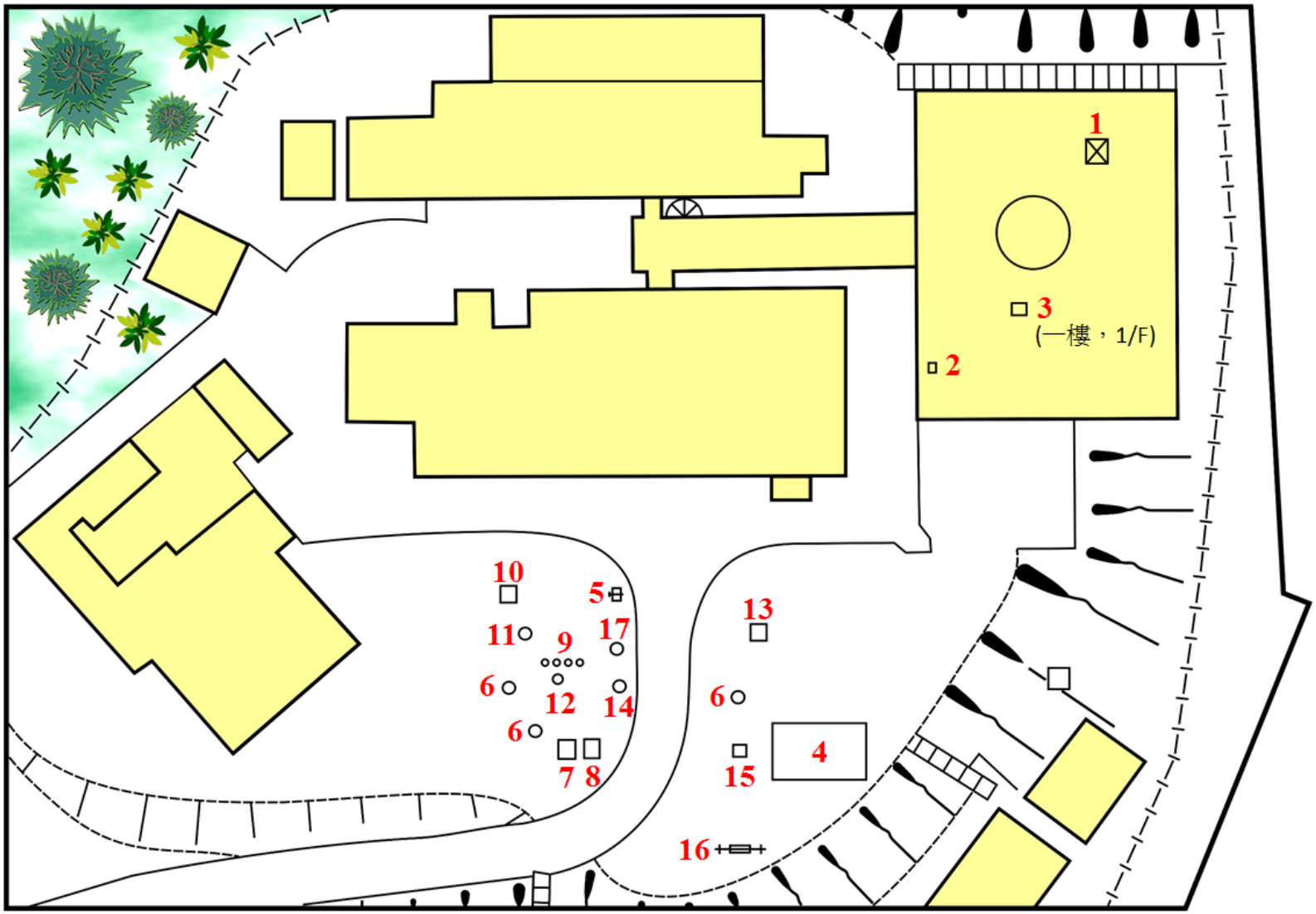
自 動 氣 象 站 Automatic Weather Station	台 站 代 號 Station Code	啓 用 日 期 Date of first operation
黃大仙 Wong Tai Sin	WTS	27/03/2009
赤柱 Stanley	STY	12/06/2009
觀塘 Kwun Tong	KTG	21/10/2009
西灣河 Sai Wan Ho	SWH	22/12/2009
深水埗 Sham Shui Po	SSP	09/03/2010
新青衣站 New Tsing Yi Station	TY1	23/08/2010
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden	KFB	01/12/2010
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley	TW	07/12/2010
南丫島 Lamma Island	LAM	25/07/2011
自動氣象浮標 8 號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	WB8	01/01/2012
上水雙魚河 Beas River, Sheung Shui	BR1	06/12/2012
啟德跑道公園 Kai Tak Runway Park	SE1	17/12/2014
元朗公園 Yuen Long Park	YLP	20/03/2015
只測風 With wind measurement only		
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	TUN	23/10/1987
九龍天星碼頭 Star Ferry (Kowloon)	SF	15/12/1987
青衣島蜆殼油庫 Shell Oil Depot	SHL	01/12/1992
大磨刀 Tai Mo To	TMT	17/10/1997
小蠔灣 Siu Ho Wan	SHW	08/09/1997
二東山 Yi Tung Shan	YTS	30/10/1997
沙洲 Sha Chau	SC	22/11/1997
北角 North Point	NP	04/09/1998
大澳 Tai O	TO	24/05/2004
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	CCB	14/09/2009
大埔滘 Tai Po Kau	TPK	01/12/2010
只量度雨量 With rainfall measurement only		
愉景灣 Discovery Bay	R12	30/12/1984
踏石角 Tap Shek Kok	R21	30/12/1984
尖鼻咀 Tsim Bei Tsui	R22	30/12/1984
大埔王肇枝中學 Tai Po Wong Shiu Chi Secondary School	R23	30/12/1984
沙頭角 Sha Tau Kok	R24	30/12/1984
北潭凹 Pak Tam Au	R25	30/12/1984
鶴咀 Cape D'Aguilar	R14	31/03/1985
西貢三育中學 Sai Kung Sam Yuk Middle School	R18	30/06/1985
凹頭 Au Tau	R28	30/06/1985
大美督抽水站 Tai Mei Tuk Pumping Station	R31	30/06/1985
落馬洲 Lok Ma Chau	R29	30/09/1985
鰂魚涌 Quarry Bay	R19	01/11/1992
昂坪食水配水庫 Ngong Ping Fresh Water Reservoir	R11	01/09/2006
破邊洲 Po Pin Chau	PPC	01/04/2014
屯門食水主配水庫 Tuen Mun Fresh Water Primary Reservoir*	TMR	01/01/2016

* TMR於2016年1月1日開始運作。 *TMR started operation on 1 January 2016.



台站編碼/編號: 有觀測員的氣象站請參閱第 7 頁之列表; 自動氣象站及自動氣象浮標請參閱第 36 頁及 37 頁之表 C; 潮汐測量站請參閱第 9 頁之列表; 有觀測員的雨量站請參閱第 109 頁之表 21。
Station Code/No.: Please see table in page 23 for Manned Weather Stations, Table C in pages 36 and 37 for Automatic Weather Stations and Automatic Weather Buoy Stations, table in page 24 for Tide Gauge Stations and Table 21 in page 109 for Manned Rainfall Stations.

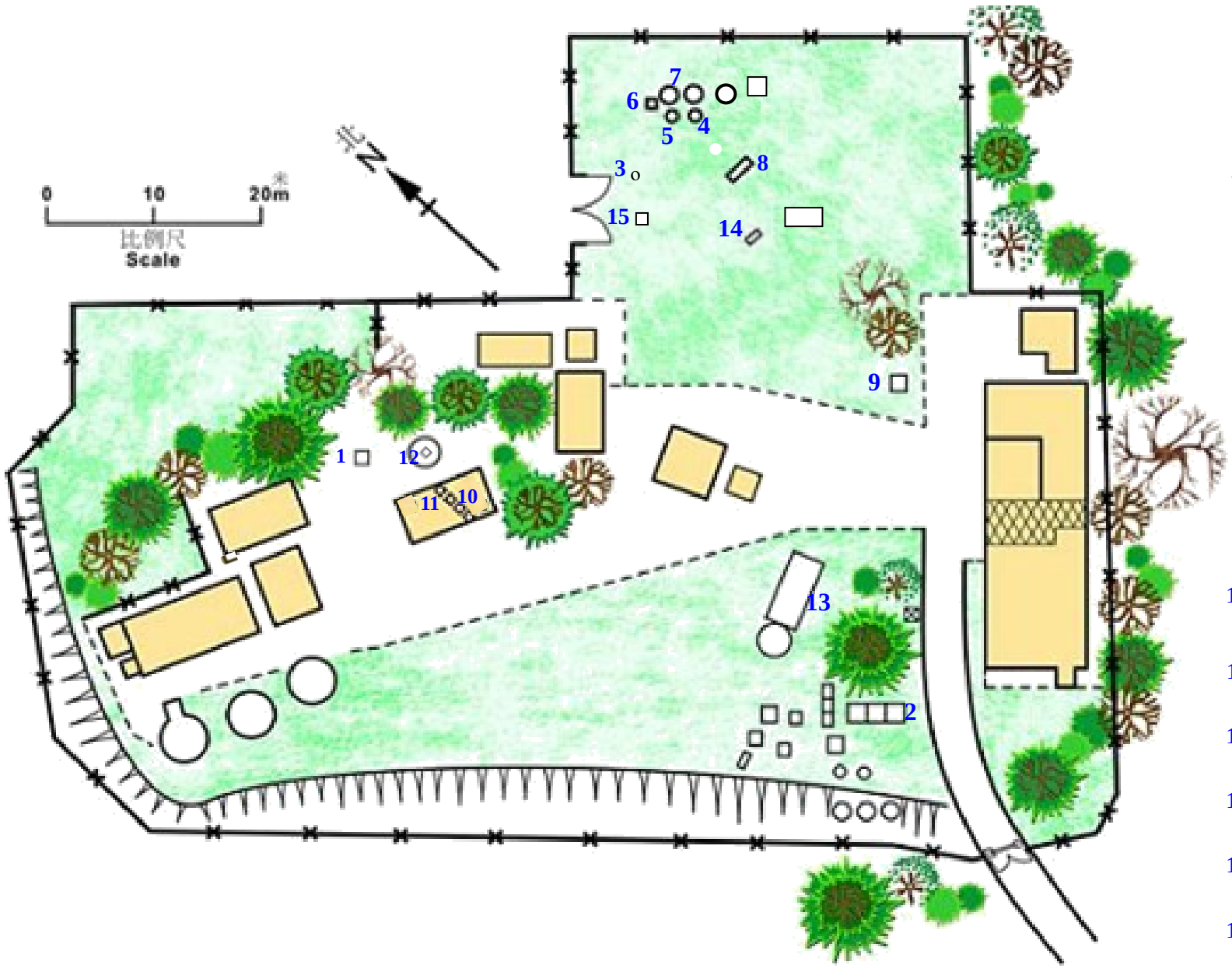
圖 1 氣象站、雨量站及潮汐測量站的位置圖 (二零一六年十二月三十一日)
Figure 1 Locations of Weather Stations, Rainfall Stations and Tide Gauge Stations as at 31 December 2016.



1. 風速表 Anemometer
2. 降雨探測器 Precipitation Detector
3. 氣壓表 (一樓) Barometer (1/F)
4. 溫度表 (開放棚架) Thermometers (Open Shed)
5. 普通雨量器 Ordinary Raingauge
6. 0.5毫米翻斗式雨量器 0.5mm Tipping-bucket Raingauge
7. 最低草溫溫度表 Grass Minimum Thermometers
8. 土壤溫度表 Soil Thermometers
9. 土壤溫度表 Soil Thermometers
10. 查迪型降雨率測量器 Jardi Rate-of-rainfall Recorder
11. 降雨探測器 Precipitation Detector
12. 0.1毫米翻斗式雨量器 0.1mm Tipping-bucket Raingauge
13. 溫度計百葉箱 Thermometer Screen Box
14. 虹吸式雨量器 Tilting Siphon Raingauge
15. 暑熱壓力測量系統 Heat Stress Monitoring System
16. 測雲器 Nephoscope
17. 秤重雨量計 Weighing Raingauge

圖 2 天文台總部的氣象儀器分布圖 (二零一六年十二月三十一日)

Figure 2 Locations of Meteorological Instruments at the Hong Kong Observatory Headquarters as at 31 December 2016



1 風速表 Anemometer

2 蒸散量測定裝置 Lysimeters

3 降雨率測量器 Rate-of-rainfall Recorder

4 翻斗式雨量器 Tipping-bucket Raingauge

5 普通雨量器 Ordinary Raingauge

6 計數風杯風速表 Cup-counter Anemometer

7 蒸發皿 Evaporation Pans

8 溫度表百葉箱 Thermometer Screen Box

9 土壤溫度表及最低草溫溫度表 Soil Thermometers and Grass Minimum Thermometer

10 日照時間表及紫外線儀 Sunshine Duration Meters and UV Sensors

11 總太陽輻射表 Global Solar Radiometer

12 直接太陽輻射及漫射太陽輻射表 Direct and Diffuse Solar Radiometers

13 自動高空探測系統 Automatic Upper-air Sounding System

14 二氧化碳分析儀 Carbon Dioxide Analyser

15 暑熱指數測量儀器 Equipment for Heat Index Measurement

圖 3 京士柏氣象站的氣象儀器分佈圖 (二零一六年十二月三十一日)

Figure 3 Locations of Meteorological Instruments at King's Park Meteorological Station as at 31 December 2016

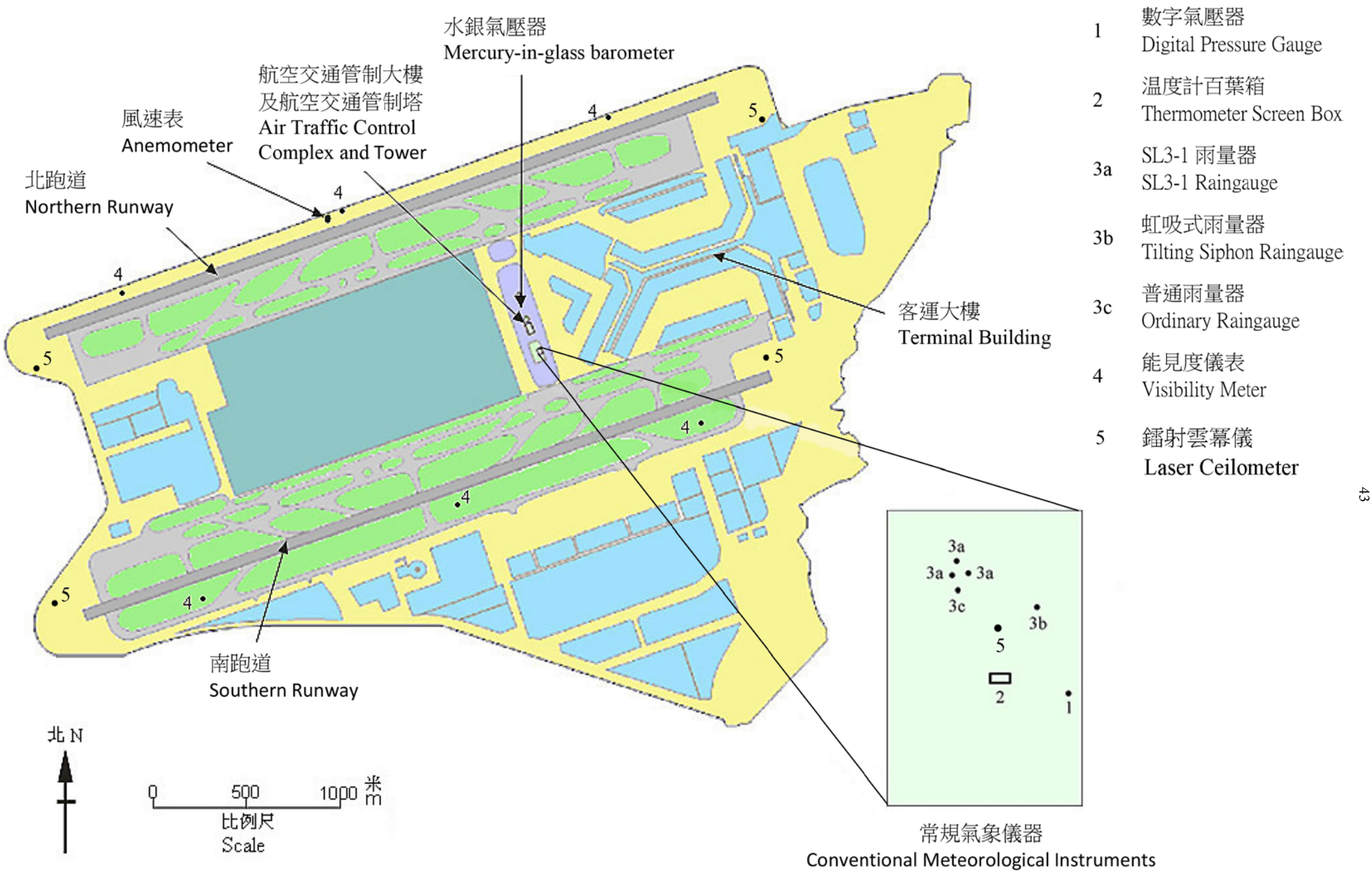


圖 4　香港國際機場航空氣象儀器分布圖 (二零一六年十二月三十一日)

Figure 4　Locations of Meteorological Instruments at the Hong Kong International Airport as at 31 December 2016

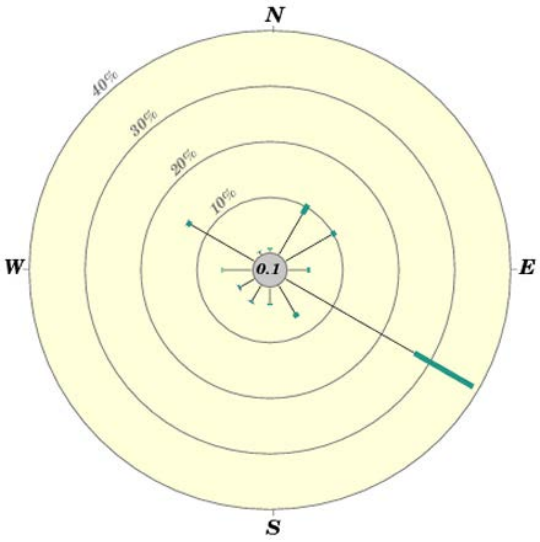
圖 5(a)　位於尖沙咀的香港天文台總部全景 (2016)
Figure 5(a)　Panoramic view of the Hong Kong Observatory Headquarters in Tsim Sha Tsui (2016)

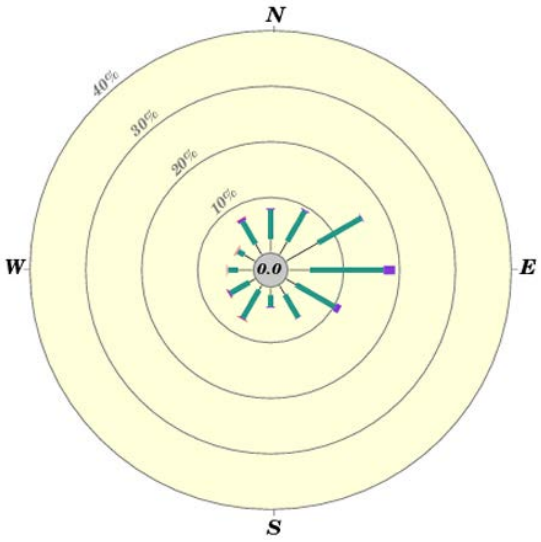
圖 5(b)　京士柏氣象站全景 (2016)
Figure 5(b)　Panoramic view of King's Park Meteorological Station (2016)

圖 5(c)　香港國際機場航空氣象觀測坪全景 (2016)
Figure 5(c)　Panoramic view of meteorological garden at the Hong Kong International Airport (2016)

京士柏 King's Park

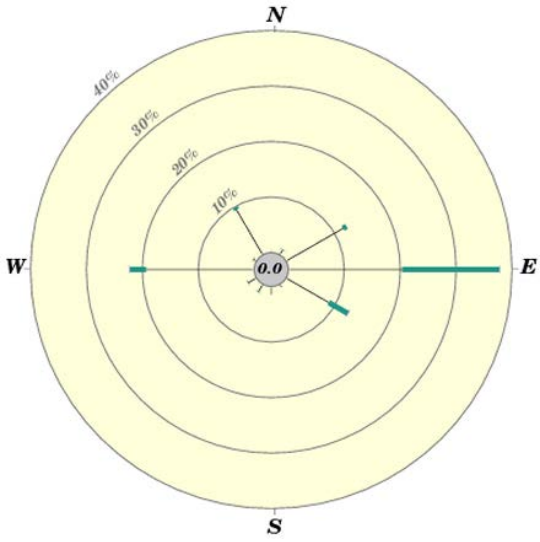
香港國際機場
Hong Kong International Airport

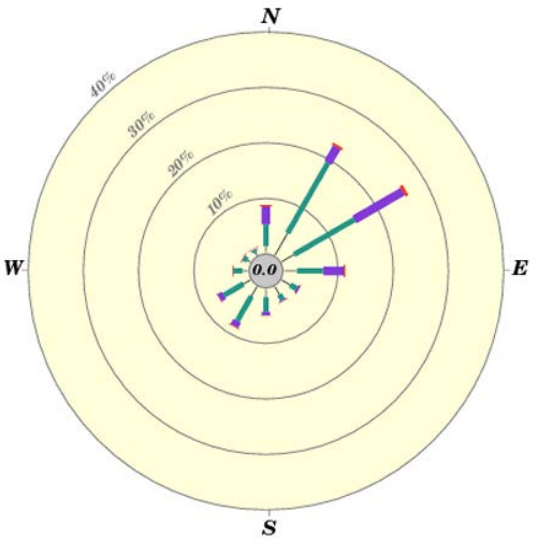




天文台 Hong Kong Observatory

横瀾島 Waglan Island

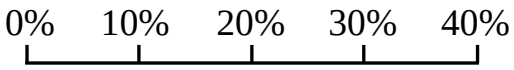




圖例:
Legend:

0.1 - 3.2	3.3 - 8.2	8.3 - 14.2	> 14.2 米/秒 m/s
1 - 2	3 - 4	5 - 6	> 6 蒲福風級 Beaufort force

風速 Wind Speed



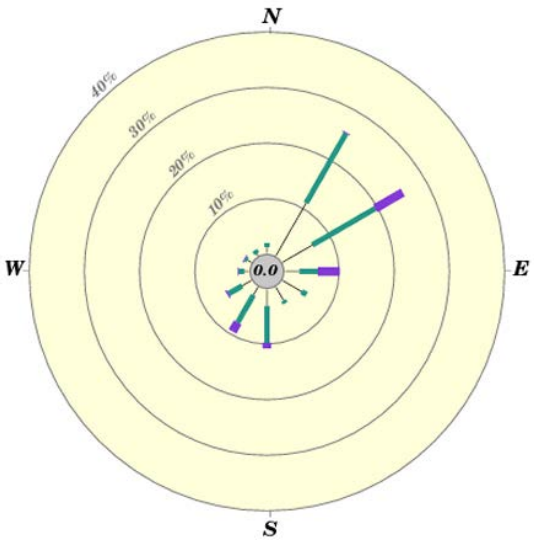
小圓內的數字表示出現無風或風向不定之情況的頻率百分比
The number in the inner circle is the percentage frequency of occurrence of calm and variable winds

頻率百分比 Percentage Frequency

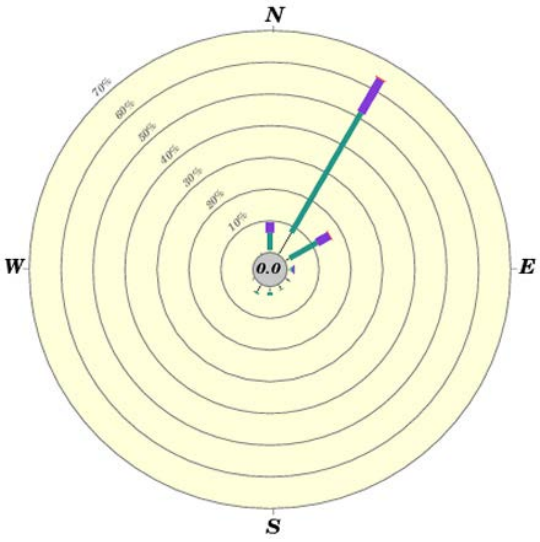
圖 6　京士柏、香港國際機場、天文台及橫瀾島於二零一六年的年風玫瑰圖
Figure 6　Annual wind roses for King's Park, Hong Kong International Airport, the Hong Kong Observatory and Waglan Island in 2016

一月 January

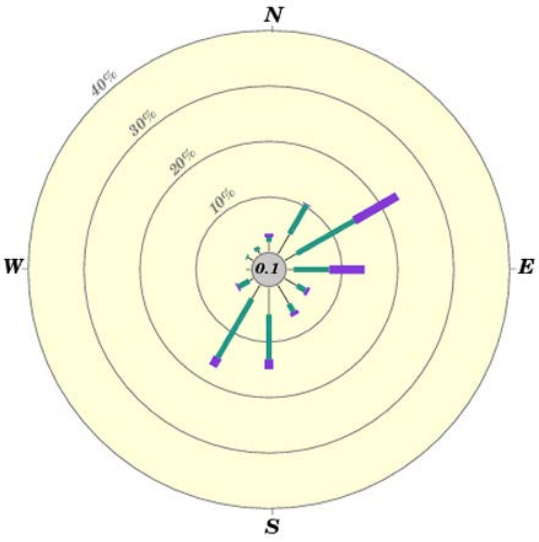
四月 April



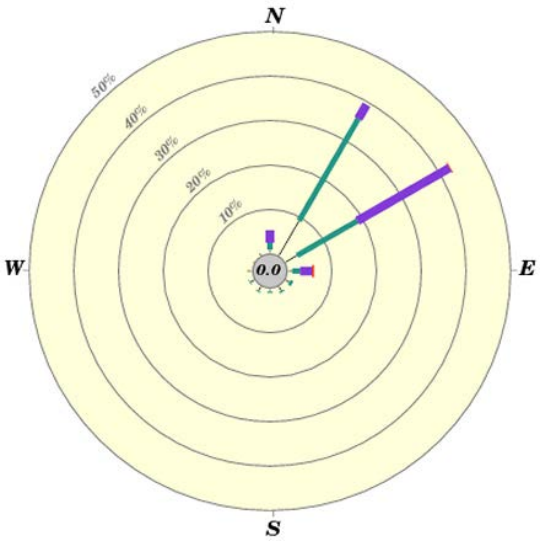
二月 February



五月 May



三月 March



六月 June

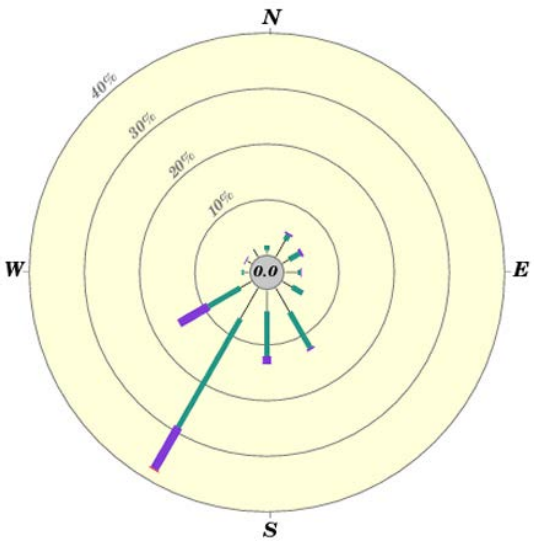
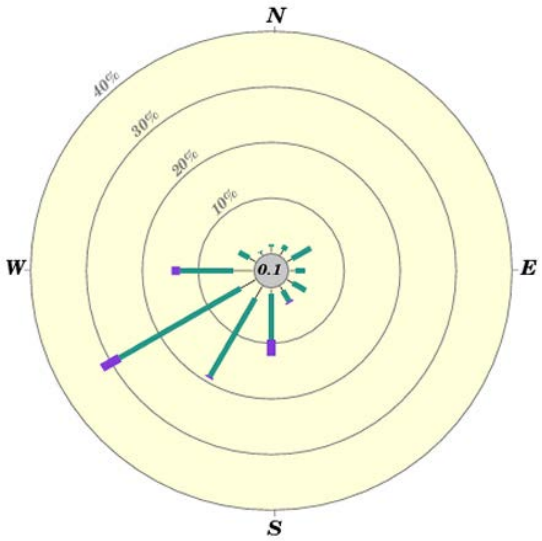


圖 7　橫瀾島於二零一六年每月的風玫瑰圖(一月至六月)

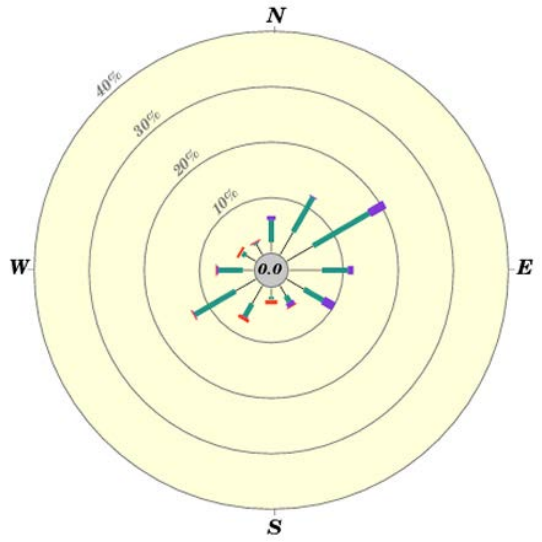
Figure 7　Monthly wind roses for Waglan Island in 2016 (January to June)

七月 July

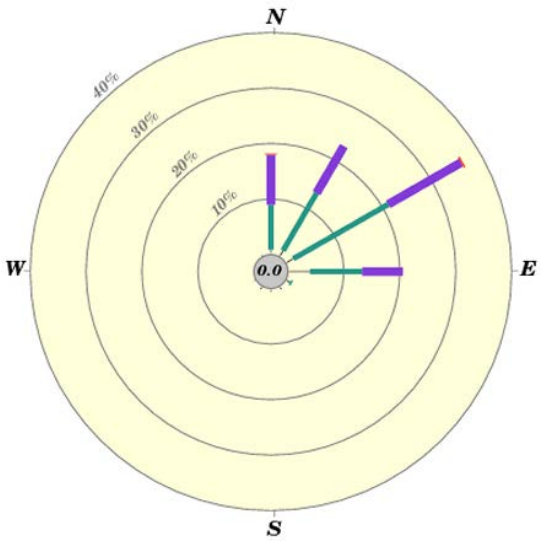


十月 October

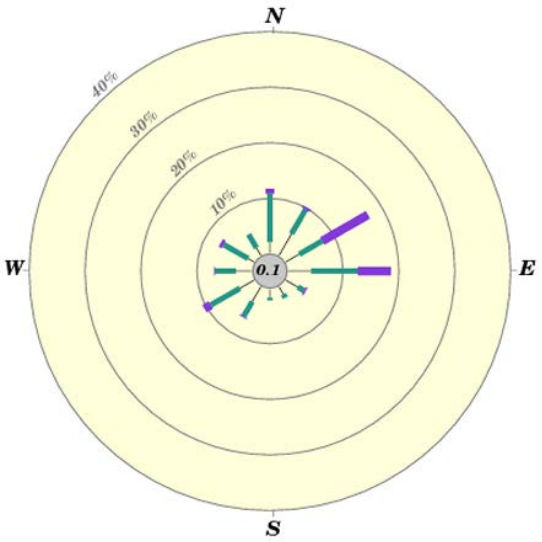
八月 August



十一月 November



九月 September



十二月 December

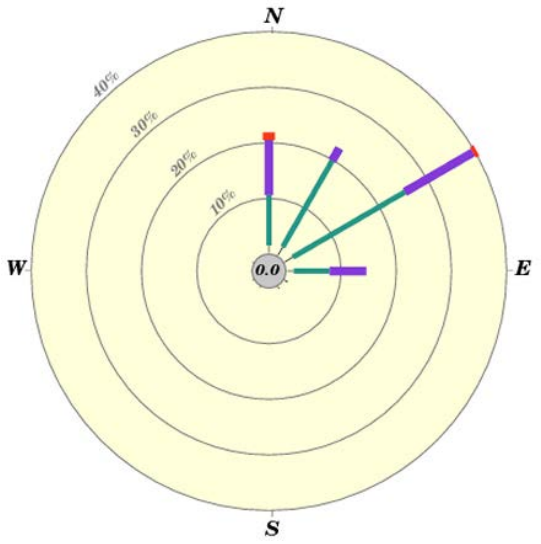
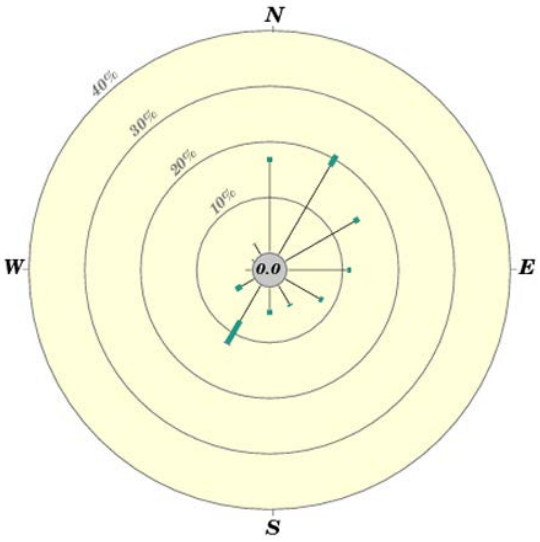


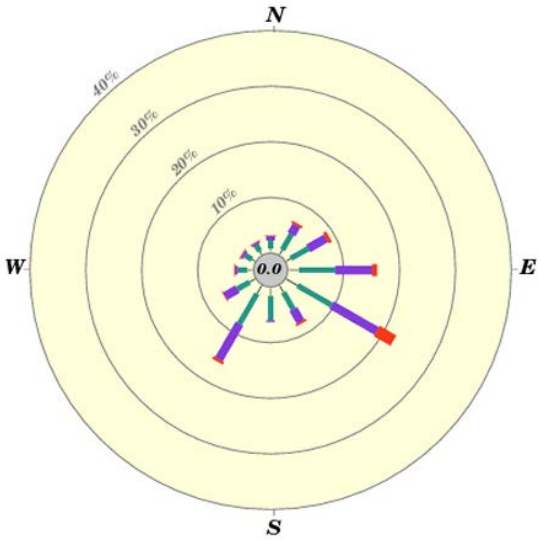
圖 7 (續)　橫瀾島於二零一六年每月的風玫瑰圖(七月至十二月)

Figure 7 (cont'd)　Monthly wind roses for Waglan Island in 2016 (July to December)

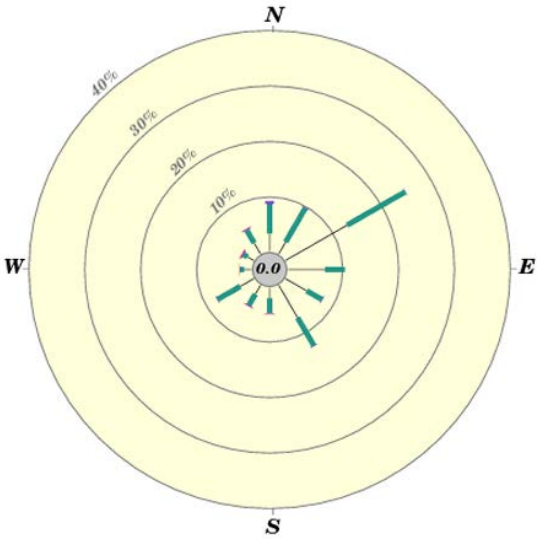
沙田 Sha Tin



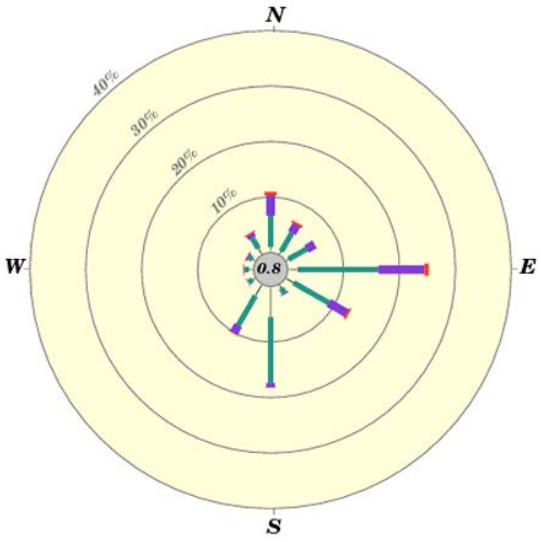
大帽山 Tai Mo Shan



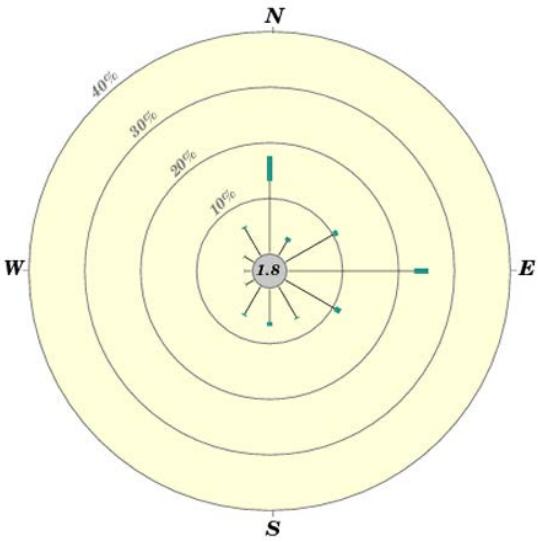
流浮山 Lau Fau Shan



大老山 Tate’s Cairn



打鼓嶺 Ta Kwu Ling



黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)

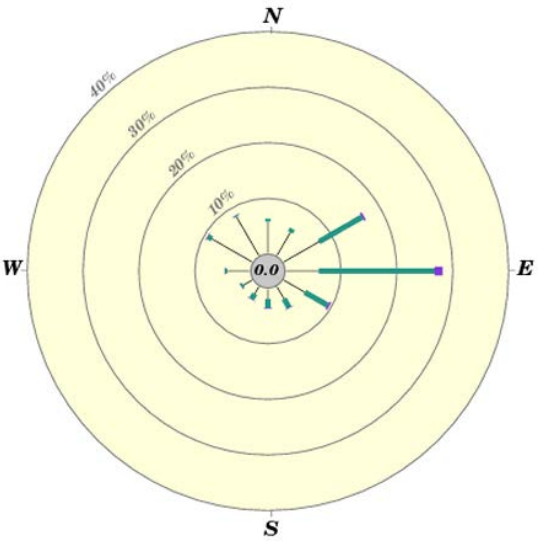
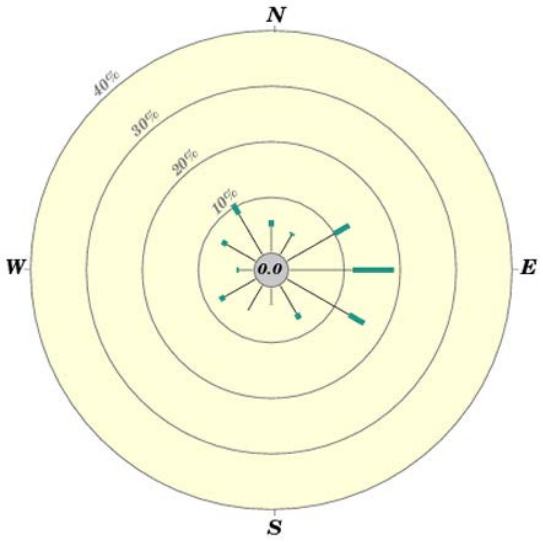


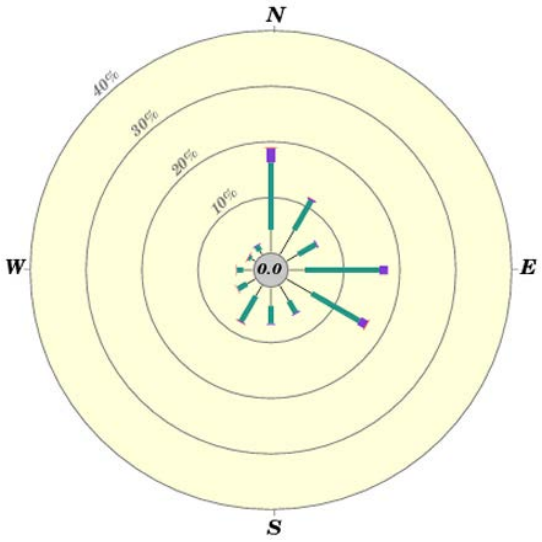
圖 8　自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖

Figure 8　Annual wind roses for automatic weather stations in 2016

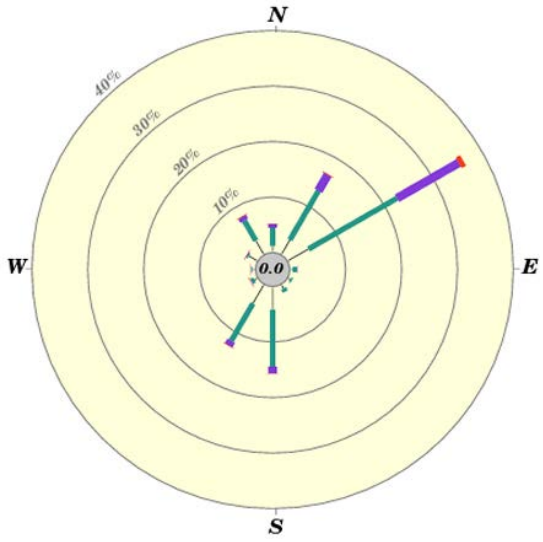
黃竹坑 Wong Chuk Hang



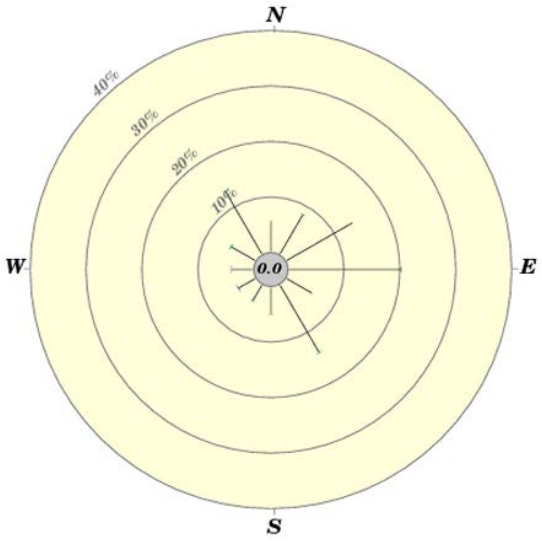
長洲 Cheung Chau



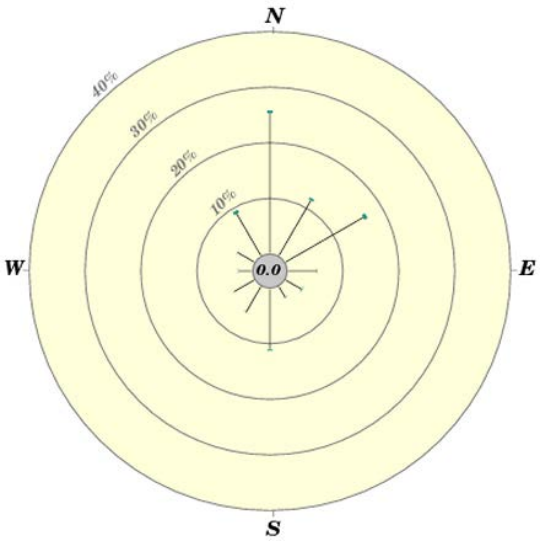
青洲 Green Island



平洲 Ping Chau



將軍澳 Tseung Kwan O



大美督 Tai Mei Tuk

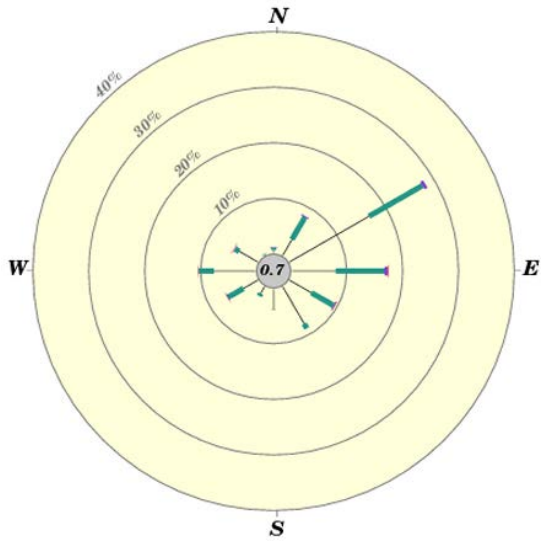
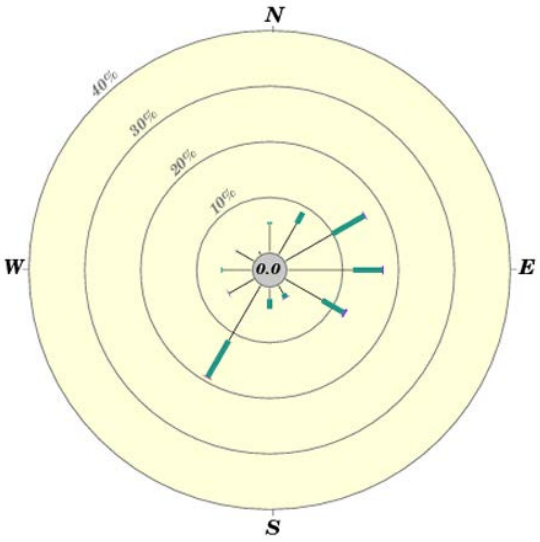


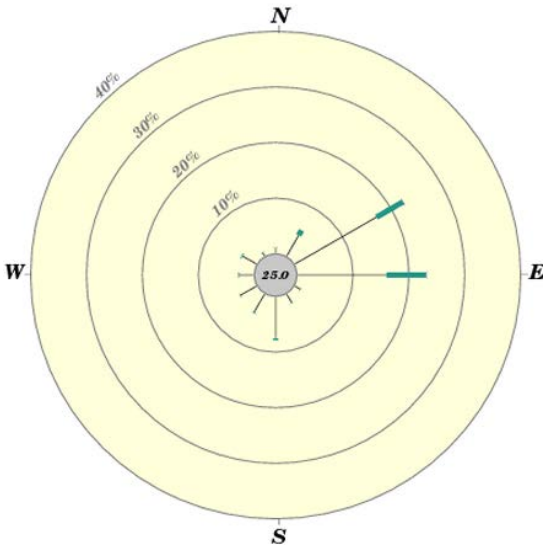
圖 8 (續)　自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖

Figure 8 (cont'd)　Annual wind roses for automatic weather stations in 2016

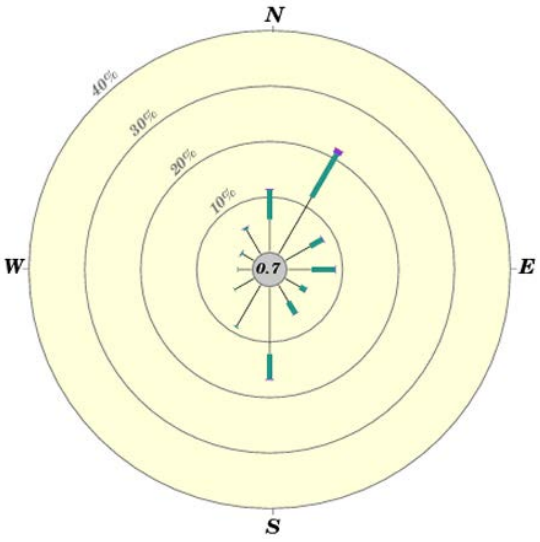
沙螺灣 Sha Lo Wan



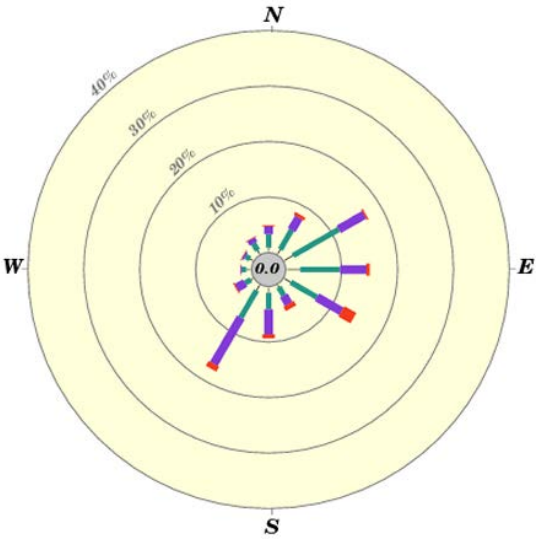
石崗 Shek Kong



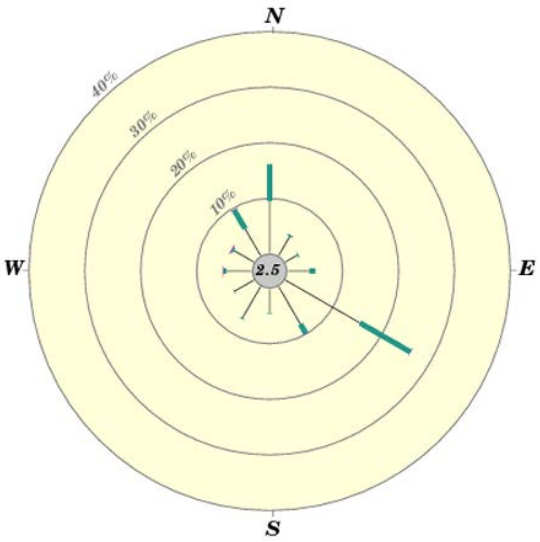
西貢 Sai Kung



彌勒山 Nei Lak Shan



塔門 Tap Mun



啟德 Kai Tak

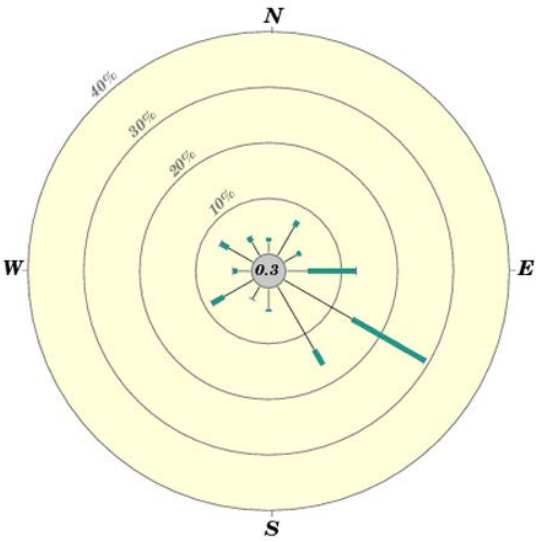
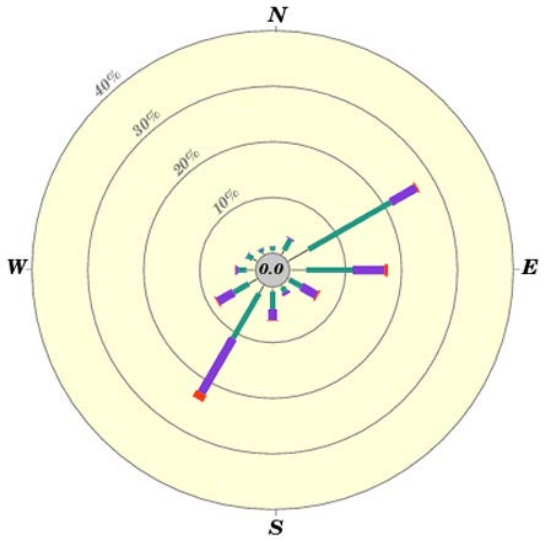


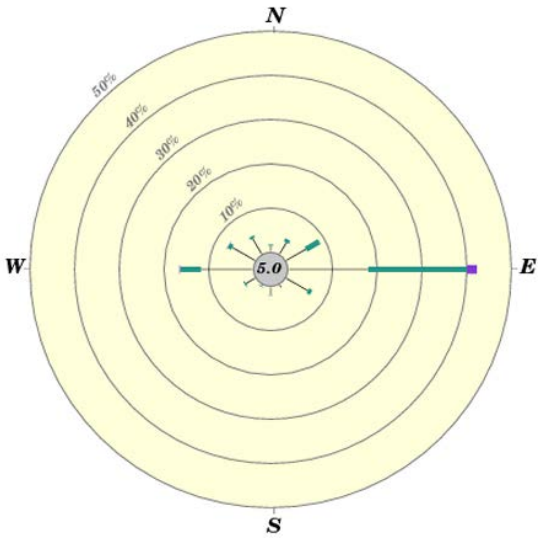
圖 8 (續)　自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖

Figure 8 (cont'd)　Annual wind roses for automatic weather stations in 2016

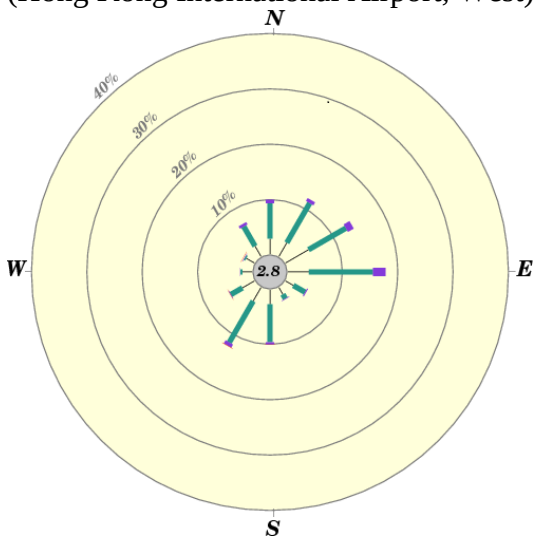
昂坪 Ngong Ping



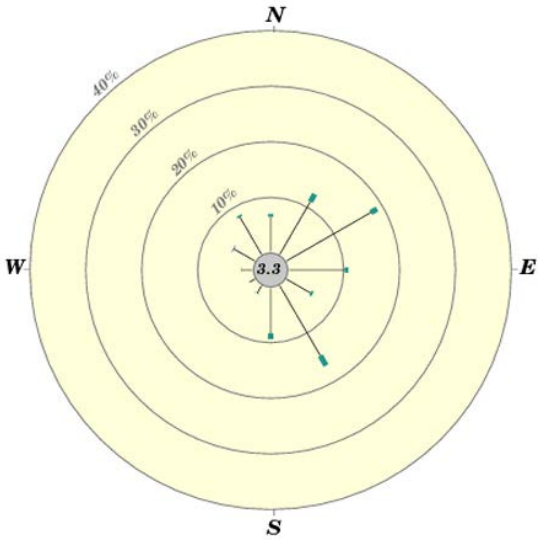
中環碼頭 Central Pier



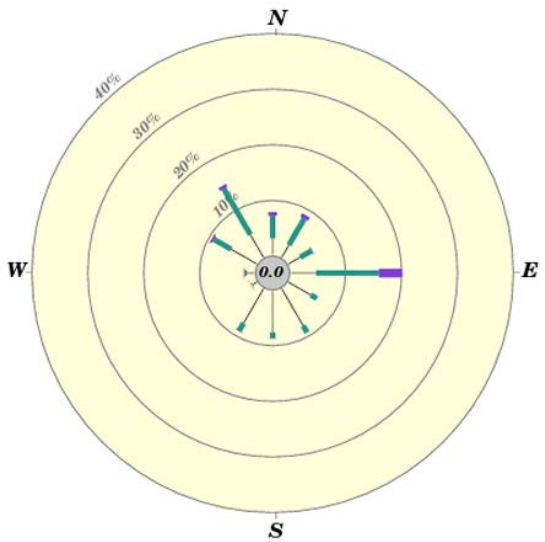
自動氣象浮標 1 號(香港國際機場西面)
Automatic Weather Buoy No.1
(Hong Kong International Airport, West)



濕地公園 Wetland Park



坪洲 Peng Chau



南丫島 Lamma Island

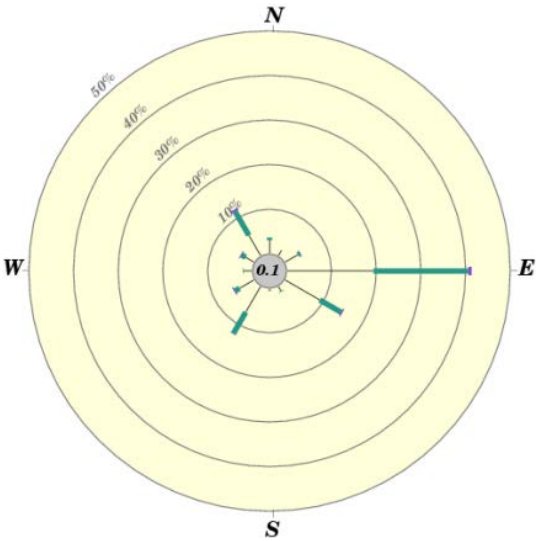
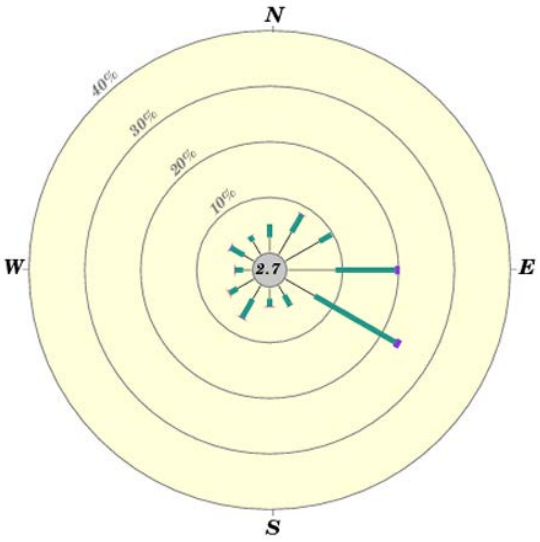


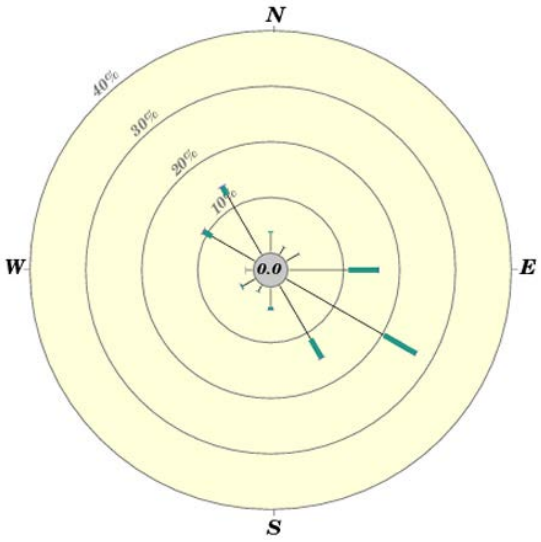
圖 8 (續)　自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖

Figure 8 (cont'd)　Annual wind roses for automatic weather stations in 2016

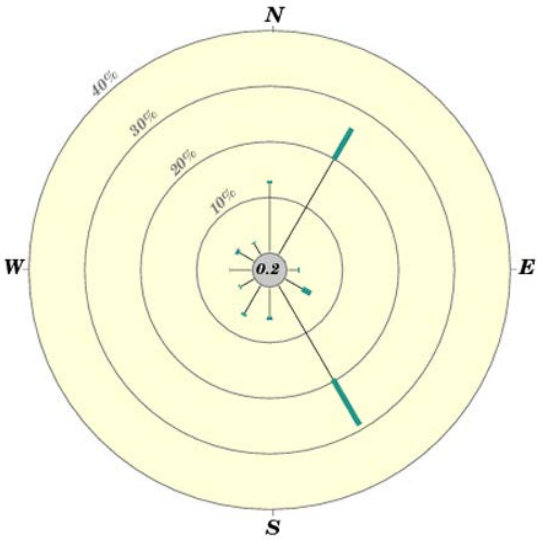
自動氣象浮標 8 號(香港國際機場東面)
Automatic Weather Buoy No.8
(Hong Kong International Airport, East)



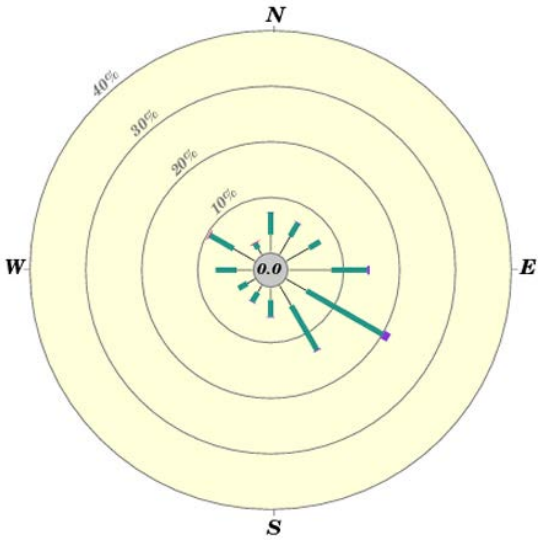
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot



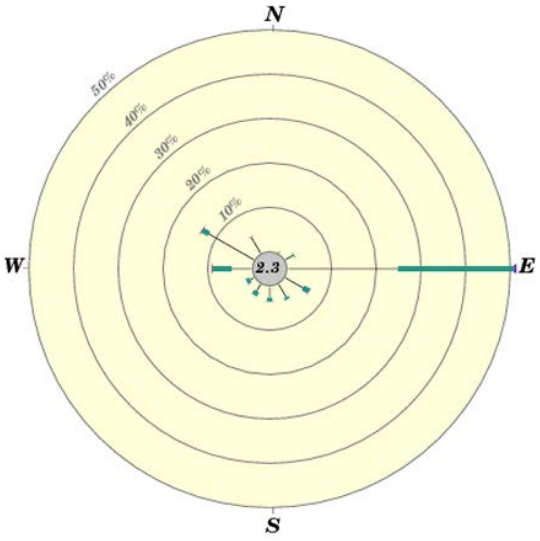
屯門政府合署
Tuen Mun Government Office



大磨刀 Tai Mo To



九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon



小蠔灣 Siu Ho Wan

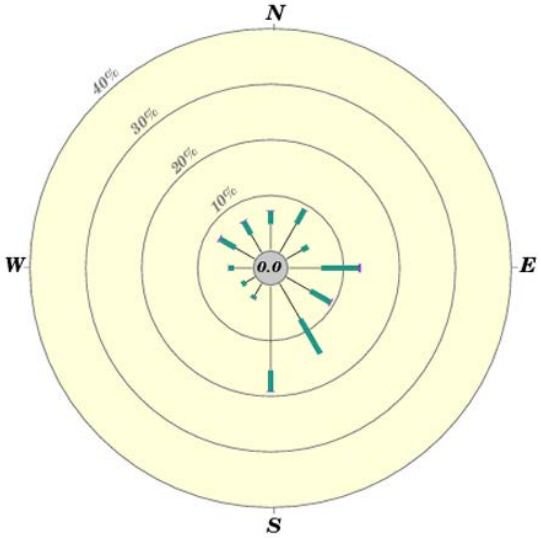
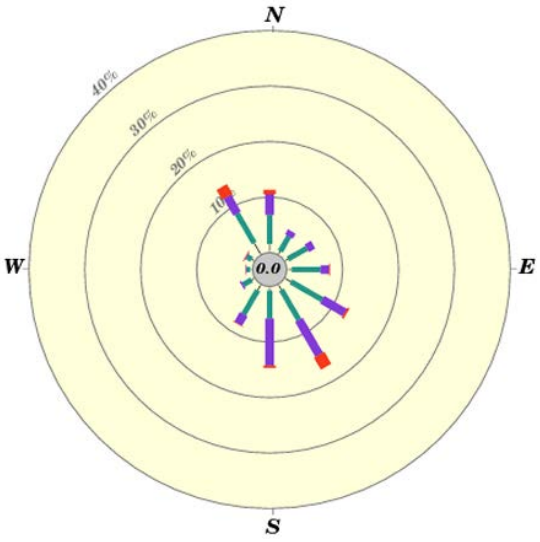
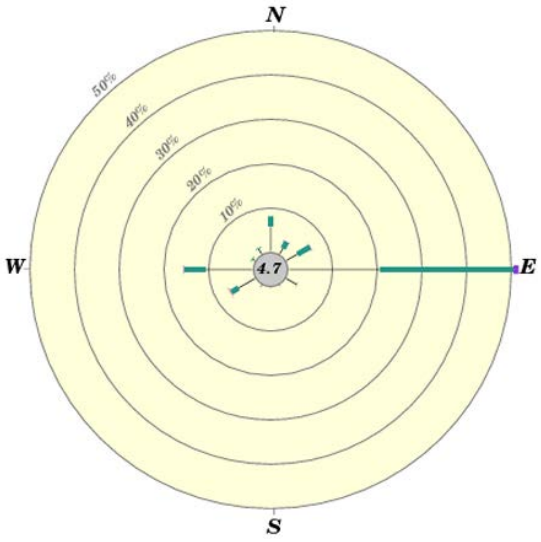


圖 8 (續)　自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖
Figure 8 (cont'd)　Annual wind roses for automatic weather stations in 2016

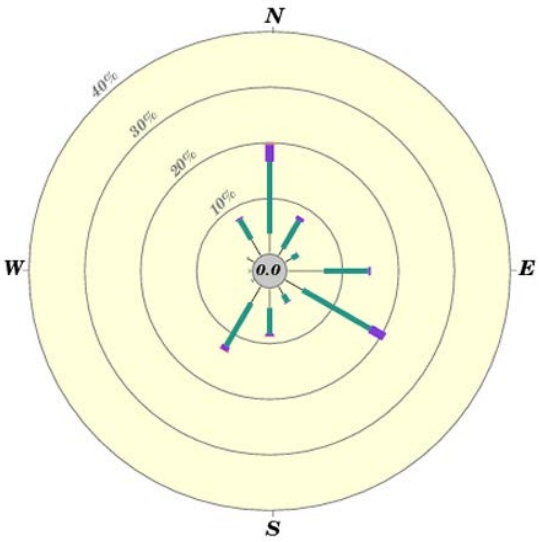
二東山 Yi Tung Shan



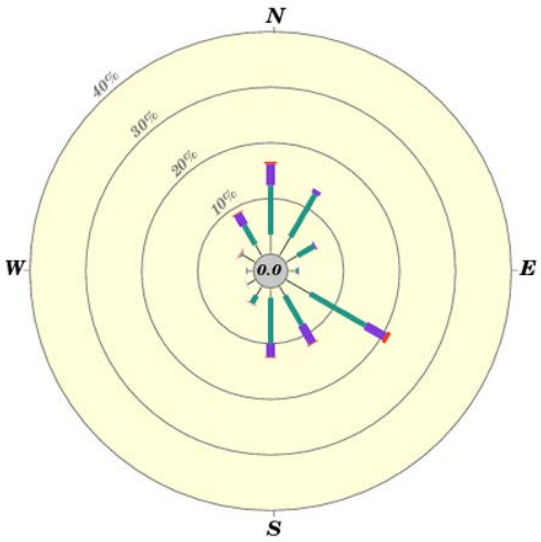
北角 North Point



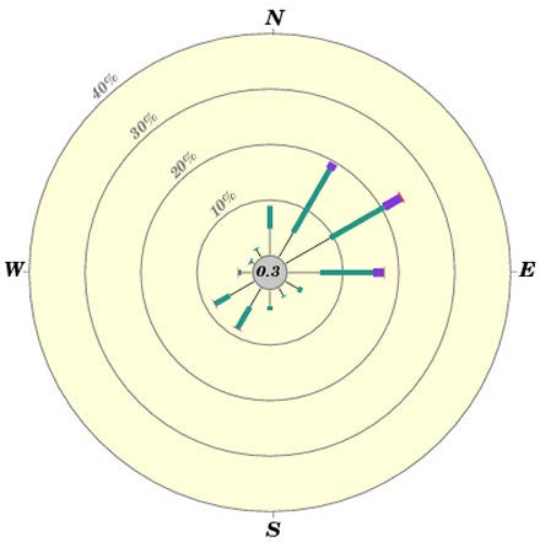
沙洲 Sha Chau



大澳 Tai O



長洲泳灘 Cheung Chau Beach



大埔滘 Tai Po Kau

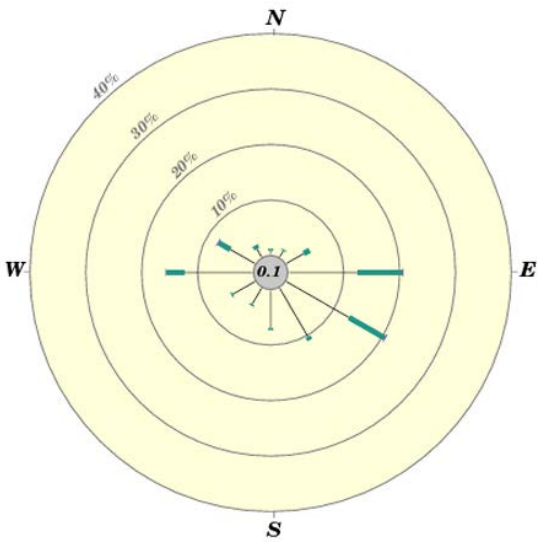


圖 8 (續)　自動氣象站於二零一六年的年風玫瑰圖

Figure 8 (cont'd)　Annual wind roses for automatic weather stations in 2016

圖 9 天文台於二零一六年每月的平均氣溫

Figure 9 Monthly Mean Temperature at the Hong Kong Observatory in 2016

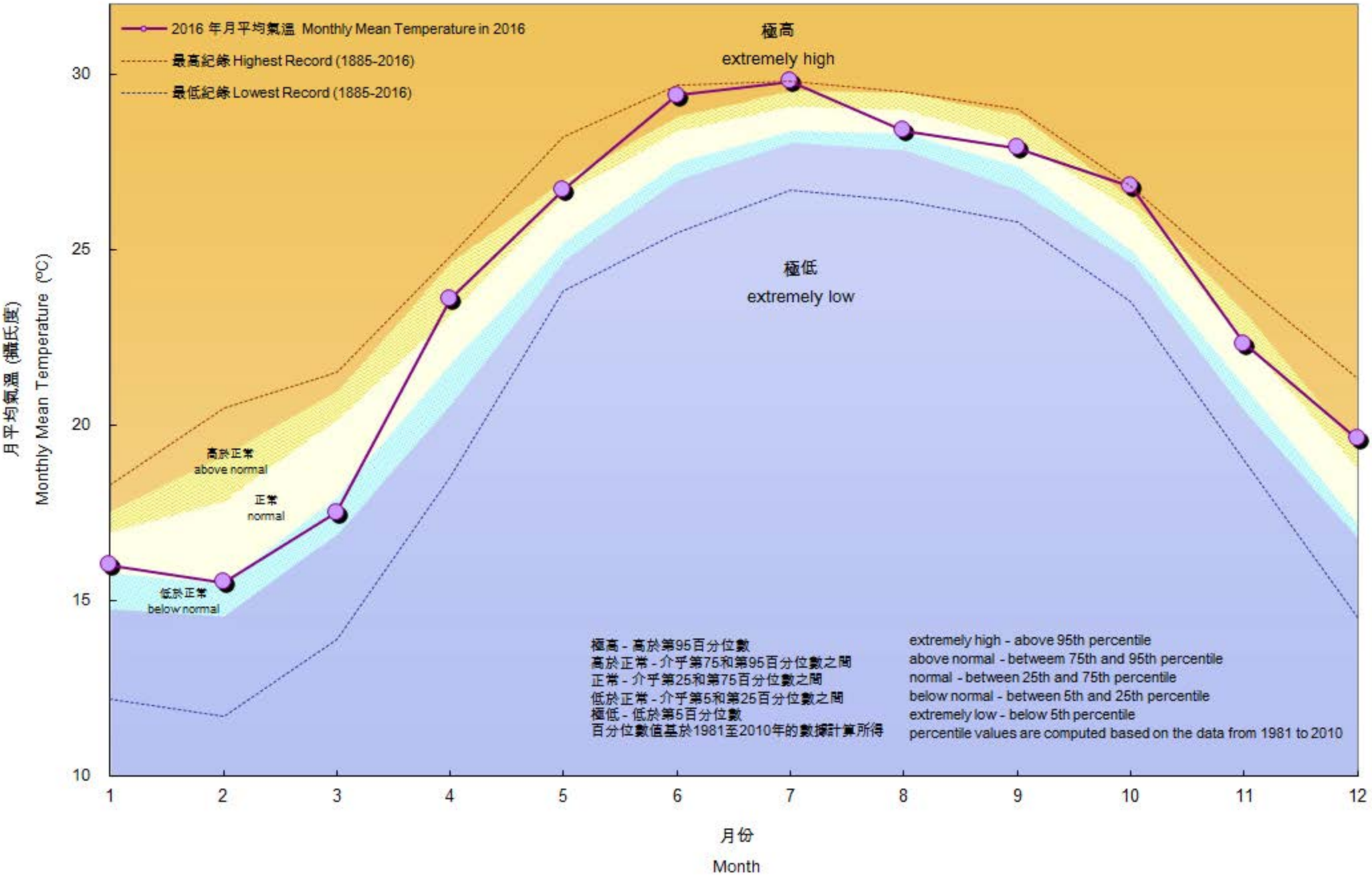
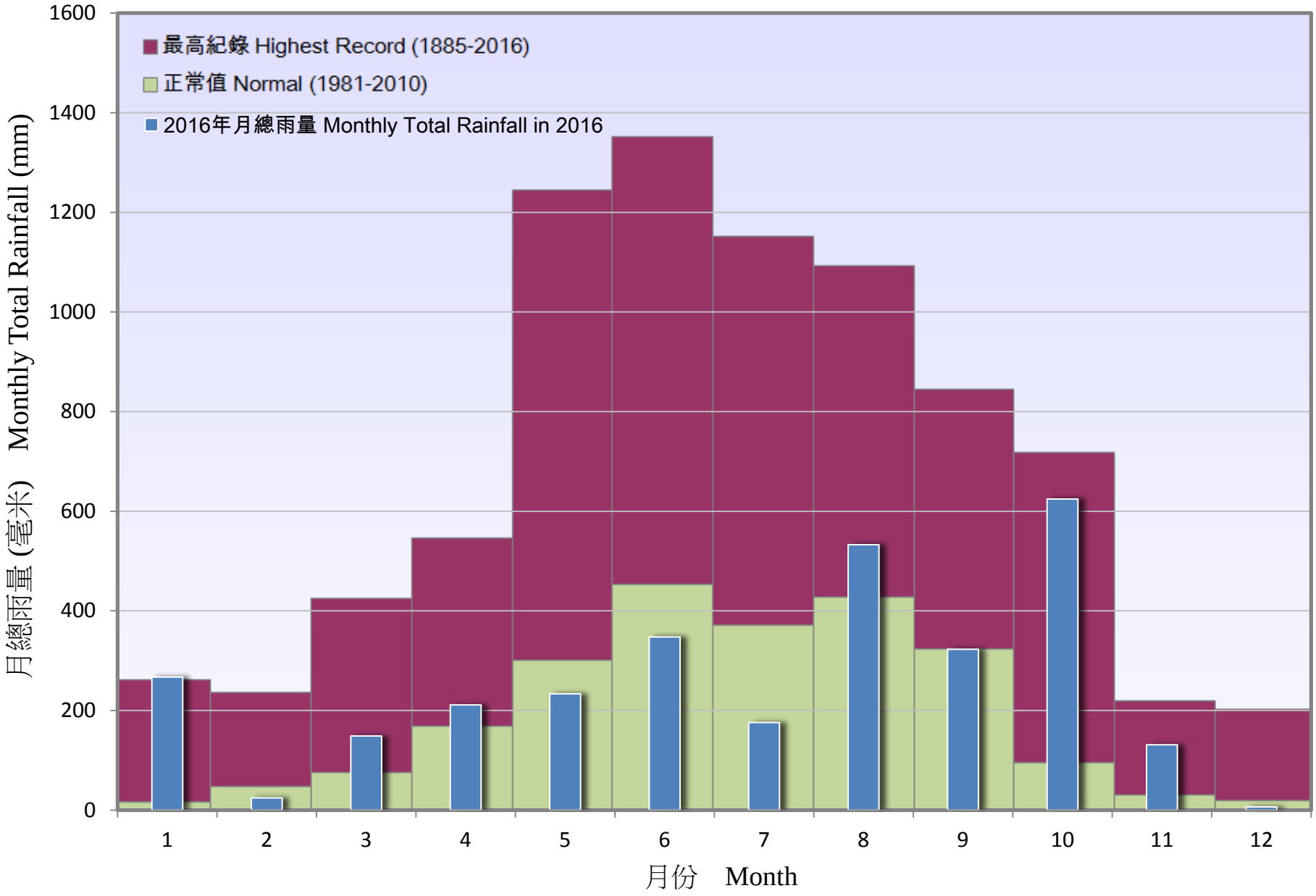


圖 10　天文台於二零一六年每月的總雨量

Figure 10　Monthly Total Rainfall at the Hong Kong Observatory in 2016



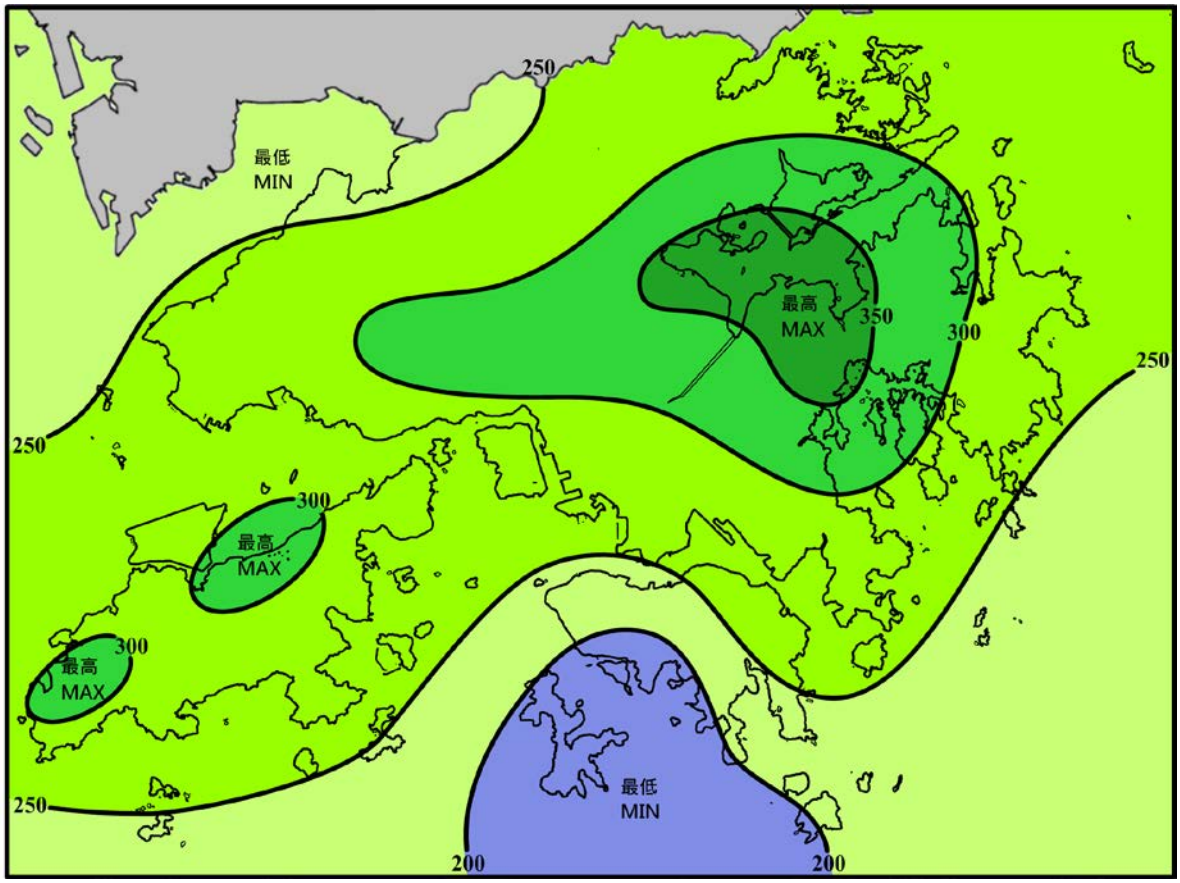


圖 11 二零一六年一月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 Rainfall Map for January 2016 (isohyets are in millimetres)

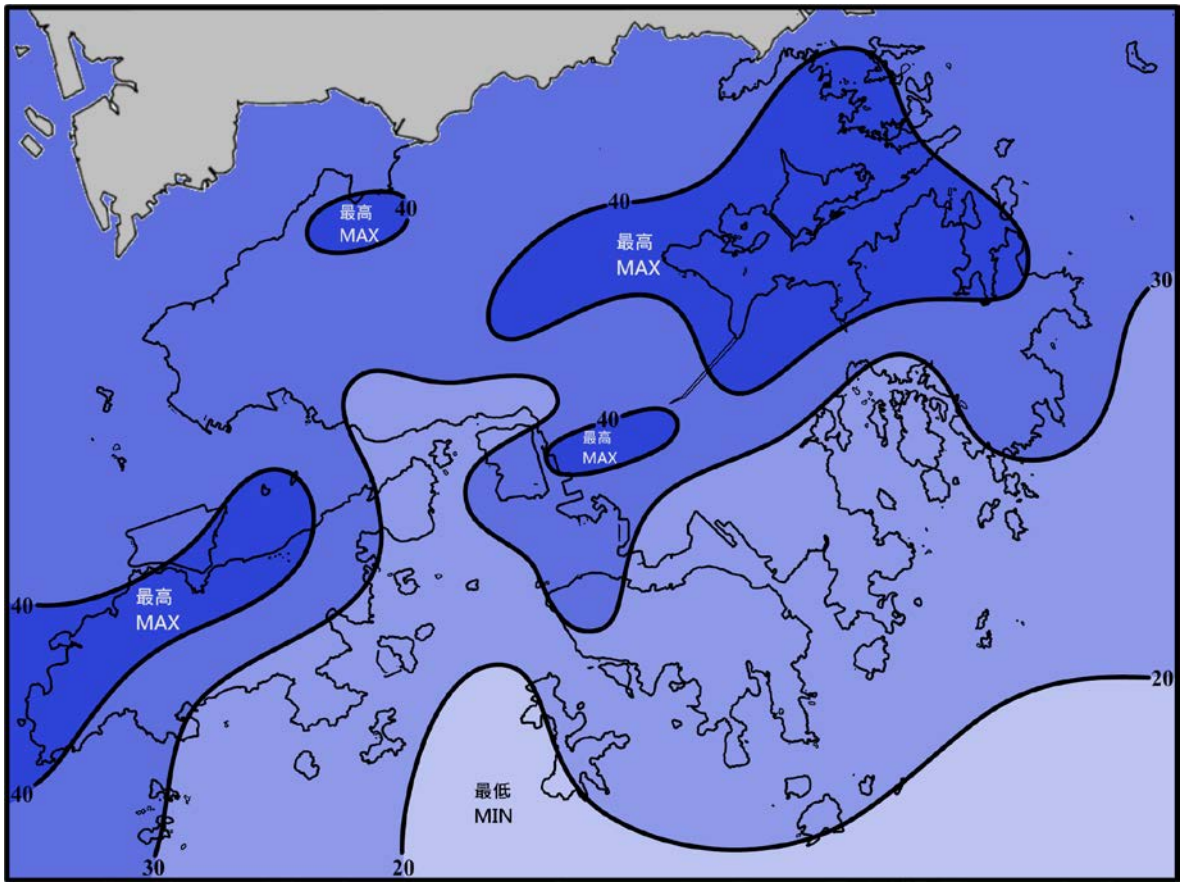


圖 11 (續) 二零一六年二月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for February 2016 (isohyets are in millimetres)

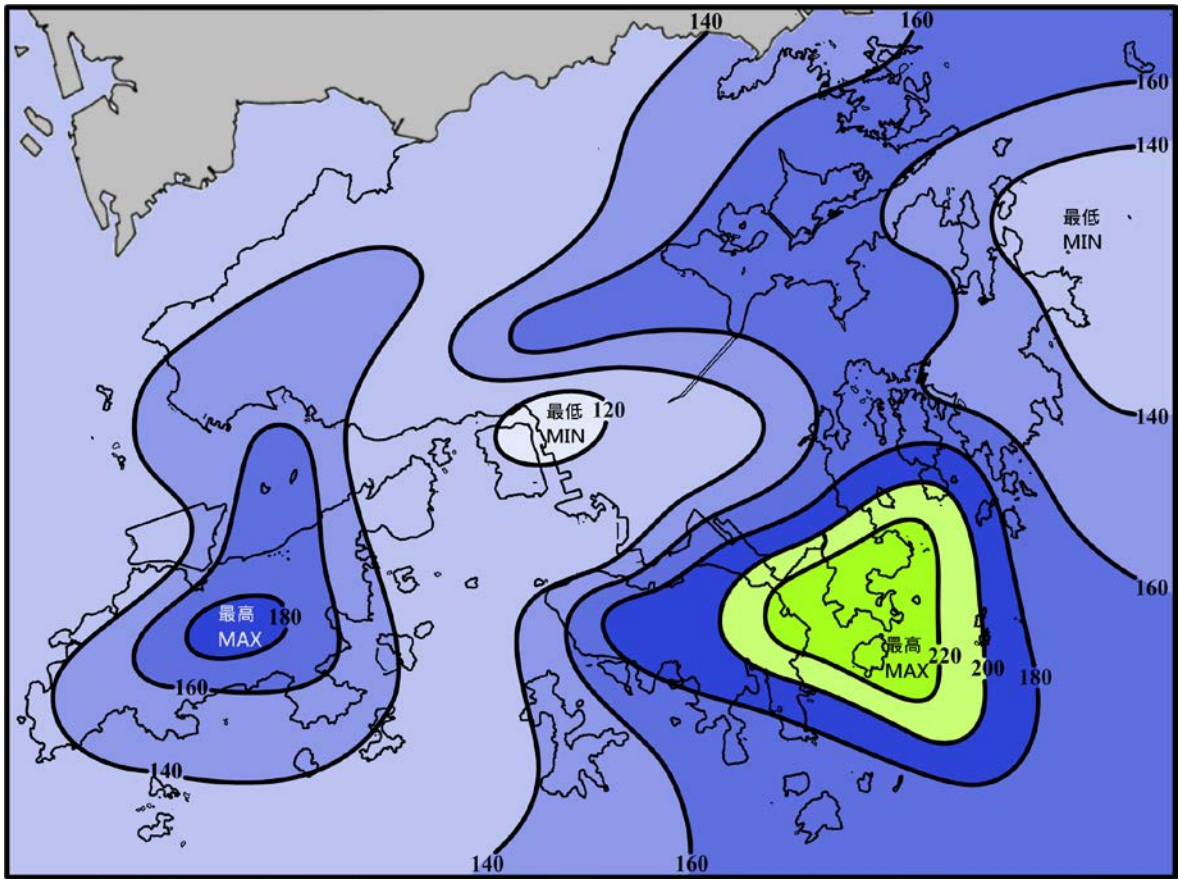


圖 11 (續) 二零一六年三月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for March 2016 (isohyets are in millimetres)

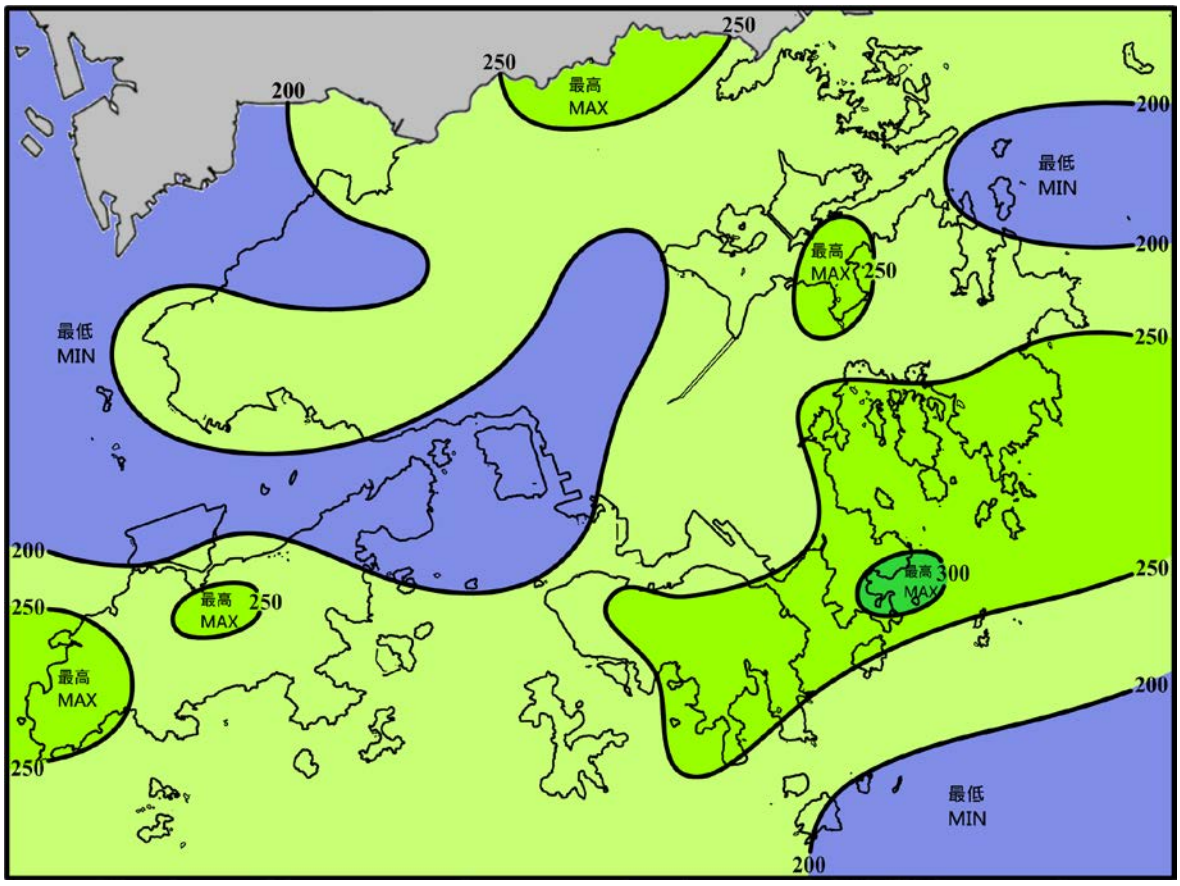


圖 11 (續) 二零一六年四月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for April 2016 (isohyets are in millimetres)

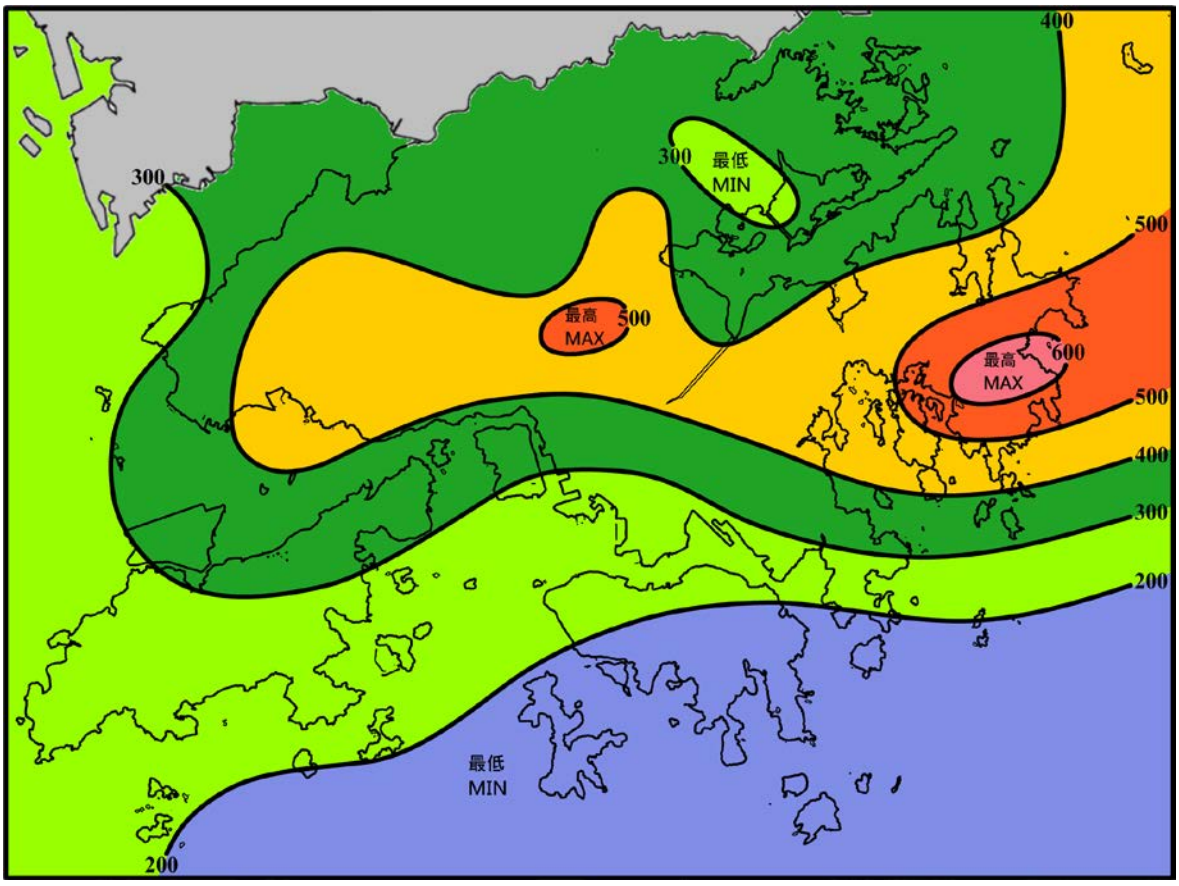


圖 11 (續) 二零一六年五月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for May 2016 (isohyets are in millimetres)

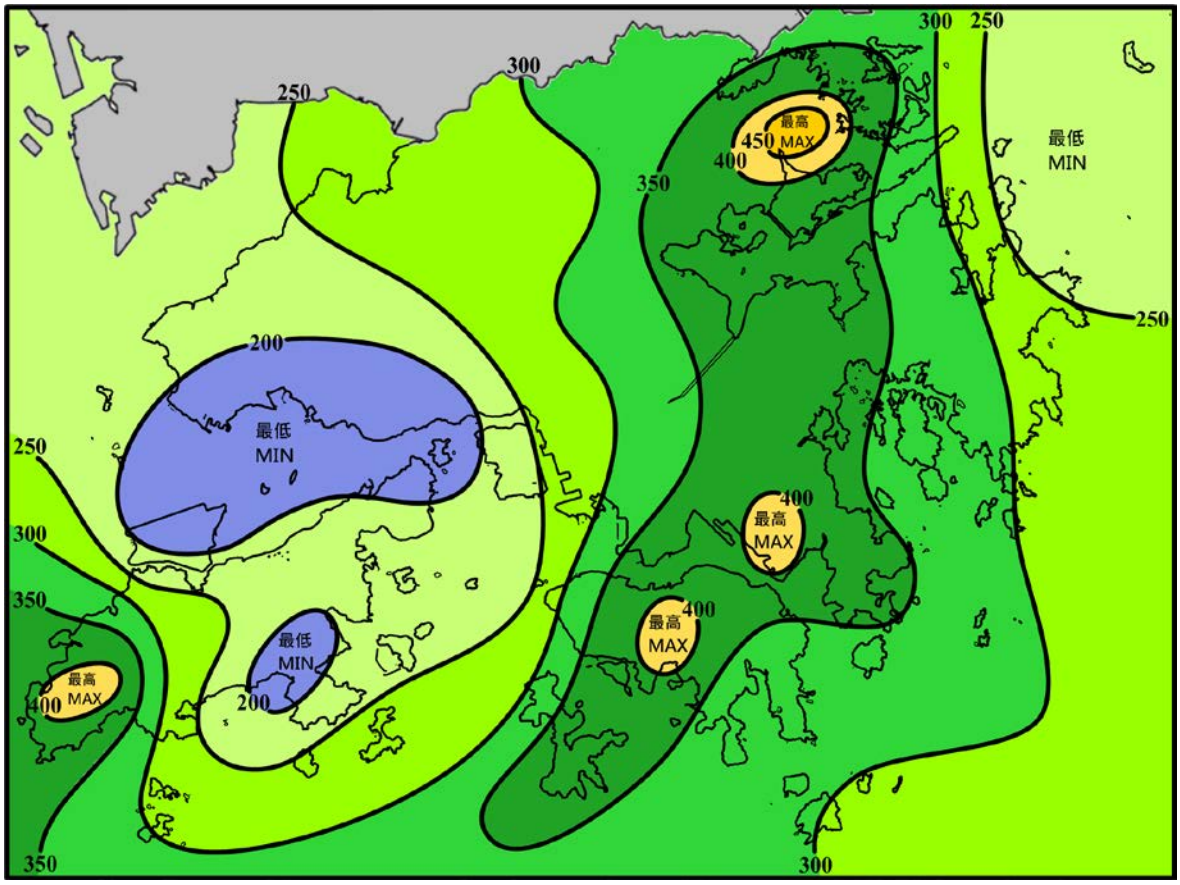


圖 11 (續) 二零一六年六月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for June 2016 (isohyets are in millimetres)

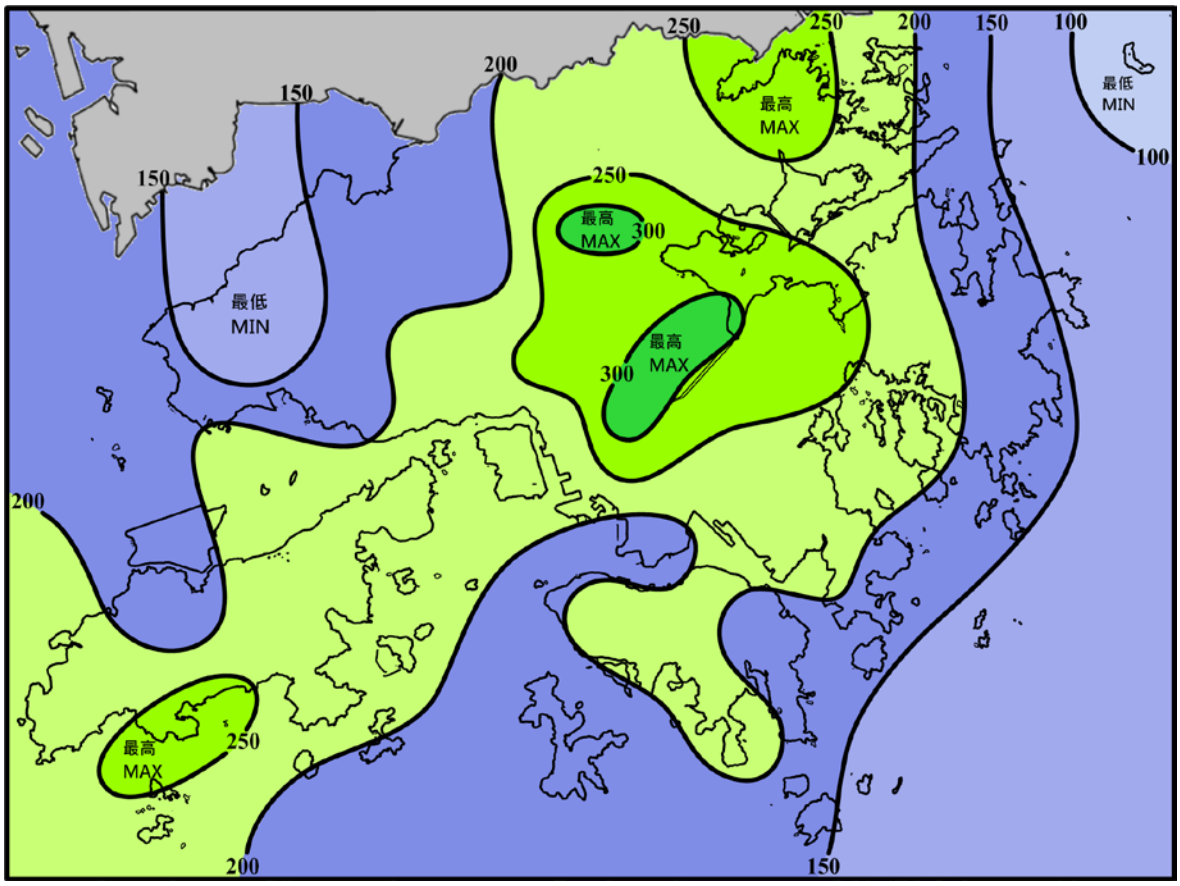


圖 11 (續) 二零一六年七月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for July 2016 (isohyets are in millimetres)

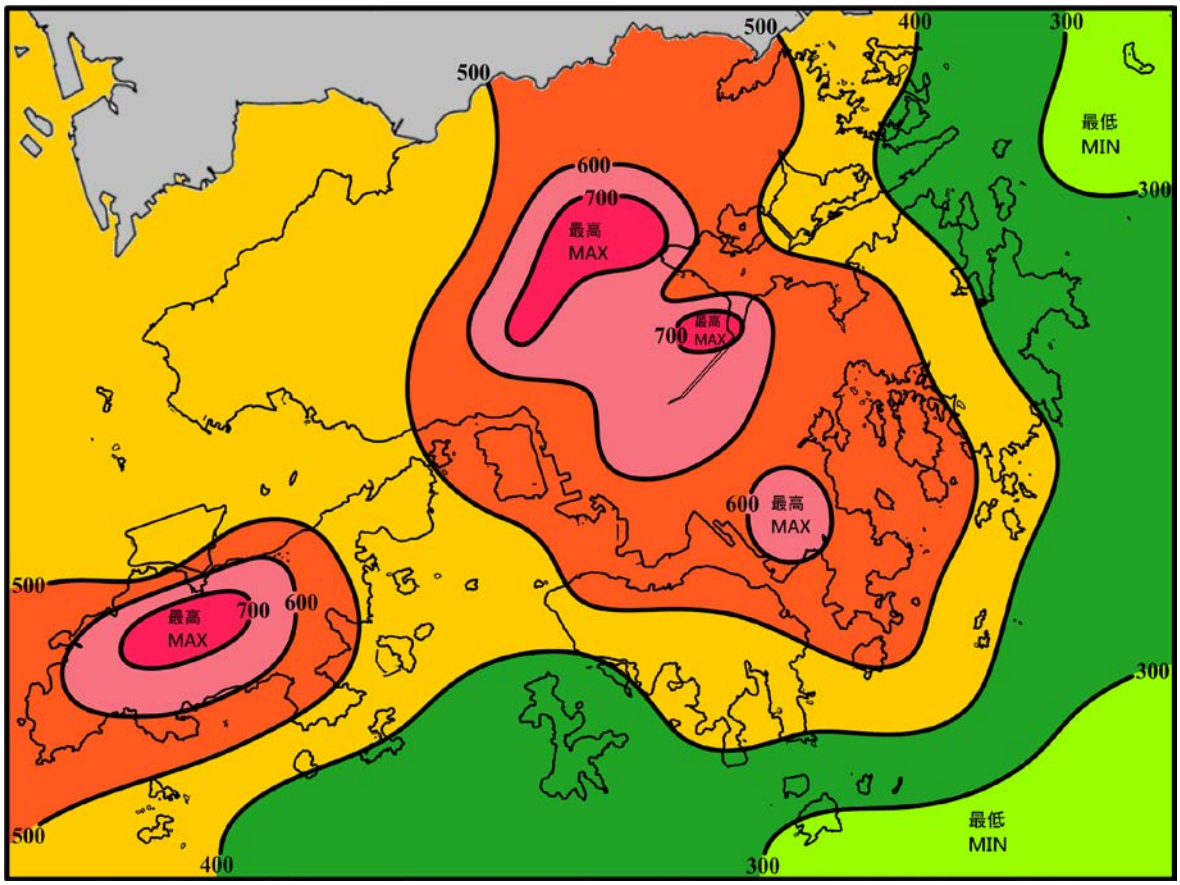


圖 11 (續) 二零一六年八月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for August 2016 (isohyets are in millimetres)

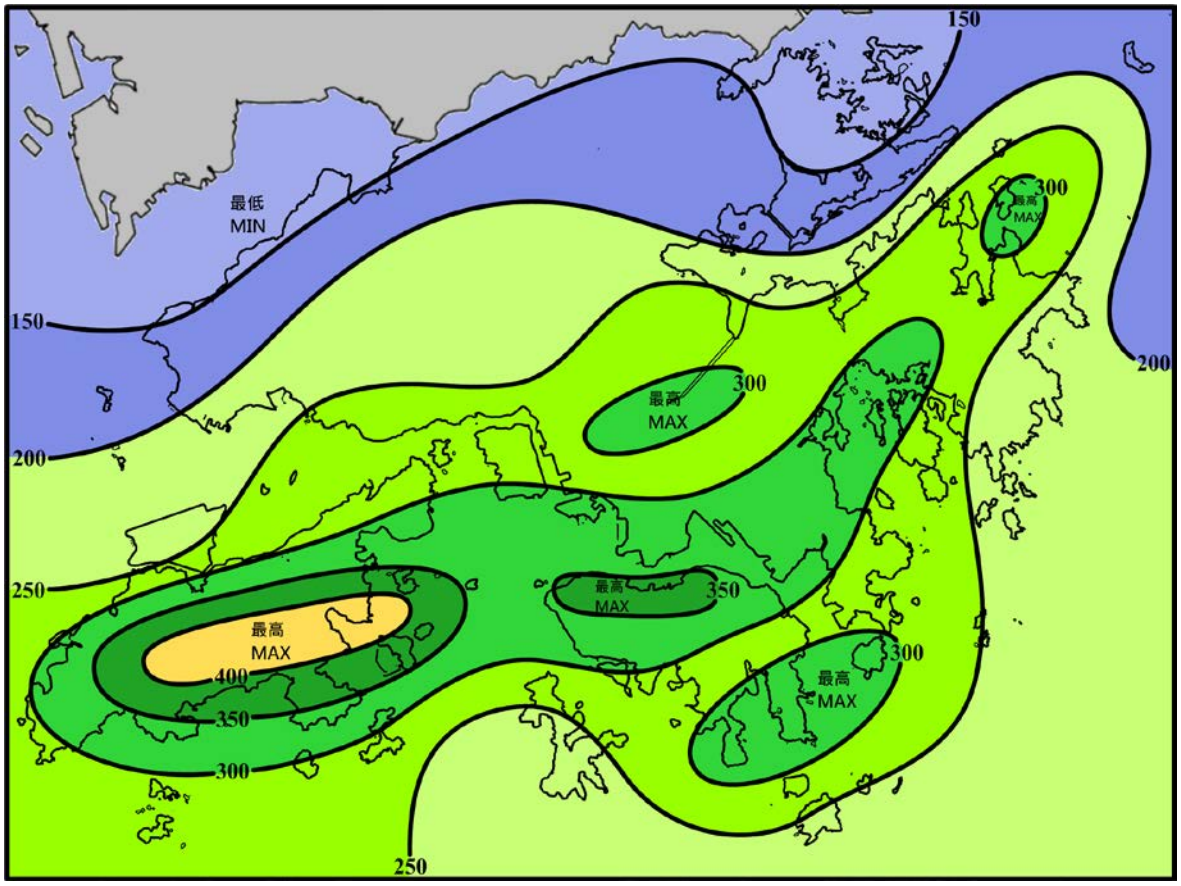


圖 11 (續) 二零一六年九月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for September 2016 (isohyets are in millimetres)

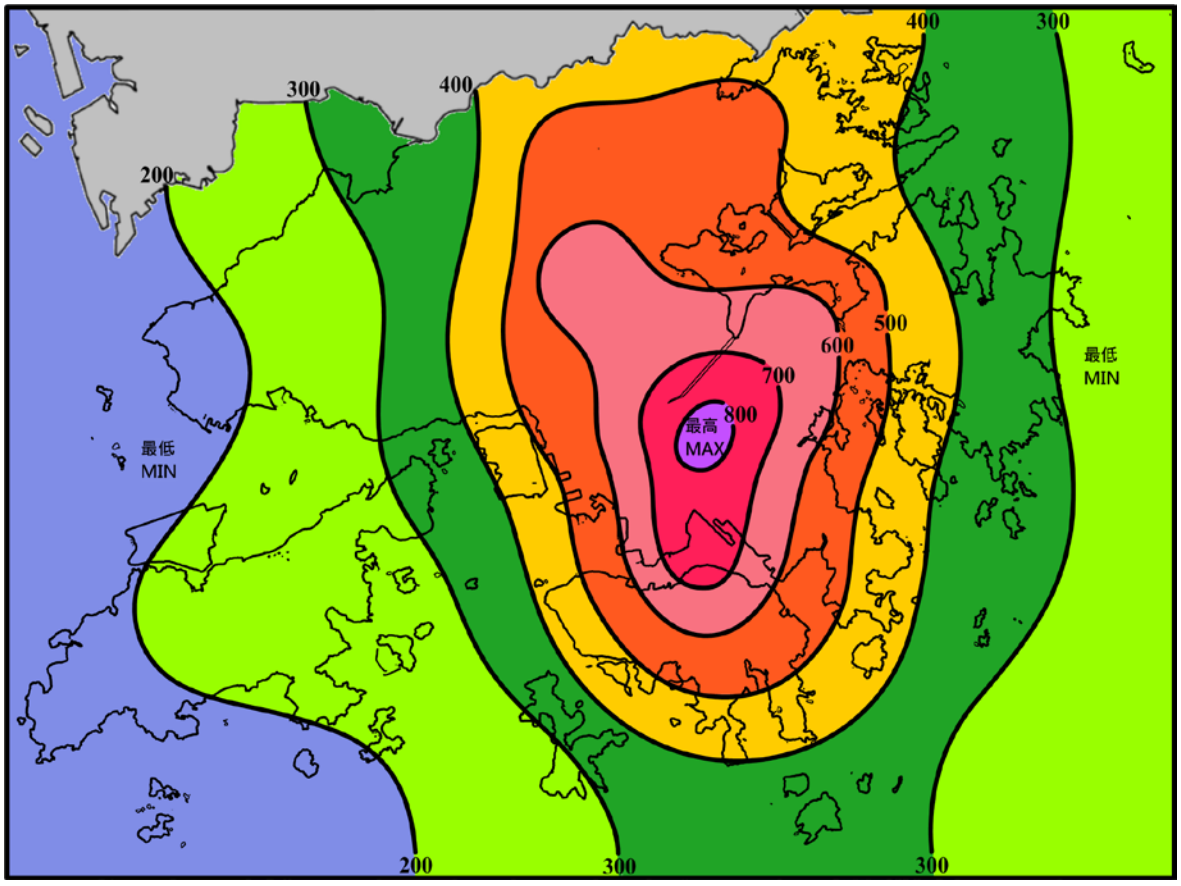


圖 11 (續) 二零一六年十月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for October 2016 (isohyets are in millimetres)

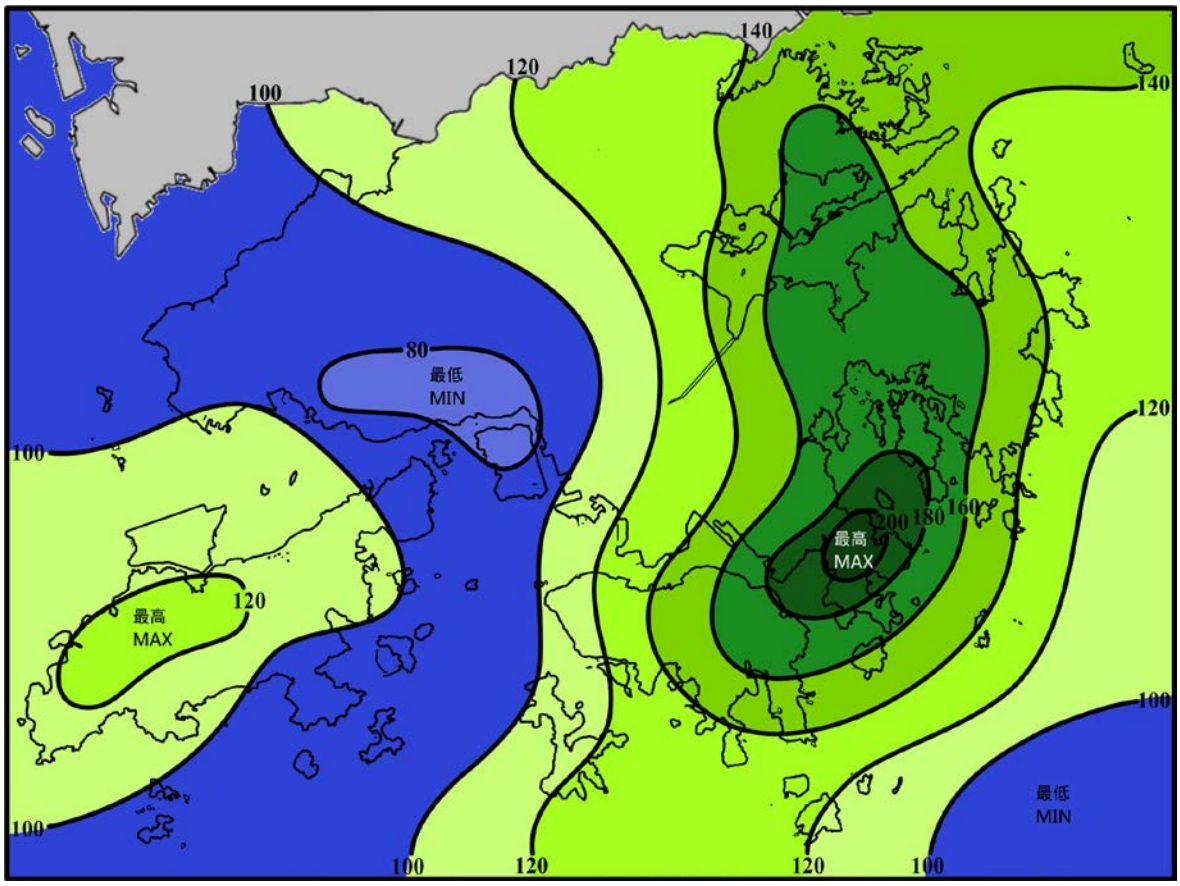


圖 11 (續) 二零一六年十一月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for November 2016 (isohyets are in millimetres)

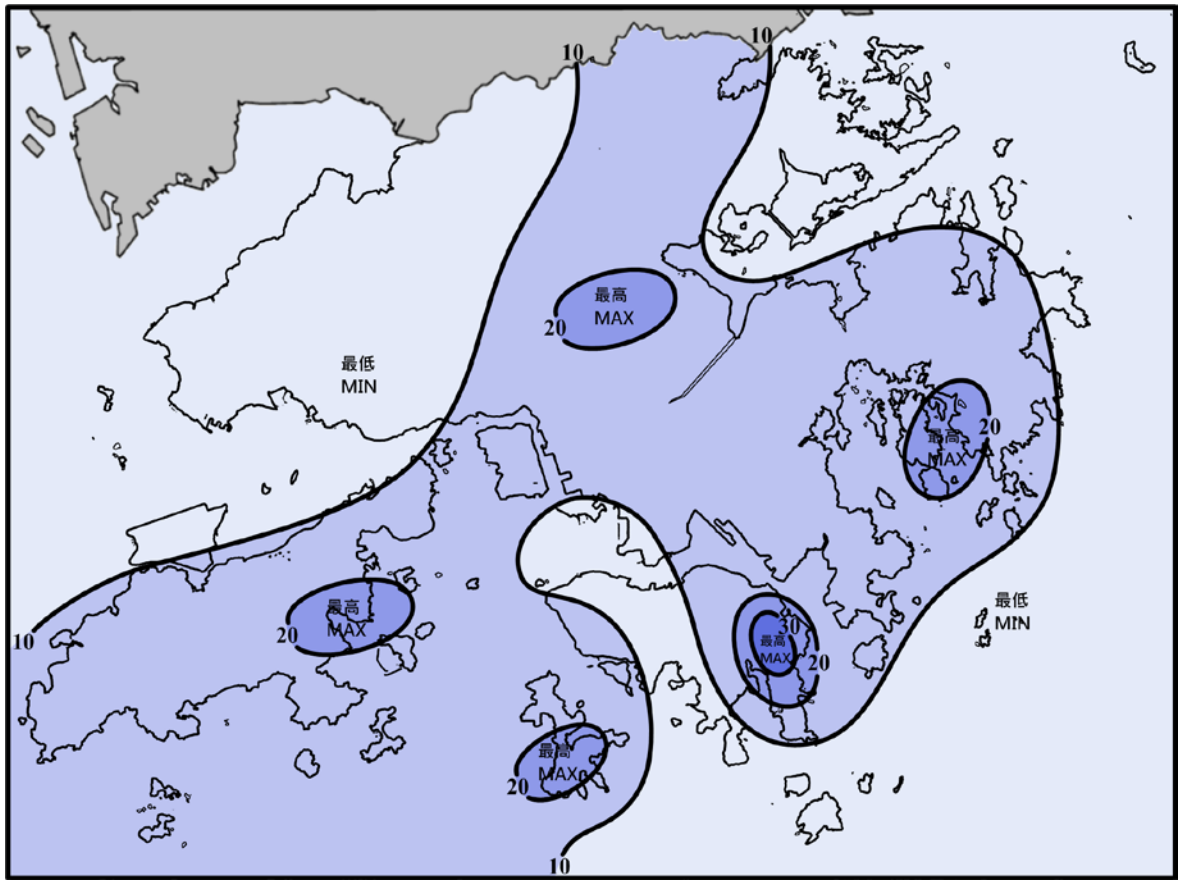


圖 11 (續) 二零一六年十二月的雨量圖 (等雨量線單位為毫米)
Figure 11 (cont'd) Rainfall Map for December 2016 (isohyets are in millimetres)

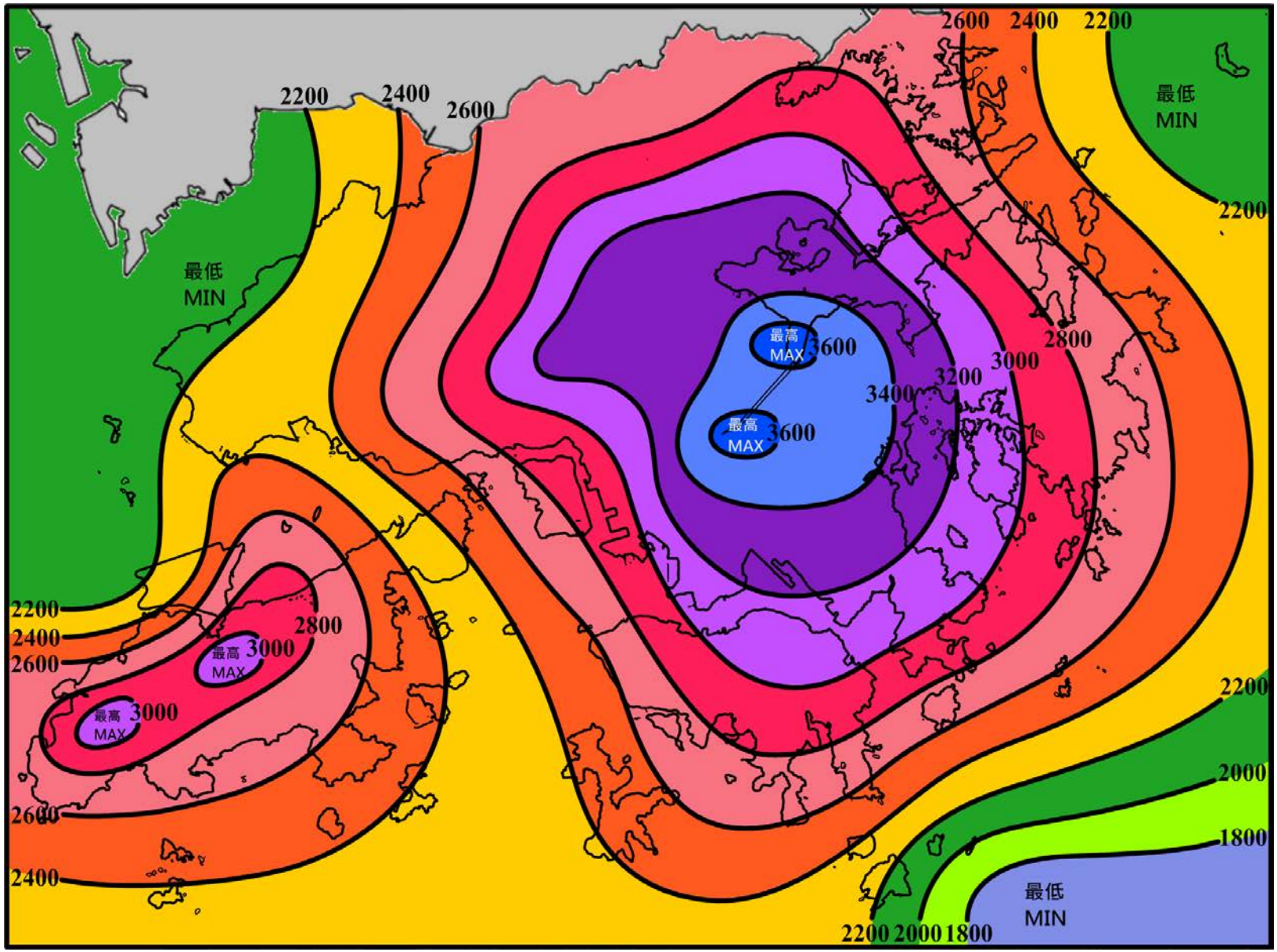


圖 12 二零一六年全年雨量分布圖 (等雨量線單位為毫米)

Figure 12 Annual rainfall map for 2016 (isohyets are in millimetres)

1961-1990，1971-2000 及 1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。

The normal values of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

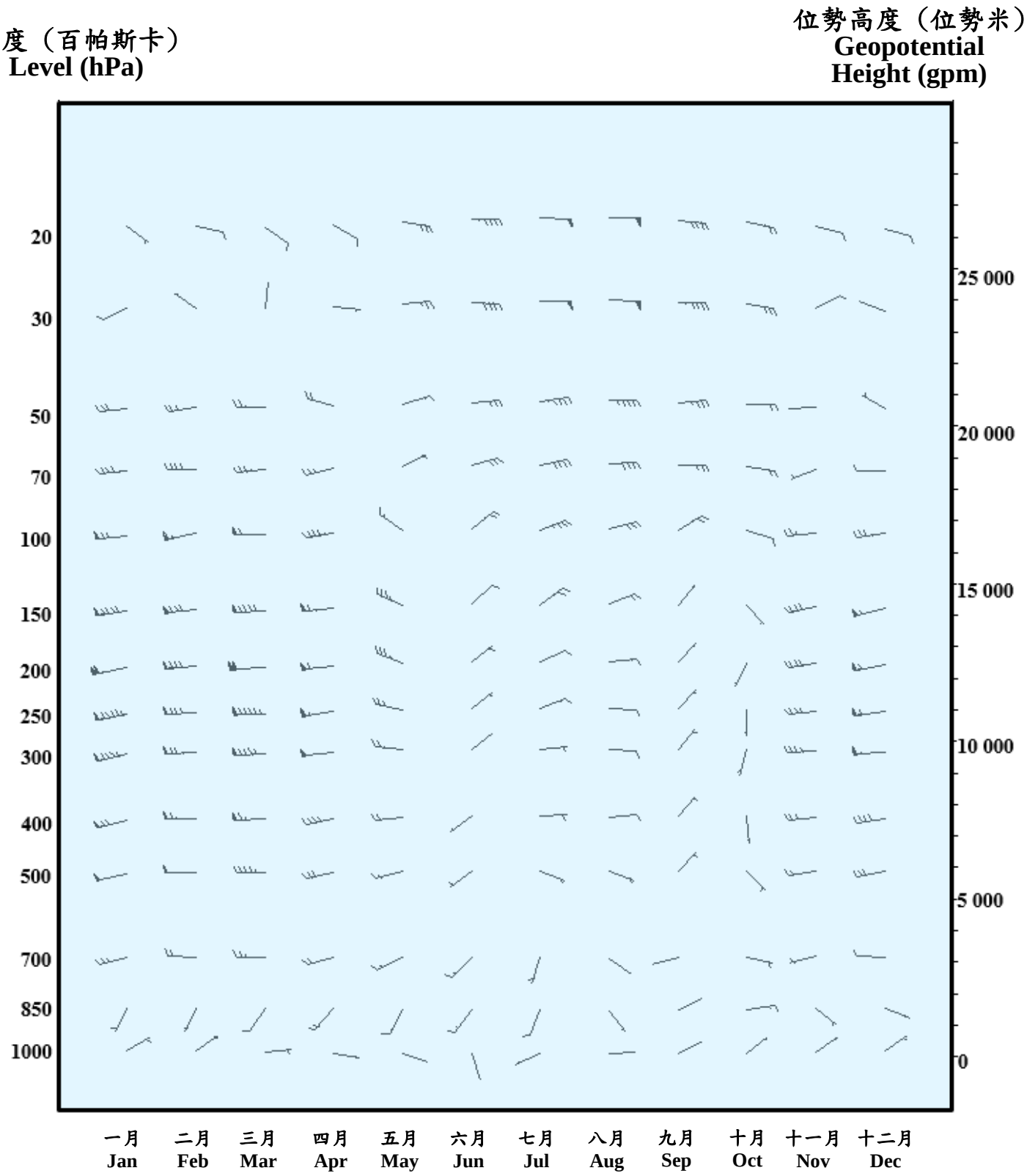


圖 13　各標準層於二零一六年協調世界時零時的月平均矢量風
Figure 13　Monthly Vector Mean Wind at Standard Levels at 00 UTC in 2016

1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。
The normal values of 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

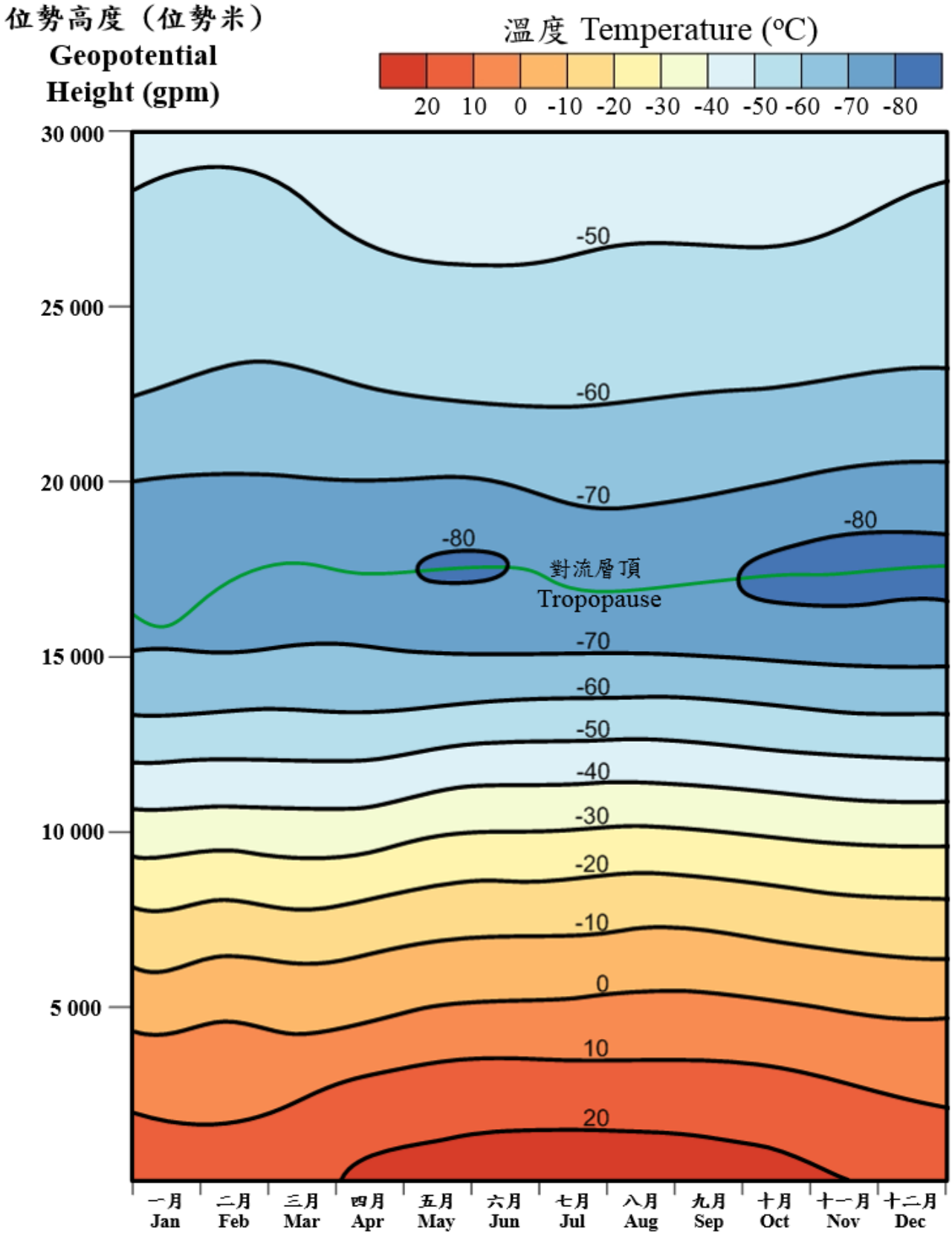


圖 14　各位勢高度於二零一六年協調世界時零時的月平均溫度

Figure 14　Monthly Mean Temperature at Different Geopotential Heights at 00 UTC in 2016

1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。

The normal values of 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

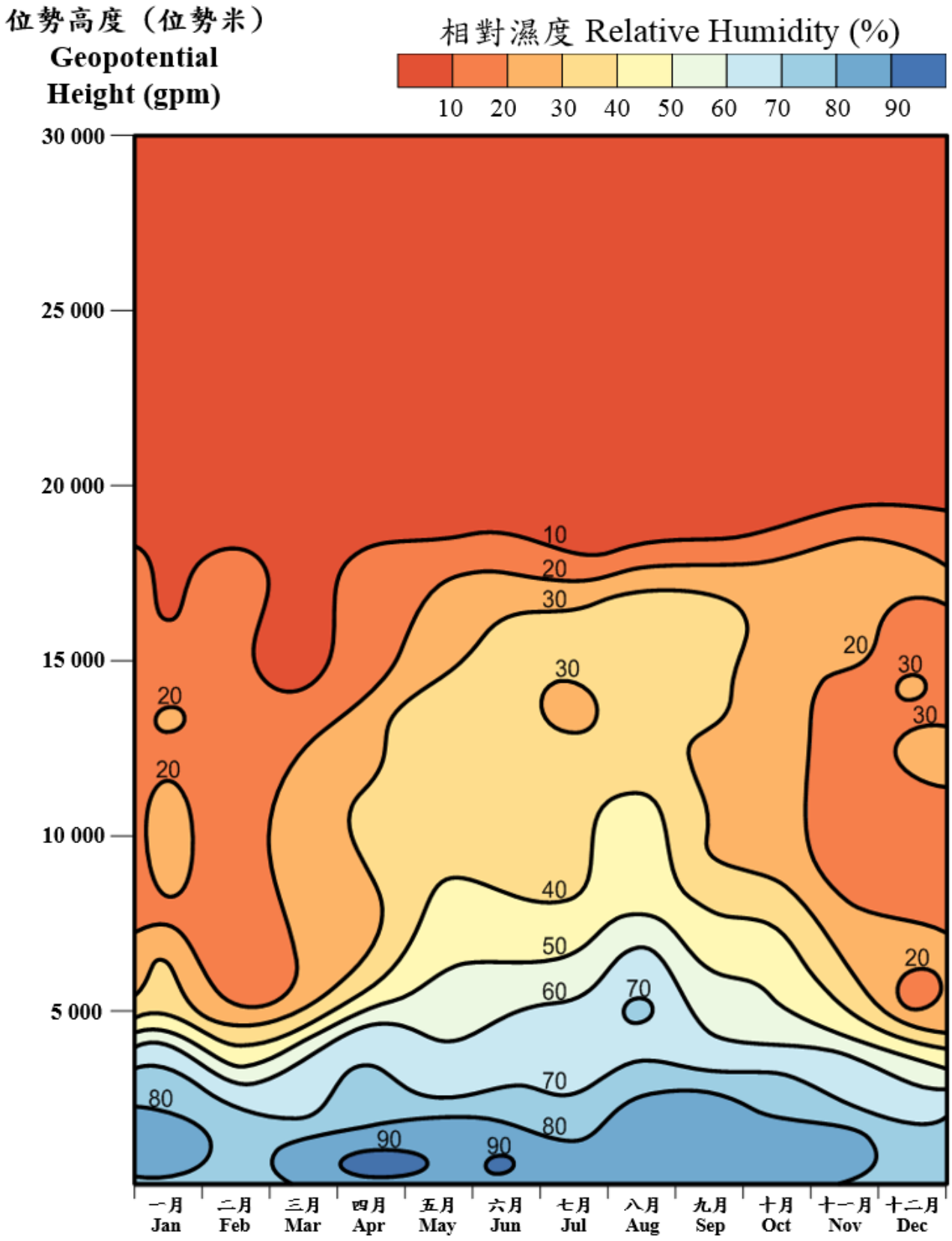


圖 15　各位勢高度於二零一六年協調世界時零時的月平均相對濕度
Figure 15　Monthly Mean Relative Humidity at Different Geopotential Heights at 00 UTC in 2016

1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。
The normal values of 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

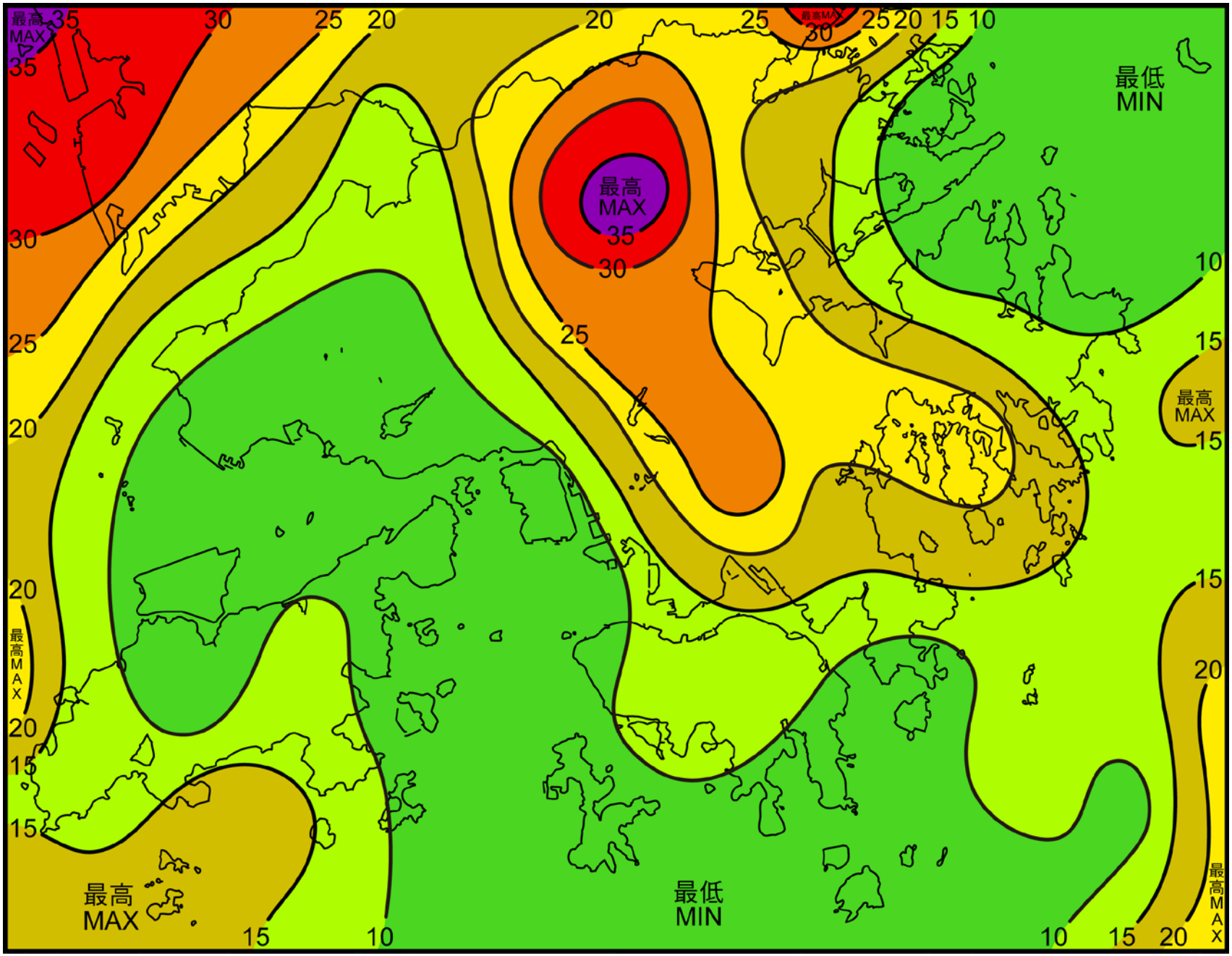


圖 16　二零一六年全年雲對地閃電密度圖 (等值線單位為每年每平方公里閃電次數)

Figure 16　Annual Cloud-to-Ground Lightning Density Map for 2016 (isopleths in number of lightning strokes per km^2 per year)

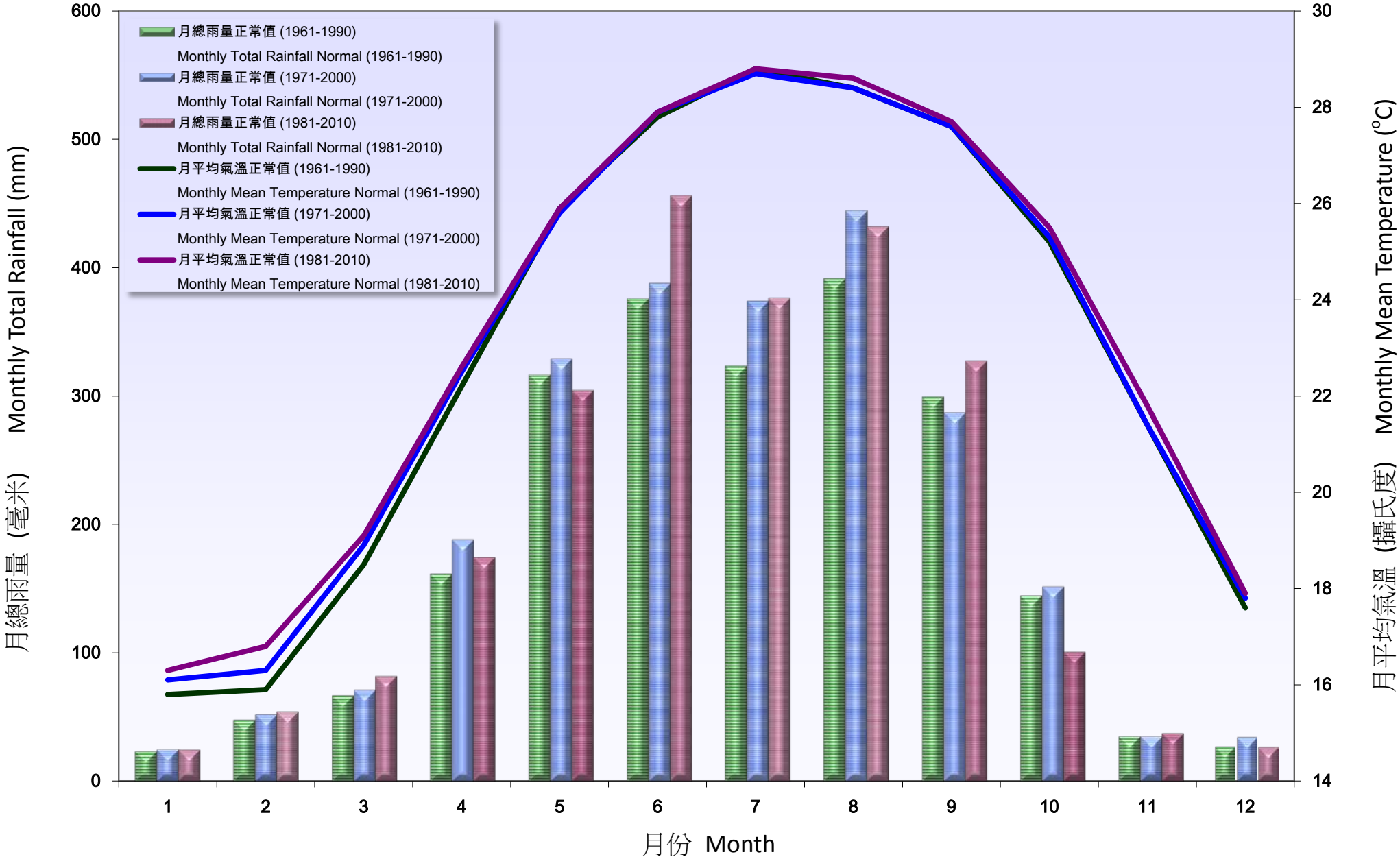


圖 17　天文台的月總雨量和月平均氣溫氣候正常值 (1961-1990, 1971-2000 及 1981-2010)

Figure 17　Climatological Normals of the Monthly Total Rainfall and Monthly Mean Temperature at the Hong Kong Observatory for the reference periods of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010

表 1　天文台於二零一六年每日的平均海平面氣壓 (hPa)

Table 1　Daily Mean Sea Level Pressure (hPa) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	1025.9	1022.2	1024.7	1014.5	1011.5	1007.8	1008.9	998.8	1003.3	1009.9	1019.7	1022.1
02	1022.0	1024.4	1023.8	1015.6	1011.0	1006.0	1009.1	995.9	1002.0	1009.0	1020.3	1022.6
03	1019.7	1023.6	1020.9	1014.6	1011.4	1006.5	1008.7	1006.3	1002.7	1007.8	1019.3	1020.9
04	1018.9	1021.8	1018.1	1012.5	1011.4	1007.9	1006.6	1008.7	1005.2	1008.1	1015.2	1018.2
05	1015.9	1021.2	1016.7	1013.3	1010.5	1008.8	1007.5	1008.3	1006.1	1008.9	1013.0	1017.7
06	1018.8	1024.9	1015.8	1013.3	1009.9	1008.8	1008.4	1005.0	1006.7	1009.1	1015.1	1020.7
07	1021.8	1026.1	1014.9	1013.2	1010.6	1008.1	1005.9	1002.8	1007.5	1007.1	1016.6	1019.1
08	1020.8	1023.9	1012.5	1013.3	1011.4	1006.3	1001.0	1003.0	1008.0	1006.8	1017.4	1016.5
09	1020.6	1020.8	1012.5	1011.6	1010.1	1005.7	999.0	1001.8	1008.4	1008.9	1019.5	1015.4
10	1017.5	1017.5	1019.5	1009.2	1008.1	1005.7	1000.3	1002.6	1007.8	1010.2	1020.1	1016.4
11	1016.5	1014.9	1022.6	1010.1	1008.6	1005.9	1002.2	1003.2	1008.4	1010.7	1018.8	1016.6
12	1019.9	1013.4	1017.7	1009.1	1009.8	1005.7	1003.8	1001.3	1010.2	1012.5	1017.9	1015.1
13	1020.8	1012.5	1014.5	1005.5	1012.4	1005.0	1005.0	999.8	1010.2	1013.5	1016.9	1014.5
14	1019.3	1014.8	1018.0	1008.5	1014.2	1004.2	1006.8	998.3	1004.5	1013.2	1015.4	1018.2
15	1015.4	1024.3	1017.1	1011.4	1012.1	1005.3	1007.0	997.4	1002.9	1012.6	1015.8	1022.6
16	1013.5	1025.4	1015.0	1010.5	1011.2	1006.7	1008.1	996.0	1004.9	1010.9	1017.2	1025.5
17	1011.5	1024.1	1014.3	1010.9	1012.3	1008.2	1008.5	993.7	1005.7	1009.1	1016.6	1023.2
18	1017.1	1021.9	1012.0	1014.4	1012.0	1010.5	1007.5	996.3	1006.9	1008.1	1014.2	1021.6
19	1020.1	1020.3	1013.0	1017.4	1009.9	1010.3	1007.9	1003.0	1008.0	1008.7	1013.1	1018.5
20	1019.6	1023.2	1014.7	1014.6	1006.9	1008.5	1009.8	1004.7	1012.1	1004.6	1012.9	1017.3
21	1017.7	1022.2	1014.8	1012.5	1005.9	1009.3	1010.9	1003.2	1014.4	997.1	1012.9	1016.8
22	1018.9	1020.6	1013.4	1010.7	1007.8	1009.5	1010.3	1004.7	1013.6	1007.8	1013.3	1016.8
23	1027.1	1022.3	1012.8	1008.2	1008.4	1008.4	1008.9	1004.8	1012.0	1010.0	1016.2	1019.0
24	1034.6	1027.5	1020.2	1008.7	1007.9	1008.1	1008.4	1003.8	1010.5	1011.3	1018.6	1019.2
25	1032.6	1028.9	1023.9	1009.8	1007.8	1008.9	1008.6	1004.2	1009.8	1013.3	1016.4	1018.4
26	1027.1	1027.4	1023.6	1009.5	1007.6	1009.1	1008.3	1004.6	1007.7	1015.6	1015.9	1017.0
27	1022.7	1024.7	1024.1	1008.2	1006.4	1007.5	1009.3	1006.4	1002.6	1016.0	1016.9	1020.4
28	1018.2	1023.8	1024.1	1010.4	1007.6	1007.5	1009.7	1006.4	999.5	1014.9	1020.9	1023.0
29	1017.9	1024.4	1021.4	1013.9	1007.9	1010.0	1008.5	1007.2	1003.9	1017.2	1022.3	1024.1
30	1020.0		1018.3	1012.2	1008.8	1010.3	1006.6	1007.6	1007.7	1019.8	1022.3	1024.2
31	1019.9		1015.3		1009.5		1005.1	1006.3		1019.1		1022.8
平均 Mean	1020.4	1022.2	1017.7	1011.6	1009.7	1007.7	1007.0	1002.8	1007.1	1010.7	1017.0	1019.5
正常 Normal (1961-1990)	1020.2	1018.7	1016.2	1013.1	1009.1	1006.0	1005.3	1005.1	1008.8	1014.0	1017.9	1020.2
正常 Normal (1971-2000)	1020.1	1018.6	1016.1	1012.8	1009.4	1006.2	1005.5	1005.1	1009.2	1014.0	1018.0	1020.5
正常 Normal (1981-2010)	1020.3	1018.5	1016.0	1012.9	1009.3	1006.1	1005.7	1005.2	1008.9	1014.1	1017.7	1020.5

表 2

天文台於二零一六年每日的平均氣溫 (℃)

Table 2

Daily Mean Temperature (°C) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	18.3	12.4	16.5	21.9	22.2	30.1	30.1	29.5	27.9	26.6	23.9	19.8
02	18.9	10.4	16.6	21.3	25.6	30.3	29.4	27.1	28.7	27.6	22.8	20.5
03	19.3	12.5	18.7	23.0	26.5	30.3	29.4	26.8	28.1	27.5	21.8	21.3
04	20.6	15.2	20.2	23.6	25.8	28.7	30.1	26.9	28.2	27.5	22.4	22.3
05	20.7	14.8	20.8	22.3	28.1	26.9	29.0	29.3	27.1	28.6	23.8	23.3
06	20.9	13.6	21.8	23.1	28.4	26.2	27.3	30.0	26.7	28.5	24.2	20.8
07	18.8	13.7	19.7	23.9	28.7	28.1	30.2	30.4	26.5	27.7	25.3	19.9
08	18.4	14.8	20.1	25.3	28.7	27.1	31.0	30.5	27.1	28.1	24.6	19.2
09	18.1	16.7	20.8	25.7	28.7	28.2	31.5	29.2	27.0	26.5	20.7	19.4
10	18.0	16.6	13.4	23.3	26.6	27.9	28.6	26.7	26.3	25.3	17.7	20.8
11	18.1	18.8	11.9	21.5	25.5	26.6	28.9	27.2	28.1	24.5	20.0	20.4
12	17.3	19.2	13.6	20.3	25.1	27.1	28.1	28.1	28.7	24.6	23.3	21.1
13	16.1	23.1	15.8	21.8	25.5	29.7	28.6	28.8	28.2	26.0	24.7	22.9
14	16.5	21.7	15.3	23.1	25.4	30.2	28.9	27.3	29.6	26.7	25.4	21.4
15	15.1	13.2	14.8	21.1	26.6	30.3	30.2	26.6	29.4	27.2	25.7	18.0
16	16.4	12.8	15.3	24.7	24.8	29.4	30.6	26.2	29.0	28.0	24.6	15.2
17	17.8	12.9	16.5	25.9	23.7	29.4	30.6	26.5	29.3	26.6	24.8	16.6
18	15.2	13.7	19.5	23.1	24.5	29.3	30.4	27.0	28.6	24.8	24.8	19.2
19	16.4	15.3	22.4	20.5	25.5	30.1	29.9	28.2	28.6	25.1	25.8	20.3
20	15.5	16.0	19.0	21.6	25.2	30.8	29.2	29.2	25.5	27.3	25.6	21.3
21	16.1	15.0	17.1	24.6	26.5	30.6	30.0	27.4	27.1	26.1	24.7	21.9
22	14.1	16.1	16.6	23.7	27.2	30.5	30.0	29.3	27.2	27.5	22.7	22.4
23	8.5	15.5	18.4	24.9	26.8	30.4	30.0	29.7	27.7	27.1	20.5	20.2
24	4.9	13.7	15.3	24.4	27.5	31.0	30.4	30.1	27.9	27.3	17.3	18.1
25	7.4	14.8	13.7	26.0	28.0	31.4	30.8	30.4	28.1	27.3	20.0	19.5
26	10.4	15.2	15.8	27.2	27.6	31.3	29.4	30.4	28.5	27.1	17.6	21.4
27	13.0	15.5	17.3	26.8	27.5	31.1	30.2	29.7	31.1	27.5	16.2	16.6
28	16.1	16.6	16.9	26.0	27.7	29.1	30.1	27.6	30.4	28.2	18.1	14.0
29	16.6	18.5	17.7	24.1	29.1	29.0	30.3	26.7	26.5	26.7	19.2	15.9
30	17.6		20.0	22.5	29.8	30.0	29.9	28.0	25.1	24.4	19.7	16.6
31	15.7		21.5		29.9		30.1	28.6		25.5		18.2
平均 Mean	16.0	15.5	17.5	23.6	26.7	29.4	29.8	28.4	27.9	26.8	22.3	19.6
正常 Normal (1961-1990)	15.8	15.9	18.5	22.2	25.9	27.8	28.8	28.4	27.6	25.2	21.4	17.6
正常 Normal (1971-2000)	16.1	16.3	18.9	22.5	25.8	27.9	28.7	28.4	27.6	25.3	21.4	17.8
正常 Normal (1981-2010)	16.3	16.8	19.1	22.6	25.9	27.9	28.8	28.6	27.7	25.5	21.8	17.9

表 3

天 文 台 於 二 零 一 六 年 每 日 的 最 高 氣 溫 (℃)

Table 3

Daily Maximum Temperature (^{o}C) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	19.9	15.6	19.7	25.3	23.4	32.8	33.0	31.6	30.0	29.4	25.3	22.4
02	21.7	11.2	20.6	23.8	29.8	33.0	32.0	29.5	31.0	29.8	24.8	22.4
03	20.3	14.3	23.8	26.5	30.8	32.4	31.5	27.8	31.2	28.3	24.8	22.8
04	22.3	18.8	23.2	28.1	28.2	33.8	33.0	28.6	30.1	29.5	25.3	24.9
05	21.3	18.6	23.1	24.4	30.9	30.4	32.6	32.3	29.2	31.9	26.9	25.9
06	24.3	17.4	25.9	26.5	30.5	29.1	28.8	33.2	27.7	32.4	26.9	22.9
07	21.4	18.1	21.3	26.9	31.0	30.7	34.0	33.4	28.0	29.3	28.4	22.2
08	21.0	19.6	21.5	27.9	31.2	30.0	34.2	33.4	28.4	29.9	28.1	21.7
09	18.9	21.2	22.9	27.5	30.6	31.7	35.6	32.7	29.4	28.8	22.1	21.9
10	18.5	17.3	17.2	26.3	28.4	31.1	31.3	29.3	27.7	28.1	19.0	23.1
11	20.4	22.4	14.3	22.8	28.8	27.8	31.1	29.9	31.6	26.8	22.3	21.5
12	18.5	21.6	14.5	21.3	27.6	29.2	29.0	29.4	32.7	25.8	25.1	23.3
13	18.7	25.9	17.0	25.1	27.8	31.5	31.7	32.3	30.9	29.3	26.9	25.7
14	17.5	24.6	16.5	25.2	27.7	31.7	30.3	29.4	32.6	29.9	28.1	23.4
15	16.1	17.5	15.5	23.5	29.8	32.0	33.0	28.4	31.9	30.3	29.2	20.4
16	17.1	15.1	16.3	28.1	27.1	31.4	33.2	26.9	31.3	30.8	26.1	17.1
17	20.6	14.4	17.4	27.5	24.6	32.1	33.2	28.0	31.6	28.8	27.5	18.6
18	17.8	15.0	21.9	26.7	26.3	30.8	32.4	28.7	31.5	25.5	26.8	21.3
19	17.6	16.3	24.9	21.8	28.1	34.2	32.3	31.3	32.6	25.9	28.0	22.5
20	16.8	20.1	23.1	22.9	26.2	34.4	31.9	32.4	29.5	29.5	26.8	22.9
21	17.1	15.9	18.2	28.4	28.3	33.7	33.3	31.2	30.6	28.0	25.3	22.6
22	16.2	17.6	17.3	26.1	30.8	33.7	32.9	33.0	28.9	29.4	24.5	24.8
23	10.4	16.7	20.6	27.7	28.9	34.1	32.8	33.4	29.9	29.1	21.6	21.9
24	7.1	15.5	17.7	26.1	30.7	35.2	34.0	33.5	30.5	29.1	19.8	19.5
25	10.8	16.8	15.7	28.4	30.9	35.5	35.0	34.4	30.5	29.8	22.3	20.3
26	13.5	17.6	20.2	28.5	29.5	35.1	32.0	33.6	31.1	30.0	21.1	23.7
27	15.3	17.5	22.4	29.1	29.1	35.1	33.4	33.2	34.9	30.9	19.9	21.8
28	17.4	20.9	19.9	28.2	30.3	32.3	32.9	31.0	32.2	31.5	20.1	15.7
29	17.4	24.8	19.4	26.3	31.0	33.3	33.7	28.0	28.9	29.0	20.5	17.9
30	19.9		22.2	23.4	32.1	33.1	33.5	31.2	26.4	26.6	22.0	18.6
31	16.2		25.5		31.8		33.9	31.5		28.7		20.7
平均 Mean	17.8	18.2	20.0	26.0	29.1	32.4	32.6	31.0	30.4	29.1	24.5	21.8
正常 Normal (1961-1990)	18.6	18.6	21.3	24.9	28.7	30.3	31.5	31.3	30.3	27.9	24.2	20.5
正常 Normal (1971-2000)	18.6	18.6	21.5	25.1	28.4	30.4	31.3	31.1	30.2	27.7	24.0	20.3
正常 Normal (1981-2010)	18.6	18.9	21.4	25.0	28.4	30.2	31.4	31.1	30.1	27.8	24.1	20.2

表 4

天文台於二零一六年每日的最低氣溫 (℃)

Table 4

Daily Minimum Temperature (^{o}C) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	16.8	10.7	14.6	19.9	20.4	28.6	27.7	26.8	25.2	24.0	22.5	17.2
02	17.2	9.4	14.4	19.8	22.8	28.7	26.9	25.1	27.5	26.2	21.0	18.4
03	18.0	10.3	15.4	21.0	22.8	29.0	27.3	26.1	25.7	26.6	20.1	19.9
04	19.1	13.3	18.1	20.7	23.2	24.7	28.0	26.1	27.0	26.5	19.6	21.0
05	20.2	12.3	19.2	20.7	26.2	25.0	25.8	27.0	25.8	26.9	21.7	21.8
06	19.2	11.2	19.2	21.5	27.2	24.8	24.7	27.4	25.7	25.9	22.4	19.4
07	17.0	9.9	18.9	22.4	27.1	26.3	27.9	28.2	25.4	25.5	23.4	18.2
08	16.5	11.6	18.9	23.2	27.3	24.1	28.1	28.6	25.5	27.0	22.1	17.1
09	17.1	12.7	17.1	24.4	26.9	26.6	26.4	26.1	25.5	24.9	19.0	16.5
10	17.2	15.3	10.0	21.3	23.7	26.6	26.2	24.7	24.5	23.5	17.0	18.3
11	16.5	17.2	10.0	20.1	23.4	25.4	26.1	25.2	25.9	22.0	17.1	19.5
12	16.1	17.6	12.7	19.9	23.7	25.4	27.0	26.9	26.0	23.0	21.6	19.0
13	14.2	21.3	14.4	20.9	24.4	28.5	25.6	27.1	26.0	24.2	23.8	20.7
14	15.6	17.4	14.2	21.6	24.0	29.2	26.4	25.8	26.9	25.0	23.3	18.8
15	14.5	11.4	14.0	20.6	24.4	29.3	28.6	25.6	28.0	24.6	23.8	15.6
16	15.5	10.9	14.1	20.6	22.5	28.2	29.0	25.5	27.3	25.9	23.9	13.2
17	14.8	11.6	15.6	24.1	23.2	26.7	29.0	25.3	27.3	24.1	23.6	13.7
18	11.9	11.7	17.2	20.1	23.4	27.7	28.7	25.9	26.3	23.9	23.5	17.2
19	15.3	14.6	20.3	20.1	24.0	27.8	26.7	26.5	25.5	24.4	24.0	18.5
20	14.8	12.5	17.6	20.2	24.3	28.6	25.6	27.4	22.8	24.7	25.0	20.0
21	15.1	14.7	16.4	22.0	24.7	28.7	27.5	24.5	24.7	24.4	24.0	21.0
22	10.3	14.6	15.9	21.0	25.3	28.5	28.1	27.3	26.1	26.1	21.6	19.7
23	7.0	13.7	17.1	22.6	24.8	28.4	28.0	27.2	26.5	25.8	16.7	19.1
24	3.1	12.3	12.7	23.2	25.4	28.8	28.0	27.9	26.6	26.1	15.0	16.9
25	4.3	13.5	11.6	23.9	26.2	28.9	28.3	28.1	26.9	26.1	17.4	18.4
26	8.1	14.0	12.6	26.0	26.7	29.4	27.0	28.1	27.0	25.7	13.3	19.5
27	9.8	13.8	14.6	25.4	26.0	28.6	28.0	27.0	27.7	25.4	12.8	12.8
28	14.8	13.3	15.2	24.7	24.5	26.3	28.1	25.4	28.9	26.3	16.1	11.5
29	15.9	14.4	15.7	22.9	27.2	27.5	27.6	26.2	24.9	24.3	17.5	13.9
30	16.2		18.4	20.8	28.0	27.8	28.7	26.1	24.1	22.9	17.4	14.8
31	15.3		19.1		28.7		27.0	26.6		23.1		15.6
平均 Mean	14.4	13.4	15.7	21.9	24.9	27.5	27.4	26.5	26.1	25.0	20.3	17.7
正常 Normal (1961-1990)	13.6	13.9	16.5	20.2	23.9	25.9	26.6	26.3	25.5	23.1	19.2	15.4
正常 Normal (1971-2000)	14.1	14.4	16.9	20.6	23.9	26.1	26.7	26.4	25.6	23.4	19.4	15.7
正常 Normal (1981-2010)	14.5	15.0	17.2	20.8	24.1	26.2	26.8	26.6	25.8	23.7	19.8	15.9

表 5　天文台於二零一六年每日的平均相對濕度 (%)

Table 5　Daily Mean Relative Humidity (%) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	72	93	73	86	92	80	79	76	88	89	69	67
02	81	79	72	90	89	79	82	88	86	82	68	74
03	95	77	75	87	86	80	82	93	87	82	66	77
04	90	76	82	88	87	83	78	94	84	83	68	79
05	95	66	79	91	84	86	87	83	89	78	77	79
06	84	39	79	91	83	91	93	77	90	75	79	54
07	79	36	91	91	81	86	77	80	90	79	81	61
08	78	52	93	87	82	89	75	79	90	71	80	61
09	78	54	95	86	81	86	75	83	88	69	81	65
10	85	64	93	92	87	89	81	91	93	70	82	72
11	90	86	77	91	75	93	85	87	87	79	80	76
12	79	95	87	94	80	93	84	86	83	84	84	77
13	77	89	96	98	82	84	87	84	84	77	85	75
14	79	81	83	98	89	81	86	90	69	76	83	63
15	97	64	79	97	85	79	81	93	68	72	81	62
16	95	63	90	89	73	82	79	96	70	71	81	61
17	90	77	97	90	80	82	78	96	66	81	78	68
18	76	89	97	87	76	83	74	94	66	96	83	76
19	78	88	94	86	84	80	79	90	73	96	78	73
20	90	67	91	88	94	78	82	88	87	82	78	80
21	95	77	95	87	88	75	76	87	77	86	85	90
22	92	91	96	90	77	75	76	82	76	84	95	75
23	70	92	97	88	81	72	77	74	78	88	93	73
24	61	78	98	93	82	72	72	75	78	88	76	76
25	46	76	75	90	82	74	74	77	80	87	78	82
26	59	79	68	86	85	75	84	72	81	84	89	80
27	92	79	58	85	89	78	76	79	68	79	83	61
28	98	72	65	84	89	85	74	82	58	75	68	60
29	96	61	59	76	84	87	74	76	70	79	66	54
30	88		79	80	80	80	74	69	78	74	64	60
31	86		86		79		74	78		70		74
平均 Mean	83	74	84	89	83	82	79	84	79	80	79	70
正常 Normal (1961-1990)	71	78	81	83	83	82	80	81	78	73	69	68
正常 Normal (1971-2000)	73	78	82	83	84	82	81	82	79	74	70	69
正常 Normal (1981-2010)	74	80	82	83	83	82	81	81	78	73	71	69

表 6　天文台於二零一六年每日的總雨量（毫米）

Table 6　Daily Total Rainfall (mm) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	Trace	11.3	0.0	-	3.1	-	3.4	4.6	68.9	95.5	-	-
02	0.3	Trace	-	Trace	0.3	-	20.8	121.0	6.1	Trace	-	-
03	5.6	Trace	-	-	30.7	Trace	2.7	17.3	7.0	0.2	-	-
04	Trace	-	-	4.3	Trace	12.4	3.8	20.9	Trace	-	-	Trace
05	46.7	-	Trace	Trace	-	7.6	9.8	Trace	75.3	Trace	-	-
06	Trace	-	-	-	-	77.6	33.6	-	10.8	16.7	-	Trace
07	-	-	0.2	-	-	0.4	Trace	-	20.4	17.3	-	Trace
08	-	-	-	Trace	-	46.5	-	-	2.8	Trace	4.8	-
09	-	-	15.5	Trace	-	Trace	10.3	33.5	16.3	-	1.3	-
10	6.9	0.2	16.8	22.1	60.3	9.1	1.7	39.8	53.2	-	1.9	-
11	30.7	Trace	0.1	0.4	-	85.5	11.7	42.1	6.6	0.1	Trace	Trace
12	-	0.1	0.1	11.4	Trace	28.2	0.1	0.4	-	0.9	0.2	Trace
13	-	-	6.8	76.4	Trace	0.1	35.2	Trace	8.5	Trace	-	Trace
14	1.1	Trace	0.8	0.7	4.7	Trace	10.2	25.7	-	Trace	-	Trace
15	38.8	0.3	Trace	3.4	1.0	0.6	1.0	19.1	0.7	-	Trace	-
16	12.3	-	1.1	Trace	0.3	2.8	0.3	49.9	-	-	Trace	-
17	24.6	1.7	2.2	Trace	1.2	2.5	-	40.9	-	16.7	Trace	-
18	-	3.4	Trace	23.7	-	13.1	0.6	50.9	Trace	178.7	Trace	-
19	-	4.4	Trace	Trace	Trace	-	4.4	10.5	3.8	223.4	1.4	-
20	3.3	2.4	0.3	Trace	16.1	Trace	16.8	3.8	39.6	-	Trace	-
21	0.1	Trace	59.6	Trace	37.6	-	0.3	39.9	2.4	72.5	0.3	2.8
22	12.9	0.5	1.7	8.3	-	-	-	-	-	1.9	36.5	0.1
23	0.5	0.5	8.7	2.8	Trace	-	-	-	Trace	-	25.9	Trace
24	4.0	Trace	33.4	41.4	Trace	-	-	-	Trace	Trace	Trace	3.7
25	-	-	1.4	12.4	Trace	-	-	-	-	Trace	0.1	Trace
26	Trace	Trace	-	Trace	0.1	Trace	8.0	-	Trace	-	50.3	-
27	3.5	Trace	-	0.9	14.4	1.7	Trace	3.5	-	-	8.6	-
28	42.5	-	-	1.7	62.9	37.1	-	8.7	-	-	-	-
29	32.8	-	Trace	Trace	0.8	20.4	-	Trace	0.7	0.5	-	-
30	-		Trace	1.5	0.1	1.8	Trace	-	-	-	-	-
31	0.3		-		-		1.2	0.2		-		-
月總雨量 Total	266.9	24.8	148.7	211.4	233.6	347.4	175.9	532.7	323.1	624.4	131.3	6.6
正常 Normal (1961-1990)	23.4	48.0	66.9	161.5	316.7	376.0	323.5	391.4	299.7	144.8	35.1	27.3
正常 Normal (1971-2000)	24.9	52.3	71.4	188.5	329.5	388.1	374.4	444.6	287.5	151.9	35.1	34.5
正常 Normal (1981-2010)	24.7	54.4	82.2	174.7	304.7	456.1	376.5	432.2	327.6	100.9	37.6	26.8

\- 表示無雨　　- means no rainfall

Trace 表示少於 0.05 毫米的微量記錄　　Trace means rainfall less than 0.05 mm

表 7　天文台於二零一六年每日的平均雲量 (%)

Table 7　Daily Mean Amount of Cloud (%) at the Hong Kong Observatory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	49	96	43	83	90	73	78	85	86	75	76	19
02	83	94	32	81	82	58	86	93	88	76	63	77
03	91	88	46	88	84	77	84	86	88	84	54	87
04	88	45	71	84	82	75	83	82	88	60	22	77
05	81	18	83	78	85	87	88	58	86	68	56	84
06	51	13	72	83	84	80	88	36	86	57	44	84
07	56	2	76	84	69	75	53	61	91	86	52	73
08	28	0	88	84	80	85	46	83	84	88	61	27
09	79	29	88	88	69	79	57	83	87	86	88	16
10	91	77	93	93	84	80	88	89	87	74	88	51
11	90	80	93	89	62	85	89	85	72	88	92	51
12	86	86	100	88	78	96	88	86	49	88	78	59
13	34	76	99	93	88	90	82	71	61	72	65	48
14	81	82	89	88	86	88	83	89	59	70	38	80
15	97	88	94	88	75	86	78	88	63	63	38	67
16	93	89	100	81	69	88	69	88	44	62	68	17
17	79	91	97	86	86	85	69	89	50	89	59	56
18	49	95	92	81	79	81	72	88	47	91	81	46
19	84	94	85	88	85	41	78	84	51	94	80	29
20	92	55	96	89	88	59	70	74	85	82	87	80
21	100	82	95	80	77	51	49	58	52	96	87	85
22	100	88	100	81	63	32	29	27	87	77	95	59
23	95	88	95	81	65	20	32	19	88	68	92	78
24	96	88	99	84	61	38	21	42	66	74	84	88
25	25	87	88	83	62	39	28	34	52	65	88	85
26	85	88	22	87	84	57	57	34	69	47	88	53
27	95	79	19	83	88	61	44	74	36	41	75	45
28	100	49	58	78	89	83	29	82	79	54	44	81
29	91	19	74	68	77	79	32	87	88	70	82	80
30	80		89	89	73	83	49	77	86	85	31	83
31	93		83		72		47	84		66		64
平均 Mean	79	68	79	84	78	70	63	71	72	74	63	62
正常 Normal (1961-1990)	58	73	76	78	74	75	65	66	63	56	53	49
正常 Normal (1971-2000)	60	73	79	80	77	76	68	69	65	57	53	51
正常 Normal (1981-2010)	61	74	79	81	76	77	69	69	66	58	54	52

表 8　京士柏於二零一六年每日的總日照時間（小時）

Table 8　Daily Total Bright Sunshine Duration (hours) at King's Park in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	9.3	-	9.9	3.6	0.5	7.2	5.3	1.9	2.8	5.8	5.2	9.3
02	0.6	-	10.6	1.5	2.0	10.0	2.7	0.9	0.5	3.0	7.2	6.8
03	-	0.3	10.0	2.3	3.1	5.2	1.8	0.2	1.2	1.2	7.5	0.7
04	1.0	9.2	3.0	2.2	2.7	5.5	6.8	0.8	3.1	4.9	10.3	2.4
05	-	10.1	0.5	1.0	2.0	0.7	5.4	8.5	0.4	5.7	7.5	5.0
06	7.7	10.2	7.6	6.9	2.9	2.2	0.5	11.3	0.7	8.9	8.0	4.9
07	3.4	10.2	-	1.8	4.7	5.7	10.5	9.7	-	3.8	10.1	5.2
08	7.7	10.2	0.3	2.5	3.8	3.1	10.4	8.2	0.2	2.1	3.7	9.3
09	3.3	10.2	0.6	1.2	3.9	6.5	10.0	4.5	1.1	4.7	-	9.5
10	-	0.1	-	-	0.3	4.5	2.5	0.8	0.1	6.8	-	8.8
11	2.1	2.4	-	-	8.8	-	2.4	3.1	6.4	0.7	0.1	8.3
12	0.6	0.6	-	-	5.0	-	-	0.4	10.5	0.1	4.1	7.2
13	9.1	3.5	-	-	1.2	1.3	2.2	9.0	5.0	6.5	3.5	8.8
14	1.5	3.9	1.1	-	2.8	2.4	0.2	0.7	9.7	9.0	9.0	3.8
15	-	-	-	-	7.7	1.6	6.2	0.5	4.5	7.0	9.7	5.6
16	-	0.7	-	3.5	7.2	1.6	8.5	-	7.3	7.8	3.8	9.3
17	1.6	-	-	1.1	0.3	7.2	9.2	0.8	7.3	2.2	9.0	2.1
18	3.9	-	0.1	1.2	4.8	2.3	10.1	1.3	5.9	-	1.5	7.3
19	1.0	-	1.5	-	3.5	12.0	4.1	5.2	7.5	0.1	5.4	9.3
20	-	5.9	-	0.2	0.1	9.1	6.4	4.9	3.6	7.4	2.0	2.7
21	-	-	0.1	4.8	1.9	10.0	8.8	5.2	10.4	-	0.4	0.2
22	-	0.3	-	1.0	5.6	9.3	11.4	10.0	3.8	5.0	-	7.1
23	-	-	0.6	0.3	6.4	11.4	11.9	10.6	7.3	2.8	-	4.1
24	-	-	-	1.4	7.6	11.2	12.1	11.0	7.9	4.1	3.1	-
25	10.1	0.1	0.2	3.1	8.8	10.6	11.0	10.7	7.1	9.2	2.9	1.3
26	0.4	0.2	11.1	1.3	1.8	9.9	7.4	10.6	7.3	8.5	-	7.1
27	0.2	5.0	11.1	3.6	1.2	8.6	10.1	6.2	10.2	9.8	5.6	9.4
28	-	9.5	5.6	4.6	1.2	4.2	11.8	1.1	0.3	10.3	8.9	0.4
29	0.2	10.7	2.4	6.0	3.6	3.9	11.8	0.9	1.1	3.7	1.3	3.7
30	3.3		2.4	0.3	9.8	6.3	6.3	5.0	2.5	3.6	8.5	0.2
31	0.1		6.1		7.0		10.4	4.5		7.9		8.4
月總日照 Total	67.1	103.3	84.8	55.4	122.2	173.5	218.2	148.5	135.7	152.6	138.3	168.2
正常 Normal (1961-1990)	152.4	97.7	96.4	108.9	153.8	161.1	231.1	207.0	181.7	195.0	181.5	181.5
正常 Normal (1971-2000)	141.7	93.8	89.6	101.8	138.6	158.3	214.9	189.7	171.8	191.1	178.2	173.3
正常 Normal (1981-2010)	143.0	94.2	90.8	101.7	140.4	146.1	212.0	188.9	172.3	193.9	180.1	172.2

- 表示無日照　　- means no sunshine

表 **9(a)**

京 士 柏 於 二 零 一 六 年 每 日 的 太 陽 總 輻 射 (MJ/m^2)

Table 9(a)

Daily Global Solar Radiation (MJ/m^2) at King's Park in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	15.24	2.39	22.16	13.21	12.76	22.64	17.72	9.19	11.43	16.05	10.62	16.08
02	7.77	3.55	23.18	9.82	12.24	26.77	14.02	7.57	6.83	11.57	16.40	13.24
03	4.39	8.48	21.61	13.05	14.16	18.63	11.12	6.95	9.61	8.37	16.40	8.32
04	8.59	17.42	12.93	11.74	13.32	18.07	20.99	6.43	16.03	9.68	18.80	9.92
05	2.23	19.06	8.09	10.65	13.21	11.06	18.68	22.66	4.33	16.61	17.66	11.96
06	14.99	20.26	17.17	18.81	14.04	6.94	5.39	25.59	6.22	18.76	15.70	12.00
07	9.65	21.46	5.64	12.34	16.31	17.09	23.57	23.29	4.00	11.82	17.95	11.65
08	14.24	21.65	6.48	12.66	16.11	15.13	22.57	21.84	7.45	10.54	8.79	15.97
09	9.68	20.00	6.37	8.31	14.85	20.19	22.78	10.16	8.04	15.92	2.78	16.59
10	2.76	4.84	1.96	2.73	2.74	15.16	12.74	4.95	3.89	16.51	4.55	15.90
11	8.52	11.52	5.82	4.26	23.96	1.88	11.26	8.30	17.95	9.51	7.37	15.59
12	7.24	6.89	2.63	2.69	19.20	1.74	6.58	10.05	24.14	4.70	12.35	15.18
13	16.14	10.58	2.97	0.97	13.35	11.78	11.79	22.25	16.50	17.41	10.69	15.13
14	7.14	12.16	5.69	1.50	9.13	15.91	6.14	10.34	21.04	19.58	17.07	11.48
15	1.42	3.90	2.61	1.86	21.85	11.69	19.03	7.88	13.34	15.64	17.09	12.56
16	2.19	9.03	2.97	12.61	18.54	12.59	23.85	3.67	17.21	15.66	8.96	15.69
17	6.49	2.90	4.40	9.14	8.48	19.66	23.59	7.86	17.04	7.73	16.94	8.23
18	10.45	4.09	4.80	8.85	19.70	9.65	24.07	9.67	14.05	2.07	9.52	13.56
19	6.45	1.54	9.35	4.36	17.86	28.18	16.70	19.58	16.66	2.27	14.82	16.41
20	1.85	14.64	4.65	9.26	4.28	24.71	20.06	14.63	12.32	14.48	8.00	10.93
21	2.45	3.33	3.68	17.75	8.71	23.49	24.00	14.51	22.81	0.80	4.37	3.70
22	1.96	6.13	2.44	7.96	17.33	23.86	27.42	24.58	13.16	12.47	2.67	14.64
23	3.20	2.59	3.90	7.59	15.57	27.73	27.84	23.03	18.11	10.47	2.25	11.36
24	2.93	6.32	1.51	6.85	18.81	27.24	27.72	24.02	19.97	12.90	10.49	3.98
25	19.07	6.58	7.06	12.33	23.44	25.31	25.08	23.68	16.37	20.00	10.26	5.93
26	5.83	7.28	25.62	9.17	10.39	24.23	22.06	23.84	16.77	17.55	3.32	14.09
27	5.01	15.89	24.95	13.29	10.73	24.14	23.29	15.55	19.59	19.82	13.20	16.89
28	2.45	21.09	17.91	12.34	6.53	14.76	27.42	10.05	8.60	20.33	16.98	8.34
29	6.38	23.04	11.71	18.27	14.33	16.30	26.61	6.53	7.40	11.38	5.27	11.93
30	10.61		10.16	7.39	25.14	17.97	15.47	16.93	10.65	12.46	16.17	6.98
31	4.20		16.57		21.04		24.90	17.15		17.24		15.48
平均 Mean	7.15	10.64	9.58	9.39	14.78	17.82	19.50	14.60	13.38	12.91	11.25	12.25
正常 Normal (1961-1990)	11.63	10.69	11.24	13.14	16.12	16.55	19.15	17.61	16.49	15.46	13.39	12.03
正常 Normal (1971-2000)	10.55	9.61	10.18	11.83	14.35	15.31	17.52	16.07	15.14	14.46	12.64	11.13
正常 Normal (1981-2010)	10.17	9.39	9.96	11.60	14.19	14.19	17.17	15.63	14.61	14.05	12.28	10.89

靈敏度因子11.51 μV W^{-1} m^2 Sensitivity factor 11.51 μV W^{-1} m^2

表 **9(b)** 京士柏於二零一六年每日的太陽直接輻射 (MJ/m^2)

Table 9(b) **Daily Direct Solar Radiation (MJ/m^2) at King's Park in 2016**

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	16.26	0.00	20.46	2.22	0.17	12.17	7.54	1.27	2.74	10.30	4.26	20.49
02	0.30	0.00	25.70	0.62	1.64	21.99	4.43	0.65	0.45	3.88	17.80	8.37
03	0.00	0.15	21.41	2.61	3.47	7.69	1.63	0.12	0.71	1.08	14.63	0.29
04	0.69	17.17	2.30	2.61	1.81	11.24	11.92	0.63	2.80	5.66	22.31	2.45
05	0.00	23.17	0.46	0.46	1.99	0.71	9.73	20.45	0.36	9.79	13.76	5.41
06	18.63	25.06	8.29	7.27	4.08	2.74	0.30	24.26	0.17	16.03	11.03	2.23
07	3.67	31.11	0.00	1.56	7.12	6.81	16.07	14.53	0.00	3.18	17.30	8.68
08	12.17	31.21	0.09	2.28	3.53	4.12	12.84	12.89	0.08	1.44	5.14	20.32
09	4.02	24.58	0.16	0.47	4.99	11.55	11.51	5.39	0.60	5.47	0.00	23.30
10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.17	8.33	1.63	0.76	0.02	10.06	0.00	19.54
11	2.67	2.98	0.00	0.00	13.72	0.00	1.82	4.40	10.77	0.33	0.04	16.38
12	0.30	0.25	-	0.00	5.48	0.00	0.01	0.22	24.75	0.02	7.55	17.19
13	17.70	3.82	-	0.00	1.32	1.11	2.28	13.60	7.59	13.24	4.13	18.84
14	1.44	3.58	-	0.00	2.42	2.37	0.30	0.74	15.98	16.42	18.17	6.10
15	0.00	0.02	-	0.00	13.15	1.50	12.00	0.15	6.87	9.96	20.65	10.21
16	0.00	0.27	-	2.57	8.23	1.84	16.85	0.09	15.76	9.87	5.00	18.85
17	2.72	0.00	-	0.71	0.09	10.78	18.25	0.14	14.26	1.35	16.36	3.05
18	6.23	0.00	-	0.48	4.68	2.69	18.02	1.07	10.97	0.00	1.56	13.53
19	1.09	0.00	-	0.00	3.40	29.73	7.20	8.10	12.85	0.03	8.72	24.41
20	0.00	9.29	-	0.07	0.03	20.64	13.46	5.56	4.02	7.13	1.48	4.47
21	0.00	0.00	-	4.08	2.21	18.60	22.27	9.62	20.15	0.00	0.08	0.05
22	0.00	0.10	-	0.81	6.97	22.41	30.32	23.39	2.50	8.04	0.00	14.98
23	0.00	0.00	-	0.26	7.25	29.99	31.15	19.83	9.08	2.44	0.00	8.82
24	0.00	0.01	-	0.86	9.54	28.59	31.88	16.67	14.83	6.89	4.84	0.00
25	26.59	0.02	-	2.23	15.22	24.49	24.33	20.71	8.10	18.56	2.47	1.58
26	0.27	0.07	-	1.00	1.60	21.24	14.99	18.93	5.37	15.74	0.00	12.74
27	0.09	4.20	-	2.99	0.78	20.98	22.46	7.39	13.47	22.82	12.17	24.60
28	0.00	20.31	-	2.19	0.53	3.61	30.96	0.87	0.11	25.18	23.61	0.20
29	0.10	29.17	0.59*	5.16	4.31	5.84	29.40	0.41	0.27	3.57	0.69	4.80
30	3.36		1.55	0.18	19.40	8.07	11.26	6.46	1.55	5.45	18.18	0.19
31	0.01		4.91		12.91		18.55	4.68		15.64		17.62
平均 Mean	3.82	7.81	6.56	1.46	5.23	11.39	14.04	7.87	6.91	8.05	8.40	10.64

靈敏度因子4.71 μV W^{-1} m^2

\- 表示因太陽追蹤儀失效而未能提供數據

* 表示數據不完整

Sensitivity factor 4.71 μV W^{-1} m^2

\- means data not available due to sun tracker failure

* means incomplete data

表 **9(c)**

京士柏於二零一六年每日的太陽漫射輻射 (MJ/m^2)

Table 9(c)

Daily Diffuse Solar Radiation (MJ/m^2) at King's Park in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	5.51	2.26	7.52	11.14	12.02	12.77	10.71	7.92	8.75	8.48	8.58	4.45
02	7.29	3.35	5.54	9.00	10.53	7.93	9.91	6.90	6.15	8.12	4.88	8.26
03	4.16	7.93	6.60	10.28	10.85	11.87	9.34	6.56	8.57	7.40	6.51	7.78
04	7.95	6.07	10.91	9.07	11.45	7.50	10.09	5.60	12.84	6.93	5.08	8.15
05	2.15	4.66	7.39	9.91	11.01	9.90	9.55	7.13	4.05	9.70	7.98	8.83
06	3.64	4.90	10.49	12.07	10.00	5.29	4.99	6.48	5.87	6.82	9.25	10.18
07	7.61	3.07	5.40	10.43	10.19	10.88	9.77	10.57	3.79	9.34	7.23	5.88
08	6.84	3.08	6.12	10.40	12.70	10.79	11.42	10.17	6.98	8.89	5.73	4.63
09	6.81	4.97	5.95	7.62	10.68	10.18	12.71	6.15	7.33	10.97	2.62	3.86
10	2.63	4.62	1.85	2.63	2.58	8.51	10.85	4.32	3.69	8.90	4.33	4.58
11	6.61	8.88	5.48	4.04	12.66	1.80	9.24	5.52	9.13	8.88	7.00	6.18
12	6.76	6.40	-	2.55	13.99	1.68	6.25	9.40	5.70	4.38	7.18	4.66
13	5.64	8.09	-	0.92	11.52	10.49	9.66	10.16	9.24	7.96	8.14	4.08
14	5.96	9.30	-	1.41	7.28	13.12	5.67	9.25	8.12	7.70	6.02	7.19
15	1.33	3.71	-	1.75	9.73	9.85	9.49	7.37	7.91	8.71	4.59	6.03
16	2.09	8.39	-	9.97	12.46	10.82	9.36	3.52	6.51	8.76	6.32	5.05
17	4.08	2.72	-	8.16	7.92	11.01	8.19	7.41	6.68	6.63	6.40	6.49
18	7.50	3.87	-	8.00	14.59	7.68	8.65	8.43	5.99	1.94	8.05	6.77
19	5.42	1.44	-	4.10	14.10	4.26	10.52	12.27	7.09	2.14	8.66	3.09
20	1.75	8.16	-	8.64	4.05	7.88	8.61	8.84	8.29	9.34	6.97	7.66
21	2.31	3.18	-	13.59	7.23	8.37	5.86	7.37	6.82	0.80	4.15	3.52
22	1.86	5.76	-	6.74	10.85	5.09	3.63	6.02	10.55	7.62	2.55	5.24
23	3.08	2.45	-	7.00	9.49	3.68	3.33	7.92	10.71	8.65	2.13	5.57
24	2.77	6.04	-	5.94	10.12	4.00	2.79	10.53	8.56	8.31	6.64	3.79
25	3.39	6.26	-	9.89	10.41	5.62	6.15	7.61	9.63	8.02	8.30	5.06
26	5.37	6.90	-	8.01	8.75	7.64	9.09	8.51	11.59	8.01	3.18	6.08
27	4.66	12.12	-	10.38	9.47	6.86	6.43	9.51	8.99	5.63	5.91	3.13
28	2.33	6.64	-	10.17	5.73	11.41	3.20	8.97	8.05	4.68	3.20	7.84
29	6.01	3.98	6.46*	13.29	10.51	10.35	3.49	6.01	6.92	8.68	4.71	8.42
30	8.46		8.51	6.91	9.34	11.29	6.17	11.12	9.29	8.19	5.49	6.59
31	3.96		12.37		10.08		9.64	12.49		6.41		5.22
平均 Mean	4.71	5.49	7.24	7.80	10.07	8.28	7.90	8.07	7.79	7.32	5.93	5.94

靈敏度因子7.00 μV W^{-1} m^2

\- 表示因太陽追蹤儀失效而未能提供數據

* 表示數據不完整

Sensitivity factor 7.00 μV W^{-1} m^2

\- means data not available due to sun tracker failure

* means incomplete data

表 **9(d)**

滘西洲於二零一六年每日的太陽總輻射 (MJ/m^2)

Table 9(d)

Daily Global Solar Radiation (MJ/m^2) at Kau Sai Chau in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	15.50	2.31	22.05	13.98	3.42	21.81	22.31	12.62	11.92	13.82	11.49	17.05
02	8.61	3.97	23.26	5.87	4.97	23.22	16.98	9.69	8.04	16.36	15.80	14.47
03	3.59	8.03	22.00	13.40	15.45	22.20	17.80	8.96	10.07	9.17	18.07	9.95
04	5.98	18.81	12.04	14.77	12.52	20.06	25.86	8.62	13.75	17.84	17.99	10.70
05	1.58	19.54	6.82	4.08	18.00	12.38	18.32	25.71	3.03	18.63	15.11	11.96
06	17.34	20.50	17.04	8.08	19.08	2.06*	5.74	25.37	6.37	22.30	13.76	12.06
07	10.01	21.91	2.41	5.92	22.62	16.50*	26.14	21.04	7.54	11.66	14.53	13.84
08	15.66	22.01	3.14	11.87	14.87	12.89	24.22	21.45	7.73	12.58	15.67	16.64
09	10.55	20.26	3.11	10.01	18.72	13.90	21.39	10.27	10.83	12.63	2.31	17.32
10	1.27	3.80	2.01	2.84	2.14	17.44	11.55	5.75	5.60	16.67	4.28	16.25
11	7.23	8.33	6.29	2.60	21.09	3.78	10.80	12.78	13.37	12.14	7.70	15.03
12	6.48	2.60	1.86	1.02	19.06	2.52	5.90	11.08	25.85	4.89	12.15	15.03
13	16.75	8.93	2.11	1.13	14.13	8.72	10.99	22.00	18.74	17.23	8.88	15.35
14	6.70	16.52	5.81	1.08	18.09	13.68	8.63	9.83	20.48	19.63	16.96	12.12
15	1.17	4.21	2.03	1.18	18.85	14.81	24.24	8.34	17.85	18.48	17.75	15.36
16	0.76	8.22	2.39	11.24	19.26	11.71	24.53	3.93	20.20	18.60	12.46	16.25
17	5.48	3.03	2.21	6.67	6.27	16.49*	26.38	11.18	24.24	8.08	13.99*	10.50
18	9.36	3.89	4.46	9.84	9.61	14.02	25.04	9.68	24.40	1.83	8.85*	11.48
19	6.13	1.25	6.40	2.15	11.61	27.65	22.20	15.12	22.85	1.84	-	17.08
20	0.84	14.83	1.18	4.54	4.48	27.89	25.89	18.63	13.64	17.21	-	9.13
21	2.23	2.20	1.60	16.06	7.12	25.92	26.69	18.35	23.27	0.85	0.32*	2.73
22	1.58	2.99	1.26	8.77	20.13	27.53	27.43	24.93	13.85	16.15	1.61	13.21
23	2.96	2.71	2.45	8.09	23.12	27.29	26.87	25.78	19.25	9.96	2.13	12.00
24	2.62	5.06	1.33	8.42	23.66	27.99	27.49	23.62	21.54	13.21	14.36	3.29
25	19.45	6.65	7.18	13.40	15.20	27.25	26.75	26.00	21.55	11.83	11.95	4.08
26	5.79	7.90	26.09	14.49	18.28	26.43	21.88	23.67	18.29	13.44	4.20	15.18
27	3.59	13.12	25.62	11.30	14.27	20.13	27.65	17.74	20.96	18.85	13.74	17.43
28	2.13	21.60	19.12	14.97	14.84	20.49	26.82	12.69	8.54	20.00	18.26	7.96
29	4.51	23.70	7.55	17.30	22.82	17.17	27.05	4.85	9.19	13.16	7.54	12.78
30	12.67		6.66	2.76	24.41	22.94	17.62	17.43	12.00	12.84	16.38	7.00
31	2.68		15.97		21.37		25.28	14.09		16.76		15.57
平均 Mean	6.81	10.31	8.50	8.26	15.47	18.96	21.18	15.52	15.16	13.50	11.80	12.54

靈敏度因子6.75 μV W^{-1} m^2

\- 表示因太陽追蹤儀失效而未能提供數據

* 表示數據不完整

Sensitivity factor 6.75 μV W^{-1} m^2

\- means data not available due to sun tracker failure

* means incomplete data

表 **9(e)** 滘西洲於二零一六年每日的太陽直接輻射 (MJ/m^2)

Table 9(e) **Daily Direct Solar Radiation (MJ/m^2) at Kau Sai Chau in 2016**

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	17.58	0.00	19.65	2.26	0.00	15.05	12.66	3.77	4.87	9.06	4.30	22.67
02	0.70	0.00	25.80	0.03	0.50	17.94	7.93	0.43	1.15	6.66	16.16	10.80
03	0.00	0.07	21.53	2.44	3.90	17.09	9.24	0.27	0.33	2.54	19.48	1.44
04	0.02	21.43	2.07	5.09	1.51	14.54	21.76	0.89	1.85	14.05	19.61	1.90
05	0.06	25.05	0.32	0.01	5.47	1.57	9.27	22.66	0.00	11.96	10.89	5.27
06	25.65	25.93	8.04	0.08	9.03	0.00*	0.60	23.91	0.51	22.64	8.07	1.88
07	3.93	32.47	0.00	0.01	14.09	7.75*	22.47	12.15	0.81	4.07	8.97	11.50
08	16.74	32.24	0.00	1.79	2.28	3.59	17.46	12.08	0.06	2.07	11.59	21.42
09	4.31	24.48	0.00	0.90	8.56	6.23	10.47	4.43	1.86	2.24	0.00	24.69
10	0.00	0.00	0.00	0.02	0.13	10.86	1.08	0.25	0.61	9.67	0.00	20.50
11	1.25	0.13	0.01	0.00	8.44	0.00	1.82	8.08	7.51	1.80	0.06	13.41
12	0.08	0.00	0.00	0.00	3.42	0.01	0.02	0.19	31.14	0.01	7.62	15.54
13	20.10	1.56	0.00	0.00	0.96	0.42	1.22	13.64	12.02	14.03	2.35	16.97
14	1.22	9.54	0.48	0.00	6.26	1.74	0.67	0.10	17.38	17.46	21.94	7.00
15	0.00	0.03	0.00	0.00	9.84	5.13	20.10	0.07	12.22	16.89	21.08	15.58
16	0.00	0.14	0.00	1.49	10.51	1.48	20.85	0.01	20.54	15.40	9.35	19.92
17	1.28	0.00	0.00	0.05	0.01	9.06*	25.64	1.07	26.95	1.54	14.44*	6.58
18	5.94	0.00	0.01	0.95	0.20	5.01	21.42	0.84	26.04	0.00	2.01*	10.27
19	0.55	0.00	0.02	0.00	0.57	33.24	12.92	4.17	19.55	0.00	-	26.55
20	0.00	9.15	0.00	0.00	0.06	28.44	25.47	10.90	7.18	11.16	-	0.74
21	0.00	0.00	0.00	2.98	0.67	26.22	29.83	14.49	21.86	0.00	0.00*	0.00
22	0.00	0.00	0.00	1.33	8.27	32.98	31.91	25.12	2.85	12.10	0.00	12.91
23	0.01	0.00	0.01	0.15	13.74	34.59	33.01	27.92	11.80	2.08	0.00	8.87
24	0.00	0.00	0.00	0.67	16.04	32.47	34.52	18.54	18.46	4.84	9.93	0.00
25	28.31	0.05	0.12	2.75	6.66	31.26	31.22	25.78	16.54	4.33	5.95	0.40
26	0.17	0.09	26.85	5.14	6.12	25.77	17.25	20.09	8.24	8.77	0.10	17.11
27	0.04	3.88	26.65	1.98	2.18	16.89	32.35	8.65	16.86	18.36	12.85	26.50
28	0.00	20.94	7.42	2.33	3.77	11.67	33.19	1.69	0.28	26.18	27.73	0.13
29	0.02	30.29	0.64	3.42	14.79	8.71	33.40	0.03	0.32	5.42	3.18	5.85
30	5.34		0.03	0.00	22.00	13.05	14.40	8.35	2.69	5.37	19.58	0.07
31	0.00		3.61		16.42		19.87	3.16		13.16		17.91
平均 Mean	4.30	8.19	4.62	1.20	6.34	14.66	17.87	8.83	9.75	8.51	9.63	11.11

靈敏度因子4.17 μV W^{-1} m^2

- 表示因太陽追蹤儀失效而未能提供數據

* 表示數據不完整

Sensitivity factor 4.17 μV W^{-1} m^2

- means data not available due to sun tracker failure

* means incomplete data

表 **9(f)**

滘西洲於二零一六年每日的太陽漫射輻射 (MJ/m^2)

Table 9(f)

Daily Diffuse Solar Radiation (MJ/m^2) at Kau Sai Chau in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	5.60	2.17	8.01	11.52	3.19	10.21	11.37	9.54	7.65	7.60	9.13	4.36
02	7.69	3.75	5.87	5.48	4.49	7.87	10.41	8.60	6.52	11.18	5.70	7.97
03	3.42	7.54	6.68	10.46	11.23	9.78	10.36	8.07	9.14	7.63	5.16	8.53
04	5.63	5.65	10.07	9.71	10.84	7.44	8.02	7.44	11.30	8.95	5.72	9.06
05	1.48	4.45	6.14	3.77	12.68	10.32	9.47	8.58	2.83	9.95	7.97	8.77
06	3.20	4.97	10.51	7.51	11.26	1.90*	5.20	8.12	5.80	6.53	8.67	10.22
07	7.72	3.19	2.26	5.52	11.45	9.06*	8.70	10.95	6.56	8.93	8.61	6.26
08	5.87	3.22	2.94	9.57	11.99	8.94	10.18	10.80	7.24	10.69	7.75	4.75
09	7.63	4.99	2.91	8.67	11.40	9.51	12.79	7.21	8.95	10.31	2.21	3.83
10	1.20	3.58	1.88	2.65	2.01	8.49	10.10	5.25	4.98	9.46	4.08	4.39
11	6.08	7.73	5.88	2.43	13.34	3.52	8.58	7.41	6.73	10.27	7.23	7.11
12	6.09	2.43	1.74	0.94	15.05	2.37	5.49	10.22	4.83	4.61	7.00	5.61
13	5.35	7.36	1.99	1.02	12.33	7.89	9.35	9.94	9.32	7.82	7.42	4.94
14	5.64	9.68	5.34	0.99	12.13	11.41	7.40	9.13	7.32	7.28	4.07	7.23
15	1.09	3.95	1.90	1.09	10.47	10.35	9.14	7.75	8.95	7.72	4.79	6.34
16	0.69	7.65	2.24	9.22	12.55	10.08	8.37	3.68	6.92	7.83	6.97	5.28
17	4.34	2.84	2.06	6.16	5.80	8.92*	7.16	9.66	5.35	6.74	4.74*	6.53
18	6.69	3.68	4.13	8.46	8.84	9.99	8.42	8.51	5.68	1.76	6.99*	6.65
19	5.47	1.15	5.97	2.02	10.42	5.10	10.97	11.07	8.18	1.74	-	2.91
20	0.79	8.48	1.08	4.24	4.14	6.71	6.78	9.14	7.17	9.44	-	8.12
21	2.09	2.05	1.49	12.49	6.26	6.55	5.14	7.71	7.13	0.82	0.31*	2.59
22	1.49	2.82	1.15	6.98	12.16	4.30	4.97	5.98	10.96	8.24	1.53	5.60
23	2.78	2.57	2.27	7.39	10.82	3.99	4.09	5.91	10.14	7.80	2.02	6.33
24	2.48	4.74	1.23	7.35	10.13	5.17	3.33	10.23	7.73	9.14	7.25	3.12
25	3.43	6.24	6.66	10.38	9.75	4.88	4.41	7.34	8.87	8.77	7.65	3.71
26	5.33	7.33	6.73	10.49	13.05	8.10	9.04	8.13	11.37	8.47	3.96	5.05
27	3.38	9.57	6.35	8.98	11.31	8.83	4.27	11.75	8.52	7.36	6.71	3.26
28	2.02	6.72	12.96	12.25	10.89	10.79	3.86	10.93	7.94	4.30	3.14	7.45
29	4.25	4.07	6.70	13.35	10.12	8.81	3.69	4.56	8.47	8.83	5.54	8.53
30	9.20		6.22	2.56	8.07	11.87	6.49	10.63	10.08	8.54	4.85	6.56
31	2.53		12.09		9.37		9.55	11.16		7.38		5.24
平均 Mean	4.21	4.99	4.95	6.79	9.92	7.90	7.65	8.56	7.75	7.62	5.81	6.01

靈敏度因子6.99 μV W^{-1} m^2

\- 表示因太陽追蹤儀失效而未能提供數據

* 表示數據不完整

Sensitivity factor 6.99 μV W^{-1} m^2

\- means data not available due to sun tracker failure

* means incomplete data

表 **10(a)**

京士柏於二零一六年每日的最高紫外線指數

Table 10(a)

Daily Maximum UV Index at King's Park in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	5	1	7	5	6	10	9	5	8	10	4	6
02	4	2	7	5	7	12	9	6	8	9	7	5
03	3	4	8	7	8	10	7	5	7	5	7	4
04	5	5	5	9	8	11	11	6	10	5	6	4
05	2	7	5	6	7	7	12	11	4	9	7	5
06	5	6	6	9	9	3	3	11	4	9	6	5
07	4	7	3	6	9	9	11	11	4	6	7	5
08	5	7	3	8	8	10	8	10	5	7	5	5
09	4	7	4	3	7	11	9	7	4	9	2	5
10	1	3	2	1	2	9	7	4	2	9	3	5
11	4	8	3	3	9	2	8	4	12	5	3	6
12	4	4	1	1	8	1	6	6	11	3	6	5
13	5	5	2	0.4	6	6	9	10	11	8	5	5
14	3	6	2	0.6	5	10	3	9	9	9	6	5
15	0.8	4	2	0.7	10	7	11	6	8	7	6	5
16	1	4	2	6	9	6	12	3	10	8	5	5
17	6	2	3	4	5	11	12	6	8	6	6	5
18	4	2	3	5	10	4	12	7	8	2	6	5
19	5	1	4	2	9	12	8	12	8	2	7	5
20	1	6	3	5	4	12	10	10	8	6	4	5
21	1	2	3	9	5	11	12	10	9	0.7	3	3
22	1	5	1	8	10	12	12	11	6	7	2	5
23	1	2	2	5	7	11	12	10	8	8	2	6
24	2	4	0.9	6	9	12	12	10	10	8	7	2
25	6	4	3	7	12	12	11	11	9	9	6	3
26	3	5	9	6	5	11	11	9	7	8	3	6
27	4	7	8	8	7	12	12	9	7	8	7	6
28	2	8	6	9	5	10	12	6	3	8	6	4
29	5	7	5	8	8	11	11	4	3	6	3	5
30	5		5	5	12	10	9	9	7	6	6	3
31	2		5		11		9	8		7		5
最高 Maximum	6	8	9	9	12	12	12	12	12	10	7	6

表 **10(b)** **京士柏於二零一六年每日上午七時至下午六時的平均紫外線指數**

Table 10(b) **Daily Mean UV Index between 7 a.m. and 6 p.m. at King's Park in 2016**

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	2	0.6	3	2	3	5	4	2	3	4	2	3
02	1	0.7	4	2	3	6	3	2	2	3	3	2
03	0.9	2	4	3	3	4	3	2	2	2	3	2
04	2	3	3	3	3	4	5	1	4	2	3	2
05	0.5	3	2	2	3	3	5	5	1	3	3	2
06	2	3	3	4	3	1	1	6	1	4	3	2
07	2	3	1	2	4	4	5	5	1	3	3	2
08	2	3	1	3	4	4	4	5	2	2	2	2
09	2	3	1	1	3	4	4	2	2	3	0.6	2
10	0.5	1	0.4	0.4	0.4	3	3	1	0.8	4	1	2
11	2	2	1	0.8	5	0.5	3	2	4	2	2	2
12	1	2	0.5	0.5	4	0.4	2	3	5	1	2	2
13	2	2	0.7	0.1	3	3	3	5	4	3	2	2
14	1	2	1	0.2	2	4	1	3	4	4	3	2
15	0.3	0.9	0.6	0.3	5	3	4	2	3	3	3	2
16	0.5	2	0.6	2	4	3	6	1	4	3	2	2
17	1	0.6	0.9	2	2	4	6	2	4	2	3	1
18	2	0.8	0.9	2	4	2	6	2	3	0.6	2	2
19	1	0.3	1	0.8	4	6	4	5	3	0.6	3	2
20	0.4	2	1	2	0.9	6	5	3	3	3	1	2
21	0.5	0.7	0.7	4	2	5	6	3	4	0.2	1	0.8
22	0.4	1	0.4	2	4	6	6	5	3	2	0.7	2
23	0.6	0.6	0.5	2	3	6	6	5	4	2	0.6	2
24	0.6	1	0.3	1	4	6	6	5	4	3	2	0.8
25	3	1	1	3	6	6	5	5	3	4	2	1
26	1	2	4	2	2	5	5	5	3	3	0.8	2
27	1	3	4	3	3	6	5	3	4	4	2	3
28	0.6	4	3	2	2	4	6	2	2	4	3	2
29	1	4	2	4	3	4	6	1	2	2	1	2
30	2		2	2	6	4	3	3	2	3	3	1
31	0.9		3		5		5	4		3		2
平均 Mean	2	2	2	3	3	4	4	4	4	3	2	1

表 **11(a)**

二零一六年香港暑熱指數每日的最高值

Table 11(a)

Daily Maximum Hong Kong Heat Index in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	18.7	14.3	16.3	23.7	23.8	30.2	29.6	29.4	29.4	29.2	22.3	20.8
02	19.8	9.3	16.0	23.1	27.8	30.6	30.0	27.9	29.6	28.3	22.2	20.7
03	20.9	12.5	20.1	25.1	28.9	30.8	28.9	27.4	30.0	26.6	21.4	20.6
04	22.5	17.2	22.2	26.6	27.5	31.0	30.1	28.4	29.2	27.7	22.8	24.1
05	20.9	16.2	22.0	24.5	28.5	28.4	29.7	30.9	27.3	30.2	25.1	25.0
06	23.6	12.2	23.8	25.5	29.2	27.7	27.6	30.0	26.6	28.2	25.3	19.4
07	19.6	12.9	20.1	25.8	29.4	29.8	29.8	31.4	27.3	27.5	26.3	19.6
08	19.8	13.7	21.5	26.9	29.0	29.1	30.9	31.0	28.0	27.9	26.6	19.0
09	18.5	18.7	23.1	26.3	28.6	29.7	31.1	30.9	28.2	26.3	19.3	19.7
10	16.7	14.6	15.7	24.5	26.1	30.2	29.4	27.2	27.2	24.6	16.5	21.7
11	19.7	22.8	12.2	22.1	26.0	26.2	29.7	28.2	30.5	24.4	20.8	20.0
12	17.2	21.1	13.2	20.7	25.3	27.4	28.2	28.5	29.9	23.6	25.0	22.3
13	17.2	24.1	16.6	23.9	25.7	30.4	30.2	30.0	29.3	26.3	26.3	23.6
14	16.4	24.7	15.5	24.8	25.8	31.0	28.5	28.4	28.6	27.0	26.9	20.8
15	14.9	13.0	13.2	22.7	28.6	29.4	30.6	28.6	28.8	26.4	27.0	17.3
16	16.2	12.5	15.1	27.6	24.0	30.1	31.4	26.4	28.2	27.4	24.6	15.3
17	20.7	11.7	17.0	27.2	22.8	30.3	30.7	28.0	28.1	26.4	25.9	16.4
18	16.1	13.6	22.4	24.8	24.7	30.2	30.4	28.7	27.9	24.9	26.3	20.1
19	16.5	14.7	24.7	19.9	26.6	30.5	29.4	30.7	28.5	25.3	26.6	20.8
20	14.4	16.7	22.3	22.4	25.7	31.1	29.7	30.9	26.7	28.7	25.1	21.8
21	16.5	13.1	17.8	26.9	27.2	30.8	29.9	29.1	26.8	25.6	23.5	21.8
22	14.8	17.4	16.4	25.8	27.5	30.2	29.9	29.8	25.5	28.7	23.1	23.3
23	7.9	16.5	21.1	26.8	27.9	29.9	30.2	29.4	27.2	29.6	20.8	20.8
24	3.8	13.4	16.9	26.8	29.1	30.0	29.3	29.7	27.9	28.8	19.2	16.7
25	4.2	14.6	12.4	27.6	28.8	30.9	30.6	30.6	28.8	28.8	20.9	18.9
26	10.0	16.2	17.0	27.7	27.6	30.8	30.4	30.5	29.3	28.7	19.0	23.3
27	15.6	17.6	17.0	28.3	28.3	30.9	30.2	31.0	29.6	29.1	19.2	18.8
28	17.6	18.5	15.7	26.8	28.3	29.9	29.4	28.7	26.5	29.0	18.5	12.7
29	18.0	18.7	16.3	23.6	29.5	30.6	29.9	25.0	24.4	27.7	17.7	14.6
30	19.8		20.8	21.8	30.7	30.1	30.0	28.0	26.6	23.9	19.9	15.4
31	14.6		23.4		30.2		29.2	28.9		25.9		19.1
最高 Maximum	23.6	24.7	24.7	28.3	30.7	31.1	31.4	31.4	30.5	30.2	27.0	25.0

表 **11(b)** 二零一六年香港暑熱指數每日上午七時至下午六時的平均值

Table 11(b) **Daily Mean Hong Kong Heat Index between 7 a.m. and 6 p.m. in 2016**

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	16.6	10.8	14.5	21.6	22.1	29.0	28.1	27.6	26.5	26.3	20.6	17.9
02	17.8	8.0	13.7	20.8	25.1	29.3	27.8	25.8	27.3	26.3	20.1	18.4
03	19.0	10.7	18.9	22.5	26.5	29.1	27.5	25.8	27.5	25.5	19.0	19.1
04	20.4	14.8	19.6	23.7	25.3	28.0	28.3	26.3	27.0	25.9	20.5	20.9
05	20.3	13.3	19.3	22.4	27.0	26.1	27.9	28.8	25.6	26.9	22.7	22.3
06	20.6	9.0	21.1	23.5	27.3	25.2	25.6	28.8	25.8	26.5	22.8	16.1
07	16.8	8.7	18.8	23.7	27.3	27.6	28.4	29.4	25.4	25.8	24.4	16.7
08	17.1	11.0	19.4	24.7	27.4	27.3	29.4	29.2	26.2	25.4	23.9	16.3
09	16.3	14.6	21.0	24.5	27.3	27.8	29.8	27.5	26.2	23.9	18.6	17.0
10	16.2	13.3	11.7	22.1	24.6	27.6	26.8	25.2	25.5	22.7	15.4	19.0
11	17.5	18.8	9.9	20.8	23.5	25.3	27.4	26.0	28.1	22.4	18.4	18.6
12	15.1	18.9	12.1	19.0	23.6	25.5	26.4	27.1	28.1	22.6	22.4	20.0
13	14.7	22.7	15.6	21.4	23.7	28.4	27.6	28.2	26.9	24.1	23.9	21.6
14	14.4	21.6	13.5	23.1	24.1	28.9	27.2	26.3	26.8	24.4	25.0	18.2
15	13.8	9.0	12.2	20.0	26.2	28.3	28.8	26.2	26.5	24.4	25.0	15.0
16	15.6	10.3	14.1	24.8	21.9	28.2	29.4	25.4	26.4	25.3	22.8	12.4
17	17.9	10.4	16.1	25.5	21.3	28.3	29.3	26.3	26.3	24.6	23.5	13.3
18	13.3	12.5	20.0	21.7	22.3	27.7	28.6	26.7	25.8	24.1	23.4	17.8
19	13.9	13.9	22.9	18.5	24.3	29.1	28.0	28.4	25.9	24.6	24.2	18.9
20	13.8	13.2	16.9	20.8	24.5	29.5	28.0	28.5	24.1	26.4	23.5	20.0
21	15.6	12.0	16.2	24.7	25.4	28.9	28.4	26.5	25.0	23.8	22.9	20.6
22	13.6	15.5	15.7	22.7	25.4	28.5	28.7	28.2	24.3	26.8	22.0	21.2
23	5.3	15.0	18.2	24.5	25.9	28.3	28.8	28.0	25.7	26.5	20.1	17.9
24	0.9	11.6	14.4	23.9	26.6	28.4	28.3	28.2	26.2	26.8	15.2	14.9
25	-	12.6	11.2	25.7	27.2	29.2	28.4	28.9	26.8	27.0	18.2	17.7
26	7.2	13.8	14.5	26.1	26.1	29.5	28.3	28.9	27.3	26.5	16.4	20.3
27	12.5	15.0	14.4	26.6	26.4	29.1	28.7	28.3	28.1	26.9	15.6	13.3
28	16.0	15.6	13.7	25.1	26.7	27.6	28.5	26.0	25.4	27.1	16.1	10.4
29	16.5	15.6	13.7	21.8	28.1	28.2	28.4	23.7	22.9	25.4	16.0	12.1
30	17.4		18.6	20.1	29.2	28.3	27.5	25.6	23.6	21.6	17.4	12.3
31	13.8		21.3		28.7		27.9	27.2		23.3		16.4
平均 Mean	15	13.5	16.2	22.9	25.5	28.1	28.1	27.2	26.1	25.2	20.7	17.3

- 表示無數據

- means no data

表 12
橫瀾島於二零一六年每日的盛行風

Table 12
Daily Prevailing Wind at Waglan Island in 2016

日 DAY	一月 JAN		二月 FEB		三月 MAR		四月 APR		五月 MAY		六月 JUN		七月 JUL		八月 AUG		九月 SEP		十月 OCT		十一月 NOV		十二月 DEC	
01	080	26.3	020	31.9	070	34.2	050	8.3	050	23.7	230	31.7	190	21.9	290	19.6	230	23.5	090	16.2	020	31.2	010	24.2
02	050	15.3	010	27.3	060	27.1	040	14.5	050	11.1	230	27.4	200	21.9	190	52.5	230	19.7	060	17.9	020	31.2	070	26.3
03	040	14.2	040	21.3	040	14.7	050	9.2	220	11.8	220	28.8	190	25.1	120	14.3	230	10.9	050	28.5	010	28.2	070	26.0
04	050	16.9	040	9.1	040	15.4	120	8.0	040	9.2	220	20.8	180	33.0	060	23.6	070	28.1	050	17.5	010	13.3	070	9.8
05	040	13.7	020	24.4	030	13.3	040	14.8	180	15.4	020	9.8	130	22.5	050	11.0	050	30.0	070	18.7	100	13.4	060	12.0
06	020	14.5	020	44.7	220	6.6	070	20.0	190	15.5	020	11.2	130	24.8	250	20.4	050	7.3	010	19.3	080	19.5	010	30.2
07	030	21.5	020	20.5	040	13.8	040	10.0	170	12.1	020	9.5	270	11.3	250	22.3	230	16.1	010	23.6	070	21.6	020	17.3
08	060	14.3	040	16.7	040	15.3	040	9.1	150	9.5	190	12.6	280	23.5	240	17.9	230	8.8	360	35.2	070	19.5	020	16.6
09	070	39.3	040	17.2	050	15.1	200	17.3	170	16.3	120 *	13.0 *	280	25.0	260	11.0	230	11.3	010	33.0	020	33.0	080	23.7
10	070	37.7	040	22.0	020	39.7	190	20.5	220	12.0	220	14.6	240	18.8	080	7.8	050	11.0	020	28.0	010	28.5	070	28.0
11	040	23.3	040	15.8	020	25.0	070	31.8	080	26.0	230	20.0	240	19.8	240	8.9	030	7.1	010	29.8	020	20.6	080	42.8
12	020	23.9	030	13.9	050	36.0	070	29.8	070	28.6	220	29.8	230	16.3	250	10.9	030	15.2	060	39.7	070	27.4	070	25.2
13	030	24.4	200	10.2	050	22.8	040	14.5	050	24.9	220	24.3	160	12.6	070	12.1	080	18.7	080	39.5	070	19.3	050	12.7
14	060	33.2	020	15.3	020	26.7	030	11.2	070	28.3	220	30.0	230	14.3	060	26.4	340	17.1	080	34.6	060	9.1	020	27.9
15	050	37.5	020	33.5	070	38.0	030	20.0	050	15.7	210	29.3	230	22.4	040	16.3	280	15.0	050	20.3	080	13.7	010	31.5
16	060	40.0	020	23.5	060	33.2	210	15.3	010	21.9	230	23.2	240	25.1	090	18.8	010	15.3	020	20.3	080	33.1	010	31.1
17	020	23.4	020	19.2	050	26.5	190	16.0	080	39.5	220	12.8	230	23.7	080	32.8	010	19.4	070	43.5	070	26.7	060	31.5
18	050	28.4	040	18.6	030	13.1	080	19.6	070	30.3	200	19.8	230	23.7	120	34.3	010	12.7	090	57.5	070	26.2	060	29.6
19	060	38.0	040	22.2	040	12.5	070	35.3	070	26.4	130	12.4	220	25.1	070	20.1	010	21.0	100	36.0	060	24.4	060	22.8
20	070	50.6	020	23.9	050	28.0	040	20.9	040	22.3	170	12.1	220	22.6	240	6.4	350	31.5	010	15.8	070	32.6	060	26.8
21	050	26.2	070	44.7	060	38.3	030	7.3	230	25.9	200	12.6	220	12.3	230	12.1	070	35.7	220	60.8	080	36.7	040	23.5
22	050	35.3	050	24.4	050	33.5	300	11.1	020	11.3	220	10.9	240	14.5	070	15.0	070	35.0	220	18.1	070	40.3	010	25.9
23	020	55.5	020	19.3	040	22.0	240	13.0	020	7.9	210	9.6	250	21.6	120	4.9	070	30.8	100	5.9	050	42.1	030	25.6
24	020	59.5	020	28.0	070	42.0	190	8.5	180	7.4	180	9.0	240	16.0	070	10.8	080	28.1	120	13.8	020	35.5	070	41.8
25	020	28.7	020	20.4	020	19.4	180	13.0	100	16.2	150	9.1	130	8.3	060	11.6	080	20.3	090	16.5	050	35.1	070	36.6
26	020	21.3	030	15.2	070	13.4	200	24.2	070	34.8	160	11.9	060	17.5	220	10.9	230	15.0	070	17.1	360	36.5	050	13.5
27	020	29.6	020	9.1	030	14.6	230	20.2	130	32.5	060	15.7	200	9.5	080	8.3	290	11.2	060	11.1	360	27.5	010	48.4
28	060	28.8	020	9.2	060	26.9	050	12.5	200	24.0	220	26.1	230	12.8	010	19.9	300	25.5	020	8.6	010	31.9	020	31.0
29	050	25.0	040	16.9	050	20.5	090	30.5	210	19.0	160	23.4	260	21.9	050	27.2	010	18.2	080	31.5	020	27.0	010	27.7
30	050	21.2			040	14.8	060	27.0	220	22.8	190	24.4	270	16.1	030	12.0	010	7.4	020	32.3	020	25.8	040	24.7
31	070	43.1			050	4.5			220	25.2			050	14.1	210	8.8			070	24.0			060	30.6
平均 Mean	060	29.4	020	21.3	050	22.8	040	17.1	070	20.2	220	18.5	230	19.3	060	17.1	080	18.8	070	26.3	070	27.0	060	26.7
正常 Normal (1961-1990)	070	24.0	070	23.8	070	22.1	080	19.7	090	19.2	090	21.6	230	20.0	090	18.5	090	21.9	090	27.6	080	27.2	080	25.5
正常 Normal (1971-2000)	070	25.4	070	25.1	070	23.5	070	21.2	080	20.2	230	23.3	230	21.9	240	20.0	090	22.8	080	28.7	080	27.9	070	26.5
正常 Normal (1981-2010)	060	25.3	070	24.5	060	23.0	070	20.9	080	19.7	220	22.9	230	21.3	230	19.4	090	22.6	080	27.4	080	27.0	070	26.0

左邊的數字為風向(度)，右邊的數字為風速(公里/小時)

Figures to the left denote wind direction in degrees and figures to the right denote wind speed in kilometres per hour

* 風向及風速資料以長洲氣象站錄得的數據替代。

***** Wind directions and speeds were replaced by the data recorded at Cheung Chau.

表 13　二零一六年一月氣象要素的數值
Table 13　Monthly Values of Meteorological Elements in January 2016

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	9.8	17.8	16.0	14.4	14.5	13.0	83	1020.4	266.9	79
香港國際機場 HKA	090	17.9	18.9	16.4	14.3	13.9	11.8	76	1020.4	269.0	80
沙田 Sha Tin	360	6.7	17.8	15.5	13.5	13.7	11.8	80	1020.5	304.0	
流浮山 Lau Fau Shan	070	13.4	17.9	15.0	12.8	13.5	12.0	84	1020.5	240.0	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	7.0	17.9	14.9	12.2	13.2	11.4	81	1020.6	253.5	
青衣青柏樓 Ching Pak House			18.4	15.7	13.8	13.7	11.5	78		269.0	
大帽山 Tai Mo Shan	110 (94)	28.8 (94)	12.7 (98)	10.3 (98)	7.8 (98)	11.5 (87)	11.3 (87)	97 (87)	1022.1 (98)	266.0	
大老山 Tate's Cairn	100 (98)	28.3 (98)	14.3	11.7	9.6	11.8 (95)	11.1 (95)	93 (95)	1020.8	278.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	15.4	18.0	15.4	13.6						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080 (99)	9.6 (99)	18.7 (99)	16.5 (99)	14.4 (99)	14.3 (99)	12.1 (99)	77 (99)			
橫瀾島 Waglan Island	060	29.4	17.7	15.6	14.1	14.0	12.4	83	1020.0	222.5	
青洲 Green Island	050 (99)	26.4 (99)								226.0 (99)	
將軍澳 Tseung Kwan O	350	6.3	17.9	15.3	13.1	13.8	12.2	84		208.0 (89)	
長洲 Cheung Chau	090	19.0	17.6	15.4	13.6	13.9	12.5	84	1019.9	248.0	
京士柏 King's Park	120 (97)	9.1 (98)	18.1 (99)	15.6 (99)	13.8 (99)	13.8 (97)	11.8 (97)	80 (97)	1020.5 (99)	242.1 (98)	
平洲 Ping Chau	080	4.1	18.0	15.1	12.9					0.0 (6)	
吉澳 Kat O			16.7 (92)	15.1 (97)	13.6 (92)					247.5 (92)	
大美督 Tai Mei Tuk	060 (96)	13.9 (96)	18.3 (90)	15.5 (98)	13.5 (90)					139.5 (60)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	070	11.1	18.0	15.3	13.2	13.8	12.4	84	1020.5	249.5	
西貢 Sai Kung	020	11.4	17.3 (99)	15.5	13.8 (99)	13.9	12.2	82			
塔門 Tap Mun	350 (96)	10.1 (96)	16.4 (81)	13.7 (83)	12.0 (81)					281.0 (96)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			18.0	15.0	12.5	13.2	11.3	80		312.0	
石崗 Shek Kong	070	7.9	18.5	15.5	12.9		11.8	80	1020.1	265.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	080	30.5	14.3 (88)	11.2 (88)	8.7 (88)	12.3 (79)	12.0 (79)	97 (79)	1021.3 (88)		
啟德 Kai Tak	110	12.1								222.5	
大埔 Tai Po			17.3 (99)	15.4 (99)	13.3 (99)	13.7 (99)	12.0 (99)	82 (99)	1020.7 (99)		
昂坪 Ngong Ping	060 (91)	24.8 (91)	15.9 (91)	13.3 (91)	10.7 (91)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	070 (97)	19.1 (97)	18.1	16.1	14.3		12.0	78	1020.1		
山頂 The Peak			14.9	12.7	10.9					215.5	
坪洲 Peng Chau	080	18.4	17.7	15.8	13.9	14.7	13.6	88	1020.3	229.0	
上水 Sheung Shui			18.1	15.4	13.1	13.7	12.0	82	1020.7	258.5	
中環碼頭 Central Pier	090	13.9									
濕地公園 Wetland Park	050	6.5	18.8	15.4	12.9	13.7	12.0	81	1020.6	245.5 (96)	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			17.4 (90)	14.6 (90)	12.6 (90)	13.3 (90)	11.9 (90)	85 (90)		268.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			18.4	15.7	13.6		12.2	81		274.0	
香港公園 Hong Kong Park			18.1	16.0	14.2						
筲箕灣 Shau Kei Wan			17.6	15.5	13.7					223.0	
九龍城 Kowloon City			18.4	15.6	13.6						
滘西洲 Kau Sai Chau			17.8	14.8	12.7	13.5	12.0	85		268.0	
跑馬地 Happy Valley			18.8	16.4	14.3					197.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			19.0 (98)	16.3 (98)	14.0 (98)						
赤柱 Stanley			17.4	15.6	14.0						
觀塘 Kwun Tong			17.8	15.4	13.5						
深水埗 Sham Shui Po			19.0	16.2	14.0					234.5 (95)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			18.7 (99)	16.2 (99)	14.1 (99)	14.0 (99)	11.8 (99)	77 (99)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			16.1	13.3	11.2					292.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			19.1	15.8	13.4	14.0	12.2	81			
南丫島 Lamma Island	090	13.1								187.5	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	090 (97)	14.4 (97)	18.2 (95)	15.9	14.0 (95)		12.3	80	1020.9		
雙魚河 Beas River			18.2 (99)	15.0	12.3 (99)		11.9	83		266.5 (99)	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	110	12.9	18.3	16.3	14.6						
元朗公園 Yuen Long Park			18.6	15.6	13.2						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020 (95)	7.2 (95)	18.4	15.7	13.6		12.2	81		274.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	12.3									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	100	8.6									
大磨刀 Tai Mo To	100 (80)	13.9 (80)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	090 (67)	12.1 (67)									
二東山 Yi Tung Shan	340 (48)	25.2 (48)									
沙洲 Sha Chau	360 (99)	19.7 (99)									
北角 North Point	090	13.5									
大澳 Tai O	010	20.1									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	070	18.8									
大埔滘 Tai Po Kau	100	10.3									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 二 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in February 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	7.8	18.2	15.5	13.4	12.9	10.4	74	1022.2	24.8	68
香港國際機場 HKA	350	17.3	18.8	15.6	13.1	11.9	8.4	66	1022.4	30.0	70
沙田 Sha Tin	030	7.3	18.2	14.6	11.5	11.9	8.8	71	1022.3	38.0	
流浮山 Lau Fau Shan	360	13.6	17.9	14.4	11.4	11.9	9.2	74	1022.3	36.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	360	6.8	18.7	14.3	10.6	11.3	7.9	69	1022.5	33.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			18.3	15.2	12.8	12.0	8.3	68		31.0	
大帽山 Tai Mo Shan	050	29.0	12.8	9.8	6.8	8.8 (96)	6.3 (96)	84 (96)	1023.6	33.5	
大老山 Tate's Cairn	010	26.7	15.0	11.2	8.3	9.4	6.6	79	1022.5	30.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	070	11.1	18.7	15.0	12.5						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080	7.9	18.9	15.8	13.1	12.7	9.1	68			
橫瀾島 Waglan Island	020	21.3	17.9	14.6	12.5	12.2	9.7	75	1021.9	18.5	
青洲 Green Island	050 (88)	23.2 (88)								26.0 (89)	
將軍澳 Tseung Kwan O	060	6.0	18.3	14.6	11.7	12.0	9.1	73		25.5	
長洲 Cheung Chau	360	16.6	18.2	14.6	12.2	12.2	9.7	75	1021.7	22.0	
京士柏 King's Park	040	8.1	18.4	15.2	12.7	12.2	8.7	69	1022.3	29.7	
平洲 Ping Chau	330 (78)	3.9 (78)	18.5 (78)	14.5 (79)	11.6 (78)					14.5 (65)	
吉澳 Kat O			16.5 (99)	14.2	12.1 (99)					25.5 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	060 (95)	11.3 (95)	18.6 (93)	14.9 (95)	12.1 (93)					35.0 (93)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	010	9.3	18.0	14.7	12.1	12.1	9.4	73	1022.5	31.5	
西貢 Sai Kung	030	11.0	17.0	14.5	12.1	12.1	9.4	74			
塔門 Tap Mun	350 (90)	9.2 (90)	16.5 (72)	13.4 (73)	11.1 (72)					30.0 (88)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			18.3	14.0	10.3	11.2	7.9	71		33.0	
石崗 Shek Kong	060	6.8	19.0	14.7	11.1		8.8	71	1022.0	35.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	050 (99)	31.2 (99)	-	-	-	-	-	-	-		
啟德 Kai Tak	130	10.2								21.5	
大埔 Tai Po			17.6 (99)	14.5 (99)	11.7 (99)	11.9 (99)	8.9 (99)	72 (99)	1022.7 (99)		
昂坪 Ngong Ping	060 (92)	26.9 (92)	14.6 (92)	11.6 (93)	9.1 (92)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	350 (98)	18.7 (98)	17.6	15.3	13.3		9.7	72	1022.0		
山頂 The Peak			15.6	12.7	10.3					26.0	
坪洲 Peng Chau	330	16.5	17.8	14.9	12.6	12.9	10.7	78	1022.1	22.0	
上水 Sheung Shui			19.1	14.7	11.3	12.0	9.1	72	1022.5	34.5	
中環碼頭 Central Pier	090	10.8									
濕地公園 Wetland Park	030	6.5	18.8	14.6	11.3	12.0	9.1	73	1022.4	40.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			17.8	14.1	11.3	11.7	8.8	74		28.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			18.4	15.1	12.5		9.1	70		33.0	
香港公園 Hong Kong Park			18.6	15.5	13.2						
筲箕灣 Shau Kei Wan			17.9 (95)	14.9	12.6 (95)					24.0 (95)	
九龍城 Kowloon City			18.9	15.2	12.5						
滘西洲 Kau Sai Chau			18.1	14.0	11.2	11.6	8.8	75		30.0	
跑馬地 Happy Valley			19.1	15.8	13.0					22.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			19.4	15.7	12.8						
赤柱 Stanley			17.6	14.9	12.7						
觀塘 Kwun Tong			18.3	15.1	12.5						
深水埗 Sham Shui Po			19.2	15.6	12.8					33.0	
新青衣站 New Tsing Yi Station			18.7	15.4	12.7	12.3	8.7	68			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			16.6	12.8	10.0					47.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			19.3	15.2	12.0	12.5	9.5	72			
南丫島 Lamma Island	330	12.3								18.5	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	020 (99)	13.1 (99)	17.9 (96)	15.0	12.8 (96)		9.4	71	1022.7		
雙魚河 Beas River			18.8	14.3	10.2		9.1	74		35.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	140	11.1	18.4	15.6	13.3						
元朗公園 Yuen Long Park			19.1	15.0	11.6						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.6	18.4	15.1	12.5		9.1	70		33.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	9.6									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	320	7.7									
大磨刀 Tai Mo To	020 (74)	14.8 (74)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	020	12.3									
二東山 Yi Tung Shan	340 (52)	30.3 (52)									
沙洲 Sha Chau	360	19.7									
北角 North Point	090 (86)	10.9 (86)									
大澳 Tai O	360	23.2									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	030	13.5									
大埔滘 Tai Po Kau	280	8.7									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。 - 表示無數據
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value. - means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 三 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in March 2016

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	10.3	20.0	17.5	15.7	15.9	14.5	84	1017.7	148.7	79
香港國際機場 HKA	090	18.0	21.8	18.6	16.1	15.9	14.0	76	1017.6	136.5	79
沙田 Sha Tin	060	6.7	20.1	17.0	14.4	15.2	13.7	82	1017.8	145.0	
流浮山 Lau Fau Shan	070	12.0	21.1	17.4	14.6	15.7	14.4	84	1017.5	121.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	8.1	21.1	17.3	14.1	15.2	13.4	80	1017.7	126.5	
青衣青柏樓 Ching Pak House			20.6	17.7	15.6	15.6	13.8	79		108.0	
大帽山 Tai Mo Shan	130	27.7	15.9	12.9	10.3	12.0	10.8	89	1019.3	154.0	
大老山 Tate's Cairn	110	27.0	17.1	13.9	11.6	13.0	12.0	90	1018.1	131.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080 (99)	17.0 (99)	19.8	16.8	14.8						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080	8.3	20.8	18.0	15.4	15.8	14.1	79			
橫瀾島 Waglan Island	050	22.8	18.8	16.4	14.8	14.9	13.7	85	1017.5	167.0	
青洲 Green Island	050	23.5								120.5 (99)	
將軍澳 Tseung Kwan O	350 (92)	5.3 (92)	19.4 (92)	16.6 (92)	14.2 (92)	15.3 (92)	14.3 (92)	88 (92)		178.5 (92)	
長洲 Cheung Chau	100	15.6	19.5	16.9	15.0	15.5	14.3	86	1017.3	132.5	
京士柏 King's Park	130 (99)	9.8 (99)	20.0 (99)	17.1	15.0 (99)	15.2	13.6	82	1017.8	138.9 (99)	
平洲 Ping Chau	080	3.3	19.6	16.4	14.2					174.5	
吉澳 Kat O			18.5 (99)	16.5	14.7 (99)					151.0 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	070	10.0	20.6 (98)	17.2	14.8 (98)					149.5 (98)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	070	11.0	21.3	17.8	15.1	15.9	14.5	82	1017.6	122.0	
西貢 Sai Kung	190	7.3	18.8	16.5	14.6	15.1	13.9	86			
塔門 Tap Mun	130	8.1	18.4 (91)	15.5 (92)	12.9 (91)					139.5 (99)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			19.8	16.1	12.9	14.5	13.0	83		170.5	
石崗 Shek Kong	090	5.8	21.9	17.7	14.3		14.0	80	1017.1	130.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	130	29.7	17.2 (13)	14.8 (22)	13.3 (13)	12.9 (22)	10.7 (22)	80 (22)	1019.3 (22)		
啟德 Kai Tak	130	12.7								136.0	
大埔 Tai Po			19.3 (97)	16.8 (99)	14.6 (97)	15.2 (99)	13.9 (99)	84 (99)	1018.1 (99)		
昂坪 Ngong Ping	070 (85)	23.8 (85)	18.0 (87)	15.4 (87)	12.9 (87)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	080 (74)	18.3 (74)	25.4 (74)	20.9 (74)	18.6 (74)		18.5 (72)	86 (72)	1015.9 (74)		
山頂 The Peak			18.3 (83)	15.6 (99)	13.4 (83)					153.5 (83)	
坪洲 Peng Chau	080	16.6	19.9	17.2	15.3	16.1	15.2	89	1017.6	101.0	
上水 Sheung Shui			21.4	17.6	14.7	15.7	14.2	82	1017.6	131.0	
中環碼頭 Central Pier	080 (98)	13.6 (98)									
濕地公園 Wetland Park	060	5.8	21.7	17.7	14.6	15.8	14.2	81	1017.5	125.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			20.3	16.9	14.5	15.3	13.9	84		122.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			21.0	17.9	15.4		14.4	82		134.5	
香港公園 Hong Kong Park			20.1	17.4	15.2						
筲箕灣 Shau Kei Wan			19.0 (95)	16.6 (99)	14.8 (95)					179.0 (95)	
九龍城 Kowloon City			20.5	17.3	15.0						
滘西洲 Kau Sai Chau			19.3	16.1	13.7	14.9	13.8	88		149.0	
跑馬地 Happy Valley			21.1	17.9	15.2					166.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			21.2	17.8	15.3						
赤柱 Stanley			18.9	16.5	14.8						
觀塘 Kwun Tong			19.9	17.1	15.0						
深水埗 Sham Shui Po			21.1 (99)	17.9	15.6 (99)					122.5 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			21.0 (98)	17.8 (99)	15.3 (98)	15.7 (99)	13.9 (99)	79 (99)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			19.0	15.5	13.0					114.5 (94)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			21.5	17.8	14.9	15.9	14.4	82			
南丫島 Lamma Island	090	11.9								129.5	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	110	16.3	20.4	17.6	15.6		13.9	80	1017.9		
雙魚河 Beas River			21.2	17.1	13.8		14.1	84		136.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	140	13.8	19.5	17.3	15.6						
元朗公園 Yuen Long Park			22.2	18.1	14.8						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	7.5	21.0	17.9	15.4		14.4	82		134.5	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	13.0									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	100	8.3									
大磨刀 Tai Mo To	110 (56)	14.2 (56)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	180 (93)	11.5 (93)									
二東山 Yi Tung Shan	140 (98)	30.5 (98)									
沙洲 Sha Chau	110	18.5									
北角 North Point	090 (53)	13.4 (53)									
大澳 Tai O	130	20.3									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	070 (73)	13.5 (73)									
大埔滘 Tai Po Kau	110	9.5									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 四 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in April 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	8.0	26.0	23.6	21.9	22.3	21.6	89	1011.6	211.4	84
香港國際機場 HKA	090	17.9	28.3	25.0	22.4	22.4	21.4	81	1011.3	190.3	83
沙田 Sha Tin	070	7.0	26.6	23.6	21.4	22.0	21.2	87	1011.4	203.5	
流浮山 Lau Fau Shan	140	12.9	27.2	23.8	21.3	22.3	21.6	88	1011.2	195.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	5.3	27.0	23.6	21.2	21.9	21.1	87	1011.2	186.0 (94)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			26.0	23.6	21.8	22.0	21.2	87		149.0 (94)	
大帽山 Tai Mo Shan	210	30.2	20.6	18.6	16.8	18.4	18.2	98	1013.2	120.0 (93)	
大老山 Tate's Cairn	190	22.0	23.0	20.2	18.4	19.9	19.7	97	1012.0	234.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	14.5	25.8	22.5	20.6						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	130	7.3	26.0	23.7	21.8	22.3	21.6	88			
橫瀾島 Waglan Island	040	17.1	24.7	22.0	20.4	21.2	20.8	93	1011.3	176.0	
青洲 Green Island	050	20.3								203.5	
將軍澳 Tseung Kwan O	-	4.5	25.4	22.7	20.9	21.8	21.4	93		230.0	
長洲 Cheung Chau	110	14.6	24.7	22.4	21.0	21.7	21.4	94	1011.2	223.0	
京士柏 King's Park	130	8.0	26.1	23.2	21.3	21.8	21.2	89	1011.7	230.5	
平洲 Ping Chau	080 (99)	3.0 (99)	25.0 (99)	22.3 (99)	20.6 (99)					209.0 (99)	
吉澳 Kat O			24.2 (99)	22.4	21.0 (99)					197.0 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	080	9.0	26.4 (90)	23.4 (90)	21.6 (90)					199.0	
沙螺灣 Sha Lo Wan	210 (99)	12.0 (99)	27.6	24.2	21.6	22.4	21.4	85	1011.3	170.0	
西貢 Sai Kung	190	6.3	24.7	22.6	21.2	21.7	21.2	92			
塔門 Tap Mun	130	7.2	23.9 (97)	21.2	19.6 (97)					185.5 (97)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			25.8	22.8	20.7	21.5	20.8	89		229.0	
石崗 Shek Kong	090	5.1	27.7	24.3	21.6		21.6	85	1010.9	207.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	200	34.5	23.4 (27)	20.3 (29)	18.2 (27)	19.6 (29)	19.1 (29)	93 (29)	1013.6 (29)		
啟德 Kai Tak	140	11.1								192.0	
大埔 Tai Po			25.7	23.1	21.4	21.9	21.3	90	1011.5		
昂坪 Ngong Ping	210 (94)	30.7 (94)	22.6 (95)	20.7 (95)	19.2 (95)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	190	17.4	31.0 (99)	26.8 (99)	24.1 (99)		24.2 (84)	87 (84)	1011.2		
山頂 The Peak			23.7	21.4	19.8					240.5	
坪洲 Peng Chau	090 (99)	12.1 (99)	25.3 (99)	22.9 (99)	21.2 (99)	22.3 (99)	22.1 (99)	95 (99)	1011.4 (99)	161.0 (99)	
上水 Sheung Shui			27.3	24.0	21.6	22.3	21.4	86	1011.0	206.5	
中環碼頭 Central Pier	080	8.0									
濕地公園 Wetland Park	160	6.5	27.4	24.1	21.6	22.3	21.5	86	1011.1	204.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			25.4	22.9	21.1	21.9	21.3	91		176.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			26.6 (94)	23.9 (94)	21.9 (94)		21.7 (94)	88 (94)		197.0 (94)	
香港公園 Hong Kong Park			25.8	23.3	21.5						
筲箕灣 Shau Kei Wan			25.0	22.4	20.7					271.5	
九龍城 Kowloon City			26.5	23.4	21.4						
滘西洲 Kau Sai Chau			25.3	22.3	20.5	21.6	21.3	95		227.5	
跑馬地 Happy Valley			26.9	24.1	22.0					239.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			27.0	24.0	21.9						
赤柱 Stanley			24.7	22.3	20.7						
觀塘 Kwun Tong			26.2	23.4	21.5						
深水埗 Sham Shui Po			27.0	24.0	22.0					187.5	
新青衣站 New Tsing Yi Station			26.6	23.8	21.8	22.3	21.6	88			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			25.2	21.9	19.8					204.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			26.8	23.8	21.8	22.4	21.7	88			
南丫島 Lamma Island	100.0	11.2								207.5	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	110	16.4	26.5	23.7	21.5		20.9	85	1011.5		
雙魚河 Beas River			27.5	23.8	21.1		21.6	88		217.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	150	13.0	25.5	22.9	21.2						
元朗公園 Yuen Long Park			28.0	24.5	21.9						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	160	8.1	26.6 (94)	23.9 (94)	21.9 (94)		21.7 (94)	88 (94)		197.0 (94)	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	10.5									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	8.4									
大磨刀 Tai Mo To	120 (54)	16.0 (54)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	160 (98)	12.2 (98)									
二東山 Yi Tung Shan	190 (86)	29.1 (86)									
沙洲 Sha Chau	100 (88)	18.2 (88)									
北角 North Point	090	10.2									
大澳 Tai O	130	24.5									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	070 (91)	10.9 (91)									
大埔滘 Tai Po Kau	110	9.4									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 五 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in May 2016

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	8.8	29.1	26.7	24.9	24.6	23.6	83	1009.7	233.6	78
香港國際機場 HKA	110	18.9	30.9	27.9	25.4	24.4	23.0	75	1009.5	311.9	76
沙田 Sha Tin	110	7.8	29.4	26.5	24.2	24.1	23.0	82	1009.6	335.5	
流浮山 Lau Fau Shan	070	14.5	30.6	26.6	23.7	24.4	23.4	83	1009.4	335.0	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	080	7.5	30.3 (99)	26.4	23.5 (99)	24.0	22.9	82	1009.5	319.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			29.0 (97)	26.4 (97)	24.5 (97)	24.0 (97)	22.9 (97)	82 (97)		324.0	
大帽山 Tai Mo Shan	210	27.0	22.3	20.4	18.7	20.0	19.8	97	1011.7	501.0	
大老山 Tate's Cairn	190	22.3	25.4	22.5	20.7	21.9	21.6	95	1010.3	344.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	13.8	29.0	25.9	23.9						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	090	10.2	28.9	26.6	24.6	24.5	23.6	84			
橫瀾島 Waglan Island	070	20.2	29.1	26.0	24.2	24.4	23.6	87	1009.3	117.5	
青洲 Green Island	050 (95)	24.0 (95)								234.5 (95)	
將軍澳 Tseung Kwan O	190	5.5	28.9	26.0	23.8	24.4	23.6	88		165.5 (96)	
長洲 Cheung Chau	100	18.0	28.2	25.7	23.9	24.4	23.8	89	1009.5	192.0	
京士柏 King's Park	130	9.1	29.1	26.4	24.3	24.2	23.1	83	1009.8	234.7	
平洲 Ping Chau	090 (95)	3.4 (95)	28.5 (95)	25.6 (95)	23.5 (95)					418.5 (95)	
吉澳 Kat O			27.9 (99)	25.8	24.0 (99)					289.5 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	100 (99)	11.3 (99)	29.0 (95)	26.0 (96)	23.7 (95)					180.0 (96)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	210 (99)	12.2 (99)	29.9	26.7	24.1	24.1	23.0	81	1009.6	253.5	
西貢 Sai Kung	170	10.0	28.4	26.1	24.4	24.3	23.5	86			
塔門 Tap Mun	130	9.0	27.2 (99)	24.4	22.3 (99)					354.5	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			29.3 (97)	25.7 (97)	23.1 (97)	23.8 (97)	22.9 (97)	85 (97)		552.0 (97)	
石崗 Shek Kong	090 (90)	6.1 (90)	30.6 (94)	27.0 (94)	24.1 (94)		23.5 (94)	82 (94)	1009.2 (94)	366.5 (94)	
彌勒山 Nei Lak Shan	200 (99)	32.4 (99)	24.2 (60)	20.7 (60)	18.1 (60)	20.5 (60)	20.3 (60)	98 (60)	1012.0 (60)		
啟德 Kai Tak	130	11.9								226.5	
大埔 Tai Po			28.8	26.2	24.0	24.2	23.3	85	1009.4		
昂坪 Ngong Ping	210	30.4	24.8	22.7	21.0						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	090	18.9	31.8	28.3	26.3		24.6 (99)	81 (99)	1009.5		
山頂 The Peak			26.1 (99)	23.7	22.1 (99)					192.0 (99)	
坪洲 Peng Chau	090 (99)	14.5 (99)	29.0 (99)	26.2 (99)	24.3 (99)	25.0 (99)	24.5 (99)	90 (99)	1009.5 (99)	225.0 (99)	
上水 Sheung Shui			30.6	26.8	24.0	24.3	23.2	81	1009.2	381.0	
中環碼頭 Central Pier	080	11.0									
濕地公園 Wetland Park	160	7.3	30.4	26.8	24.0	24.4	23.3	82	1009.3	367.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			28.4	25.5	23.4	23.9	23.1	87		381.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			30.0	26.8	24.4		23.5	83		377.0	
香港公園 Hong Kong Park			28.8	26.4	24.6						
筲箕灣 Shau Kei Wan			28.3 (99)	25.9	24.1 (99)					180.0 (99)	
九龍城 Kowloon City			29.3	26.4	24.3						
滘西洲 Kau Sai Chau			29.0	25.6	23.4	24.3	23.7	90		526.0	
跑馬地 Happy Valley			29.9	27.1	24.9					173.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			29.9	26.9	24.6						
赤柱 Stanley			28.3	25.9	24.2						
觀塘 Kwun Tong			28.9	26.4	24.5						
深水埗 Sham Shui Po			29.9	27.0	24.7					251.0 (96)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			29.8	26.9	24.6	24.5	23.4	82			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			27.8	24.3	22.1					377.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			29.6	26.5	24.1	24.5	23.5	84			
南丫島 Lamma Island	100	13.3								160.0	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	120	16.2	29.3	26.8	24.6		22.6	78	1009.8		
雙魚河 Beas River			30.2	26.4	23.4		23.4	84		409.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	140	13.5	28.6	26.5	24.8						
元朗公園 Yuen Long Park			30.9	27.1	24.3						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	10.0	30.0	26.8	24.4		23.5	83		377.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	12.1									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	10.4									
大磨刀 Tai Mo To	120 (66)	16.9 (66)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	160 (77)	13.2 (77)									
二東山 Yi Tung Shan	180 (18)	30.5 (18)									
沙洲 Sha Chau	120 (89)	19.7 (89)									
北角 North Point	090	12.0									
大澳 Tai O	130	24.0									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080 (83)	15.3 (83)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	9.8									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 六 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in June 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	260	7.0	32.4	29.4	27.5	26.8	25.8	82	1007.7	347.4	70
香港國際機場 HKA	220	15.5	33.4	30.2	27.9	26.4	25.1	75	1007.6	188.8	70
沙田 Sha Tin	220	8.4	32.2	29.1	26.8	26.5	25.4	81	1007.5	338.0	
流浮山 Lau Fau Shan	140	12.9	32.4	28.7	26.3	26.4	25.5	84	1007.6 (95)	262.5 (94)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	080	5.0	32.8 (99)	28.7	25.8 (99)	26.4 (86)	25.4 (86)	82 (86)	1007.5	290.5 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			31.4	28.9	27.1	26.3	25.3	81		247.5	
大帽山 Tai Mo Shan	210	25.8	24.9 (99)	22.6	20.9 (99)	22.1	21.8	96	1009.8	303.5	
大老山 Tate's Cairn	190	18.2	28.4	25.1	23.3	24.2 (94)	23.8 (94)	94 (94)	1008.3	356.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	270 (99)	10.1 (99)	32.4 (99)	28.6 (99)	26.2 (99)						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	130	8.2	31.0	28.7	26.6	26.6	25.8	85			
橫瀾島 Waglan Island	220 (89)	18.5 (91)	32.4 (92)	28.9 (92)	26.6 (92)	27.0 (92)	26.2 (92)	86 (92)	1007.5 (92)	48.5 (52)	
青洲 Green Island	200 (97)	18.0 (97)								242.0 (96)	
將軍澳 Tseung Kwan O	190	5.6	32.2	28.6	26.2	26.7	25.9	86		378.0	
長洲 Cheung Chau	200	14.7	31.0	28.1	26.3	26.9	26.4	90	1007.5	259.5	
京士柏 King's Park	290	7.5	31.8	28.9	26.8	26.4	25.5	82	1007.7	366.9	
平洲 Ping Chau	160	3.0	30.7 (99)	27.9	26.1 (99)					229.0 (99)	
吉澳 Kat O			31.2 (99)	28.5	26.6 (99)					328.5 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	250	9.8	31.9	28.6	26.4					207.0 (84)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	210	10.7	32.5	28.8	26.5	26.3	25.2	82	1007.6	179.5 (99)	
西貢 Sai Kung	190	8.0	32.3	29.1	26.9	26.8	25.9	83			
塔門 Tap Mun	130	6.0	30.1 (99)	26.7	24.3 (99)					237.5 (99)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			32.3	27.9	24.9	26.1	25.4	87		326.5	
石崗 Shek Kong	190 (76)	3.1 (76)	33.2	29.2	26.3		25.7	82	1007.3	251.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	210	29.7	-	-	-	-	-	-	-		
啟德 Kai Tak	130	9.6								326.5	
大埔 Tai Po			31.5	28.6	26.4	26.4	25.6	85	1007.1		
昂坪 Ngong Ping	220 (92)	26.7 (92)	26.9 (93)	24.7 (94)	23.2 (93)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	210	15.3	34.0	30.7	28.5		27.2	82	1007.6		
山頂 The Peak			28.6	26.0	24.2					352.0	
坪洲 Peng Chau	210 (91)	8.4 (91)	31.8 (92)	28.8 (92)	26.8 (92)	27.4 (92)	26.8 (92)	89 (92)	1007.4 (92)	159.5 (92)	
上水 Sheung Shui			32.9	29.0	26.3	26.6	25.6	83	1007.1	281.0	
中環碼頭 Central Pier	080	7.1									
濕地公園 Wetland Park	160	6.0	32.4	28.9	26.3	26.6	25.6	83	1007.3	230.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			30.4	27.6	25.8	26.0	25.4	88		250.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			32.4	29.1	26.8		25.8	83		176.5	
香港公園 Hong Kong Park			31.4	28.7	26.7						
筲箕灣 Shau Kei Wan			31.6 (99)	28.8	26.5 (99)					342.5 (99)	
九龍城 Kowloon City			32.2	29.0	26.9						
滘西洲 Kau Sai Chau			32.0	28.3	25.7	26.7	26.1	88		261.5	
跑馬地 Happy Valley			32.6	29.4	27.0					390.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			32.7	29.3	27.1						
赤柱 Stanley			32.4 (58)	29.6 (58)	27.5 (58)						
觀塘 Kwun Tong			31.9	29.1	27.2						
深水埗 Sham Shui Po			32.1	29.2	27.2					267.5	
新青衣站 New Tsing Yi Station			31.8	28.9	26.7	26.8	25.9	85			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			30.3	26.8	24.7					235.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			31.7	28.7	26.5	26.7	25.9	85			
南丫島 Lamma Island	220	10.2								271.5	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	120 (99)	11.8 (99)	31.3 (18)	29.0 (18)	26.5 (18)		24.2 (17)	74 (17)	1007.8 (18)		
雙魚河 Beas River	160 (99)	3.4 (99)	33.0	28.7	25.5		25.9	86		263.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park			31.6	29.1	27.1						
元朗公園 Yuen Long Park			32.9	29.1	26.5						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	9.6	32.4	29.1	26.8		25.8	83		176.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090 (99)	9.9 (99)									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	140	8.7									
大磨刀 Tai Mo To	150 (75)	12.6 (75)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	170	10.5									
二東山 Yi Tung Shan	170 (47)	27.5 (47)									
沙洲 Sha Chau	210	16.0									
北角 North Point	260	9.7									
大澳 Tai O	190	19.3									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	220 (95)	11.2 (95)									
大埔滘 Tai Po Kau	140	7.0									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。 - 表示無數據

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value. - means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 七 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in July 2016

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	260	7.4	32.6	29.8	27.4	26.8	25.7	79	1007.0	175.9	63
香港國際機場 HKA	230	14.9	34.1	30.8	28.0	26.4	24.9	72	1006.9	161.5	64
沙田 Sha Tin	220	8.1	33.1 (99)	29.7 (99)	26.6 (99)	26.5 (99)	25.2 (99)	78 (99)	1006.9 (99)	310.5 (99)	
流浮山 Lau Fau Shan	140	13.1	33.0	29.2	26.5	26.6	25.6	82	1006.8	171.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	200 (99)	4.9 (99)	33.7 (93)	29.2 (95)	25.5 (93)	26.2 (95)	25.0 (95)	80 (95)	1007.1 (95)	147.0 (93)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			32.0	29.3	27.1	26.3	25.0	78		200.0	
大帽山 Tai Mo Shan	220 (99)	25.5 (99)	25.2	22.9	20.7	22.0	21.5	93	1009.2	228.0	
大老山 Tate's Cairn	190	17.7	29.5	25.7	23.1	24.3	23.7	90	1007.6	233.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	310 (99)	10.2 (99)	32.7 (99)	28.8 (99)	26.0 (99)						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	230	7.6	31.9	29.4	26.8	26.7	25.6	81			
橫瀾島 Waglan Island	230 (91)	19.3 (93)	32.9 (95)	29.0 (96)	26.4 (95)	26.7 (96)	25.8 (96)	83 (96)	1006.4 (96)	44.0 (94)	
青洲 Green Island	200 (90)	17.1 (90)								193.0 (91)	
將軍澳 Tseung Kwan O	190	5.5	33.0	29.1	26.1	26.7	25.7	83		195.5	
長洲 Cheung Chau	200	14.8	31.1 (95)	28.3 (95)	26.2 (95)	26.8 (95)	26.2 (95)	89 (95)	1006.7 (95)	194.0 (95)	
京士柏 King's Park	290	8.0	32.2	29.3	26.6	26.4	25.2	79	1007.0	193.3 (99)	
平洲 Ping Chau	150 (99)	3.1 (99)	31.5 (98)	28.1 (99)	25.7 (98)					84.5 (98)	
吉澳 Kat O			31.8 (98)	29.0	26.7 (98)					199.5 (98)	
大美督 Tai Mei Tuk	280	9.9	32.5 (99)	29.1	26.3 (99)					48.0 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	210 (99)	10.3 (99)	32.8	29.3	26.6	26.4	25.2	80	1007.0	149.0	
西貢 Sai Kung	190	7.6	33.0 (82)	29.9 (83)	27.1 (82)	26.9 (83)	25.7 (83)	79 (83)			
塔門 Tap Mun	160 (99)	6.2 (99)	31.1 (87)	27.2 (90)	24.4 (87)					124.0 (96)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			33.4 (88)	28.3 (88)	24.7 (88)	26.1 (88)	25.2 (88)	85 (88)		201.0 (88)	
石崗 Shek Kong	180 (99)	3.1 (99)	33.6 (99)	29.6	26.3 (99)		25.6	80	1006.8	166.5 (99)	
彌勒山 Nei Lak Shan	200	30.0	26.5 (1)	25.2 (1)	23.4 (1)	21.7 (1)	19.9 (1)	73 (1)	1008.0 (1)		
啟德 Kai Tak	240	9.3								217.0	
大埔 Tai Po			32.5	29.1	26.3	26.4	25.3	81	1006.3		
昂坪 Ngong Ping	220 (99)	27.8 (99)	27.7	25.0	23.2						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	210	15.1	36.0 (98)	32.2 (98)	29.5 (98)		28.4 (98)	81 (98)	1007.1		
山頂 The Peak			29.5 (98)	26.5	24.4 (98)					259.5 (98)	
坪洲 Peng Chau	200 (99)	8.1 (99)	32.2	29.1	26.6	26.9 (73)	26.0 (73)	83 (73)	1006.9	253.5	
上水 Sheung Shui			34.0	29.5	26.2	26.6	25.4	80	1006.5	205.5	
中環碼頭 Central Pier	280	8.6									
濕地公園 Wetland Park	150	6.2	33.5	29.4	26.3	26.7	25.6	81	1006.6	173.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			31.2	28.0	25.6	26.0	25.2	85		201.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			32.9	29.6	26.8		25.7	80		137.0	
香港公園 Hong Kong Park			32.3 (99)	29.4	26.8 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			32.6 (98)	29.5	26.7 (98)					168.5 (98)	
九龍城 Kowloon City			33.1	29.6	26.6						
滘西洲 Kau Sai Chau			32.9 (99)	28.9	25.6 (99)	26.6	25.8	84		226.5 (99)	
跑馬地 Happy Valley			33.2 (89)	30.2 (91)	27.5 (89)					194.0 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			33.4 (99)	29.9	27.1 (99)						
赤柱 Stanley			31.8 (99)	29.2	26.6 (99)						
觀塘 Kwun Tong			32.8 (98)	29.8 (99)	27.3 (98)						
深水埗 Sham Shui Po			32.8 (99)	29.6	26.9 (99)					232.0 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			32.5 (98)	29.3	26.5 (98)	26.8 (86)	25.9 (86)	83 (86)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			31.1 (99)	27.5	25.0 (99)					242.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			32.5 (98)	29.1	26.3 (98)	26.8	25.9	84			
南丫島 Lamma Island	220 (99)	9.3 (99)								176.0 (99)	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	200 (98)	11.6 (98)	31.1 (55)	28.4 (55)	26.2 (55)		-	-	1008.9 (55)		
雙魚河 Beas River			33.7 (99)	29.0	25.3 (99)		25.6	83		197.0 (99)	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	220 (99)	10.5 (99)	32.5 (99)	29.6	26.9 (99)						
元朗公園 Yuen Long Park			33.9 (98)	29.7	26.6 (98)						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	9.1	32.9	29.6	26.8		25.7	80		137.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	280	9.7									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	130	8.2									
大磨刀 Tai Mo To	160 (74)	12.9 (74)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	170 (97)	10.2 (97)									
二東山 Yi Tung Shan	190 (99)	27.4 (99)									
沙洲 Sha Chau	200	15.4									
北角 North Point	260	10.0									
大澳 Tai O	190	18.5									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	220 (98)	11.2 (98)									
大埔滘 Tai Po Kau	140	6.7									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 八 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in August 2016

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	7.8	31.0	28.4	26.5	26.1	25.2	84	1002.8	532.7	72
香港國際機場 HKA	070	13.6	32.5	29.4	26.8	25.9	24.7	77	1002.8	467.3	76
沙田 Sha Tin	030	6.4	31.8	28.5	25.8	25.9	24.8	82	1002.8	671.5	
流浮山 Lau Fau Shan	070	11.9	31.3	27.9	25.5	26.0	25.3	86	1002.6	421.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	070	5.4	32.0 (99)	28.0 (99)	25.2 (99)	25.9 (99)	25.0 (99)	84 (99)	1002.6 (99)	542.5 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			31.7	28.5	26.2	25.7	24.6	80		450.5	
大帽山 Tai Mo Shan	110 (99)	24.3 (99)	24.4	22.3	20.5	21.5	21.1	94	1005.0	619.0	
大老山 Tate's Cairn	100	18.4	28.3	24.7	22.5	23.6	23.0	91	1003.4	525.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	310	10.6	30.4	27.3	25.3						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	120 (97)	7.4 (97)	30.9 (97)	28.2 (97)	26.1 (97)	26.0 (97)	25.1 (97)	84 (97)			
橫瀾島 Waglan Island	060 (97)	17.1 (97)	30.6	27.2	25.4	25.7	25.1	89	1002.2	267.0 (97)	
青洲 Green Island	050 (95)	16.0 (95)								417.0 (95)	
將軍澳 Tseung Kwan O	010	5.0	31.3	27.6	25.3	26.1	25.5	89		592.5	
長洲 Cheung Chau	120	13.9	29.8	27.1	25.5	25.9	25.4	91	1002.7	393.5	
京士柏 King's Park	120	7.5	30.9	27.9	25.8	25.7	24.7	83	1002.8	545.7	
平洲 Ping Chau	080	3.0	30.9 (99)	27.6	25.7 (99)					279.5 (99)	
吉澳 Kat O			29.5 (63)	27.4 (65)	25.7 (63)					267.0 (63)	
大美督 Tai Mei Tuk	060	10.5	30.9 (98)	27.8	25.7 (98)					392.0 (98)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	220 (97)	8.8 (97)	31.0	27.6	25.3	25.8	25.0	86	1002.8	499.5	
西貢 Sai Kung	170	8.0	30.9	28.1	25.9	26.1	25.3	85			
塔門 Tap Mun	120 (97)	6.7 (97)	30.7 (95)	27.5 (97)	25.4 (95)					354.5 (95)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			31.5	27.3	24.4	25.5	24.8	87		492.0	
石崗 Shek Kong	080 (81)	3.9 (81)	31.7 (85)	28.2 (85)	25.6 (85)		25.1 (85)	84 (85)	1002.3 (85)	483.0 (85)	
彌勒山 Nei Lak Shan	110	23.2	26.5 (71)	23.7 (72)	21.9 (71)	23.0 (72)	22.7 (72)	94 (72)	1003.6 (72)		
啟德 Kai Tak	130	9.6								473.0	
大埔 Tai Po			30.7	27.8	25.5	26.2 (90)	25.5 (90)	88 (90)	1002.2		
昂坪 Ngong Ping	070 (90)	19.4 (90)	27.3 (91)	24.6 (92)	22.7 (91)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	080	13.5	35.0	30.7	28.3		27.2	82	1002.8		
山頂 The Peak			28.2 (98)	25.5	23.7 (98)					475.0 (98)	
坪洲 Peng Chau	200	8.8	30.5	27.7	25.8	26.2	25.6	88	1002.5	434.5	
上水 Sheung Shui			32.0	28.1	25.4	26.0	25.2	86	1002.3	517.5	
中環碼頭 Central Pier	080	8.4									
濕地公園 Wetland Park	160	5.0	32.1	28.2	25.5	26.2	25.4	86	1002.4	458.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			29.7	26.8	24.8	25.3	24.6	88		496.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			31.5	28.2	25.8		25.3	85		415.5	
香港公園 Hong Kong Park			30.9 (99)	28.0	25.8 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			30.7 (91)	27.8 (94)	25.8 (91)					500.5 (97)	
九龍城 Kowloon City			31.7	28.2	25.8						
滘西洲 Kau Sai Chau			31.1	27.3	24.7	26.0	25.5	91		521.5	
跑馬地 Happy Valley			32.3 (99)	28.9	26.4 (99)					465.0 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			32.0 (99)	28.5	25.9 (99)						
赤柱 Stanley			30.5 (98)	27.7	25.9 (98)						
觀塘 Kwun Tong			31.4	28.5	26.3						
深水埗 Sham Shui Po			31.6	28.5	26.1					494.0 (94)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			31.3 (98)	28.2	25.7 (98)	26.0 (99)	25.1 (99)	84 (99)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			29.5 (98)	26.1	23.9 (98)					648.0 (98)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			31.4 (98)	28.0	25.4 (98)	26.1	25.4	87			
南丫島 Lamma Island	090 (99)	9.3 (99)								343.5	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	110 (99)	11.1 (99)	30.1 (3)	28.7 (3)	27.1 (3)		-	-	999.3 (3)		
雙魚河 Beas River			32.2	27.9	24.9		25.3	87		530.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	140 (99)	11.2 (99)	31.0	28.3	26.2						
元朗公園 Yuen Long Park			32.4 (98)	28.4	25.7 (98)						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	7.2	31.5	28.2	25.8		25.3	85		415.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100 (97)	9.3 (97)									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110 (98)	7.2 (98)									
大磨刀 Tai Mo To	090 (54)	13.2 (54)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	180 (99)	9.6 (99)									
二東山 Yi Tung Shan	330 (30)	29.1 (30)									
沙洲 Sha Chau	110	13.8									
北角 North Point	090	10.5									
大澳 Tai O	130	15.9									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080 (99)	11.2 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	7.9									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 九 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in September 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	ºC	ºC	ºC	ºC	ºC	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	260	7.9	30.4	27.9	26.1	25.1	23.9	79	1007.1	323.1	72
香港國際機場 HKA	080	15.0	31.9	28.9	26.6	24.9	23.4	73	1007.2	241.0	73
沙田 Sha Tin	360	6.0	31.0	27.8	25.2	24.7	23.2	78	1007.2	290.0	
流浮山 Lau Fau Shan	070	13.0	30.9 (97)	27.4 (97)	25.1 (97)	24.9 (97)	23.8 (97)	82 (97)	1007.0 (97)	123.5 (97)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	080	5.0	31.6 (99)	27.5	24.6 (99)	24.8	23.5	81	1007.0	146.0 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			31.0	27.8	25.8	24.5	22.9	76		245.0	
大帽山 Tai Mo Shan	100	25.2	23.8	21.2	19.5	20.4	19.9	93	1009.5	214.0	
大老山 Tate's Cairn	100	20.4	26.9	23.8	21.8	22.4	21.8	90	1007.8	273.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	310	10.1	29.9	27.1	25.0						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080 (59)	7.9 (59)	30.4 (89)	27.9 (90)	26.0 (89)	24.8 (84)	23.5 (84)	79 (84)			
橫瀾島 Waglan Island	080 (99)	18.8 (99)	30.2	27.3	25.5	25.0	23.9	83	1006.5	203.5 (76)	
青洲 Green Island	050 (95)	17.4 (95)								277.5 (95)	
將軍澳 Tseung Kwan O	340	5.2	30.7	27.2	24.8	25.0	24.0	84		303.0	
長洲 Cheung Chau	100	15.4	29.4	26.9	25.1	24.8	23.9	85	1007.0	274.5	
京士柏 King's Park	120	7.3	30.4	27.6	25.6	24.6	23.2	78	1007.1	301.0	
平洲 Ping Chau	080	3.3	31.3 (99)	27.5	25.3 (99)					172.5 (99)	
吉澳 Kat O			29.8 (64)	27.8 (65)	26.0 (64)					47.5 (64)	
大美督 Tai Mei Tuk	060	9.6	30.5	27.4	25.3					172.5	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (85)	8.6 (85)	30.6	27.2	25.0	24.8	23.7	82	1007.3	232.0	
西貢 Sai Kung	020	8.6	30.2	27.8	25.8	24.9	23.6	80			
塔門 Tap Mun	130 (98)	8.4 (98)	30.7 (97)	27.7 (98)	25.4 (97)					303.0 (97)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			31.0	26.7	23.6	24.5 (97)	23.5 (97)	84 (97)		310.5	
石崗 Shek Kong	080 (99)	3.9 (99)	31.7 (99)	27.7	25.0 (99)		24.0	81	1007.4	204.0 (99)	
彌勒山 Nei Lak Shan	080	25.5	24.9 (7)	23.5 (7)	21.8 (7)	23.5 (7)	23.5 (7)	100 (7)	1003.6 (7)		
啟德 Kai Tak	110	9.9								324.5 (97)	
大埔 Tai Po			30.0	27.4	25.5	25.2	24.1	83	1006.6		
昂坪 Ngong Ping	070 (61)	20.7 (61)	26.3 (64)	24.0 (65)	21.9 (64)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	090 (90)	13.9 (90)	35.7 (98)	31.8 (98)	29.0 (98)		27.7 (98)	80 (98)	1007.3		
山頂 The Peak			27.6 (83)	25.0 (83)	23.2 (83)					182.0 (83)	
坪洲 Peng Chau	310	12.3	29.9	27.4	25.7	25.3	24.4	84	1006.8	350.0	
上水 Sheung Shui			31.8 (99)	27.6	25.0 (99)	25.0	23.9	82	1006.8	149.5	
中環碼頭 Central Pier	080	9.6									
濕地公園 Wetland Park	160	5.0	32.0	27.6	24.8	25.2	24.1	83	1006.9	165.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			29.4	26.4	24.4	24.2	23.1	83		223.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			31.0	27.7	25.5		23.9	81		193.5	
香港公園 Hong Kong Park			30.3	27.5	25.5						
筲箕灣 Shau Kei Wan			30.2 (96)	27.6 (99)	25.6 (96)					274.5 (96)	
九龍城 Kowloon City			31.0	27.7	25.5						
滘西洲 Kau Sai Chau			30.5 (99)	27.0 (99)	24.6 (99)	24.8 (99)	23.8 (99)	84 (99)		247.0 (99)	
跑馬地 Happy Valley			31.5	28.3	26.0					294.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			31.4 (99)	27.9	25.6 (99)						
赤柱 Stanley			30.0	27.6	25.6						
觀塘 Kwun Tong			30.8	27.9	25.8						
深水埗 Sham Shui Po			31.4 (99)	28.1	25.8 (99)					264.5 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			30.9	27.8	25.5	24.8	23.4	79			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			29.1	25.5	23.4					221.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			31.0	27.3	24.8	25.0	24.0	84			
南丫島 Lamma Island	090 (99)	11.7 (99)								212.0 (99)	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	110 (99)	11.8 (99)	31.5 (48)	27.9 (49)	25.8 (48)		21.7 (39)	71 (39)	1008.6 (49)		
雙魚河 Beas River			31.7 (99)	27.3	24.3 (99)		23.9	83		154.0 (99)	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	140 (99)	10.8 (99)	30.6 (99)	28.2	26.2 (99)						
元朗公園 Yuen Long Park			31.8	27.9	25.2						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	7.0	31.0	27.7	25.5		23.8	81		193.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100 (74)	11.4 (74)									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	7.3									
大磨刀 Tai Mo To	120 (44)	14.6 (44)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	180 (90)	10.4 (90)									
二東山 Yi Tung Shan	340 (29)	28.5 (29)									
沙洲 Sha Chau	110	14.1									
北角 North Point	090	11.5									
大澳 Tai O	120	17.0									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	070 (99)	13.8 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	8.3									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

\- 表示無數據
\- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 十 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in October 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	9.2	29.1	26.8	25.0	24.2	22.9	80	1010.7	624.4	74
香港國際機場 HKA	050	16.9	30.7	27.6	25.3	23.8	22.2	73	1010.8	204.9	74
沙田 Sha Tin	030	7.6	29.3	26.4	24.0	23.5	22.2	78	1010.9	654.0	
流浮山 Lau Fau Shan	070	13.8	29.4 (96)	26.1 (96)	23.6 (96)	24.0 (96)	23.0 (96)	84 (96)	1010.4 (96)	288.0 (96)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	350	6.4	29.8 (99)	26.0	23.2 (99)	23.4	22.2	81	1010.7	465.5 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			30.1	26.9	24.7	23.5	21.9	75		348.0	
大帽山 Tai Mo Shan	090 (88)	32.1 (88)	22.4 (89)	20.0 (89)	18.6 (89)	19.7 (89)	19.5 (89)	97 (89)	1013.1 (89)	524.5 (89)	
大老山 Tate's Cairn	100	26.3	25.3	22.3	20.4	21.3	20.8	92	1011.8 (87)	703.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	12.5	29.3	26.1	24.1						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	340 (64)	9.4 (64)	28.9 (89)	26.3 (89)	23.9 (89)	23.3 (89)	21.8 (89)	77 (89)			
橫瀾島 Waglan Island	070	26.3	29.0	26.1	24.3	23.8	22.8	83	1010.1	258.5	
青洲 Green Island	050 (93)	23.4 (93)								307.5 (92)	
將軍澳 Tseung Kwan O	060	6.5	29.4	25.9	23.6	24.0	23.1	85		535.5	
長洲 Cheung Chau	010	19.4	28.7	25.9	24.1	24.0	23.1	85	1010.5	209.5	
京士柏 King's Park	120	8.7	29.3	26.5	24.4	23.6	22.2	78	1010.7	668.3	
平洲 Ping Chau	080 (97)	3.9 (97)	29.8 (96)	26.2 (97)	24.0 (96)					287.5 (96)	
吉澳 Kat O			27.7	26.1	24.4					293.5	
大美督 Tai Mei Tuk	060	14.5	28.5	25.9	23.9					402.5	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (85)	9.8 (85)	29.2	25.9	23.6	23.6	22.6	83	1010.9	148.0	
西貢 Sai Kung	010	12.4	28.4	26.3	24.3	23.8	22.6	81			
塔門 Tap Mun	350 (99)	10.1 (99)	29.5 (98)	26.3 (99)	24.2 (98)					302.5 (98)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			29.4	25.4	22.6	23.2	22.2	83		485.5	
石崗 Shek Kong	050	6.0	30.1 (99)	26.3	23.7 (99)		22.6	81	1011.1	411.0 (99)	
彌勒山 Nei Lak Shan	060	27.4	-	-	-	-	-	-	-		
啟德 Kai Tak	110	11.2								586.5	
大埔 Tai Po			28.3 (99)	26.0 (99)	23.8 (99)	24.1 (99)	23.2 (99)	85 (99)	1010.3 (99)		
昂坪 Ngong Ping	060 (46)	20.0 (46)	24.7 (52)	22.7 (53)	20.6 (52)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	040	13.6	35.0	29.9	26.8		25.6	78	1011.0		
山頂 The Peak			26.6	23.8	22.0					494.0	
坪洲 Peng Chau	340	14.7	28.7	26.4	24.5	24.3	23.4	84	1010.5	172.0	
上水 Sheung Shui			29.8 (98)	26.0 (99)	23.5 (98)	23.7 (99)	22.6 (99)	83 (99)	1010.5 (99)	477.0 (98)	
中環碼頭 Central Pier	080 (98)	9.8 (98)									
濕地公園 Wetland Park	050	5.9	30.3	26.3	23.6	23.8	22.6	81	1010.7	274.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			28.2	25.3	23.2	23.1	22.1	83		445.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			29.8	26.7	24.3		22.6	79		199.5	
香港公園 Hong Kong Park			29.3	26.5	24.5						
筲箕灣 Shau Kei Wan			29.0 (99)	26.2	24.1 (99)					513.0 (99)	
九龍城 Kowloon City			29.8	26.4	24.2						
滘西洲 Kau Sai Chau			29.0 (99)	25.6	23.2 (99)	23.7	22.8	85		387.5 (99)	
跑馬地 Happy Valley			30.4	27.2	24.8					591.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			30.1 (99)	26.7	24.4 (99)						
赤柱 Stanley			29.2	26.5	24.6						
觀塘 Kwun Tong			29.6	26.6	24.5						
深水埗 Sham Shui Po			30.3 (99)	27.0	24.6 (99)					495.5 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			30.1	27.0	24.5	23.8	22.3	77			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			27.2 (99)	23.8	21.8 (99)					570.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			30.0	26.2	23.6	23.8	22.7	82			
南丫島 Lamma Island	090 (99)	13.3 (99)								249.5 (99)	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	110	13.2	29.9 (99)	26.6	24.4 (99)		-	-	1011.2		
雙魚河 Beas River			29.8 (99)	25.8	23.0 (99)		22.6	84		498.5 (99)	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	090	12.4	29.5 (99)	27.1	25.1 (99)						
元朗公園 Yuen Long Park			30.4	26.6	23.9						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.5	29.8	26.7	24.3		22.6	79		199.5	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	11.0									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	8.1									
大磨刀 Tai Mo To	130 (39)	13.6 (39)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	020 (89)	10.3 (89)									
二東山 Yi Tung Shan	350 (97)	29.9 (97)									
沙洲 Sha Chau	010	18.7									
北角 North Point	090 (99)	13.2 (99)									
大澳 Tai O	040	20.5									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	040 (99)	19.1 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	9.5									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二 零 一 六 年 十 一 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in November 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	8.9	24.5	22.3	20.3	19.8	18.3	79	1017.0	131.3	68
香港國際機場 HKA	100	17.0	26.1	22.7	20.1	19.0	17.0	71	1017.2	109.4	68
沙田 Sha Tin	360	6.8	24.5	21.4	18.6	18.7	17.0	77	1017.3	131.5	
流浮山 Lau Fau Shan	070	13.0	24.8 (99)	21.0	18.1 (99)	18.8	17.3	81	1017.3	94.5 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	350	7.2	24.9 (99)	20.7	17.4 (99)	18.3	16.6	78	1017.2	105.0 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			25.5	22.1	19.7	18.7 (94)	16.7 (94)	73 (94)		75.0	
大帽山 Tai Mo Shan	110	29.9	18.5 (99)	15.7 (99)	13.4 (99)	15.1 (97)	14.6 (97)	93 (97)	1019.2 (99)	46.0 (92)	
大老山 Tate's Cairn	100	25.4	20.4	17.4	15.1	16.5 (98)	15.9 (98)	92 (98)	1017.6	136.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	12.2	24.9	21.8	19.8						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	070	7.9	24.8	22.0	19.6	19.3 (97)	17.5 (97)	76 (97)			
橫瀾島 Waglan Island	070	27.0	24.6	21.9	20.0	19.8	18.5	82	1016.3	97.5	
青洲 Green Island	050 (95)	25.0 (95)								88.5 (95)	
將軍澳 Tseung Kwan O	050	6.4	25.1	21.5	18.8	19.4	18.2	83		178.5	
長洲 Cheung Chau	360	19.8	24.4	21.5	19.3	19.5 (98)	18.3 (98)	82 (98)	1016.6	92.5	
京士柏 King's Park	120 (97)	7.8 (97)	24.7 (96)	21.7 (97)	19.5 (96)	19.0 (97)	17.3 (97)	76 (97)	1017.0 (97)	132.8 (97)	
平洲 Ping Chau	080	3.7	25.9	22.0	19.3					147.0	
吉澳 Kat O			23.2 (94)	21.5 (95)	19.5 (94)					130.0 (94)	
大美督 Tai Mei Tuk	060 (79)	11.4 (79)	24.8 (79)	22.2 (80)	20.1 (79)					15.5 (79)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (82)	9.3 (82)	24.6	21.2	18.7	19.0	17.7	81	1017.3	112.5	
西貢 Sai Kung	020	10.8	23.6	21.5	19.2	19.1	17.6	79			
塔門 Tap Mun	350	10.5	24.9 (99)	21.7	19.0 (99)					135.0 (99)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			24.7	20.6	17.3	18.3	16.8	80		168.0	
石崗 Shek Kong	070	6.8	25.1 (99)	21.2	18.0 (99)		17.2	79	1017.7	79.5 (99)	
彌勒山 Nei Lak Shan	060	26.3	-	-	-	-	-	-	-		
啟德 Kai Tak	100	10.7								122.0	
大埔 Tai Po			23.8	21.1	18.5	19.1	17.9	82	1017.0		
昂坪 Ngong Ping	060 (37)	21.0 (37)	20.4 (45)	18.3 (47)	15.9 (45)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	030 (77)	13.1 (77)	29.9 (77)	25.5 (77)	22.8 (77)		20.7 (77)	75 (77)	1016.9 (77)		
山頂 The Peak			22.0	19.3	17.4					123.5	
坪洲 Peng Chau	030	16.9	24.1	21.8	19.7	19.7	18.4	82	1016.8	74.5	
上水 Sheung Shui			24.9	20.8	17.8	18.6	17.2	81	1017.1	123.0	
中環碼頭 Central Pier	-	-									
濕地公園 Wetland Park	050	5.9	25.1	21.2	18.2	18.6	16.9	78	1017.2	93.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			24.3	20.6	17.8	18.5	17.1	81		69.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			25.4	21.7	18.9		17.3	77		89.0	
香港公園 Hong Kong Park			24.9	22.1	19.9						
筲箕灣 Shau Kei Wan			24.3 (98)	21.7	19.7 (98)					140.5 (98)	
九龍城 Kowloon City			25.2	21.8	19.2						
滘西洲 Kau Sai Chau			24.2 (99)	20.8	18.1 (99)	18.8 (99)	17.5 (99)	82 (99)		142.0 (99)	
跑馬地 Happy Valley			25.8	22.6	20.2					136.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			25.8 (99)	22.1	19.4 (99)						
赤柱 Stanley			24.6	22.2	20.4						
觀塘 Kwun Tong			25.0	22.0	19.7						
深水埗 Sham Shui Po			25.9 (99)	22.3	19.7 (99)					108.0 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			25.5	22.3	19.6	19.3	17.5	75			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			22.3	18.9	16.5					111.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			25.7 (99)	21.7 (99)	18.7 (99)	19.3 (99)	17.8 (99)	80 (99)			
南丫島 Lamma Island	090	13.6								95.0 (99)	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	100	12.2	-	-	-		-	-	-		
雙魚河 Beas River			24.9 (99)	20.7	17.1 (99)		17.1	81		121.5 (99)	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	100 (99)	11.3 (99)	24.9	22.6	20.5						
元朗公園 Yuen Long Park			25.8	21.4	18.2						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.8	25.4	21.7	18.9		17.3	77		89.5	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	9.9									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	7.9									
大磨刀 Tai Mo To	120 (40)	14.8 (40)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	100 (90)	11.0 (90)									
二東山 Yi Tung Shan	130 (95)	25.4 (95)									
沙洲 Sha Chau	010	20.5									
北角 North Point	090	13.1									
大澳 Tai O	360 (99)	19.8 (99)									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	070 (99)	18.8 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	270	9.9									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 13 (續)
Table 13 (cont'd)

二零一六年十二月氣象要素的數值
Monthly Values of Meteorological Elements in December 2016

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	8.5	21.8	19.6	17.7	16.4	13.9	70	1019.5	6.6	62
香港國際機場 HKA	050	16.7	23.3	20.3	17.5	15.5	12.0	60	1019.7	9.8	60
沙田 Sha Tin	030	6.9	22.3	19.0	16.1	15.5	12.7	68	1019.8	11.5	
流浮山 Lau Fau Shan	070	13.2	22.5	18.6	15.4	15.2	12.4	68	1019.7	4.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	350	6.6	23.0 (99)	18.1	14.0 (99)	15.0	12.4	72	1019.8	10.0 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			23.4	19.7	17.0	15.6	12.2	63		12.5	
大帽山 Tai Mo Shan	110	30.2	16.4	12.8	10.3	11.4 (94)	9.3 (94)	79 (94)	1021.7	20.0	
大老山 Tate's Cairn	100 (77)	24.5 (77)	18.9 (78)	15.0 (79)	12.6 (78)	12.8 (79)	10.7 (79)	77 (79)	1020.3 (79)	8.0 (78)	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	12.3	22.4	19.1	16.9						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	070	7.8	22.5	19.4	16.8	15.7	12.6	66			
橫瀾島 Waglan Island	060 (99)	26.7 (99)	21.6	19.1	17.3	16.4	14.4	75	1018.8	9.5 (99)	
青洲 Green Island	050 (93)	23.9 (93)								7.0 (93)	
將軍澳 Tseung Kwan O	060	6.5	22.9	18.9	16.0	16.0	13.7	73		9.0	
長洲 Cheung Chau	010	18.0	21.6	18.9	16.7	16.0	13.7	72	1019.0	12.5	
京士柏 King's Park	120 (96)	8.3 (97)	22.5 (97)	19.3 (98)	16.9 (97)	15.6 (98)	12.5 (98)	66 (98)	1019.5 (98)	11.6 (98)	
平洲 Ping Chau	330 (85)	3.0 (85)	23.0 (86)	19.0 (86)	16.1 (86)					3.5 (86)	
吉澳 Kat O			-	-	-					-	
大美督 Tai Mei Tuk	040	11.3	21.6 (99)	18.6	16.0 (99)					6.0 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (79)	9.1 (79)	22.4	18.9	16.1	15.7	13.1	70	1019.7	10.5	
西貢 Sai Kung	020	11.1	21.3	18.8	16.7	15.8	13.4	71			
塔門 Tap Mun	350	9.4	23.1 (98)	19.2	16.3 (98)					6.0 (99)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			22.4	17.8	14.1	15.0	12.6	74		9.5	
石崗 Shek Kong	060 (99)	6.5 (99)	23.2 (99)	19.0	15.3 (99)		12.9	69	1020.3	6.5 (99)	
彌勒山 Nei Lak Shan	060	27.1	-	-	-	-	-	-	-		
啟德 Kai Tak	110	10.3								9.0	
大埔 Tai Po			21.9	18.7	15.7	15.9	13.6	73	1019.6		
昂坪 Ngong Ping	070 (29)	22.4 (29)	17.8 (35)	15.6 (36)	13.0 (35)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	070	17.9	22.2	20.2	18.1		13.0	64	1019.8		
山頂 The Peak			19.3 (99)	16.7	14.6 (99)					15.0 (99)	
坪洲 Peng Chau	030 (99)	15.7 (99)	21.7 (99)	19.2 (99)	16.9 (99)	16.3 (99)	14.0 (99)	73 (99)	1019.3 (99)	10.5 (99)	
上水 Sheung Shui			23.2	18.4	15.0	15.4	13.0	72	1019.7	9.5	
中環碼頭 Central Pier	100 (30)	15.2 (30)									
濕地公園 Wetland Park	040	5.8	23.4	19.0	15.5	15.4	12.4	68	1019.7	5.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			22.2	18.2	15.2	15.2	12.6	71		12.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			23.4	19.4	16.5		12.6	66		6.5	
香港公園 Hong Kong Park			22.7 (99)	19.7	17.3 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			22.0 (94)	19.2 (99)	16.8 (94)					13.0 (94)	
九龍城 Kowloon City			23.2 (98)	19.3 (98)	16.6 (98)						
滘西洲 Kau Sai Chau			22.1 (99)	18.3	15.4 (99)	15.5	13.2	73		20.0 (99)	
跑馬地 Happy Valley			23.4 (99)	20.1	17.4 (99)					8.5 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			23.8 (99)	19.8	16.9 (99)						
赤柱 Stanley			21.7 (99)	19.4	17.5 (99)						
觀塘 Kwun Tong			22.6	19.4	17.0						
深水埗 Sham Shui Po			23.8 (99)	19.9	17.0 (99)					12.0 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			23.2 (94)	19.8 (95)	17.2 (94)	16.0 (95)	12.9 (95)	65 (95)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			20.6 (99)	16.5	13.8 (99)					13.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			23.8 (99)	19.2	15.8 (99)	16.0	13.4	71			
南丫島 Lamma Island	090 (99)	11.4 (99)								11.5 (99)	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	100	11.3	-	-	-		-	-	-		
雙魚河 Beas River			23.1 (99)	18.1	13.9 (99)		12.9	74		8.5 (99)	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	100 (99)	11.3 (99)	22.5 (99)	20.0	17.8 (99)						
元朗公園 Yuen Long Park			23.8 (99)	19.2	15.5 (99)						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.2	23.4	19.4	16.5		12.6	66		6.5	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	9.6									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	320	7.4									
大磨刀 Tai Mo To	010 (40)	14.7 (40)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	020 (90)	11.0 (90)									
二東山 Yi Tung Shan	350 (95)	26.9 (95)									
沙洲 Sha Chau	010 (76)	18.4 (76)									
北角 North Point	090	13.1									
大澳 Tai O	040	18.8									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	030 (99)	17.1 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	270	8.5									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 14 二零一六年全年氣象要素的數值
Table 14 Annual Values of Meteorological Elements in 2016

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	8.5	26.1	23.6	21.7	21.3	19.9	81	1012.8	3026.8	72
香港國際機場 HKA	100	16.6	27.6	24.5	22.0	20.9	19.0	73	1012.8	2320.4	73
沙田 Sha Tin	030	7.1	26.4	23.3	20.7	20.7	19.1	79	1012.8	3433.0	
流浮山 Lau Fau Shan	070	13.1	26.6 (99)	23.0 (99)	20.4 (99)	20.8 (99)	19.5 (99)	82 (99)	1012.7 (99)	2294.5 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	090	6.3	26.9 (99)	22.9	19.8 (99)	20.5 (98)	18.9 (98)	80 (98)	1012.8	2624.5 (98)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			26.5	23.5	21.3	20.7 (99)	18.9 (99)	77 (99)		2459.5	
大帽山 Tai Mo Shan	110 (98)	28.0 (98)	20.0 (99)	17.5 (99)	15.4 (99)	16.9 (97)	16.2 (97)	93 (97)	1014.8 (99)	3029.5 (98)	
大老山 Tate's Cairn	100 (98)	23.1 (98)	22.7 (98)	19.5 (98)	17.3 (98)	18.4 (97)	17.6 (97)	90 (97)	1013.4 (97)	3254.0 (98)	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	080	12.5	26.1	22.9	20.7						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080 (93)	8.3 (93)	26.1 (98)	23.5 (98)	21.3 (98)	21.0 (97)	19.4 (97)	79 (97)			
橫瀾島 Waglan Island	060 (98)	22.0 (98)	25.8 (99)	22.8 (99)	21.0 (99)	20.9 (99)	19.7 (99)	84 (99)	1012.3 (99)	1630.0 (93)	
青洲 Green Island	050 (95)	21.5 (95)								2343.0 (95)	
將軍澳 Tseung Kwan O	360 (91)	5.7 (99)	26.2 (99)	22.8 (99)	20.4 (99)	20.9 (99)	19.7 (99)	84 (99)		2999.5 (98)	
長洲 Cheung Chau	100	16.7	25.4	22.6	20.7	21.0 (99)	19.9 (99)	85 (99)	1012.5	2253.5	
京士柏 King's Park	120 (99)	8.3 (99)	26.1 (99)	23.2	21.1 (99)	20.7 (99)	19.1 (99)	79 (99)	1012.8	3095.5 (99)	
平洲 Ping Chau	080 (96)	3.4 (96)	26.1 (96)	22.7 (96)	20.4 (96)					2020.0 (87)	
吉澳 Kat O			25.2 (84)	23.1 (85)	21.3 (84)					2176.5 (84)	
大美督 Tai Mei Tuk	060 (97)	11.0 (97)	26.1 (95)	23.1 (97)	20.8 (95)					1946.5 (92)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	070 (94)	10.2 (94)	26.5	23.1	20.7	20.8	19.4	81	1012.8	2157.5	
西貢 Sai Kung	020	9.4	25.5 (98)	23.1 (99)	21.0 (98)	20.9 (99)	19.5 (99)	82 (99)			
塔門 Tap Mun	130 (98)	8.4 (98)	25.2 (93)	22.0 (94)	19.7 (93)					2453.0 (97)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu			26.3 (99)	22.3 (99)	19.3 (99)	20.2 (99)	18.9 (99)	82 (99)		3289.5 (99)	
石崗 Shek Kong	080 (95)	5.4 (95)	27.2 (98)	23.4 (98)	20.2 (98)		19.4 (98)	80 (98)	1012.7 (98)	2605.5 (98)	
彌勒山 Nei Lak Shan	200	29.0	22.4 (22)	19.9 (23)	17.9 (22)	19.1 (23)	18.3 (23)	91 (23)	1011.6 (23)		
啟德 Kai Tak	130	10.7								2857.0	
大埔 Tai Po			25.6	22.9	20.6	20.9 (99)	19.6 (99)	83 (99)	1012.6		
昂坪 Ngong Ping	060 (76)	24.6 (76)	22.3 (79)	19.9 (79)	17.8 (79)						
自動氣象浮標1號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	080 (95)	16.2 (95)	29.3 (96)	25.7 (96)	23.3 (96)		21.6 (94)	79 (94)	1012.6 (96)		
山頂 The Peak			23.4 (97)	20.7 (99)	18.8 (97)					2728.5 (97)	
坪洲 Peng Chau	090 (99)	13.6 (99)	25.7 (99)	23.1 (99)	21.1 (99)	21.4 (97)	20.4 (97)	85 (97)	1012.6 (99)	2192.5 (99)	
上水 Sheung Shui			27.1	23.2	20.3	20.8	19.4	81	1012.6	2774.5	
中環碼頭 Central Pier	080 (86)	10.5 (86)									
濕地公園 Wetland Park	060	6.0	27.2	23.3	20.4	20.9	19.4	80	1012.6	2383.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			25.4 (99)	22.2 (99)	20.0 (99)	20.4 (99)	19.1 (99)	83 (99)		2675.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			26.7	23.5	21.0		19.5	80		2233.0	
香港公園 Hong Kong Park			26.1	23.4	21.3						
筲箕灣 Shau Kei Wan			25.7 (97)	23.0 (99)	20.9 (97)					2830.0 (98)	
九龍城 Kowloon City			26.7	23.3	21.0						
滘西洲 Kau Sai Chau			25.9	22.4	19.9	20.7	19.5	85		3006.5	
跑馬地 Happy Valley			27.1 (99)	24.0 (99)	21.6 (99)					2878.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			27.1 (99)	23.7	21.3 (99)						
赤柱 Stanley			25.6 (96)	23.1 (97)	21.2 (96)						
觀塘 Kwun Tong			26.3	23.4	21.2						
深水埗 Sham Shui Po			27.0	23.8	21.4					2702.0 (98)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			26.7 (99)	23.6 (99)	21.2 (99)	21.0 (98)	19.4 (98)	79 (98)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			24.6	21.1	18.8					3076.0 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			26.9	23.3	20.6	21.1	19.7	82			
南丫島 Lamma Island	090	11.7								2062.0	
自動氣象浮標8號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.8 (Hong Kong International Airport, East)	110 (99)	13.3 (99)	26.6 (60)	24.0 (60)	21.9 (60)		17.9 (46)	77 (46)	1011.9 (60)		
雙魚河 Beas River			27.0	22.8	19.6		19.5	83		2836.0	
啓德跑道公園 Kai Tak Runway Park	140	11.9	26.1	23.6	21.6						
元朗公園 Yuen Long Park			27.5	23.6	20.6						
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.3	26.7	23.5	21.0		19.5	80		2232.0	
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100 (98)	10.7 (98)									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	8.2									
大磨刀 Tai Mo To	120 (58)	14.4 (58)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	170 (91)	11.2 (91)									
二東山 Yi Tung Shan	140 (66)	28.4 (66)									
沙洲 Sha Chau	110 (96)	17.7 (96)									
北角 North Point	090 (95)	11.8 (95)									
大澳 Tai O	130	20.2									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	070 (95)	14.5 (95)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	8.8									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。 - 表示無數據

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value. - means no data

表 15
Table 15

二零一六年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度
Monthly Values of Evaporation, Potential Evapotranspiration, Grass Minimum Temperature and Soil Temperature in 2016

月份 Month	台站 Station	平均日風移動量 Mean Daily Wind Movement	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均日蒸發量 Mean Daily Evaporation	平均日可能蒸散量 Mean Daily Potential Evapotrans-piration	平均日最低草溫 Mean Daily Grass Minimum Temperature	平均土壤溫度 Mean Soil Temperature 0.05 米深 At depth of 0.05 m 07 時/hr	19 時/hr	0.1 米深 At depth of 0.1 m 07 時/hr	19 時/hr	0.2 米深 At depth of 0.2 m 07 時/hr	19 時/hr	0.5 米深 At depth of 0.5 m 07 時/hr	19 時/hr	1.0 米深 At depth of 1.0 m 07 時/hr	19 時/hr	1.5 米深 At depth of 1.5 m 07 時/hr	19 時/hr	3.0 米深 At depth of 3.0 m 07 時/hr	19 時/hr
		km	°C	°C	°C	mm	mm	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
一月	KP	41	(19.5)	(16.7)	(13.9)	(1.6)	(1.0)	13.7	16.5	17.3	(20.1)	(21.0)	18.1	18.4	19.5	19.3	21.2	21.1	23.1	23.1	26.1	26.1
Jan	HKO							14.6	17.0	18.0	17.8	18.6	18.2	18.7	20.0	19.9	21.9	21.9	23.1	23.0	25.7	25.6
	KSC							(13.3)	(16.1)	17.2	(16.4)	17.4										
	TKL							11.7														
	TMS							7.4														
二月	KP	36	19.8	(16.0)	(12.3)	2.5	1.4	12.2	15.1	16.3	(15.5)	(17.5)	16.6	17.1	17.6	17.5	18.7	18.7	20.5	20.5	24.5	24.4
Feb	HKO							12.9	15.4	17.1	16.2	17.5	16.5	17.4	18.3	18.2	19.7	19.7	20.7	20.7	23.9	23.9
	KSC							11.5	14.3	16.2	14.6	16.5										
	TKL							9.9														
	TMS							6.5														
三月	KP	33	21.9	(18.2)	(14.7)	(2.1)	1.4	14.8	17.2	18.3	17.5	18.5	18.6	19.0	18.9	18.9	19.4	19.4	20.6	20.6	23.4	23.4
Mar	HKO							15.3	17.6	19.1	18.3	19.5	18.5	19.3	19.6	19.6	20.4	20.4	20.8	20.8	23.0	23.0
	KSC							13.4	16.8	18.4	17.0	18.6										
	TKL							13.3														
	TMS							9.9														
四月	KP	28	28.1	(24.7)	(21.5)	(2.4)	1.6	21.3	22.7	23.6	22.7	23.6	23.4	23.8	22.7	22.8	21.6	21.7	21.7	21.7	22.9	22.9
Apr	HKO							21.4	23.3	24.6	23.7	24.8	23.7	24.4	23.5	23.5	22.9	22.9	22.2	22.3	22.8	22.8
	KSC							20.1	22.6	24.0	22.7	24.1										
	TKL							20.7														
	TMS							16.8														
五月	KP	35	32.7	(28.6)	(24.7)	(3.8)	1.9	24.3	25.4	26.5	25.5	26.4	26.3	26.8	26.0	26.0	24.6	24.7	24.1	24.2	23.4	23.4
May	HKO							24.2	26.4	27.9	26.9	28.2	26.9	27.8	26.7	26.7	25.9	25.9	24.8	24.8	23.7	23.7
	KSC							(22.8)	(25.9)	(28.2)	(26.1)	(28.3)										
	TKL							(22.9)														
	TMS							(18.3)														
六月	KP	30	(35.7)	(31.0)	(26.4)	(4.4)	3.1	26.5	28.0	29.2	28.1	29.2	29.0	29.5	28.8	28.8	27.2	27.3	26.4	26.5	24.6	24.6
Jun	HKO							26.4	28.8	30.5	29.3	30.8	29.4	30.4	29.1	29.1	28.2	28.2	27.0	27.0	25.1	25.1
	KSC							(25.4)	(28.7)	(31.2)	(28.9)	(31.3)										
	TKL							25.3														
	TMS							(21.8)														

( ) 表示數據不完整

( ) means incomplete data

表 15 (續)
Table 15 (cont'd)

二零一六年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度
Monthly Values of Evaporation, Potential Evapotranspiration, Grass Minimum Temperature and Soil Temperature in 2016

月份 Month	台站 Station	平均日風移動量 Mean Daily Wind Movement	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均日蒸發量 Mean Daily Evaporation	平均日可能蒸散量 Mean Daily Potential Evapotrans-piration	平均日最低草溫 Mean Daily Grass Minimum Temperature	平均土壤溫度 Mean Soil Temperature 0.05 米深 At depth of 0.05 m 07時/hr	0.05 米深 19時/hr	0.1 米深 At depth of 0.1 m 07時/hr	0.1 米深 19時/hr	0.2 米深 At depth of 0.2 m 07時/hr	0.2 米深 19時/hr	0.5 米深 At depth of 0.5 m 07時/hr	0.5 米深 19時/hr	1.0 米深 At depth of 1.0 m 07時/hr	1.0 米深 19時/hr	1.5 米深 At depth of 1.5 m 07時/hr	1.5 米深 19時/hr	3.0 米深 At depth of 3.0 m 07時/hr	3.0 米深 19時/hr
		km	°C	°C	°C	mm	mm	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
七月	KP	33	36.5	(31.2)	(26.2)	4.9	3.5	26.6	28.7	30.0	28.8	29.9	29.9	30.4	30.0	29.9	28.6	28.7	28.0	28.0	25.7	25.8
Jul	HKO							26.6	29.6	31.4	30.3	31.7	30.4	31.2	30.3	30.3	29.7	29.7	28.6	28.6	26.5	26.5
	KSC							(25.9)	29.2	32.1	29.5	32.2										
	TKL							(25.6)														
	TMS							(21.0)														
八月	KP	25	34.5	(30.1)	(26.1)	(4.0)	2.7	25.6	27.7	28.8	27.8	28.8	29.1	29.5	29.4	29.3	28.7	28.7	28.5	28.6	26.8	26.8
Aug	HKO							26.1	28.6	29.8	29.3	30.3	29.3	30.0	29.7	29.6	29.7	29.6	29.0	29.1	27.5	27.5
	KSC							(25.4)	28.5	30.8	28.8	31.0										
	TKL							-														
	TMS							(20.8)														
九月	KP	28	32.8	(28.9)	(24.9)	(3.8)	1.7	25.2	27.1	27.9	27.3	28.0	28.5	28.9	28.7	28.7	28.3	28.3	28.4	28.4	27.4	27.5
Sep	HKO							25.7	28.1	29.2	28.8	29.7	28.8	29.4	29.3	29.2	29.4	29.4	29.0	29.0	28.1	28.1
	KSC							(25.0)	(27.3)	(29.2)	(27.6)	(29.4)										
	TKL							(23.8)														
	TMS							(17.1)														
十月	KP	40	32.4	(27.8)	(23.2)	(3.5)	(2.2)	23.9	25.7	26.7	26.0	26.8	27.3	27.7	27.5	27.4	27.3	27.3	27.7	27.7	27.5	27.6
Oct	HKO							24.8	27.0	28.1	27.7	28.7	27.8	28.5	28.2	28.1	28.6	28.6	28.5	28.5	28.1	28.1
	KSC							(23.4)	25.5	27.2	25.8	27.5										
	TKL							(22.7)														
	TMS							(18.4)														
十一月	KP	33	27.3	(23.5)	(19.8)	(2.9)	(1.7)	19.9	22.6	23.3	22.9	23.5	24.6	24.9	25.4	25.3	26.0	25.9	26.7	26.7	27.3	27.3
Nov	HKO							20.7	23.6	24.8	24.5	25.4	24.7	25.4	26.1	26.0	27.2	27.1	27.5	27.4	27.8	27.8
	KSC							(18.1)	(21.5)	(22.8)	(21.9)	(23.2)										
	TKL							17.2														
	TMS							13.1														
十二月	KP	38	24.5	20.5	16.5	2.7	1.9	16.7	(19.4)	(20.4)	(19.7)	(20.5)	(20.6)	(20.9)	(22.9)	(22.8)	(24.3)	(24.3)	(24.6)	(24.6)	(26.8)	(26.8)
Dec	HKO							16.9	20.0	21.2	20.9	21.8	21.2	21.8	23.0	22.9	24.5	24.5	25.3	25.3	27.0	26.9
	KSC							(14.1)	18.3	20.1	18.8	20.4										
	TKL							13.9														
	TMS							9.8														
全年	KP	33	(28.8)	(24.8)	(20.9)	(3.2)	(2.0)	20.9	(23.0)	(24.0)	(23.5)	(24.5)	(24.3)	(24.7)	(24.8)	(24.7)	(24.7)	(24.7)	(25.0)	(25.1)	(25.5)	(25.6)
Year	HKO							21.3	23.8	25.1	24.5	25.6	24.6	25.4	25.3	25.3	25.7	25.7	25.5	25.5	25.8	25.8
	KSC							(19.9)	(22.9)	(24.8)	(23.2)	(25.0)										
	TKL							(18.8)														
	TMS							(15.1)														

( ) 表示數據不完整

( ) means incomplete data

表 16
Table 16

北角消防局、橫瀾島及香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標於二零一六年每月的海面溫度
Monthly Sea Surface Temperature at North Point Fire Station, Waglan Island and the Automatic Weather Buoys east and west at the Hong Kong International Airport in 2016

月份	Month	北角消防局 North Point Fire Station				橫瀾島 Waglan Island			香港國際機場東面的自動氣象浮標 Hong Kong International Airport Eastern Automatic Weather Buoy*			香港國際機場西面的自動氣象浮標 Hong Kong International Airport Western Automatic Weather Buoy*		
		7 時平均 Mean at 07 hour	14 時平均 Mean at 14 hour	最高 Maximum	最低 Minimum	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum
		°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
一月	January	18.1	18.3	21.0	14.0	19.9	18.1	15.8	(21.2)	(18.5)	(14.5)	-	-	-
二月	February	16.1	16.2	19.0	15.0	16.7	15.4	14.6	(18.6)	(16.2)	(15.1)	(17.1)	(15.8)	(15.3)
三月	March	17.4	17.6	20.0	16.0	17.7	16.8	16.1	19.6	17.9	16.4	(19.8)	(17.4)	(16.1)
四月	April	20.9	21.3	24.5	18.0	(22.8)	(19.8)	(17.1)	24.3	21.9	19.0	24.5	21.4	18.0
五月	May	24.9	25.6	29.0	22.5	27.7	24.5	21.8	29.7	26.0	22.8	(29.5)	(25.6)	(22.5)
六月	June	27.2	27.5	30.0	25.0	(30.1)	(26.9)	(25.1)	30.5	28.9	27.8	(30.5)	(28.4)	(26.8)
七月	July	(26.0)	26.5	(28.5)	(24.5)	(28.5)	(24.3)	(22.1)	(30.9)	(29.0)	(27.0)	32.2	28.6	25.5
八月	August	26.2	26.5	28.5	24.5	(29.9)	(26.3)	(23.5)	(30.9)	(28.1)	(26.3)	(30.4)	(27.9)	(25.4)
九月	September	27.2	27.4	29.0	26.0	(29.2)	(28.3)	(27.8)	30.1	28.8	27.7	(30.4)	(28.8)	(27.6)
十月	October	27.1	27.4	29.0	26.0	(29.6)	(27.9)	(27.0)	29.7	28.0	26.8	(29.6)	(27.9)	(27.1)
十一月	November	24.7	24.8	26.5	22.0	27.8	25.9	23.4	27.4	25.2	22.2	(27.3)	(25.5)	(22.5)
十二月	December	21.8	21.9	25.0	19.0	23.5	22.1	20.1	23.4	21.7	19.1	(23.3)	(22.0)	(19.7)

( ) 表示數據不完整
- 表示無數據
* 香港國際機場東面及西面的海面溫度分別基於自動氣象浮標8號和1號的觀測數據。

( ) means incomplete data
- means no data
* Sea surface temperatures to the east and west of Hong Kong International Airport refer to the data are measured by Automatic Weather Buoy No. 8 and No.1 respectively.

表 17　天文台於二零一六年錄得指定雨量、閃電及雷的日數

Table 17　Number of Days with Specified Rainfall Amounts, Number of Days with Lightning and Number of Days with Thunder Observed at the Hong Kong Observatory in 2016

月份	Month	日雨量超過或等於下列數值的日數 Number of days with rainfall greater than or equal to									閃電日數 Number of Days with Lightning	雷日數 Number of Days with Thunder
		微量 Trace	0.1 mm	1.0 mm	2.5 mm	5.0 mm	10.0 mm	25.0 mm	50.0 mm	100.0 mm		
一月	January	22	18	14	13	10	8	5	-	-	2	2
二月	February	18	10	5	3	1	1	-	-	-	-	-
三月	March	21	15	10	6	6	4	2	1	-	4	3
四月	April	26	15	12	10	7	6	2	1	-	10	9
五月	May	22	15	10	8	6	6	4	2	-	4	3
六月	June	22	17	14	12	10	8	5	2	-	13	8
七月	July	23	20	16	13	9	7	2	-	-	13	13
八月	August	22	19	17	17	14	13	9	2	1	8	8
九月	September	21	16	14	13	11	7	4	3	-	8	5
十月	October	19	12	8	7	7	7	4	4	2	2	1
十一月	November	18	11	8	5	4	3	3	1	-	-	-
十二月	December	12	3	2	2	-	-	-	-	-	-	-
全年	Year	246	171	130	109	85	70	40	16	3	64	52

- 表示沒有這種情況
微量表示雨量少於0.05毫米

- means no such occurrence
Trace means rainfall less than 0.05 mm

表 18(a)

Table 18(a)

二零一六年每日錄得香港境內之雲對地閃電次數

Daily Number of Cloud-to-Ground Lightning Strokes Detected over the Hong Kong Territory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	0	0	0	0	0	0	3	0	386	710	0	0
02	0	0	0	0	0	0	13	1	327	0	0	0
03	0	0	0	0	184	0	11	37	45	0	0	0
04	0	0	0	711	0	70	0	602	0	1	0	0
05	10	0	0	0	0	22	159	0	1	0	0	0
06	0	0	0	0	9	598	2105	0	1	9	0	0
07	0	0	0	0	0	1	1	3	0	0	0	0
08	0	0	0	0	0	835	1	328	0	0	0	0
09	0	0	149	0	0	84	5905	4886	340	0	0	0
10	0	0	0	319	2167	14	4097	2665	172	0	0	0
11	0	0	0	0	0	29	673	0	1	0	0	0
12	0	0	0	25	2	77	0	0	0	0	0	0
13	0	0	0	617	0	114	49	8	3	0	0	0
14	0	0	0	0	0	0	112	0	0	0	0	0
15	0	0	0	0	0	10	0	11	0	0	0	0
16	0	0	0	0	0	95	0	0	0	0	0	0
17	0	0	0	0	0	72	0	0	0	0	0	0
18	0	0	0	64	0	72	0	0	0	1	0	0
19	0	0	48	0	0	1	35	1	0	10	0	0
20	0	0	0	0	190	1	94	48	0	0	0	0
21	0	0	133	0	441	0	0	6269	0	0	0	0
22	0	0	7	413	0	0	0	0	0	0	0	0
23	0	0	3	17	0	0	0	0	0	0	0	0
24	0	0	1	5	0	1	0	0	0	0	0	0
25	0	0	0	207	0	6	0	0	0	0	0	0
26	0	0	0	17	0	2	268	1	0	0	0	0
27	0	0	0	44	0	0	2	69	0	0	0	0
28	45	0	0	0	38	37	0	551	0	0	0	0
29	1	0	0	0	1	60	0	0	0	0	0	0
30	0		0	0	1	8	1921	0	0	0	0	0
31	0		0		0		0	0		0		0
月總閃電次數 Total	56	0	341	2439	3033	2209	15449	15480	1276	731	0	0

表 18(b)

Table 18(b)

二零一六年每日錄得香港境內之雲間閃電次數

Daily Number of Cloud-to-Cloud Lightning Strokes Detected over the Hong Kong Territory in 2016

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	0	0	0	0	0	0	2	0	222	280	0	0
02	0	0	0	0	0	0	39	1	130	0	0	0
03	0	0	0	0	481	0	29	25	25	0	0	0
04	0	0	0	244	7	111	7	339	0	1	0	0
05	13	0	0	0	0	24	183	0	6	0	0	0
06	0	0	0	0	18	277	736	0	10	7	0	0
07	0	0	0	0	0	11	1	0	0	0	0	0
08	0	0	0	0	0	305	0	100	0	0	0	0
09	0	0	107	0	0	75	1982	1318	211	0	0	0
10	0	0	0	225	1812	36	1140	1288	170	0	0	0
11	0	0	0	3	0	22	215	0	8	0	0	0
12	0	0	0	85	0	133	0	0	0	0	0	0
13	0	0	0	476	0	87	66	6	12	0	0	0
14	0	0	0	0	0	4	144	1	0	0	0	0
15	0	0	0	0	0	31	0	6	0	0	0	0
16	0	0	0	0	0	129	0	0	0	0	0	0
17	0	0	0	0	0	49	0	0	0	0	0	0
18	0	0	0	217	0	68	0	0	0	0	0	0
19	0	0	34	0	0	1	42	3	0	3	0	0
20	0	0	0	0	207	1	98	119	0	0	0	0
21	0	0	243	0	198	0	0	1962	0	0	0	0
22	0	0	6	206	0	2	0	0	0	0	0	0
23	0	0	4	10	0	0	0	0	0	0	0	0
24	0	0	0	36	0	9	0	0	0	0	0	0
25	0	0	0	116	0	34	0	0	0	0	0	0
26	0	0	0	4	0	3	137	0	0	0	0	0
27	0	0	0	40	0	4	0	60	0	0	0	0
28	85	0	0	0	115	17	0	376	0	0	0	0
29	6	0	0	0	3	90	0	0	0	0	0	0
30	0		0	0	2	10	640	0	0	0	0	0
31	0		0		0		0	0		0		0
月總閃電次數 Total	104	0	394	1662	2843	1533	5461	5604	794	291	0	0

表 19(a)　天文台於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比

Table 19(a)　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values and the Percentage of Time with Reduced Visibility Observed at the Hong Kong Observatory in 2016

		能見度低於下列數值的頻率百分比 (所有天氣情況) Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												低能見度時間百分比 (能見度低於8公里，不包括出現霧、薄霧或降水)	可用數據百分率
月份	Month	0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	Percentage of Time of Reduced Visibility (visibility below 8 kilometres, when there is no fog, mist, or precipitation)	Percentage of Data Availability
一月	January	-	-	-	-	-	1.1	9.1	28.4	37.4	66.1	80.1	87.6	5.1	100.0
二月	February	-	-	0.1	1.9	2.2	4.5	8.6	24.3	30.6	56.0	77.2	86.9	11.2	100.0
三月	March	-	-	0.3	1.3	1.9	8.1	23.7	46.1	53.6	78.2	88.4	95.3	12.1	100.0
四月	April	-	-	0.1	1.5	3.6	10.6	24.6	41.5	52.5	83.6	93.2	97.5	11.7	100.0
五月	May	-	-	-	0.3	0.5	0.8	4.0	14.7	20.3	62.1	83.2	92.6	4.7	100.0
六月	June	-	-	-	-	-	0.3	1.0	3.5	4.9	14.9	29.0	49.9	-	100.0
七月	July	-	-	-	-	-	-	0.3	2.6	4.2	14.5	29.0	47.6	1.3	100.0
八月	August	-	-	-	-	0.3	1.6	3.8	11.4	16.0	46.6	70.3	85.3	3.4	100.0
九月	September	-	-	-	-	-	1.4	4.4	12.4	16.4	40.1	66.4	86.7	6.2	100.0
十月	October	-	-	-	-	0.3	0.8	3.0	8.5	12.4	46.1	69.0	88.6	1.9	100.0
十一月	November	-	-	-	-	-	0.1	0.4	11.0	20.0	62.2	81.9	94.9	7.1	100.0
十二月	December	-	-	-	-	-	-	0.8	7.1	22.6	78.9	92.6	96.5	5.2	100.0
全年	Year	-	-	0.0	0.4	0.7	2.4	7.0	17.6	24.2	54.2	71.7	84.1	5.8	100.0

- 表示沒有這種情況

天文台的能見度由專業氣象觀測員每小時評估一次。

- means no such occurrence

Estimates of visibility were made hourly at the Hong Kong Observatory by professional meteorological observers.

表 19(b)　香港國際機場於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比

Table 19(b)　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values and the Percentage of Time with Reduced Visibility Observed at the Hong Kong International Airport in 2016

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比 (所有天氣情況) Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												低能見度時間百分比 (能見度低於8公里，不包括出現霧、薄霧或降水) Percentage of Time of Reduced Visibility (visibility below 8 kilometres, when there is no fog, mist, or precipitation)	可用數據百分率 Percentage of Data Availability
		0.1公里 km	0.2公里 km	0.5公里 km	1.0公里 km	1.5公里 km	3.0公里 km	5.0公里 km	8.0公里 km	10.0公里 km	15.0公里 km	20.0公里 km	25.0公里 km		
一月	January	-	-	-	-	0.5	5.1	14.2	30.2	44.1	73.0	82.1	87.8	11.6	100.0
二月	February	-	-	-	0.4	0.4	2.7	6.6	23.4	38.4	59.8	75.0	85.3	12.9	100.0
三月	March	-	-	-	0.1	0.4	0.7	7.9	26.6	44.6	73.1	89.2	95.2	11.8	100.0
四月	April	-	-	-	-	0.3	0.6	5.1	13.8	23.8	55.3	74.0	84.2	2.2	100.0
五月	May	-	-	-	-	0.1	0.9	1.3	4.4	10.1	34.8	54.4	71.5	1.3	100.0
六月	June	-	-	-	-	-	0.3	1.0	1.5	1.8	4.6	9.2	21.0	0.1	100.0
七月	July	-	-	-	-	-	0.1	0.4	1.2	1.7	5.9	13.3	24.1	0.3	100.0
八月	August	-	-	-	0.1	0.3	1.6	3.6	6.3	10.2	24.7	47.8	64.0	0.9	100.0
九月	September	-	-	-	-	0.1	1.0	3.1	10.3	15.8	32.1	51.9	65.3	6.2	100.0
十月	October	-	-	-	-	-	0.4	2.2	8.2	11.6	41.5	64.8	75.7	3.8	100.0
十一月	November	-	-	-	-	-	-	1.2	6.0	15.1	48.2	76.1	89.7	3.5	100.0
十二月	December	-	-	-	-	-	0.8	3.0	14.9	36.7	68.3	86.8	92.9	12.0	100.0
全年	Year	-	-	-	0.1	0.2	1.2	4.1	12.2	21.1	43.4	60.4	71.4	5.5	100.0

- 表示沒有這種情況

能見度數據為機場南跑道中間能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

- means no such occurrence

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 minutes before the hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.

表 20(a)　　中環碼頭於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比

Table 20(a)　　**Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Central Pier in 2016**

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況）Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												可用數據百分率
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	Percentage of Data Availability
一月	January	-	-	0.1	0.1	0.5	2.3	10.8	34.7	51.7	78.2	91.7	94.8	98.0
二月	February	-	-	0.7	0.9	1.0	3.6	11.9	30.5	39.8	73.3	90.9	98.1	99.0
三月	March	-	-	0.5	0.7	1.6	7.9	27.7	53.9	68.3	90.3	94.9	95.3	97.6
四月	April	-	-	0.1	0.6	1.7	10.7	28.9	56.4	70.7	94.0	97.8	98.2	98.2
五月	May	-	-	-	0.1	0.5	1.7	5.6	20.3	39.1	79.2	94.8	98.4	98.7
六月	June	-	-	-	-	0.3	1.0	2.1	3.6	7.1	34.2	62.9	88.1	98.1
七月	July	-	-	-	-	0.1	0.9	1.6	4.4	9.8	38.4	69.9	89.4	97.0
八月	August	-	-	-	-	0.5	3.1	7.0	20.8	36.7	77.7	94.4	97.6	98.8
九月	September	-	-	-	-	-	2.4	7.1	16.1	32.8	76.7	91.8	95.8	97.9
十月	October	-	-	0.1	0.3	0.4	2.8	4.7	12.1	24.9	71.2	92.5	96.1	97.3
十一月	November	-	-	-	-	-	0.4	3.2	16.8	35.6	75.7	89.9	95.7	97.8
十二月	December	-	-	-	-	-	-	2.0	16.9	43.4	91.4	96.6	98.3	98.8
全年	Year	-	-	0.1	0.2	0.6	3.1	9.4	23.9	38.3	73.4	89.0	95.5	98.1

- 表示沒有這種情況

能見度數據為中環碼頭能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

- means no such occurrence

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 minutes before the hour, as recorded by the visibility meter at the Central Pier.

表 20(b)　　横瀾島於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比

Table 20(b)　　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Waglan Island in 2016

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況）Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												可用數據百分率
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	Percentage of Data Availability
一月	January	-	0.7	2.0	3.8	5.1	14.7	23.3	35.9	46.6	70.2	79.7	84.5	97.4
二月	February	2.7	5.6	7.9	9.2	9.9	11.4	14.5	24.3	33.2	52.9	68.8	79.0	99.3
三月	March	7.9	14.0	17.2	20.2	23.4	30.2	38.4	52.4	62.6	82.1	92.2	95.4	99.7
四月	April	14.6	22.9	29.0	33.6	36.7	42.2	49.3	64.3	76.9	91.1	96.2	96.9	99.6
五月	May	1.5	2.2	3.0	3.4	4.2	7.8	15.3	30.2	43.4	71.8	84.9	92.3	99.9
六月	June	-	-	-	0.1	0.3	0.7	2.9	5.6	7.8	23.3	36.1	44.0	91.2
七月	July	-	-	-	-	-	-	0.1	0.1	0.4	2.3	4.3	7.8	31.0
八月	August	0.8	1.6	2.0	3.1	3.6	5.8	9.9	18.0	25.8	56.3	79.0	89.5	97.7
九月	September	-	-	-	0.3	0.7	2.4	4.4	10.3	17.8	50.4	65.4	75.3	98.2
十月	October	-	-	0.1	0.7	1.2	3.1	5.9	15.2	23.4	56.3	75.5	87.1	98.9
十一月	November	-	-	-	-	0.1	1.0	4.2	17.8	29.6	67.2	85.4	90.3	99.2
十二月	December	-	-	-	-	-	0.1	0.4	7.4	30.9	77.3	92.6	94.2	98.0
全年	Year	2.3	3.9	5.1	6.1	7.1	9.9	14.0	23.4	33.2	58.5	71.7	78.1	92.4

- 表示沒有這種情況

能見度數據為橫瀾島能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

- means no such occurrence

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 minutes before the hour, as recorded by the visibility meter at Waglan Island.

表 20(c)

西灣河於二零一六年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比

Table 20(c)

Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Sai Wan Ho in 2016

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況）Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												可用數據百分率 Percentage of Data Availability
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	
一月	January	-	-	-	-	0.3	1.3	8.2	22.6	31.6	50.7	61.3	67.5	98.5
二月	February	-	-	0.1	0.4	1.6	4.2	8.3	16.5	24.9	35.1	46.1	53.3	98.7
三月	March	-	0.7	1.7	2.8	4.2	14.8	26.9	43.0	50.4	66.1	78.6	86.4	99.1
四月	April	-	1.0	3.8	6.2	7.8	18.5	32.5	45.8	53.9	75.3	84.3	90.4	98.8
五月	May	-	-	-	0.4	0.8	2.6	4.6	11.8	19.0	43.3	57.3	69.4	98.3
六月	June	-	-	-	0.3	0.4	1.1	2.2	3.5	4.3	6.5	10.6	18.5	98.5
七月	July	-	-	-	-	-	0.5	0.7	1.1	2.0	6.3	12.1	17.6	98.1
八月	August	-	-	-	0.3	0.5	2.3	3.8	8.7	13.0	30.0	48.1	62.6	98.7
九月	September	-	-	-	-	0.1	0.7	3.3	8.1	10.8	26.1	41.8	53.9	98.6
十月	October	-	-	-	0.4	0.5	2.0	4.2	8.9	12.6	30.9	47.0	58.5	98.9
十一月	November	-	-	-	0.1	0.1	0.7	1.9	9.7	17.8	38.8	57.2	66.7	98.8
十二月	December	-	-	-	-	-	-	0.1	3.9	15.5	45.8	66.7	81.3	97.7
全年	Year	-	0.1	0.5	0.9	1.4	4.0	8.0	15.3	21.3	37.9	51.0	60.6	98.5

- 表示沒有這種情況

能見度數據為西灣河能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

- means no such occurrence

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 minutes before the hour, as recorded by the visibility meter at Sai Wan Ho.

表 21
Table 21

有觀測員的雨量站於二零一六年的月及年雨量(毫米)
Monthly and Annual Rainfall (mm) Recorded at Manned Stations in 2016

	位置 Location	台站編號 Station No.	海拔高度(米) Height above Mean Sea Level (m)	一月 January	二月 February	三月 March	四月 April	五月 May	六月 June	七月 July	八月 August	九月 September	十月 October	十一月 November	十二月 December	全年 Year
	凹頭魚場 AU TAU POND FISH FARM	65	5	257.8+	36.1	133.5	186.5+	388.7+	238.9	179.1+	471.4+	251.1+	361.7+	90.1	3.3	2598.2
	赤鱲角 CHEK LAP KOK	184	10	275.9	31.5	139.6	184.1	317.7	183.7	159.2	498.2+	254.8	216.4	114.3	10.1	2385.5
*	涌尾 CHUNG MEI	104	20	264.2	30.4	151.2	231.5	357.3	453.1	203.2	462.6	130.6	366.8	132.2	4.7	2430.5
	深水灣高爾夫球場 DEEP WATER BAY GOLF COURSE	84	5	173.0+	24.0+	149.8	236.0	187.4	381.9+	207.9+	404.4	288.3+	461.4+	114.0	6.5	2634.6
	愉景灣濾水廠 DISCOVERY BAY WATER TREATMENT WORKS	158	75	257.6	26.6	123.5	152.8+	233.3+	174.0	168.9+	472.3+	264.2+	166.1+	92.6	9.6	2141.5
#	跑馬地馬場 HAPPY VALLEY RACE COURSE	24	35	203.2	22.7	167.9	240.9	182.7	373.3	211.7+	481.5+	305.5	602.2	136.6	8.5	2936.7
#	萬宜水庫東站 HIGH ISLAND EAST	152	125	254.4+	35.0+	168.9	239.4	642.8+	356.9+	220.8+	457.8+	254.2+	334.4	159.7	12.2	3136.5
#	萬宜水庫西站 HIGH ISLAND WEST	150	85	271.3+	24.3+	150.2	271.6	669.5+	306.6+	233.2	451.6	238.1	349.7	148.2	21.4	3135.7
*	鶴藪 HOK TAU	103	115	289.5	34.8	168.3	199.1	356.2	288.2	324.0	661.8	161.5	514.0	120.5	8.2	3126.1
	天文台 HONG KONG OBSERVATORY	1	30	266.6	25.1	148.7	209.9	235.1	345.6	177.7	532.5	323.3	624.4	131.3	6.6	3026.8
	京士柏氣象站 KING'S PARK METEOROLOGICAL STATION	28	65	269.1	27.4	131.4	226.8	220.4	344.3	183.8	538.5	297.4	645.8	129.0	12.0	3025.9
	沙田馬場 SHA TIN RACE COURSE	157	10	317.7+	39.5	151.7	206.9	351.6	348.8	318.4	691.2+	301.7	688.9	130.6	10.9	3557.9
*	深屈 SHAM WAT	185	111	325.6	39.1	168.2	230.2	318.9	341.9	249.2	849.5	400.6	193.9	117.5	7.8	3242.4
	石梨貝配水庫 SHEK LEI PUI SERVICE RESERVOIR	16	125	288.1+	33.9	107.0	184.5+	328.2	275.3	205.4+	537.1	292.8	554.1	110.5	10.0	2926.9
#	石壁水塘 SHEK PIK RESERVOIR	68	5	223.9	31.2	144.9	173.9	210.1+	216.4+	209.6+	538.0+	335.2+	121.3	87.0	4.1	2295.6
#	大欖涌水塘 TAI LAM CHUNG RESERVOIR	20	45	280.5+	29.0	126.0	174.5+	394.7+	172.4+	190.7+	463.6+	278.0	244.0	73.0	9.0	2435.4
*	鯽魚湖上站 TSAK YUE WU UPPER	180	80	319.0	39.2	177.2	236.2	547.9	326.7	167.0	459.9	237.9	531.9	188.2	9.8	3240.9
	黃肇枝中學 WONG SHIU CHI MIDDLE SCHOOL	81	25	311.1	38.9	142.9	219.1	435.3	383.6	246.0+	723.4+	201.1	672.4	130.2+	17.7+	3521.7

月總雨量計算期 由上月最後一日下午三時至該月最後一日下午三時，
有 # 符號則表示由上月最後一日上午九時至該月最後一日上午九時計算。
+ 表示有數據在核查時被調整。
* 月雨量器

Monthly rainfall totals are reckoned from 15 hours on the last day of the previous month except those marked with # which are reckoned from 09 hours on the last day of the previous month.
+ means that part of the data has been adjusted through quality control procedures.
* Monthly gauge

表 22 天文台只量度雨量的自動氣象站於二零一六年錄得的月及年雨量(毫米)

Table 22 Monthly and Annual Rainfall (mm) Recorded at Automatic Weather Stations with Rainfall Measurement only in 2016

位置 Location	台站編號 Station No.	一月 January	二月 February	三月 March	四月 April	五月 May	六月 June	七月 July	八月 August	九月 September	十月 October	十一月 November	十二月 December	年值 Year
昂坪	R11	252.0	36.0	162.5	208.0	210.0	302.0	181.0	753.0	418.5	214.0	116.0	11.5	2864.5
NGONG PING		(98)				(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(95)		(99)	(99)
愉景灣	R12	206.5	33.5	151.5	197.0	301.0	230.5	224.0	575.0	323.0	205.0	107.0	10.5	2564.5
DISCOVERY BAY		(58)	(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(96)	(96)
鶴咀	R14	215.5	29.0	177.0	224.5	156.0	326.0	184.0	393.5	349.0	331.0	127.0	9.0	2521.5
CAPE D'AGUILAR			(99)		(99)	(99)	(94)	(99)	(99)	(91)	(79)		(99)	(97)
西貢	R18	269.5	29.5	220.0	261.5	320.5	360.0	180.0	215.5	262.5	482.0	206.5	14.0	2821.5
SAI KUNG		(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(64)	(99)	(99)	(99)		(96)
鰂魚涌	R19	219.5	21.0	162.0	208.5	218.0	317.5	236.5	505.5	310.0	618.5	126.0	12.0	2955.0
QUARRY BAY				(99)	(99)		(99)	(99)		(99)			(99)	(99)
踏石角	R21	266.5	33.5	145.0	210.0	310.5	200.5	168.0	434.0	189.5	191.0	94.5	9.0	2252.0
TAP SHEK KOK		(99)	(99)			(99)	(99)	(99)	(94)	(99)	(99)			(99)
尖鼻咀	R22	251.0	35.0	131.5	243.5	366.5	248.5	181.0	404.0	84.5	302.5	106.0	3.5	2357.5
TSIM BEI TSUI		(99)			(99)	(99)	(99)	(99)	(96)	(82)	(99)	(99)		(98)
大埔	R23	319.0	42.0	146.0	176.5	426.0	373.5	237.5	706.5	192.0	647.5	126.0	14.5	3407.0
TAI PO			(99)	(77)	(94)	(95)	(99)	(94)	(98)	(99)	(99)	(99)		(96)
沙頭角	R24	290.5	39.5	143.5	248.5	318.0	291.0	248.0	526.5	177.0	495.5	122.5	13.0	2913.5
SHA TAU KOK		(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(95)	(99)	(99)	(99)
北潭凹	R25	254.5	40.5	173.0	225.5	457.0	338.0	176.0	239.5	185.0	352.5	166.0	12.5	2620.0
PAK TAM AU		(80)	(88)	(97)	(97)	(96)	(99)	(96)	(66)	(75)	(56)	(76)	(80)	(84)
屯門食水主配水庫	TMR*	261.7	35.8	152.0	200.4	450.3	163.8	124.3	405.1	233.7	231.2	76.5	6.4	2341.2
TUEN MUN FRESH WATER PRIMARY RESERVOIR								(99)	(98)			(95)	(99)	(99)
凹頭	R28	260.0	35.0	140.0	193.5	168.0	147.0	178.5	456.0	238.0	338.5	88.5	6.5	2249.5
AU TAU			(99)	(99)		(95)	(87)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)		(98)
落馬洲	R29	249.0	34.5	121.5	201.0	315.5	279.0	173.0	481.5	155.5	398.0	110.5	5.5	2524.5
LOK MA CHAU			(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)		(99)
大美督	R31	318.5	40.0	150.0	223.0	279.5	376.5	231.5	428.5	169.5	499.5	154.5	6.5	2877.5
TAI MEI TUK			(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)		(99)
破邊洲	PPC	242.0	30.4	165.4	219.2	629.2	338.9	198.5	421.9	212.1	306.2	157.6	13.6	2935.0
PO PIN CHAU		(99)		(99)	(99)	(98)	(99)	(99)	(99)	(97)	(99)	(99)	(97)	(99)

括弧內之數字為計算數據少於99.5%時之百分率。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets.

*TMR 於2016年1月1日開始運作並取代R27

*TMR started operation on 1 January 2016 and replaced R27

表23(a) 香港氣象要素月平均值 (1961-1990) 及極端值 (1884-1939, 1947-2016)

Table 23(a) Monthly Normals of Meteorological Elements for the 30 Years 1961-1990 and Extreme Values between 1884-1939 and 1947-2016 for Hong Kong

月份 MONTH	氣壓 ATMOSPHERIC PRESSURE				氣溫 AIR TEMPERATURE					濕球溫度 WET-BULB TEMPERATURE	露點溫度 DEW POINT TEMPERATURE	水汽壓 VAPOUR PRESSURE	相對濕度 RELATIVE HUMIDITY				雲量 AMOUNT OF CLOUD	雨量 RAINFALL								日照 BRIGHT SUNSHINE		風 WIND		
	絕對最高 Absolute Maximum	平均 Mean	絕對最低 Absolute Minimum	平均日較差 Mean Diurnal Range	絕對最高 Absolute Maximum	平均日最高 Mean Daily Maximum	平均 Mean	平均日最低 Mean Daily Minimum	絕對最低 Absolute Minimum	濕球溫度	露點溫度	水汽壓	平均 Mean	上午二時平均 Mean at 0200 hours	下午二時平均 Mean at 1400 hours	†絕對最低 Absolute Minimum	雲量	總雨量 Total	降雨時間 Duration	降雨日數 Number of Days with 0.1毫米或以上	降雨日數 Number of Days with 25.0毫米或以上	降雨日數 Number of Days with 50.0毫米或以上	最高時雨量 Maximum Hourly	最高日雨量 Maximum Daily	最高月雨量 Maximum Monthly	日照時間 Duration	可能日照百分率 Percentage of Possible	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	*最高陣風 Maximum Gust *
	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	百帕斯卡 hPa	%	%	%	%	%	毫米 mm	小時 hours				毫米 mm	毫米 mm	毫米 mm	小時 hours	%	度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h
JAN 一月	1037.7	1020.2	1003.1	4.1	26.9	18.6	15.8	13.6	0.0	13.0	10.2	13.1	71	76	62	10	58	23.4	41	5.63	0.10	0.00	37.0	99.8	266.9	152.4	45	070	24.0	103
FEB 二月	1032.7	1018.7	998.3	4.1	27.8	18.6	15.9	13.9	2.4	13.8	11.8	14.5	78	82	70	13	73	48.0	69	8.93	0.43	0.03	31.9	86.1	241.0	97.7	30	070	23.8	110
MAR 三月	1032.4	1016.2	1001.9	4.2	30.1	21.3	18.5	16.5	4.8	16.5	15.0	17.6	81	85	73	16	76	66.9	89	10.07	0.60	0.27	56.0	130.0	428.0	96.4	26	070	22.1	103
APR 四月	1028.4	1013.1	999.9	3.8	33.4	24.9	22.2	20.2	9.9	20.2	19.0	22.4	83	88	75	22	78	161.5	82	11.13	2.20	0.97	92.4	190.2	547.7	108.9	29	080	19.7	135
MAY 五月	1020.2	1009.1	981.1	3.4	35.5	28.7	25.9	23.9	15.4	23.7	22.6	27.7	83	87	76	23	74	316.7	92	14.93	3.40	1.93	109.9	520.6	1241.1	153.8	38	090	19.2	140
JUN 六月	1014.4	1006.0	973.8	3.0	35.6	30.3	27.8	25.9	19.2	25.4	24.4	30.7	82	86	76	29	75	376.0	86	19.23	4.23	1.97	145.5	411.3	1346.1	161.1	40	090	21.6	194
JUL 七月	1014.8	1005.3	975.8	3.4	35.7	31.5	28.8	26.6	21.7	26.0	24.9	31.6	80	85	73	43	65	323.5	67	17.47	3.93	1.97	115.1	534.1	1147.2	231.1	56	230	20.0	158
AUG 八月	1016.3	1005.1	961.6	3.5	36.3	31.3	28.4	26.3	21.6	25.9	24.8	31.4	81	86	74	41	66	391.4	73	17.30	4.70	2.17	82.1	334.2	1090.1	207.0	52	090	18.5	209
SEP 九月	1018.2	1008.8	953.2	3.6	35.2	30.3	27.6	25.5	18.4	24.6	23.3	28.8	78	83	71	26	63	299.7	68	14.37	3.57	1.63	84.0	325.5	844.2	181.7	49	090	21.9	234
OCT 十月	1024.5	1014.0	977.3	3.6	34.3	27.9	25.2	23.1	13.5	21.8	19.8	23.6	73	78	66	21	56	144.8	48	8.60	1.50	0.87	78.7	292.2	718.4	195.0	54	090	27.6	184
NOV 十一月	1033.2	1017.9	974.9	3.8	31.8	24.2	21.4	19.2	6.5	17.9	15.2	18.0	69	74	61	17	53	35.1	37	5.87	0.40	0.10	46.6	149.2	224.2	181.5	55	080	27.2	175
DEC 十二月	1033.5	1020.2	1004.6	4.0	28.7	20.5	17.6	15.4	4.3	14.3	11.2	14.1	68	73	59	14	49	27.3	31	3.87	0.23	0.10	51.7	177.3	206.9	181.5	54	080	25.5	104
YEAR 全年	1037.7	1012.9	953.2	3.7	36.3	25.7	23.0	20.9	0.0	20.3	18.6	22.8	77	82	70	10	65	2214.3	782	137.40	25.30	12.00	145.5	534.1	1346.1	1948.1	44	080	22.6	234
極端值出現日期 Date on which the extreme value was recorded	24/1/2016		1/9/1962		8/8/2015				18/1/1893							16/1/1959							7/6/2008	19/7/1926	6/2008					16/9/1999
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory																									京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island		

* 1953 - 2016

† 基於每小時人手觀測數據

† Based on hourly manual observations

表23(b) 香港氣象要素月平均值 (1971-2000) 及極端值 (1884-1939, 1947-2016)

Table 23(b) Monthly Normals of Meteorological Elements for the 30 Years 1971-2000 and Extreme Values between 1884-1939 and 1947-2016 for Hong Kong

月份 MONTH	氣壓 ATMOSPHERIC PRESSURE				氣溫 AIR TEMPERATURE					WET-BULB TEMPERATURE 濕球溫度	DEW POINT TEMPERATURE 露點溫度	VAPOUR PRESSURE 水汽壓	相對濕度 RELATIVE HUMIDITY				AMOUNT OF CLOUD 雲量	雨量 RAINFALL								日照 BRIGHT SUNSHINE		風 WIND		
	Absolute Maximum 絕對最高	Mean 平均	Absolute Minimum 絕對最低	Mean Diurnal Range 平均日較差	Absolute Maximum 絕對最高	Mean Daily Maximum 平均日最高	Mean 平均	Mean Daily Minimum 平均日最低	Absolute Minimum 絕對最低				Mean 平均	Mean at 0200 hours 上午二時平均	Mean at 1400 hours 下午二時平均	Absolute Minimum † 絕對最低		Total 總雨量	Duration 降雨時間	降雨日數 Number of Days with 0.1 mm or more 0.1毫米或以上	降雨日數 Number of Days with 25.0 mm or more 25.0毫米或以上	降雨日數 Number of Days with 50.0 mm or more 50.0毫米或以上	Maximum Hourly 最高時雨量	Maximum Daily 最高日雨量	Maximum Monthly 最高月雨量	Duration 日照時間	Percentage of Possible 可能日照百分率	Prevailing Direction 盛行風向	Mean Speed 平均風速	Maximum Gust * * 最高陣風
	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	百帕斯卡 hPa	%	%	%	%	%	毫米 mm	小時 hours				毫米 mm	毫米 mm	毫米 mm	小時 hours	%	度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h
JAN 一月	1037.7	1020.1	1003.1	4.1	26.9	18.6	16.1	14.1	0.0	13.5	11.0	13.7	73	78	65	10	60	24.9	43	5.60	0.20	0.00	37.0	99.8	266.9	141.7	42	070	25.4	103
FEB 二月	1032.7	1018.6	998.3	4.2	28.3	18.6	16.3	14.4	2.4	14.1	12.2	14.8	78	82	71	13	73	52.3	76	9.47	0.53	0.07	31.9	94.1	241.0	93.8	29	070	25.1	110
MAR 三月	1033.9	1016.1	1001.9	4.2	30.1	21.5	18.9	16.9	4.8	17.0	15.5	18.2	82	86	75	16	79	71.4	91	10.47	0.67	0.30	56.0	130.0	428.0	89.6	24	070	23.5	103
APR 四月	1028.4	1012.8	999.9	3.9	33.4	25.1	22.5	20.6	9.9	20.5	19.4	22.9	83	88	76	22	80	188.5	87	11.67	2.57	1.23	92.4	237.4	547.7	101.8	27	070	21.2	135
MAY 五月	1020.2	1009.4	981.1	3.4	35.5	28.4	25.8	23.9	15.4	23.7	22.7	27.8	84	88	77	23	77	329.5	101	15.47	3.77	2.00	109.9	520.6	1241.1	138.6	34	080	20.2	140
JUN 六月	1014.7	1006.2	973.8	3.2	35.6	30.4	27.9	26.1	19.2	25.6	24.6	30.9	82	86	76	29	76	388.1	95	18.77	4.17	2.13	145.5	411.3	1346.1	158.3	39	230	23.3	194
JUL 七月	1014.8	1005.5	975.8	3.4	35.7	31.3	28.7	26.7	21.7	26.1	25.0	31.7	81	85	74	43	68	374.4	80	17.77	4.67	2.40	115.1	534.1	1147.2	214.9	52	230	21.9	158
AUG 八月	1016.3	1005.1	961.6	3.5	36.3	31.1	28.4	26.4	21.6	25.9	24.9	31.5	82	86	75	41	69	444.6	87	17.43	5.40	2.40	82.1	334.2	1090.1	189.7	48	240	20.0	209
SEP 九月	1018.2	1009.2	953.2	3.5	35.2	30.2	27.6	25.6	18.4	24.7	23.4	28.9	79	83	72	26	65	287.5	68	14.80	3.47	1.60	84.0	325.5	844.2	171.8	47	090	22.8	234
OCT 十月	1024.5	1014.0	977.3	3.6	34.3	27.7	25.3	23.4	13.5	21.9	19.9	23.8	74	78	66	21	57	151.9	50	8.10	1.57	1.00	78.7	292.2	718.4	191.1	53	080	28.7	184
NOV 十一月	1033.2	1018.0	974.9	3.8	31.8	24.0	21.4	19.4	6.5	17.9	15.3	18.1	70	75	61	17	53	35.1	36	5.67	0.37	0.10	46.6	149.2	224.2	178.2	54	080	27.9	175
DEC 十二月	1033.5	1020.5	1004.6	4.0	28.7	20.3	17.8	15.7	4.3	14.5	11.6	14.4	69	74	60	14	51	34.5	36	4.27	0.30	0.13	51.7	177.3	206.9	173.3	52	070	26.5	108
YEAR 全年	1037.7	1013.0	953.2	3.7	36.3	25.6	23.1	21.1	0.0	20.5	18.8	23.1	78	82	71	10	67	2382.7	850	139.49	27.69	13.36	145.5	534.1	1346.1	1842.9	41	070	23.9	234
極端值出現日期 Date on which the extreme value was recorded	24/1/2016		1/9/1962		8/8/2015				18/1/1893							16/1/1959							7/6/2008	19/7/1926	6/2008					16/9/1999
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory																									京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island		

* 1953 - 2016

† 基於每小時人手觀測數據

† Based on hourly manual observations

表 23(c) 香港氣象要素月平均值 (1981-2010) 及極端值 (1884-1939, 1947-2016)

Table 23(c) Monthly Normals of Meteorological Elements for the 30 Years 1981-2010 and Extreme Values between 1884-1939 and 1947-2016 for Hong Kong

月份 MONTH	氣壓 ATMOSPHERIC PRESSURE				氣溫 AIR TEMPERATURE					濕球溫度 WET-BULB TEMPERATURE	露點溫度 DEW POINT TEMPERATURE	水汽壓 VAPOUR PRESSURE	相對濕度 RELATIVE HUMIDITY				雲量 AMOUNT OF CLOUD	雨量 RAINFALL								日照 BRIGHT SUNSHINE		風 WIND		
	絕對最高 Absolute Maximum	平均 Mean	絕對最低 Absolute Minimum	平均日較差 Mean Diurnal Range	絕對最高 Absolute Maximum	平均日最高 Mean Daily Maximum	平均 Mean	平均日最低 Mean Daily Minimum	絕對最低 Absolute Minimum	濕球溫度	露點溫度	水汽壓	平均 Mean	上午二時平均 Mean at 0200 hours	下午二時平均 Mean at 1400 hours	†絕對最低 Absolute Minimum		總雨量 Total	降雨時間 Duration	降雨日數 Number of Days with 0.1 毫米或以上	降雨日數 Number of Days with 25.0 毫米或以上	降雨日數 Number of Days with 50.0 毫米或以上	最高時雨量 Maximum Hourly	最高日雨量 Maximum Daily	最高月雨量 Maximum Monthly	日照時間 Duration	可能日照百分率 Percentage of Possible	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust *
	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	百帕斯卡 hPa	%	%	%	%	%	毫米 mm	小時 hours				毫米 mm	毫米 mm	毫米 mm	小時 hours	%	度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h
JAN 一月	1037.7	1020.3	1003.1	4.1	26.9	18.6	16.3	14.5	0.0	13.8	11.4	14.0	74	78	66	10	61	24.7	46	5.37	0.23	0.00	37.0	99.8	266.9	143.0	42	060	25.3	103
FEB 二月	1032.7	1018.5	998.3	4.2	28.3	18.9	16.8	15.0	2.4	14.7	13.0	15.5	80	83	73	13	74	54.4	89	9.07	0.53	0.10	31.9	94.1	241.0	94.2	29	070	24.5	110
MAR 三月	1033.9	1016.0	1001.9	4.3	30.1	21.4	19.1	17.2	4.8	17.2	15.7	18.4	82	85	75	16	79	82.2	101	10.90	0.87	0.37	56.0	130.0	428.0	90.8	24	060	23.0	103
APR 四月	1028.4	1012.9	999.9	3.9	33.4	25.0	22.6	20.8	9.9	20.6	19.4	23.0	83	87	77	22	81	174.7	99	12.00	2.23	1.10	92.4	237.4	547.7	101.7	27	070	20.9	135
MAY 五月	1020.2	1009.3	981.1	3.5	35.5	28.4	25.9	24.1	15.4	23.7	22.6	27.7	83	87	76	23	76	304.7	106	14.67	3.97	1.73	109.9	520.6	1241.1	140.4	34	080	19.7	140
JUN 六月	1014.7	1006.1	973.8	3.2	35.6	30.2	27.9	26.2	19.2	25.6	24.6	31.0	82	86	77	29	77	456.1	111	19.07	5.27	2.60	145.5	411.3	1346.1	146.1	36	220	22.9	194
JUL 七月	1014.8	1005.7	975.8	3.4	35.7	31.4	28.8	26.8	21.7	26.1	25.1	31.8	81	85	74	43	69	376.5	85	17.60	4.60	2.27	115.1	534.1	1147.2	212.0	51	230	21.3	158
AUG 八月	1016.3	1005.2	961.6	3.5	36.3	31.1	28.6	26.6	21.6	26.0	25.0	31.7	81	85	74	41	69	432.2	97	16.93	5.37	2.47	82.1	334.2	1090.1	188.9	47	230	19.4	209
SEP 九月	1018.2	1008.9	953.2	3.6	35.2	30.1	27.7	25.8	18.4	24.8	23.4	29.0	78	83	72	26	66	327.6	78	14.67	3.80	2.00	84.0	325.5	844.2	172.3	47	090	22.6	234
OCT 十月	1024.5	1014.1	977.3	3.6	34.3	27.8	25.5	23.7	13.5	22.1	20.2	24.1	73	78	66	21	58	100.9	46	7.43	1.20	0.70	78.7	292.2	718.4	193.9	54	080	27.4	184
NOV 十一月	1033.2	1017.7	974.9	3.9	31.8	24.1	21.8	19.8	6.5	18.4	16.0	18.8	71	76	63	17	54	37.6	38	5.47	0.43	0.13	46.6	149.2	224.2	180.1	54	080	27.0	175
DEC 十二月	1033.5	1020.5	1004.6	4.1	28.7	20.2	17.9	15.9	4.3	14.8	11.9	14.6	69	74	61	14	52	26.8	40	4.47	0.20	0.07	51.7	177.3	206.9	172.2	51	070	26.0	108
YEAR 全年	1037.7	1012.9	953.2	3.8	36.3	25.6	23.3	21.4	0.0	20.6	19.0	23.3	78	82	71	10	68	2398.5	935	137.63	28.70	13.53	145.5	534.1	1346.1	1835.6	42	080	23.3	234
極端值出現日期 Date on which the extreme value was recorded	24/1/2016		1/9/1962		8/8/2015				18/1/1893							16/1/1959							7/6/2008	19/7/1926	6/2008					16/9/1999
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory																									京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island		

* 1953 - 2016

† 基於每小時人手觀測數據

† Based on hourly manual observations

表24(a) 香港部分氣象參數的月平均值(1961-1990)

Table 24(a) Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1961-1990)

月份 MONTH	雷暴活動 THUNDERSTORM ACTIVITY		霧日數(能見度低於一千米) NUMBER OF DAYS WITH FOG (Visibility < 1000 m)	風 WIND			土壤溫度 SOIL TEMPERATURE						平均每日太陽總輻射 MEAN DAILY GLOBAL SOLAR RADIATION	總蒸發量 TOTAL EVAPORATION	總可能蒸散量 TOTAL POTENTIAL EVAPOTRANSPIRATION	海面溫度 SEA SURFACE TEMPERATURE				NUMBER OF DAYS WITH TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL 熱帶氣旋警告信號生效日數				強烈季候風信號生效日數 NUMBER OF DAYS WITH STRONG MONSOON SIGNAL
							0.5 米 0.5 m		1.0 米 1.0 m		1.5 米 1.5 m					觀測時間# Time of Observation #								
	閃電日數 Number of Days with Lightning	雷暴日數 Number of Days with Thunderstorm		盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust	0700	1900	0700	1900	0700	1900				0700	1400	0700 or 或 1100	1400 or 或 1700	一號及更高 No. 1 and Higher	三號及更高 No. 3 and Higher	八號及更高 No. 8 and Higher	九號及十號 No. 9 and No. 10	
				度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h	°C	°C	°C	°C	°C	°C	兆焦耳/米^2 MJ/m^2	毫米 mm	毫米 mm	°C	°C	°C	°C					
JAN 一月	0.17	0.10	0.43	090	11.2	96	18.9	18.9	20.5	20.6	21.7	21.7	11.63	97.5	73.2	17.5	17.7	17.1	17.3	-	-	-	-	2.77
FEB 二月	0.63	0.60	1.27	090	11.9	103	18.8	18.9	19.9	20.0	20.9	20.9	10.69	79.0	66.3	16.7	17.0	16.3	16.4	-	-	-	-	3.17
MAR 三月	1.93	1.83	2.37	090	12.6	108	20.4	20.5	20.7	20.7	21.1	21.2	11.24	92.2	77.0	17.9	18.2	17.3	17.5	-	-	-	-	2.60
APR 四月	4.40	4.00	1.67	090	11.7	106	23.1	23.3	22.6	22.6	22.4	22.4	13.14	106.9	92.0	20.9	21.3	20.3	20.5	0.17	-	-	-	2.37
MAY 五月	6.30	4.80	0.13	090	10.6	166	26.5	26.7	25.5	25.5	24.8	24.8	16.12	137.7	115.0	24.5	25.0	24.5	24.8	0.70	0.50	0.13	0.03	1.13
JUN 六月	7.27	5.20	-	090	10.4	191	28.4	28.6	27.5	27.6	26.8	26.8	16.55	143.9	126.6	26.5	26.9	26.6	26.9	1.97	0.93	0.13	-	0.93
JUL 七月	7.10	5.03	-	260	10.1	151	29.9	30.0	29.0	29.1	28.3	28.3	19.15	171.6	150.5	26.6	27.1	27.4	27.7	4.57	2.93	0.67	0.07	0.30
AUG 八月	10.17	6.93	-	090	9.4	224	30.0	30.1	29.5	29.5	29.0	29.0	17.61	156.9	135.8	26.5	27.0	27.3	27.6	3.33	1.70	0.53	0.17	0.17
SEP 九月	6.67	3.93	-	090	10.7	259	29.6	29.7	29.4	29.4	29.1	29.1	16.49	150.3	120.6	27.1	27.5	27.4	27.7	4.50	2.50	0.57	0.10	1.17
OCT 十月	1.23	0.87	-	090	12.2	175	27.6	27.6	28.1	28.1	28.2	28.2	15.46	152.2	112.8	26.3	26.6	26.3	26.5	3.37	2.40	0.30	0.10	3.80
NOV 十一月	0.17	0.17	-	090	11.0	155	24.4	24.4	25.7	25.6	26.4	26.3	13.39	129.1	88.8	23.4	23.6	23.4	23.5	0.50	0.30	0.07	-	3.27
DEC 十二月	-	-	-	090	10.5	104	20.6	20.6	22.5	22.5	23.7	23.7	12.03	111.5	76.7	19.8	20.0	19.5	19.7	0.07	0.07	-	-	3.97
YEAR 全年	46.03	33.47	5.87	090	11.0	259	24.9	24.9	25.1	25.1	25.2	25.0	14.46	1528.8	1235.0	22.8	23.2	22.8	23.0	19.17	11.33	2.40	0.47	25.63
記錄年期 Period of Record	1961 - 1990					*	1967 - 1996						1961 - 1990			1975 - 2004		1961 - 1990						
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory												京士柏 King's Park			北角 North Point		橫瀾島 Waglan Island						

* 1911年 - 1939年 及 1947年4月 - 2016年間的極端值

\# 香港時間，即協調世界時 + 8 小時

* Extreme values for the period 1911-1939 and April 1947-2016

\# Times indicated refer to Hong Kong Time, i.e. Co-ordinated Universal Time + 8 hours

表24(b) 香港部分氣象參數的月平均值(1971-2000)

Table 24(b) Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1971-2000)

月份 MONTH	雷暴活動 THUNDERSTORM ACTIVITY		NUMBER OF DAYS WITH FOG (Visibility < 1000 m) 霧日數(能見度低於一千米)	風 WIND			土壤溫度 SOIL TEMPERATURE						MEAN DAILY GLOBAL SOLAR RADIATION 平均每日太陽總輻射	TOTAL EVAPORATION 總蒸發量	TOTAL POTENTIAL EVAPOTRANSPIRATION 總可能蒸散量	海面溫度 SEA SURFACE TEMPERATURE				NUMBER OF DAYS WITH TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL 熱帶氣旋警告信號生效日數				NUMBER OF DAYS WITH STRONG MONSOON SIGNAL 強烈季候風信號生效日數
							0.5 米 0.5 m		1.0 米 1.0 m		1.5 米 1.5 m					觀測時間# Time of Observation #								
	Number of Days with Lightning 閃電日數	Number of Days with Thunderstorm 雷暴日數		Prevailing Direction 盛行風向	Mean Speed 平均風速	Maximum Gust 最高陣風	0700	1900	0700	1900	0700	1900				0700	1400	0700 or 或 1100	1400 or 或 1700	No. 1 and Higher 一號及更高	No. 3 and Higher 三號及更高	No. 8 and Higher 八號及更高	No. 9 and No. 10 九號及十號	
				度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h	°C	°C	°C	°C	°C	°C	兆焦耳/米² MJ/m²	毫米 mm	毫米 mm	°C	°C	°C	°C					
JAN 一月	0.13	0.10	0.23	090	11.0	96	18.8	18.8	20.3	20.4	21.6	21.6	10.55	80.7	57.9	17.5	17.7	17.5	17.7	-	-	-	-	4.33
FEB 二月	1.00	0.97	1.23	090	12.1	103	18.9	18.9	19.8	19.9	20.8	20.8	9.61	67.6	53.0	16.7	17.0	16.6	16.7	-	-	-	-	4.33
MAR 三月	1.77	1.63	2.30	090	12.6	108	20.6	20.7	20.8	20.8	21.1	21.1	10.18	78.1	63.5	17.9	18.2	17.6	17.8	-	-	-	-	3.83
APR 四月	4.77	4.20	1.13	090	11.7	106	23.4	23.5	22.8	22.8	22.5	22.5	11.83	93.2	80.0	20.9	21.3	20.7	20.9	0.17	0.03	-	-	3.00
MAY 五月	6.67	5.27	0.17	090	10.8	166	26.5	26.6	25.5	25.6	24.8	24.8	14.35	118.4	98.3	24.5	25.0	24.5	24.7	0.43	0.27	0.07	-	1.60
JUN 六月	7.70	5.60	-	090	11.0	191	28.5	28.5	27.5	27.5	26.7	26.8	15.31	129.0	112.7	26.5	26.9	26.6	26.9	2.23	1.23	0.20	0.03	1.17
JUL 七月	8.47	5.90	-	090	10.9	151	29.8	29.9	29.0	29.0	28.2	28.2	17.52	155.5	131.6	26.6	27.1	27.2	27.5	4.43	2.57	0.57	0.07	0.50
AUG 八月	11.00	8.10	-	090	10.2	224	30.0	30.0	29.4	29.4	29.0	29.0	16.07	143.2	120.9	26.5	27.0	27.1	27.4	3.93	1.67	0.60	0.13	0.17
SEP 九月	6.93	4.30	-	090	11.0	259	29.6	29.6	29.3	29.4	29.1	29.1	15.14	134.2	99.0	27.1	27.5	27.5	27.7	4.53	2.23	0.40	0.07	1.77
OCT 十月	1.13	0.80	-	090	12.4	175	27.7	27.7	28.1	28.1	28.2	28.2	14.46	136.4	92.8	26.3	26.6	26.4	26.6	3.17	2.03	0.20	0.07	5.30
NOV 十一月	0.23	0.23	-	090	10.9	155	24.4	24.3	25.6	25.5	26.3	26.3	12.64	112.5	74.0	23.4	23.6	23.3	23.5	0.50	0.17	0.07	-	4.83
DEC 十二月	-	-	0.03	090	10.3	104	20.5	20.5	22.4	22.4	23.6	23.6	11.13	94.5	60.8	19.8	20.0	19.7	19.9	0.07	0.07	-	-	5.23
YEAR 全年	49.80	37.10	5.09	090	11.2	259	24.9	25.0	24.9	25.0	25.0	25.1	13.23	1343.4	1044.5	22.8	23.2	22.9	23.1	19.46	10.27	2.11	0.37	36.07
記錄年期 Period of Record	1971 - 2000					*	1971 - 2000									1975 - 2004		1971 - 2000						
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory												京士柏 King's Park			北角 North Point		橫瀾島 Waglan Island						

* 1911年 - 1939年 及 1947年4月 - 2016年間的極端值

\# 香港時間，即協調世界時 + 8 小時

* Extreme values for the period 1911-1939 and April 1947-2016

\# Times indicated refer to Hong Kong Time, i.e. Co-ordinated Universal Time + 8 hours

表24(c) 香港部分氣象參數的月平均值(1981-2010)

Table 24(c) Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1981-2010)

月份 MONTH	雷暴活動 THUNDERSTORM ACTIVITY		霧日數(能見度低於一千米) NUMBER OF DAYS WITH FOG (Visibility < 1000 m)	風 WIND			土壤溫度 SOIL TEMPERATURE						平均每日太陽總輻射 MEAN DAILY GLOBAL SOLAR RADIATION	總蒸發量 TOTAL EVAPORATION	總可能蒸散量 TOTAL POTENTIAL EVAPOTRANSPIRATION	海面溫度 SEA SURFACE TEMPERATURE				NUMBER OF DAYS WITH TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL 熱帶氣旋警告信號生效日數				強烈季候風信號生效日數 NUMBER OF DAYS WITH STRONG MONSOON SIGNAL
							0.5 米 0.5 m		1.0 米 1.0 m		1.5 米 1.5 m					觀測時間# Time of Observation #								
	閃電日數 Number of Days with Lightning	雷暴日數 Number of Days with Thunderstorm		盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust	0700	1900	0700	1900	0700	1900				0700	1400	0700 or 或 1100	1400 or 或 1700	一號及更高 No. 1 and Higher	三號及更高 No. 3 and Higher	八號及更高 No. 8 and Higher	九號及十號 No. 9 and No. 10	
				度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h	°C	°C	°C	°C	°C	°C	兆焦耳/米² MJ/m²	毫米 mm	毫米 mm	°C	°C	°C	°C					
JAN 一月	0.13	0.13	0.30	090	10.6	96	18.8	18.7	20.3	20.3	21.5	21.5	10.17	71.3	61.2	17.4	17.7	17.6	17.7	-	-	-	-	4.00
FEB 二月	0.90	0.87	1.20	090	11.7	103	19.0	18.9	19.9	19.9	20.7	20.7	9.39	59.9	58.7	16.8	17.1	16.8	16.9	-	-	-	-	4.63
MAR 三月	1.90	1.77	2.00	090	12.0	108	20.9	20.9	21.0	21.0	21.3	21.3	9.96	70.5	65.3	18.0	18.3	18.0	18.2	-	-	-	-	4.43
APR 四月	4.13	3.50	1.03	090	11.5	106	23.5	23.5	22.9	23.0	22.6	22.7	11.60	83.8	81.6	21.0	21.4	20.9	21.1	0.20	0.13	-	-	2.90
MAY 五月	6.77	5.20	0.07	090	10.7	166	26.6	26.6	25.6	25.7	24.8	24.9	14.19	110.7	101.8	24.5	25.0	24.6	24.8	0.40	0.23	0.07	-	1.53
JUN 六月	9.07	7.03	-	090	10.6	191	28.5	28.5	27.6	27.7	26.9	26.9	14.19	117.1	108.0	26.5	26.9	26.5	26.7	1.80	0.93	0.20	0.03	1.27
JUL 七月	9.77	6.60	-	260	10.7	151	29.8	29.8	29.0	29.0	28.2	28.3	17.17	146.2	125.9	26.6	27.1	26.9	27.2	3.33	1.73	0.57	0.03	0.70
AUG 八月	11.23	8.33	-	090	10.2	224	30.0	29.9	29.4	29.4	28.9	28.9	15.63	134.9	120.6	26.6	27.1	27.1	27.3	3.83	1.50	0.57	0.10	0.27
SEP 九月	7.13	4.40	-	090	11.4	259	29.6	29.5	29.3	29.3	29.1	29.0	14.61	125.9	100.3	27.1	27.5	27.4	27.7	3.83	1.87	0.53	0.10	1.97
OCT 十月	0.97	0.53	-	090	12.1	175	27.8	27.7	28.1	28.1	28.2	28.2	14.05	123.9	96.0	26.3	26.6	26.4	26.6	2.00	1.03	0.07	-	4.13
NOV 十一月	0.27	0.23	-	090	11.0	155	24.5	24.4	25.7	25.6	26.4	26.4	12.28	99.5	78.8	23.4	23.7	23.3	23.5	0.40	0.07	-	-	4.77
DEC 十二月	0.03	-	0.03	090	10.0	104	21.0	21.0	22.8	22.8	24.1	24.1	10.89	83.7	64.1	19.8	20.1	19.8	20.0	-	-	-	-	4.97
YEAR 全年	52.30	38.60	4.63	090	11.0	259	25.0	25.0	25.1	25.2	25.2	25.2	12.85	1227.3	1062.4	22.8	23.2	22.9	23.2	15.80	7.50	2.00	0.27	35.57
記錄年期 Period of Record	1981 - 2010					*	1981 - 2010																	
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory												京士柏 King's Park			北角 North Point		橫瀾島 Waglan Island					

* 1911年 - 1939年 及 1947年4月 - 2016年間的極端值

\# 香港時間，即協調世界時 + 8 小時

* Extreme values for the period 1911-1939 and April 1947-2016

\# Times indicated refer to Hong Kong Time, i.e. Co-ordinated Universal Time + 8 hours

表 25 二零一六年協調世界時零時的高空數據摘要
Table 25 Summary of Upper-air Data at 00 UTC in 2016

	1000 百帕斯卡 hPa			925 百帕斯卡 hPa			850 百帕斯卡 hPa			700 百帕斯卡 hPa			500 百帕斯卡 hPa			400 百帕斯卡 hPa			300 百帕斯卡 hPa			250 百帕斯卡 hPa		
一月 January	060	3.6	31	090	4.8	31	207	4.3	31	255	13.7	31	256	25.3	31	255	35.6	31	257	44.3	30	260	48.9	30
		14	31		12.1	31		10.9	31		4.5	31		-9.4	31		-19	31		-32.4	31		-41.6	31
		10.4	31		9.5	31		7.9	31		-2.6	31		-31.8	31		-44.2	31		-52	31		-60.5	31
		175	31		831	31		1540	31		3145	31		5820	31		7511	31		9596	31		10856	31
二月 February	054	2.8	29	085	4.6	29	204	2	29	274	9.8	29	270	26.3	29	269	31.8	29	266	37.3	29	266	39.3	29
		13.2	29		11.3	29		10.1	29		3.4	29		-5.6	29		-16.4	29		-31.2	29		-41.3	29
		6.7	29		6.1	29		2.9	29		-10	29		-37.5	29		-48.6	29		-56.7	29		-60.6	29
		191	29		845	29		1551	29		3146	29		5840	29		7552	29		9654	29		10919	29
三月 March	085	3.9	31	127	5.3	31	213	5	31	271	12.7	31	270	23.4	31	269	32.8	31	267	44.1	31	269	49.1	31
		15.7	31		14.4	31		12.8	31		5.8	31		-7.7	31		-19.2	31		-33.1	31		-42.2	31
		12.2	31		11.7	31		6.2	31		-3	31		-35.5	31		-38.7	31		-49.5	31		-58.8	31
		155	31		816	31		1530	31		3146	31		5826	31		7525	31		9604	31		10861	31
四月 April	098	1.8	29	195	5.2	29	221	9	29	255	11.2	29	256	14.7	30	257	18.9	30	262	25.6	30	262	28.4	30
		22.4	29		19.9	30		16.9	30		9.2	30		-6.3	30		-16.5	30		-31.5	30		-41.3	30
		20.4	29		18.4	30		14	30		4.3	30		-23.2	30		-38.4	30		-49.3	30		-56.9	30
		107	29		783	30		1511	30		3151	30		5856	30		7569	30		9668	30		10932	30
五月 May	108	1.3	27	167	4.4	30	209	6.2	30	243	7.6	30	254	8.2	30	264	9	30	277	12.3	30	281	14.2	30
		25.5	27		21.5	30		18	30		11.3	30		-4.2	30		-14.5	30		-29.1	30		-39.1	30
		21.6	27		19.5	30		15.6	30		3.1	30		-16.2	30		-26	30		-42	30		-50.5	30
		93	27		773	30		1505	30		3151	30		5881	30		7608	30		9726	30		11003	30
六月 June	162	0.6	18	213	5.5	30	216	7.1	30	225	6.9	30	231	4.4	29	232	1.5	29	052	0.7	29	051	2.5	29
		28.5	18		23.4	30		19.9	30		11.7	30		-3.7	29		-13.6	29		-28	29		-37.5	29
		24.7	18		21.7	30		16.6	30		5.6	30		-13.9	29		-26.9	29		-42	29		-52.4	29
		84	18		762	30		1499	30		3152	30		5892	29		7623	29		9751	29		11035	29
七月 July	248	0.6	19	213	4.2	31	202	4.6	31	197	3.6	31	111	2.8	30	087	3.5	30	084	4.3	30	069	6	30
		28.2	19		23.9	31		20	31		11.5	31		-3.8	30		-13.7	30		-28.3	30		-37.9	30
		24.4	19		20.9	31		15.5	31		4.9	31		-13.4	30		-27.4	30		-41.7	30		-50.7	30
		84	19		758	31		1495	31		3147	31		5885	31		7615	30		9740	30		11022	30
八月 August	084	0.8	3	135	1.9	31	140	2.2	31	125	1.4	31	108	3.1	31	084	5.8	31	094	6.4	31	092	5.8	31
		27.2	3		23.8	31		19.8	31		11.9	31		-2.1	31		-11.9	31		-26.5	31		-36.5	31
		22.5	3		20.8	31		17.4	31		7.1	31		-9	31		-22.1	31		-36.1	31		-47.1	31
		75	3		717	31		1454	31		3108	31		5859	31		7601	31		9743	31		11033	31
九月 September	062	1	15	051	2.6	30	065	1.2	30	256	0.6	30	045	2.5	30	041	3.2	30	039	3.6	30	043	2.3	30
		26.3	15		22.3	30		19	30		11.7	30		-2.9	30		-13.3	30		-27.9	30		-37.9	30
		22.8	15		19.8	30		15.6	30		6	30		-14.7	30		-26.7	30		-45.6	30		-53.2	30
		90	15		752	30		1485	30		3134	30		5879	30		7613	30		9742	30		11025	30
十月 October	051	1.7	28	071	7	31	084	6.9	31	103	4.1	31	137	2.7	31	174	2.3	31	197	2.3	31	182	1.9	31
		25.2	28		20.9	31		17.8	31		10.7	31		-4.1	31		-14.4	31		-28.7	31		-38.9	31
		21.2	28		19	31		15.6	31		5	31		-16	31		-28.3	31		-45.7	31		-55.5	31
		106	28		780	31		1510	31		3155	31		5887	31		7614	31		9736	31		11013	31
十一月 November	056	2.2	30	091	7.3	30	129	3.3	30	255	4.3	30	261	9.4	30	263	14.2	30	265	18.1	30	261	18.9	30
		20.4	30		17.1	30		15.3	30		8.7	30		-5.5	30		-16	30		-30.2	30		-40.5	30
		16.4	30		15.2	30		11.7	30		0.3	30		-24.7	30		-38.9	30		-54.1	30		-60.8	30
		152	30		822	30		1544	30		3174	30		5887	30		7604	30		9712	30		10981	30
十二月 December	056	3	31	078	7.8	31	113	1.2	31	271	5.9	31	260	15.3	31	261	20.2	31	265	26.7	31	263	29.4	31
		17.1	31		14.2	31		13.3	31		5.6	31		-6.2	31		-16.9	31		-30.6	31		-40.2	31
		11.2	31		9.3	31		6.7	31		-4.4	31		-36.2	31		-41.5	31		-53.3	31		-59.3	31
		172	31		834	31		1548	31		3162	31		5858	31		7566	31		9667	31		10937	31
全年 YEAR	70	1.7	291	116	3	364	192	3.0	3	64	253	5.7	364	260	9.7	3	63	262	12.6	363	264	16.2	362	266	17.7	362
		22	291		18.7	365		16.1	3	65		8.8	365		-5.1	3	63		-15.4	363		-29.8	363		-39.6	363
		17.9	291		16	365		12.1	3	65		1.3	365		-22.7	3	63		-34	363		-47.3	363		-55.5	363
		124	291		789	365		1514	3	65		3148	365		5864	3	64		7583	363		9695	363		10968	363

表例： 風向及風速 (度，米/秒) nn
溫度 (^{o}C) nn
露點溫度 (^{o}C) nn
位勢高度 (位勢米) nn

nn = 對該氣象參數進行觀測的次數

Legend : wind direction and speed (deg,m/s) nn
temperature (^{o}C) nn
dew-point temperature (^{o}C) nn
geopotential height (gpm) nn

nn= number of observations for the meterological parameter

表 25（續）
Table 25 (Cont'd)

二零一六年協調世界時零時的高空數據摘要
Summary of Upper-air Data at 00 UTC in 2016

	200 百帕斯卡 hPa			150 百帕斯卡 hPa			100 百帕斯卡 hPa			70 百帕斯卡 hPa			50 百帕斯卡 hPa			30 百帕斯卡 hPa			20 百帕斯卡 hPa			對流層頂 Tropopause		
一月	259	50.2	29	262	47.4	28	263	34.1	27	262	21.2	23	263	15	19	245	4.6	19	126	3.2	17	265	40.5	26
January		-52.5	31		-65	30		-74.5	28		-75.7	26		-67.6	26		-57.5	22		-53	18		-73.5	26
		-70.3	31		-79.8	30		-90.5	28		-92	26		-95.9	26		-91.1	22		-88.2	18		-85.2	26
		12332	31		14133	30		16538	29		18593	27		20578	26		23738	25		26333	19		15763	26
二月	265	40.5	27	262	39.5	24	259	28.4	23	270	19.5	20	261	14.4	21	304	2.1	21	102	5.4	22	263	28.8	23
February		-52.7	29		-65.1	26		-77	24		-77.4	24		-67.1	24		-59.4	23		-53.2	23		-79.5	24
		-68.7	29		-81.5	26		-90.6	24		-93.7	24		-97.4	24		-93.7	23		-89.5	23		-91.4	24
		12395	29		14196	27		16589	25		18624	24		20597	24		23746	24		26324	23		17023	24
三月	267	50.3	30	267	44.6	30	269	30.9	28	264	17	24	272	11.5	24	008	1.1	25	125	5.9	23	267	29.1	28
March		-52.5	31		-63.6	31		-75	31		-77.1	30		-67.8	30		-59.4	29		-54.3	28		-78.9	30
		-70.7	31		-83.6	31		-91.6	31		-94.3	30		-96.4	30		-91.8	29		-88.3	28		-92.9	30
		12336	31		14146	31		16563	31		18607	31		20581	30		23730	29		26300	29		17309	30
四月	262	30.6	30	265	31	30	260	21.6	30	257	13.7	30	286	9.9	28	097	2.3	28	120	5.6	26	255	20.7	29
April		-52.7	30		-65	30		-76.6	30		-77.3	30		-66.9	29		-57	28		-50.4	27		-79.4	29
		-66.3	30		-78.7	30		-89.1	30		-93.4	30		-94.6	29		-89.7	28		-85.7	27		-90.2	29
		12408	30		14210	30		16610	30		18646	30		20626	30		23787	29		26389	28		17054	29
五月	291	17.4	30	294	18.2	30	304	7.5	28	062	4.4	28	073	6.6	25	086	12.7	24	099	15.9	24	295	6.7	27
May		-50.9	30		-65.1	30		-78	30		-76.8	29		-66.5	28		-55.6	27		-49.8	26		-80.6	28
		-62.7	30		-74.6	30		-87.9	30		-94.4	29		-98.6	28		-91.6	27		-87.6	26		-89.8	28
		12494	30		14304	30		16688	30		18720	30		20698	28		23881	27		26499	26		17092	28
六月	054	3.9	29	048	5.2	29	050	12.1	28	074	15.5	28	084	16.2	26	093	19.6	24	089	22.2	26	055	12.1	28
June		-50	29		-64.8	29		-78.6	29		-76.8	29		-65.5	29		-54.8	28		-49.1	28		-80.7	29
		-60.3	29		-74.4	29		-86.9	29		-92.5	29		-96.7	29		-90	28		-86.1	28		-88.5	29
		12533	29		14349	29		16730	29		18757	29		20746	29		23934	28		26559	28		17068	29
七月	065	6.2	30	055	11.2	30	069	17.8	29	080	20.6	28	083	21.9	29	092	26	28	092	26.1	24	070	17.6	29
July		-50.2	30		-65.1	30		-78.4	30		-72	30		-64.8	30		-54.7	29		-49.4	27		-79.4	30
		-62.3	30		-75	30		-87.2	30		-96.1	30		-97.1	30		-90.7	29		-87.4	27		-87.5	30
		12518	30		14332	30		16708	30		18767	30		20789	30		23988	30		26612	29		16662	30
八月	084	6.5	31	070	8.6	31	074	16.3	31	085	21.2	29	088	23.6	24	093	26.1	21	091	25.9	23	073	14.7	28
August		-49	31		-64.1	31		-78.9	31		-72.5	29		-65.2	26		-55.7	24		-50.6	23		-80.3	28
		-58.8	31		-73.1	31		-85.8	31		-92.7	29		-96	26		-91	24		-87.7	23		-86.4	28
		12539	31		14363	31		16741	31		18792	31		20808	27		23997	25		26607	24		16713	28
九月	045	1.3	30	039	2.2	29	059	10.8	27	088	13.9	27	086	18	23	091	22.4	26	096	19.5	22	068	10.7	28
September		-50	30		-65.3	30		-79.1	30		-74	30		-65.9	29		-55.9	28		-50.4	24		-80.7	30
		-64.5	30		-75.1	30		-87	30		-93.4	30		-96.7	29		-90.6	28		-86.9	24		-87.7	30
		12522	30		14336	30		16707	30		18748	30		20751	30		23926	29		26538	27		16877	30
十月	206	2.3	31	138	2.1	29	107	6.4	29	097	9.4	28	090	10.9	25	098	13.9	26	100	10.5	25	104	6.7	28
October		-50.8	31		-65.2	31		-80.2	31		-76.8	30		-67.4	29		-56.3	29		-50.5	29		-81.9	30
		-63.5	31		-76.8	31		-88.2	31		-91.2	30		-97.5	29		-91.5	29		-87.6	29		-89.7	30
		12504	31		14316	31		16684	31		18704	31		20688	29		23855	29		26465	29		17014	30
十一月	262	19.6	30	258	19.7	30	264	12.6	30	250	3.1	30	268	1.4	30	062	4.8	30	104	4.6	30	259	12.3	30
November		-52.2	30		-66.3	30		-81.2	30		-80.1	30		-68.1	30		-57.6	30		-51.4	30		-83.6	30
		-70.2	30		-80.2	30		-90.9	30		-90.4	30		-92.9	30		-87.9	30		-84.5	30		-91.6	30
		12463	30		14264	30		16622	30		18622	30		20581	30		23737	30		26334	30		17022	30
十二月	259	30.3	31	256	28.9	31	263	15.9	31	269	4.8	31	301	3.4	31	289	0.8	29	105	4.7	28	260	13.4	31
December		-52.2	31		-66.2	31		-79.6	31		-79.9	31		-70.3	31		-59	29		-52.8	28		-82.7	31
		-67.7	31		-78.9	31		-90.1	31		-90.7	31		-91.8	31		-88	29		-84.5	28		-91	31
		12420	31		14220	31		16588	31		18595	31		20547	31		23675	30		26260	29		17172	31
全年	265	18.4	358	268	16.8	351	276	7.7 3	41	066	0.4	326	078	3.6 3	5	091	10.1	301	097	12.3	290	272	7.7	335
YEAR		-51.3	363		-65.1	359		-78.1 3	55		-76.4	348		-66.9 3	41		-56.9	326		-51.2	311		-80.1	345
		-65.5	363		-77.7	359		-88.8 3	55		-92.9	348		-96.0 3	41		-90.6	326		-87	311		-89.3	345
		12455	363		14264	360		16647 3	57		18681	354		20666 3	44		23833	335		26435	321		16897	345

表例： 風向及風速 (度，米/秒) nn
溫度 (^{o}C) nn
露點溫度 (^{o}C) nn
位勢高度 (位勢米) nn

nn = 對該氣象參數進行觀測的次數

Legend : wind direction and speed (deg,m/s) nn
temperature (^{o}C) nn
dew-point temperature (^{o}C) nn
geopotential height (gpm) nn

nn= number of observations for the meterological parameter

註： 此摘要以協調世界時零時所作高空探測數據編製

Note : The summary is made using data from radiosonde ascents made at 00 UTC

表 26(a)　鰂魚涌於二零一六年的潮水觀測摘要

Table 26(a)　Summary of Observed Sea Levels at Quarry Bay in 2016

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.48	1.43	1.42	1.36	1.44	1.31	1.30	1.51	1.70	1.67	1.66	1.60	1.49
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.62	2.50	2.56	2.39	2.38	2.56	2.46	2.93	2.73	2.82	2.77	2.86	2.93
日期　Date (MMDD)	0123	0207	0310	0412	0508	0606	0706	0802	0915	1018	1116	1215	0802
時間　Time (HHmm)	2130	2035	2221	1303	1007	0934	1002	0822	0751	2333	2233	2207	0822
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.44	0.28	0.33	0.28	0.22	0.16	0.23	0.36	0.59	0.70	0.37	0.36	0.16
日期　Date (MMDD)	0112	0210	0309	0409	0509	0605	0721	0804	0901	1022	1115	1214	0605
時間　Time (HHmm)	0452	0433	0315	1635	1746	1558	1648	1652	1536	0828	0316	0303	1558
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.24	2.16	2.06	2.01	2.14	2.07	2.05	2.23	2.35	2.34	2.38	2.40	2.20
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.64	1.62	1.70	1.65	1.68	1.49	1.44	1.69	1.98	2.00	1.92	1.78	1.72
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.20	1.07	1.04	1.03	1.15	1.01	0.97	1.16	1.31	1.29	1.38	1.39	1.17
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.72	0.69	0.71	0.58	0.62	0.50	0.50	0.73	0.98	0.94	0.89	0.80	0.72
平均潮差　Mean Range	0.97	0.97	0.97	1.01	1.00	1.00	1.00	0.99	1.00	1.03	1.00	0.96	0.99
最高潮差　Maximum Range	2.13	2.09	1.88	1.92	2.13	2.36	2.11	2.45	1.87	1.93	2.34	2.38	2.45
觀測時數　No. of Hourly Data	744	696	744	720	744	720	744	744	720	744	720	744	8784

註：　表中所採用的時標為香港時。

潮水高度為海圖基準面以上高度，以米為單位。

Note:　The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 26(b)　石壁於二零一六年的潮水觀測摘要

Table 26(b)　Summary of Observed Sea Levels at Shek Pik in 2016

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.50	1.43	1.44	1.37	1.46	1.33	1.31	1.48	1.58	1.69	1.69	1.63	1.49
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.76	2.63	2.68	2.47	2.59	2.62	2.70	3.08	2.69	2.92	2.87	2.96	3.08
日期　Date (MMDD)	0110	0207	0310	0412	0510	0606	0706	0802	0915	1018	1116	1215	0802
時間　Time (HHmm)	2043	2001	2301	1215	1142	0901	0902	0806	0808	2333	2205	2233	0806
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.24	0.13	0.19	0.10	0.02	0.01	0.05	0.14	0.33	0.55	0.23	0.19	0.01
日期　Date (MMDD)	0111	0210	0309	0410	0510	0605	0704	0803	0901	1022	1115	1214	0605
時間　Time (HHmm)	0428	0511	0340	1804	1840	1556	1555	1619	1557	0831	0343	0323	1556
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.38	2.24	2.15	2.13	2.28	2.20	2.19	2.32	2.31	2.39	2.50	2.55	2.30
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.73	1.67	1.80	1.74	1.77	1.58	1.52	1.72	1.92	2.14	1.99	1.86	1.78
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.17	1.02	1.01	0.98	1.12	0.96	0.94	1.09	1.13	1.25	1.36	1.34	1.11
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.58	0.56	0.58	0.45	0.48	0.36	0.36	0.55	0.74	0.82	0.78	0.67	0.57
平均潮差　Mean Range	1.14	1.13	1.15	1.20	1.20	1.20	1.19	1.18	1.17	1.20	1.15	1.14	1.17
最高潮差　Maximum Range	2.52	2.45	2.20	2.25	2.57	2.61	2.54	2.92	2.12	2.24	2.64	2.65	2.92
觀測時數　No. of Hourly Data	744	696	744	720	744	720	744	744	720	744	720	697	8737

註：　表中所採用的時標為香港時。
　　潮水高度為海圖基準面以上高度，以米為單位。

Note: The time scale used in the table is Hong Kong Time.
　　Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 26(c)　尖鼻咀於二零一六年的潮水觀測摘要

Table 26(c)　Summary of Observed Sea Levels at Tsim Bei Tsui in 2016

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.50	1.41	1.40	1.37	1.46	1.36	1.32	1.46	1.53	1.66	1.65	1.61	1.48
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	3.10	2.65	2.86	2.66	2.93	2.96	2.97	3.60	2.90	3.17	3.12	3.07	3.60
日期　Date (MMDD)	0110	0221	0311	0411	0509	0606	0706	0802	0915	1018	1116	1216	0802
時間　Time (HHmm)	2139	2130	0012	1245	1101	1018	1029	0949	0859	2259	2230	2356	0949
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.08	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.04	0.15	0.34	0.12	0.05	0.01
日期　Date (MMDD)	0123	0220	0307	0408	0507	0604	0703	0805	0902	1022	1115	1214	0220 0307 0408 0507 0604 0703
時間　Time (HHmm)	0601	0429	0444	1848	1847	1748	1752	1948	1900	1032	0618	0616	0429 0444 1848 1847 1748 1752
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.57	2.33	2.31	2.35	2.52	2.47	2.45	2.56	2.48	2.57	2.68	2.68	2.50
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.88	1.85	1.92	1.90	1.94	1.77	1.71	1.90	2.09	2.26	2.10	1.99	1.95
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.01	0.84	0.80	0.81	0.92	0.83	0.78	0.89	0.91	1.05	1.17	1.19	0.94
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.39	0.42	0.33	0.23	0.28	0.24	0.22	0.33	0.44	0.57	0.54	0.44	0.37
平均潮差　Mean Range	1.48	1.40	1.52	1.59	1.59	1.56	1.56	1.59	1.57	1.57	1.50	1.48	1.54
最高潮差　Maximum Range	2.87	2.53	2.69	2.58	2.92	2.90	2.94	3.30	2.57	2.64	2.95	2.96	3.30
觀測時數　No. of Hourly Data	744	427	744	720	744	720	741	744	715	744	720	744	8507

註：　表中所採用的時標為香港時。

潮水高度為海圖基準面以上高度，以米為單位。

Note: The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 26(d)　大埔滘於二零一六年的潮水觀測摘要

Table 26(d)　Summary of Observed Sea Levels at Tai Po Kau in 2016

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.55	1.45	1.49	1.47	1.57	1.41	1.31	1.50	1.61	1.72	1.72	1.62	1.54
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.78	2.48	2.59	2.42	2.46	2.65	2.40	2.76	2.65	2.91	2.90	2.92	2.92
日期　Date (MMDD)	0112	0207	0310	0412	0508	0606	0706	0802	0921	1018	1116	1215	1215
時間　Time (HHmm)	2352	2130	2312	1404	1121	1054	1127	0812	0041	2323	2321	2258	2258
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.59	0.36	0.51	0.51	0.46	0.35	0.29	0.42	0.51	0.80	0.49	0.48	0.29
日期　Date (MMDD)	0111	0210	0309	0410	0509	0622	0721	0805	0902	1027	1115	1214	0721
時間　Time (HHmm)	0503	0515	0417	1813	1806	1735	1715	1750	1641	1340	0403	0351	1715
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.31	2.14	2.07	2.06	2.21	2.09	2.02	2.17	2.24	2.37	2.41	2.41	2.21
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.71	1.61	1.72	1.72	1.77	1.55	1.44	1.66	1.89	2.06	1.96	1.78	1.74
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.28	1.09	1.14	1.14	1.27	1.08	0.96	1.12	1.21	1.35	1.41	1.40	1.21
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.84	0.77	0.88	0.80	0.84	0.65	0.57	0.76	0.92	1.03	1.00	0.90	0.83
平均潮差　Mean Range	0.92	0.91	0.85	0.89	0.90	0.94	0.94	0.96	0.98	0.99	0.96	0.92	0.93
最高潮差　Maximum Range	2.04	1.89	1.68	1.72	1.99	2.19	1.94	2.08	1.70	1.89	2.29	2.32	2.32
觀測時數　No. of Hourly Data	744	696	744	720	744	720	744	744	720	744	720	744	8784

註：　表中所採用的時標為香港時。

潮水高度為海圖基準面以上高度，以米為單位。

Note: The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 26(e)　大廟灣於二零一六年的潮水觀測摘要

Table 26(e)　Summary of Observed Sea Levels at Tai Miu Wan in 2016

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.49	1.42	1.45	1.37	1.45	1.34	1.33	1.44	1.54	1.67	1.66	1.60	1.48
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.55	2.45	2.60	2.36	2.33	2.49	2.51	2.83	2.54	2.78	2.73	2.85	2.85
日期　Date (MMDD)	0112	0207	0310	0412	0525	0606	0706	0802	0915	1018	1116	1215	1215
時間　Time (HHmm)	2317	1959	2208	1307	0859	0937	0954	0809	0742	2319	2243	2218	2218
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.47	0.30	0.39	0.35	0.28	0.25	0.28	0.36	0.47	0.74	0.43	0.41	0.25
日期　Date (MMDD)	0111	0210	0309	0408	0510	0605	0705	0804	0901	1022	1115	1214	0605
時間　Time (HHmm)	0358	0433	0257	1558	1825	1542	1626	1636	1551	0821	0308	0308	1542
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.30	2.12	2.07	2.01	2.10	2.06	2.06	2.13	2.15	2.29	2.36	2.39	2.17
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.69	1.59	1.71	1.66	1.66	1.51	1.47	1.60	1.79	1.99	1.90	1.78	1.69
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.19	1.06	1.08	1.02	1.19	1.04	1.01	1.10	1.14	1.32	1.39	1.39	1.16
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.68	0.68	0.78	0.63	0.67	0.56	0.56	0.70	0.86	0.96	0.92	0.81	0.74
平均潮差　Mean Range	1.01	0.95	0.93	0.98	0.93	0.95	0.96	0.95	0.96	0.97	0.95	0.94	0.96
最高潮差　Maximum Range	2.05	2.01	1.81	1.85	2.02	2.22	2.09	2.37	1.72	1.87	2.26	2.31	2.37
觀測時數　No. of Hourly Data	556	693	742	720	744	720	743	744	720	744	720	744	8590

註：　表中所採用的時標為香港時。

潮水高度為海圖基準面以上高度，以米為單位。

Note:　The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 26(f)　橫瀾島於二零一六年的潮水觀測摘要

Table 26(f)　Summary of Observed Sea Levels at Waglan Island in 2016

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.65	1.57	1.58	1.53	1.62	-	-	1.62	1.76	1.86	1.88	1.84	1.67
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.80	2.63	2.65	2.43	2.64	2.72	2.32	2.92	2.79	2.95	2.93	3.07	3.07
日期　Date (MMDD)	0123	0221	0310	0412	0520	0607	0731	0802	0915	1018	1116	1215	1215
時間　Time (HHmm)	2139	2052	2218	1301	0846	1026	0705	0801	0721	2323	2233	2218	2218
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.62	0.44	0.53	0.45	0.39	0.38	0.41	0.55	0.60	0.96	0.67	0.66	0.38
日期　Date (MMDD)	0111	0210	0309	0408	0510	0606	0721	0803	0902	1022	1115	1214	0606
時間　Time (HHmm)	0422	0424	0333	1539	1815	1636	1655	1618	1635	0832	0313	0315	1636
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.43	2.28	2.21	2.14	2.28	-	2.17	2.28	2.36	2.47	2.57	2.61	2.35
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.81	1.76	1.84	1.83	1.88	-	1.55	1.76	2.06	2.20	2.11	2.01	1.90
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.38	1.20	1.22	1.17	1.33	-	1.08	1.28	1.35	1.50	1.61	1.60	1.34
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.91	0.85	0.89	0.76	0.80	-	0.61	0.89	1.06	1.15	1.14	1.06	0.92
平均潮差　Mean Range	0.94	0.96	0.93	1.01	1.00	-	0.98	0.92	0.97	0.99	0.94	0.95	0.97
最高潮差　Maximum Range	2.13	2.02	1.82	1.83	2.04	2.33	1.87	2.27	1.71	1.86	2.24	2.33	2.33
觀測時數　No. of Hourly Data	744	696	744	720	744	173	370	743	622	744	720	744	7764

註：　表中所採用的時標為香港時。
　　潮水高度為海圖基準面以上高度，以米為單位。

Note:　The time scale used in the table is Hong Kong Time.
　　Tide height is in metre above the Chart Datum.

-　表示當計算平均數值的可用數據低於 50%時，其平均數值將不會被計算。

-　means the mean value will not be computed when the percentage of data available for computation is less than 50%.